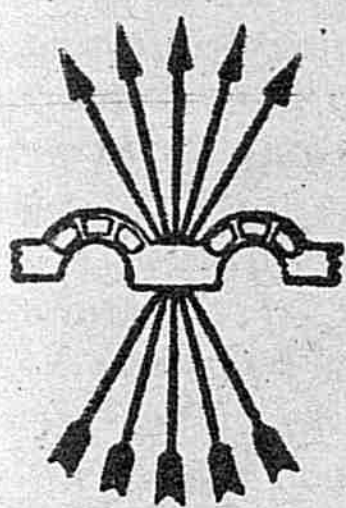


# HOY DECIDE ESPAÑA SU FUTURO



## Arriba

Madrid, miércoles 14 de diciembre 1966



### UNA FIRME MANO EXTENDIDA

La mano firme que lleva treinta años gobernando la nave del Estado entró anteanoche, casi materialmente, en los hogares españoles a través de la pantalla pequeña de los receptores de televisión. Quizá el pueblo, que expectante aguardaba el mensaje de Francisco Franco, no sospechase que iba a presenciar ese gesto. El hombre al que nada ha regateado la gloria, ni la angustia, ni la pesadumbre estaba en imagen ante millones de sus compatriotas con el humilde ademán de la mano extendida. Con las anchas espaldas cargadas de responsabilidades; con tres decenios de vida española, casi mortales de necesidad para cualquiera otra figura que no reúna las calidades excepcionales y el «valor demostrado» de Franco; con un cuaderno de bitácora en donde los días de tranquila navegación constituyen un lujo, con treinta años, en suma, preñados de zozobras, erizados de problemas, pero al propio tiempo con el saldo positivo más reconfortable, fecundo y esperanzador que registra el «haber» de este país, el Caudillo adelantó una exigencia mínima: «¿Es mucho exigir el que yo os pida, a mi vez, vuestro respaldo a las leyes que en vuestro exclusivo beneficio y en el de la Nación van a someterse a referéndum?»

Hoy contestará el pueblo. Dirá si estos treinta años de galopante vida nacional, de despegue de la miseria, de inserción en la órbita de la prosperidad, de apertura al mundo que nos rodea, de reconstrucción moral, de basamento de un futuro sin síncope ni sobresaltos, cuentan en

(Sigue en la página 3 de tipografía.)

### «EDIFICIO ARRIBA»

Este es el SI de ARRIBA, de cuantos hacemos el periódico; del «Edificio ARRIBA», de los hombres y mujeres que trabajan en las once plantas del edificio central y en las naves de talleres. Nuestro voto afirmativo, encendido en la noche, recibe o despide a cuantos entran o parten de Madrid. (Fotografía de Contreras.)



# GENERACION PERDIDA

A los norteamericanos les ha tocado siempre bailar con la más fea. Desde que aparecieron en el mundo llamado occidental con su máquina de guerra y sus dólares —prácticamente la primera Gran Guerra— y posteriormente en la II G. M., el yanqui, el gringo, el norteamericano, el ciudadano USA, de cualquier color, posición social e ideología, ha sido el recipiente del "Go home" con franca unanimidad. Eso sí, después de sacar las castañas del fuego en las situaciones más comprometidas, y siempre con mucho fuego, a quienes ya las tenían perdidas. Su aparición en Europa, en la primera guerra fuerte de este siglo en el Viejo Continente, fue significativa. Su aportación en la II G. M., definitiva. Si no hubiera sido por ellos, a estas horas De Gaulle no estaría en el palacio del Eliseo ni Churchill hubiese extendido dos dedos en señal de victoria. (Un poco antes los levantó unidos, de la misma forma que los escolares piden permiso al maestro para hacer eso que él, efectivamente, lo hizo en comandita con Roosevelt y Stalin sobre media Europa.) Cumplido su deber, a los norteamericanos, en Europa, se les consintió, contempló y comenzó a despachar, no dándoles la mano y agradeciéndoles los servicios prestados, sino despidiéndolos de la misma forma que se meten los goles. De Gaulle ha dado ejemplo. Menos mal que las cruces de los cementerios militares siguen en pie en Francia y los que las hicieron florecer no han entendido el francés de De Gaulle en esta hora.

Pero, de un modo u otro, a los norteamericanos se les está echando de Europa. Salieron de ella como hijos pobres, escribieron una obra romántica en el Mayflower, se quedaron quietos en la tierra nueva y cuando regresaron a su viejo solar les ocurrió lo que a los ricos que quieren conquistar la más guapa. Los chuletas de turno les cerraron el paso. Ahora, una de las disculpas es la guerra del Vietnam. Todas las protestas, todos los deseos de paz se hacen, en Europa occidental y en el resto del mundo, a base de que los norteamericanos se vayan a su casa. Todavía estoy esperando que se diga lo mismo y con igual o parecida unanimidad y eco de los rusos o los chinos. Aunque tengo la impresión de que, en este sentido, mis esperanzas son nulas. Si hay dos bandos en lucha, comunismo y norteamericanos, pues los survietnamitas y norvietnamitas son "peccata minuta", que se vayan los dos. Será la única manera de un alto el fuego definitivo. Pero esto no pasa de ser una utopía.

Este muchachito, por lo menos lo parece, con su cartel a la espalda, participó en una manifestación contra Norteamérica en Copenhague. A sus padres los libraron los norteamericanos en la II G. M. Es fácil que este melenudo no sepa lo que son los conceptos y las realidades que abriga las palabras padre, patria, pundonor. A estos prototipos en los que se mezcla la melena y la mugre se les ha encasillado en la "generación perdida", quizá porque ellos no sepan quién les generó físicamente ni qué engendro espiritual llevan dentro. No es honesto pretender ser honesto a base de apuntar con el dedo a uno, el yanqui, y disculpar al otro, el comunista. Y menos olvidar de cómo comenzó la guerra en la antigua Indochina y hoy el fraccionado Vietnam. — Pedro PASCUAL. (Foto Europa Press.)

YANKEES  
OUT OF  
VIETNAM





### EL CAUDILLO RECIBE A AVERELL HARRIMAN

Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, recibió ayer en el Palacio de El Pardo a Averell Harriman, embajador volante norteamericano y representante personal del Presidente Johnson, que ha llegado a España para informar sobre lo tratado y el resultado de la Conferencia de Manila. Mister Averell Harriman llegó a España procedente de Manila. A la entrevista asistió el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando M. Castiella. (Contreras.)



### LOS COCHES NO LEEN

A pesar del anuncio de prohibición de aparcamiento por las obras de construcción de la bóveda de ampliación del Metro de Barcelona, en la calle de José Antonio, cerca de la plaza de España, los coches están aparcados. (Foto Fiel.)

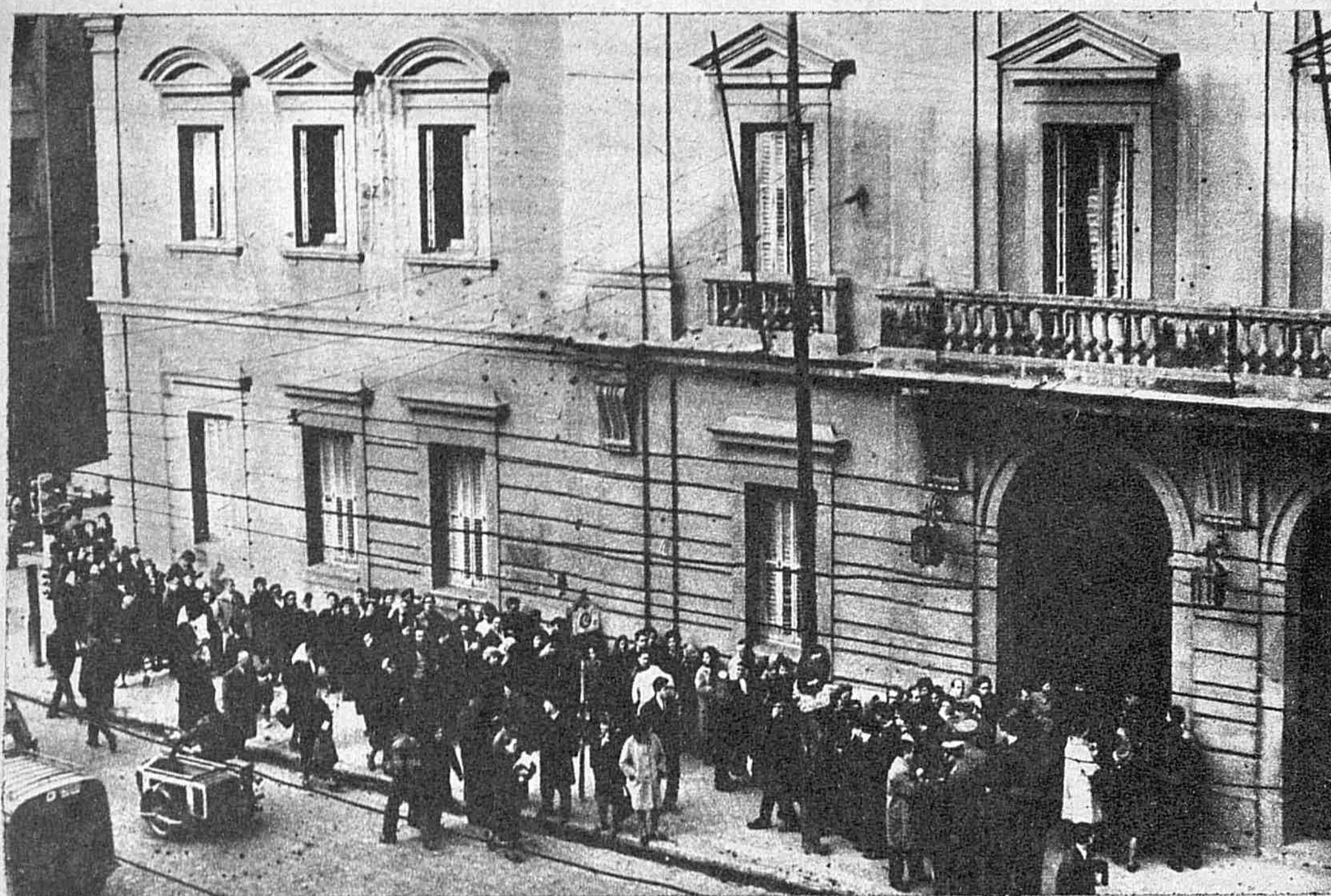
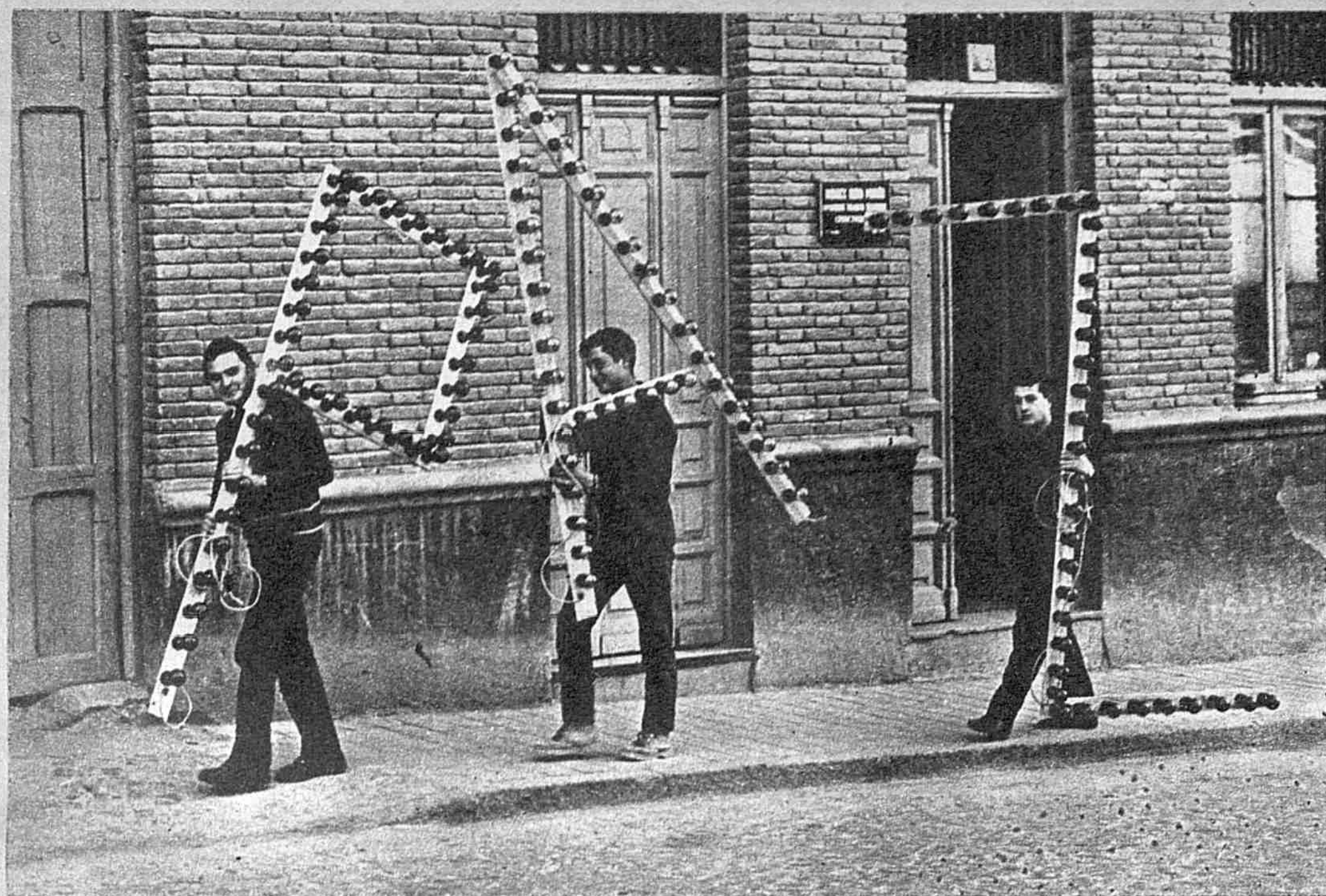


### BOSCH, EN BARCELONA

El ex Presidente de la República Dominicana doctor don Juan Bosch contesta a las preguntas de los periodistas a su llegada a Barcelona, a bordo del buque «Karintia». El doctor Bosch vivirá una larga temporada en Madrid. (Cifra.)

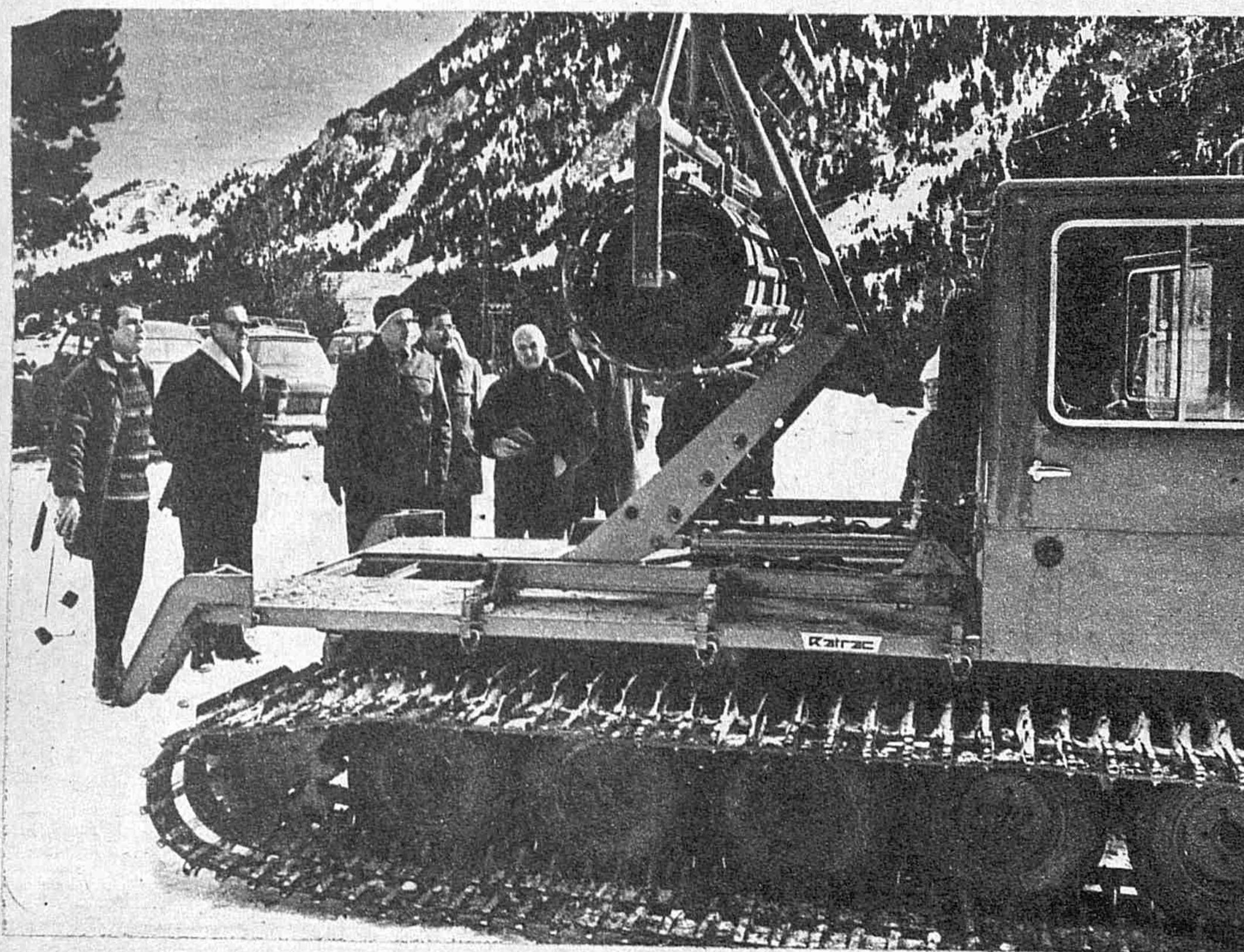
Ayuntamiento de Madrid





## VISPERAS DEL REFERENDUM

Hoy, 14 de diciembre de 1966, los españoles mayores de edad acudirán a las urnas para decidir su futuro y el futuro de la Patria. En este friso fotográfico, algunos aspectos de las últimas horas de vísperas del Referéndum Nacional. Arriba, a



## INSTALACIONES DEPORTIVAS EN LA MOLINA

En La Molina se han inaugurado nuevas instalaciones deportivas, que mejorarán aún más las posibilidades de esta estación de invierno, una de las mejores con que cuenta España. A la izquierda, una moderna máquina, de origen italiano, que se emplea para preparar convenientemente las pistas para la práctica del esquí. A la derecha, el restaurante-refugio recientemente inaugurado y una de las telecabinas que evitan el frío. (Cifra y Fiel.)





la izquierda, tres jóvenes aprendices de un taller de electricidad construyeron un cartel luminoso con la palabra Paz, para instalarlo en el palacio de la Diputación de Cuenca. Y las colas de público ante la Junta Municipal del distrito Tetuán

de las Victorias, de Madrid, para informarse y realizar los trámites para poder votar por no estar empadronados o enterarse del respectivo colegio. Una diapositiva con la efigie del Caudillo, proyectada en un edificio de Madrid. Y el Minis-

tro sin cartera y Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, durante su importante discurso en Barcelona, ante un numeroso público que le aplaudió por su exposición sobre la Ley Orgánica, hoy sometida a Referéndum



## HORA PUNTA EN LONDRES

A una de las «horas punta» de Londres gran cantidad de público cruza por un paso elevado dispuesto en el famoso Puente de Londres. Dentro de diez días se inaugurarán dos pasos elevados, por valor de 80.000 dólares. (Cifrafax.)



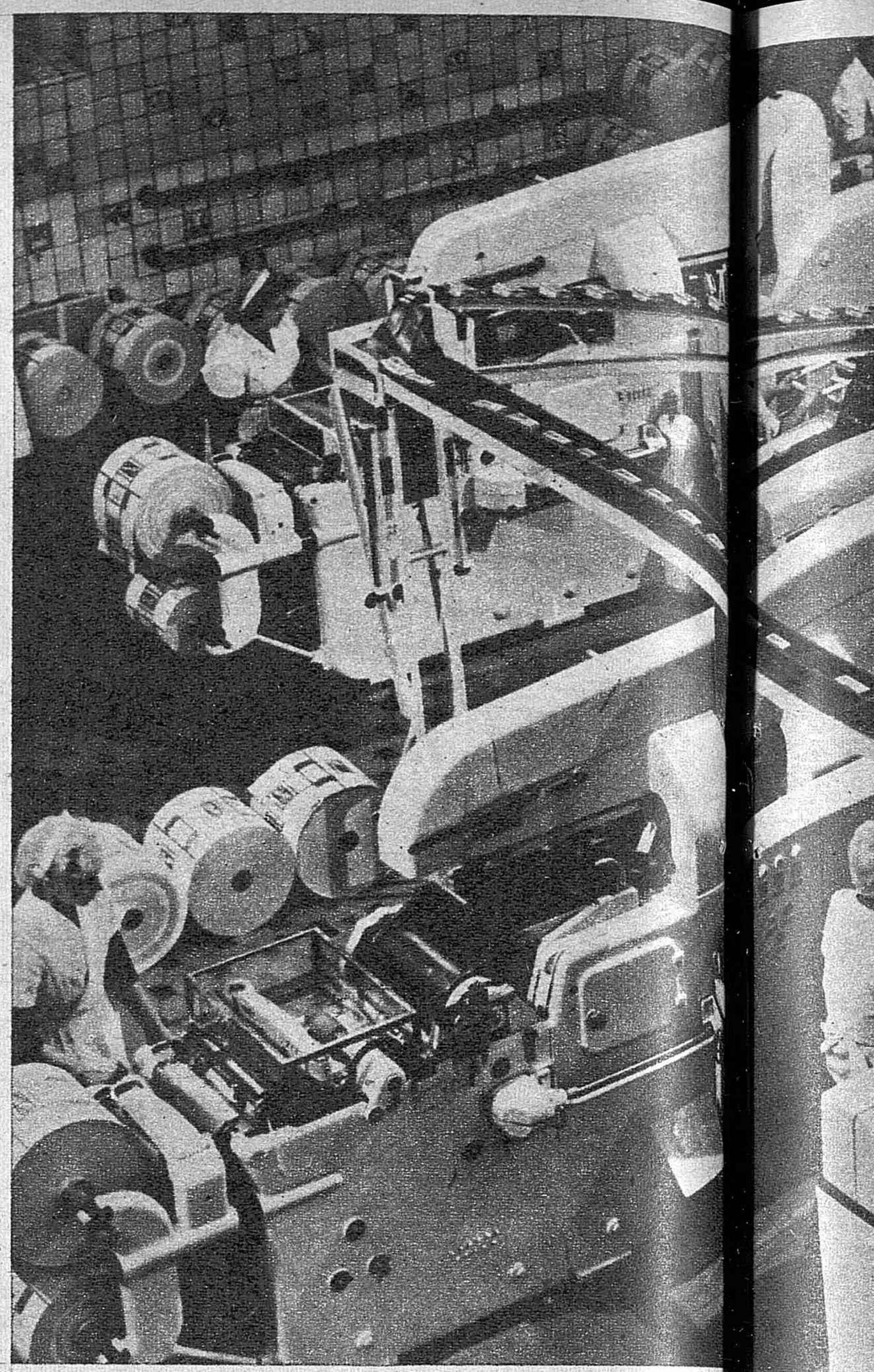
## GINA, EN EL ESTRENO

La actriz italiana Gina Lollobrigida, respuesta de su reciente operación, saluda al llegar al aeropuerto de Nueva York, donde asistió al estreno de la película «A man for all season», de Fred Zimmermann. (Foto Cifrafax.)





Una joven española en la máquina cortadora de galletas que van a entrar en el horno



Máquina de empaquetar galletas automáticamente

## 700 MUCHACHAS DE CASTILLA ENDULZAN LA NAVIDAD ALEMANA

**F**UERA hace frío; el paisaje cubierto por una fina capa de nieve es de un blanco sucio. Dentro, en cambio, da gusto; el aire huele a vainilla, a chocolate, a pasta en el horno, y está templado, casi demasiado caliente, y se oyen, suaves, el runrún de las máquinas, el discutir uniforme de las cintas o bandas de producción.

El azúcar, el chocolate, la harina, el huevo batido, todo viene por tuberías blancas. Máquinas silenciosas palean la masa, rodillos con troqueles cortan las galletas: redondas, cuadradas, estrellas, corazones... Y todo este ejército de pasta blanda, perfectamente alineado, marcha llevado por las bandas, entra en los hornos, pasa por el baño de chocolate. Al principio de todo están los depósitos de materia prima; después, las máquinas encargadas de mezclar, de amasar, de moldear, las cintas o bandas que llevan las galletas a los hornos y las bandas por las que marchan las galletas hacia su empaquetado, y finalmente están las carretillas automáticas que toman los bloques de cajas de colores y los trasladan a la nave de carga en que esperan los camiones.

### LA FÁBRICA DE GALLETAS MAS GRANDE DE EUROPA

La Empresa Galletas Bahlsen tiene seis fábricas y 42 almacenes de distribución en la República Federal y dispone de parque móvil propio con unos mil vehículos de transporte. La casa central se encuentra en Hannover. Para las seis fábricas trabajan, en total, unas 8.000 personas. En la fábrica de Barsinghausen —que se designa Fábrica III— trabajan, además de 1.000 obreras y obreros alemanes, 700 muchachas españolas, chicas de entre veinte y veinticinco años la mayoría, todas de Castilla: Valladolid, Palencia, Burgos. Mensualmente se fabrican en Barsinghausen unas 20.000 toneladas de galletas. Para las fiestas de Navidad se han preparado aquí millones de estrellitas sabrosas, de corazones rellenos de mermelada, de pequeñas campanas recubiertas por una fina capa de chocolate.

### FLORES Y MUÑEQUITAS

A lo largo de las bandas de producción, las españolas, con sus batines blancos, trabajan. No es una tarea pesada ni peligrosa; quizá, sí, aburrida, en un aire que de dulzón empalaga. Por hora ganan, en bruto, tres marcos (unas 45 pesetas), lo que supone un salario por

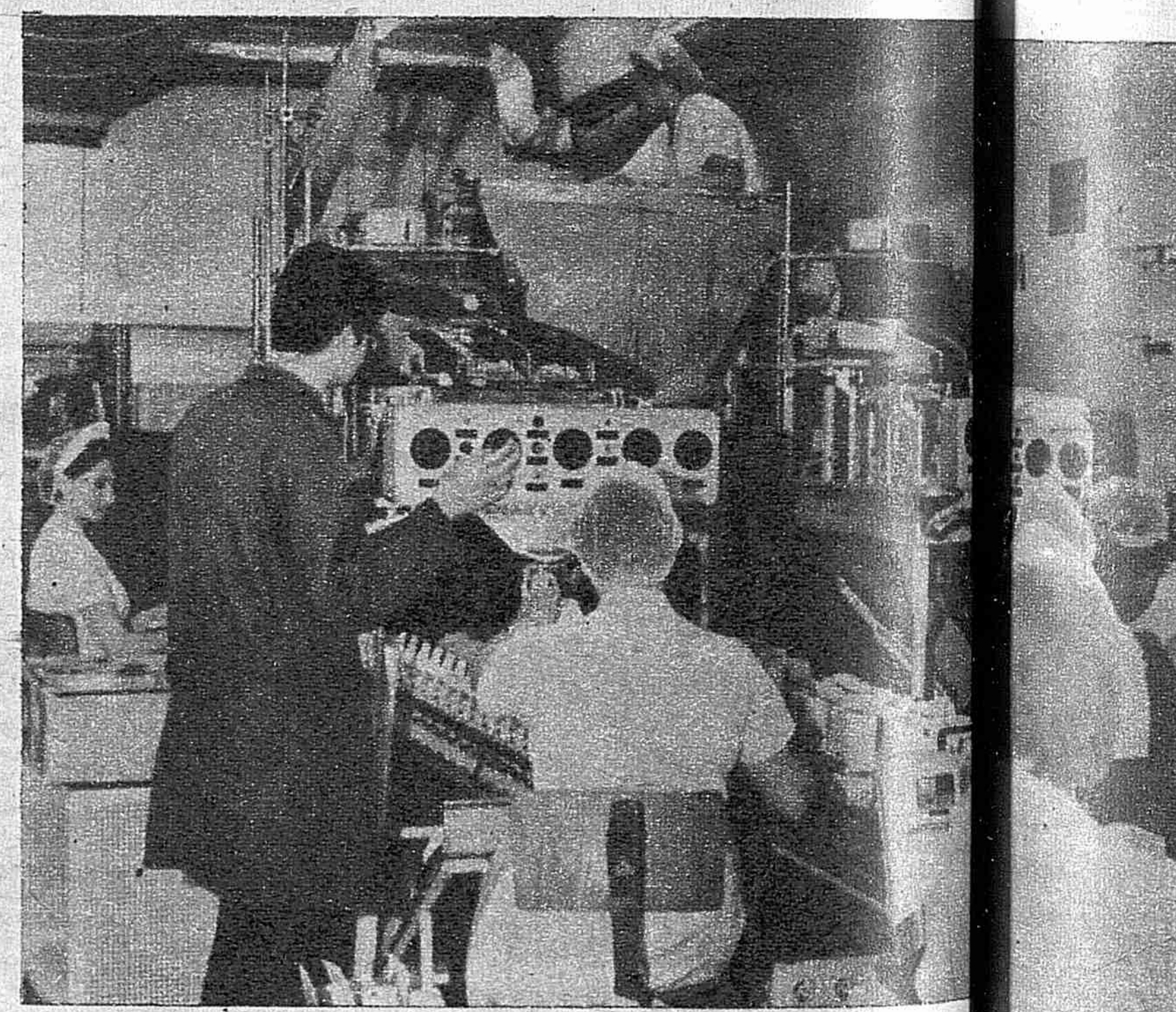
hora, neto, de unas 35 pesetas más o menos. Al otro lado de las ventanas está el cielo gris, el campo blanquecino y frío. Pero frío no se pasa; calefacción hay en abundancia. La residencia de la fábrica tiene salas de estar, de lectura, para conferencias. Un sacerdote español viene dos veces a la semana. Y hay una pequeña biblioteca, en parte subvencionada por la fábrica, en parte formada con colecciones de novelas enviadas por la Agregaduría Laboral de la Embajada de España. La Agregaduría manda también, cada mes, una película española y un No-Do. Las chicas por las tardes, después del trabajo, cosen, planchan, leen. Las habitaciones están muy bien arregladas. En las macetitas con flores, en las cortinas, en las muñequitas puestas sobre las camas, en la limpieza y en el gusto con que está arreglado todo se ve la gracia de la mano femenina. Cuando los que habitan estas residencias son hombres, la cosa huele a «milli»; cuando son chicas, en el aire hay algo de pensionado de señoritas pobres.

### BARSINGHAUSEN: UN PUEBLECILLO DE BAJA SAJONIA

A unos 30 kilómetros de Hannover está Barsinghausen, población, unos 10.000 habitantes —otros dicen que 12.000—; casas de un solo piso la mayoría, máximo dos; huertecitos, calles con tiendas, tejados picudos a doble vertiente dispuestos a recibir nieve. Al fondo, un monte, un bosque de abetos.

Las industrias más importantes son la fábrica Teves-Thompson & Co., en la que trabajan unos 500 españoles, y la fábrica de Galletas Bahlsen, en la que trabajan 700 muchachas españolas; 700 abejitas laboriosas de parla castellana, batines blancos, cofias blancas, ojos negros.

A las abejitas, ir de compras, les encanta. Los sábados llenan las tiendas, van tocándolo todo, mirando precios, viendo a ver qué lana será mejor, si ésta o ésta... Aunque vayan vestidas a la alemana —pantalón largo, botas, «pullover» de colores— siguen siendo bajitas, más bien regordetas, cabelleras negras y sonrisas rápidas. Entran, salen, miran, remiran, discuten entre ellas, sonríen si usted las mira. Los comerciantes no entienden lo que habla esta clientela alegre y vivaracha a la que todo le parece de maravillas, que todo se lo llevaría en sus capazas y que cuando paga dice encima: «Danke schön» (muchas gracias), con acento balbuciente de niño.



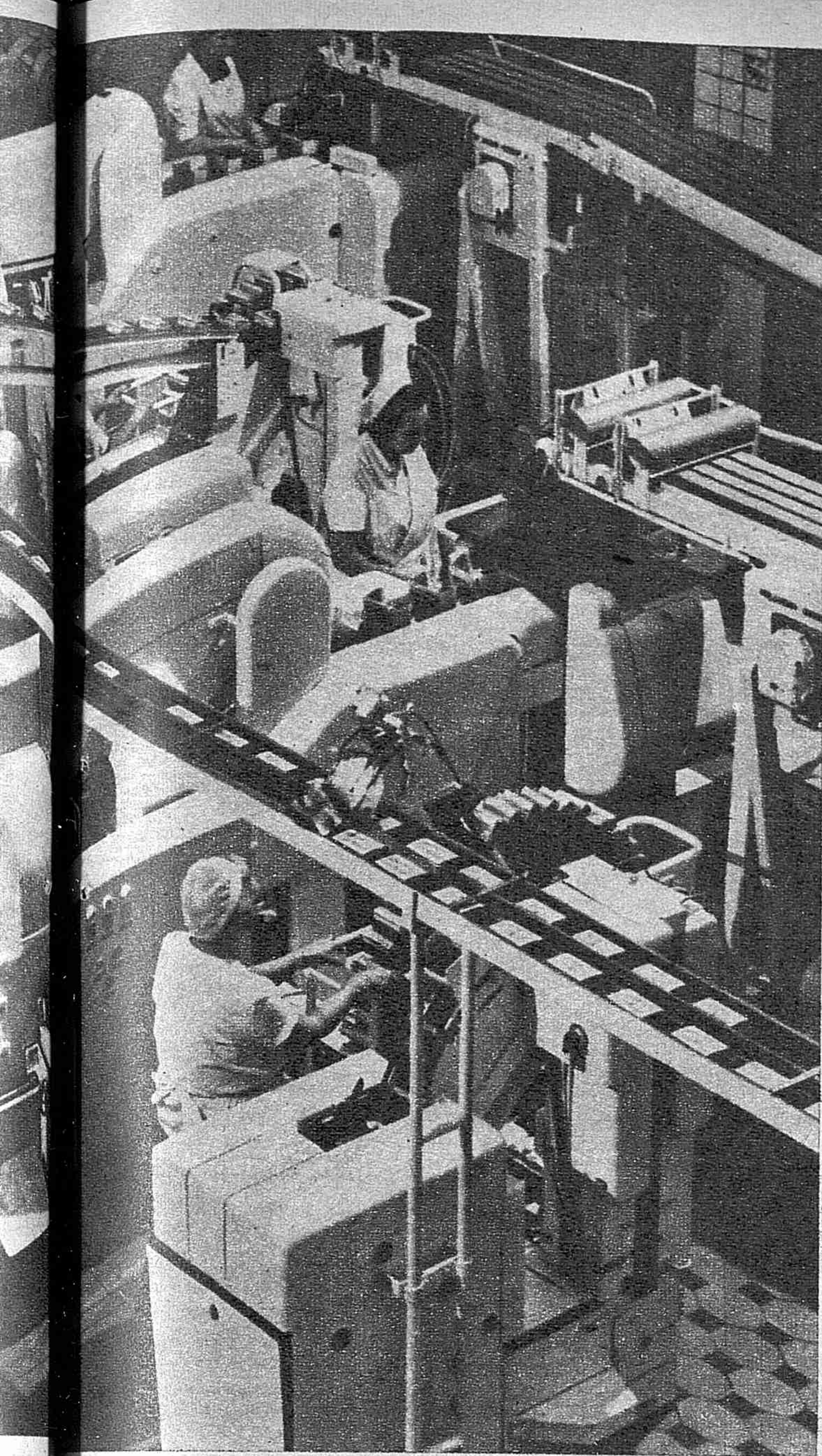
Instalación electrónica para pesar bolsas de galletas

Barsinghausen, como otros muchos pueblecillos alemanes, tiene su propio periódico local, el «Deister-Leine-Zeitung». Deister es el nombre del monte; Leine, el del río de la localidad. El «Deister-Leine-Zeitung» fue fundado en 1885, y en sus últimos tres años, cuando llega noviembre, hace una «edición especial para nuestros huéspedes españoles» en lengua castellana; el 10 por 100, texto; el 90 por 100, anuncios: «¡Amigos españoles, felices Navidades, feliz Año Nuevo! Tenemos para ustedes radios, televisores, tocadiscos. Se admite pago a plazos», por ejemplo. O estos otros: «En nuestra casa encontrará la bonita maleta que necesita para su viaje de Navidad», «Al ir a España no debe olvidar un obsequio, un recuerdo de Alemania para sus familiares y amigos».

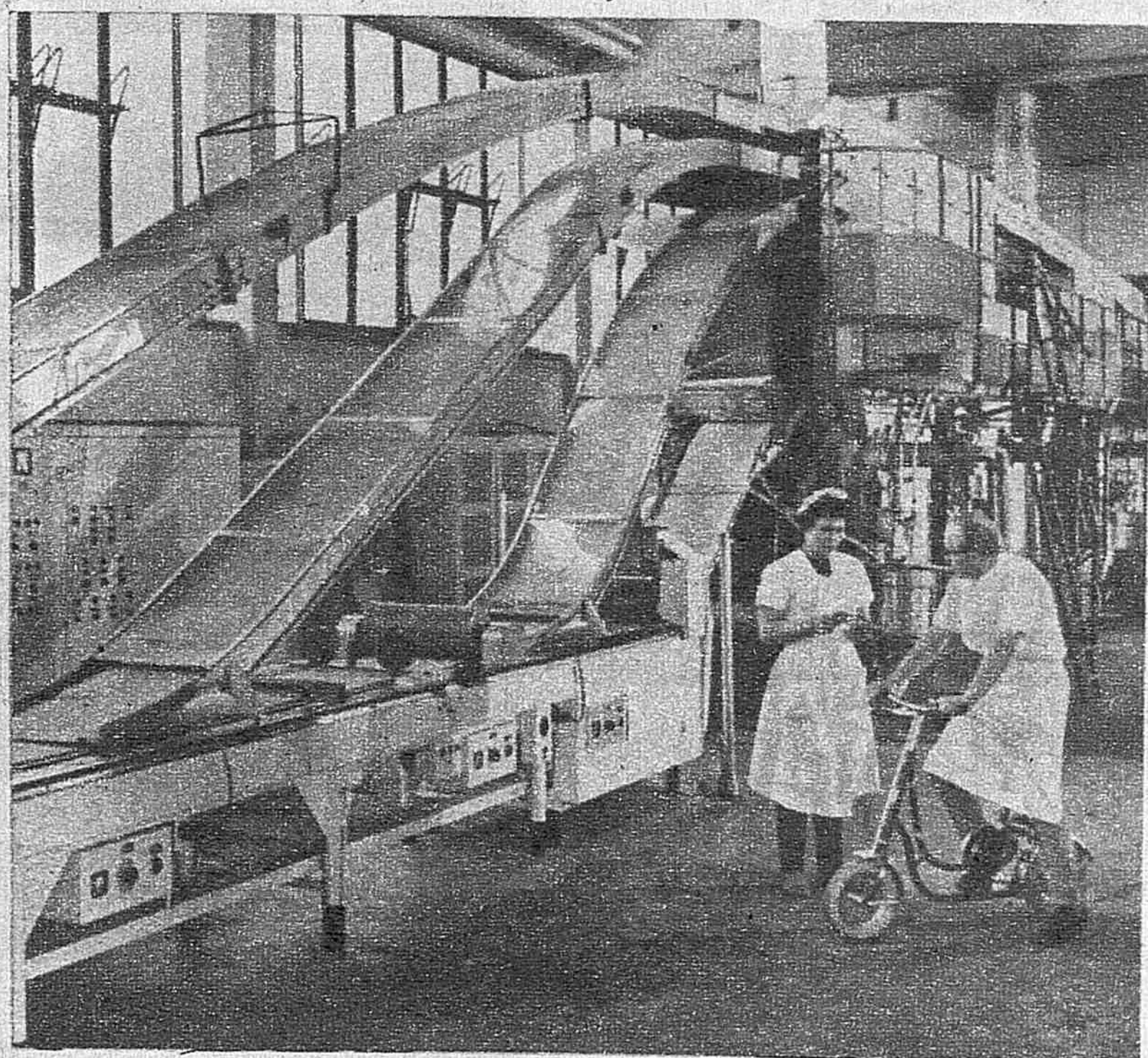
### AROMA Y MUSICA DE ESPAÑA

Las primeras 400 españolas llegaron a Barsinghausen





*Las jóvenes españolas, fuera del trabajo, en su residencia. Cosen, planchan, rien, conversan, recuerdan sus hogares y tierras españolas, leen. Después de la tensión del trabajo en la fábrica, del aislamiento en un medio ambiente frío, mecánico, oyenda hablar en un idioma que no es el suyo, estos ratos en las habitaciones acogedoras de sus casas provisionales atemperan los nervios, animan, dan nuevo vigor cada día, vitalizan para seguir*



*Instalación automática de 200 metros de longitud para llenado y corte de bolsas*

*La Empresa tiene 42 almacenes y un parque de mil vehículos y produce 20.000 toneladas de galletas al mes*

en 1960 a la fábrica de galletas, que fue estrenada aquel año o un año antes. En seguida, la Dirección de la fábrica mandó venir de España un cocinero, el señor Royuelo, de Valladolid, un veterano en cuestiones de hostería. A sus órdenes hay 25 ó 26 muchachas. Desayuno, comida y cena: 52 pesetas. La comida es abundante, sin lujo, sabrosa. Los alemanes que lo desean pueden comer de la cocina española de la fábrica. Cuando se hace tortilla, por ejemplo, se baten aquí 1.400 huevos, se pelan 150 kilos de patatas. Al mes se vienen gastando unos 1.600 litros de aceite. Cada mañana, el desayuno se lleva 120 litros de leche, 80 de café. El pan, cortado en rebanadas, está puesto en las mesas a discreción.

En el comedor entran las chicas que en este momento acabaron su turno: risas, palabras castellanas, revuelo entre las mesas de idas y venidas con fuentes, platos, jarras de agua. El aire se llena de alegría, se llena de aroma de alubias estofadas, de acentos claros de Casti-

lla; casi podría creerse uno en España si no fuese por el cielo fosco, gris, que se ve al otro lado de la ventana. ¡Cuántas nostalgias, cuántas lágrimas «sin saber por qué» habrán tenido que vencer ya estas abejitas laboriosas!

#### PRODUCCION PERFECTA

Las cajas, al principio, son simples cartones planos con letras de colores y líneas para los dobleces. Las máquinas, ligeras e indiferentes, ¡pin, pon!, ¡pin, pon!, una tras otra, las van doblando, las van pegando, cosiendo con alambritos. Las galletas, en filas perfectas, vienen y vienen, alineadas, sin cansancio, como un desfile de soldados; y las máquinas —que parece que tienen duendes— suben y bajan sus dedos metálicos, doblan sus codos de acero delgados como patas de saltamontes, abren y cierran sus mordazas níqueladas y las ga-

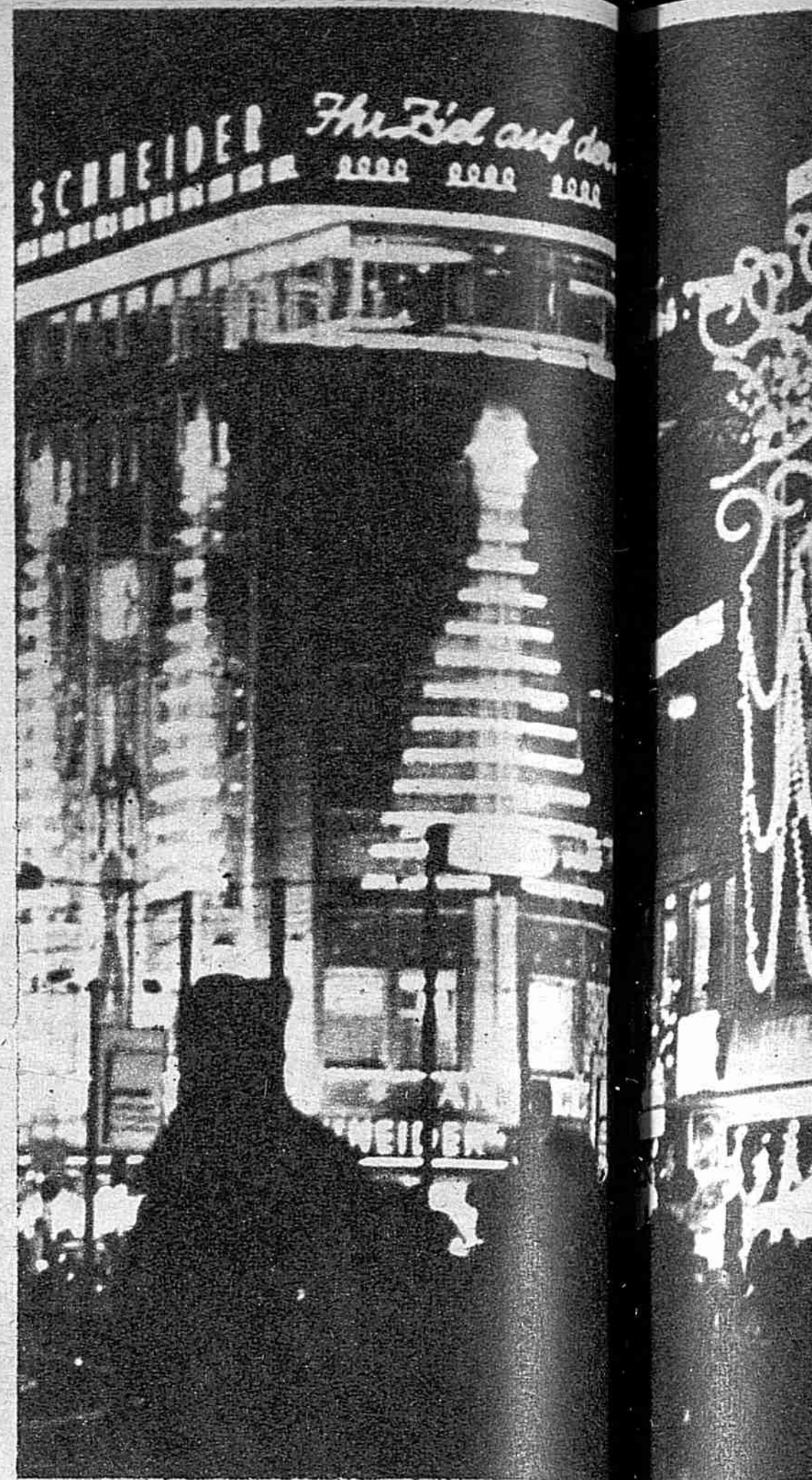
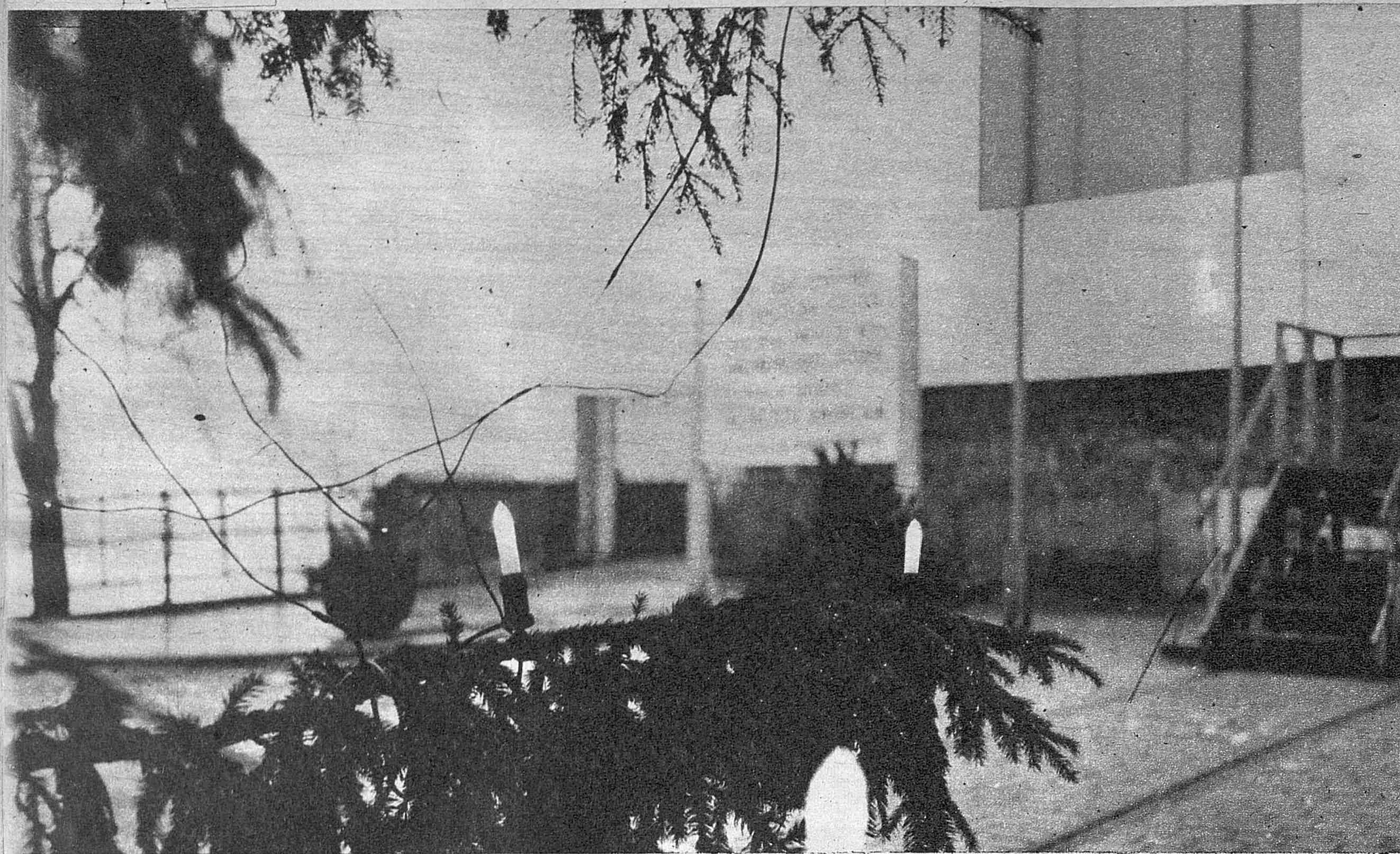
lletas caen por los canalitos de aluminio en las bocas abiertas de las bolsas o en las cajas.

Las muchachas vestidas de blanco, vigilan las máquinas, colocan galletas en las cajas cuando la báscula electrónica desvía alguna de ellas por falta de peso, echándola con desdén hacia otro canalito, para que las manos de la muchacha la tomen, le echen unas cuantas galletas más y vuelva a colocarla en la banda por la que ya venía al principio.

Todo funciona suave, ligero, sin problemas; quiero observarlo atentamente. Al ver que me acerco a su máquina, la muchacha se pone seria, muy seria... ¡Qué bellas estas muchachas castellanas cuando, creyendo que el momento es importante, ponen ese rostro suyo fino y grave de reinas!

Manuel NOALES





## ALEMANIA: LUCES FRENTE AL MURO

**P**REGUNTESE a un alemán, viejo, obrero y burgués, qué mujer u hombre, joven o fiesta del año es la que más aman, y siempre le responderán: las Navidades. ¿Qué es lo que les da a las Navidades este único esplendor navideño y esta singular intimidad? Los dos días de fiesta, del 25 y del 26 de diciembre, son por excelencia la fiesta de la familia. Los parientes de cerca y de lejos vienen para reunirse bajo el árbol navideño. En las iglesias, los cristianos, católicos y evangélicos, aguardan con recogimiento el mensaje redentor, que llena de esperanza a los fieles en esta misma era de las bombas atómicas.

### LA FIESTA DE SAN MARTÍN

Las Navidades se anuncian de lejos con el resplandor de sus luces: los cuatro domingos de Adviento preceden a la fiesta. Muchas familias adornan sus cuartos con coronas de abeto, y en uno de los domingos de Adviento se enciende una vela más. La época navideña regala dos veces una gran alegría a los niños: primero viene la fiesta de San Martín, que, según antigua tradición, compartió en pleno invierno su capa con un mendigo. Niños gozosos desfilan el día de San Martín, el 11 de noviembre, con farolillos de colores por las calles de las ciudades de la Renania católica; a la cabeza, San Martín a

caballo, que generalmente en la plaza del mercado comparte simbólicamente su capa.

### EL LEGENDARIO SAN NICOLAS

El 6 de diciembre viene luego a visitarles el segundo gran amigo de los niños, el legendario San Nicolás, vestido de larga túnica y con barba blanca, por lo general un amigo de la familia, que entra con sus zapatones en el salón familiar, donde ya le esperan los pequeños, inmóviles por la esperanza. Su acompañante, el siervo Ruperto, saca de su gran saco, con palabras de alabanza o de reparo, manzanas, nueces, galletas y golosinas para los niños buenos, y una vara para los malos. Donde San Nicolás no aparece en persona, les pone por la noche a los niños los regalos en los platos o botines que han preparado oportunamente ante la habitación.

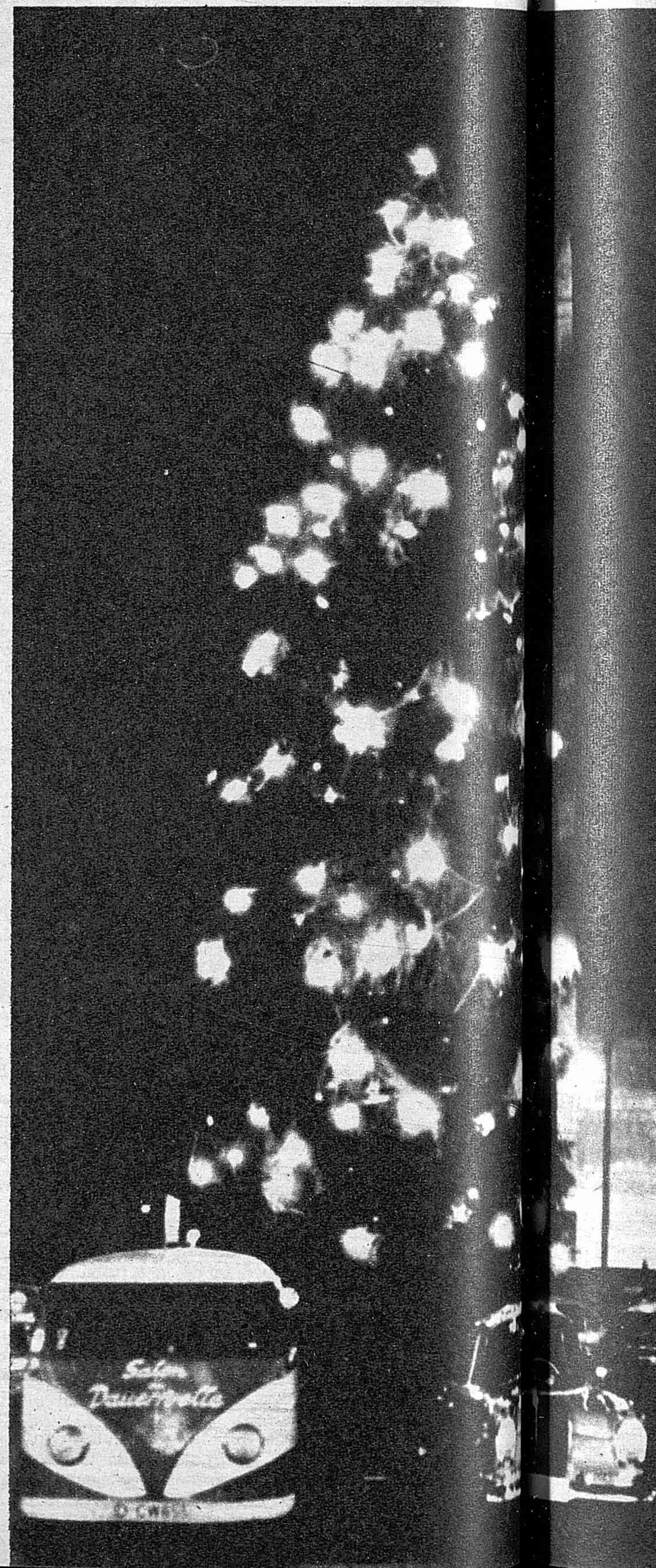
### LOS VILLANCICOS DE LA NOCHEBUENA

A partir del momento de la llegada de San Nicolás, los días avanzan raudos hacia la Navidad. Al caer la tarde, guirnaldas de luces lanzan sus destellos sobre las calles céntricas, donde los escaparates se adornan con ramas de abeto. En las plazas se

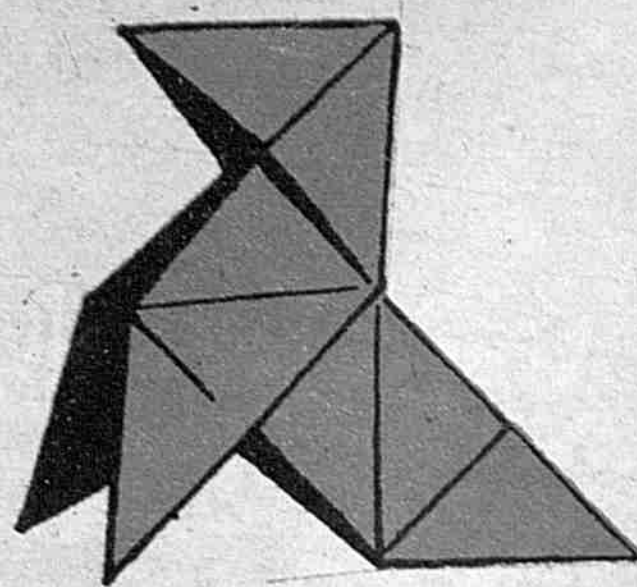
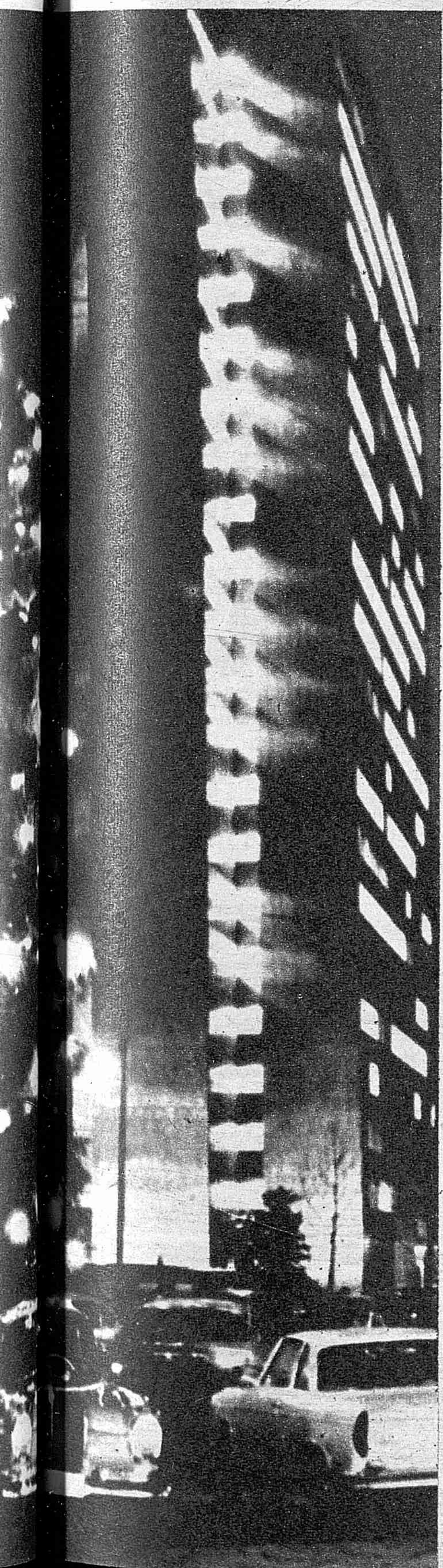
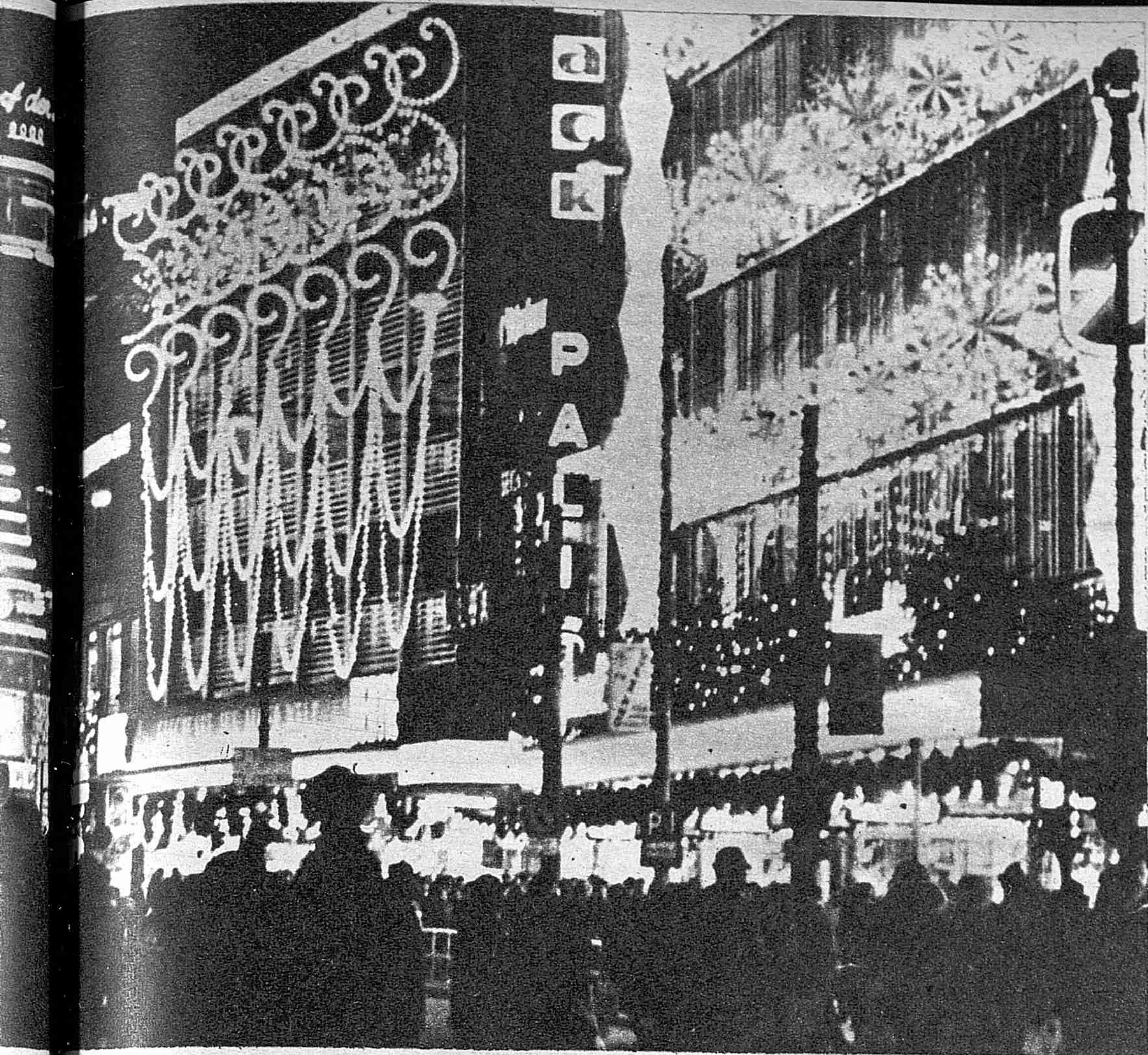
alzan grandes abetos, inundados por la luz de las velas eléctricas. En las escuelas, muchachos y muchachas pintan y decoran objetos para dar una sorpresa a sus padres y hermanos. Luego viene por fin la Nochebuena. Se encienden las velas del abeto, que se adorna de bolas blancas o de colores; se intercambian regalos y se entonan los viejos y hermosos villancicos: "Noche de paz, Noche de amor" y "Oh, Tannenbaum".

No todo es idílico en la fiesta navideña alemana. En la Alemania dividida, la brecha del muro y de las alambradas separa a familias enteras. Los habitantes de la Alemania occidental no pueden este año visitar a sus parientes de la zona de ocupación soviética (lo que les está denegado completamente a los alemanes orientales). Pero desde allá ya no conduce ningún camino hacia acá, la República Federal de Alemania. Un torrente de paquetes fluye, sin embargo, de Oeste a Este, para proporcionar una pequeña alegría navideña a los diecisiete millones de alemanes al otro lado de la muralla. Y en la Nochebuena arden las velas en la repisa de las ventanas de las casas de Alemania occidental, como signo de la solidaridad con los hermanos de la otra parte de Alemania. (INDBild - Coprensa.)

Leo LICHTINGHAGEN







## ESTAMPA ELECTORAL

**C**UANDO ustedes lean esta "pajarita", yo andaré por Madrid, de un barrio a otro, de un colegio electoral a otro colegio electoral, cumpliendo con esta obligación de mi profesión de periodista que consiste en meter las narices en todos los sitios donde no le dan a uno con la puerta en las narices; en mirar a las gentes y observar cómo trabajan, cómo se divierten, cómo visten y cómo toman la taza de café, la caña de cerveza o el vasito de vino; en escuchar lo que las gentes dicen en voz alta, a media voz y en voz baja; en una palabra, en tomarle el pulso a la vida de la ciudad.

Hoy, mientras ustedes estén leyendo, o dejando de leer, esta "pajarita" mía, yo contemplaré cómo las gentes de mi ciudad se aproximan a las urnas de cristal y depositan una papeleta. Muchas de estas gentes no realizan esta operación desde hace muchos años; otras, se habrán acercado a las urnas de cristal para elegir un concejal del Ayuntamiento o un enlace sindical; los más jóvenes depositarán por primera vez en su vida un voto. Ellos, los más jóvenes, estrenan democracia.

Las predicciones meteorológicas —mucho más inseguras, en este caso, que las predicciones políticas— aseguran que en España hará buen tiempo. El juego de ciclones y anticiclones nos es, al parecer, favorable, y el frente frío que baja de las altas tierras donde crecen muchachas rubias y hermosas, y el otro frente cálido que avanza por las aguas atlánticas dejan la Península Ibérica en una zona de templado invierno. Bajo el tibio sol de diciembre y bajo el cielo de la Navidad, donde pronto estallarán los cánticos de los ángeles, podremos vernos todos las caras en la calle al ir o al venir de las urnas.

Esta operación de votar es cosa importante para los pueblos que desean gobernarse en paz y en libertad. Los españoles estamos acostumbrados a la paz, porque disfrutamos de ella desde hace más de un cuarto de siglo. Menos habituados estamos a la libertad, porque ni siquiera nosotros mismos teníamos la seguridad de que sabíamos usar de ella. El ejercicio del voto nos sorprende a todos bastante desentrenados. Las elecciones municipales, por ejemplo, han dado un índice excesivo de vecinos perezosos en el cumplimiento de este deber de ciudadanía que es el voto.

Hoy nos llaman a un deber mucho más importante que el de elegir un concejal para nuestro Ayuntamiento. Se trata de una ley que abre para España un prudente camino hacia la democracia. Si los españoles nos vamos a gobernar en paz y en libertad, tendremos que ir acostumbrándonos a cumplir el deber, a ejercer el derecho de votar.

A mí me gustaría ver hoy en Madrid una estampa electoral perfecta, una estampa electoral reproducida en todas las ciudades, en todos los pueblos, en todas las aldeas españolas. Me gustaría ver a los más ancianitos de la localidad acercarse a las urnas, con la papeleta del voto en sus manos temblorosas, arrastrando los pies cansados y doloridos, para participar en la construcción de un futuro que ya no será suyo. Me gustaría ver a los hombres hechos y derechos cumplir con una obligación de solidaridad y de esperanza. Me gustaría ver a las madres de familia ir a las mesas electorales con esa dulce firmeza con que nuestras madres cumplen diariamente tantas obligaciones e imponen suavemente tantas decisiones de moderación. Me gustaría ver a las monjitas de clausura, que saldrán del convento sólo porque lo permite el señor Arzobispo, caminar de dos en dos, con los ojos bajos y las manos juntas y con la esquila del voto oculta en los pliegues de las mangas del hábito. Me gustaría ver a los jóvenes acudir a la primera llamada política que les hace España. Me gustaría ver que todos votan en orden y en serenidad. Me gustaría adivinar en sus rostros que todos han meditado al menos unos minutos, y con sinceridad, cuál es el monosílabo que debían escribir en el recuadrillo del papel.

Antes de que nos demos cuenta tendremos que volver a las urnas para elegir los hombres que deban redactar nuestras leyes, que deban vigilar las orientaciones generales de nuestra política, que deban administrar nuestras libertades, que deban ordenar nuestra economía.

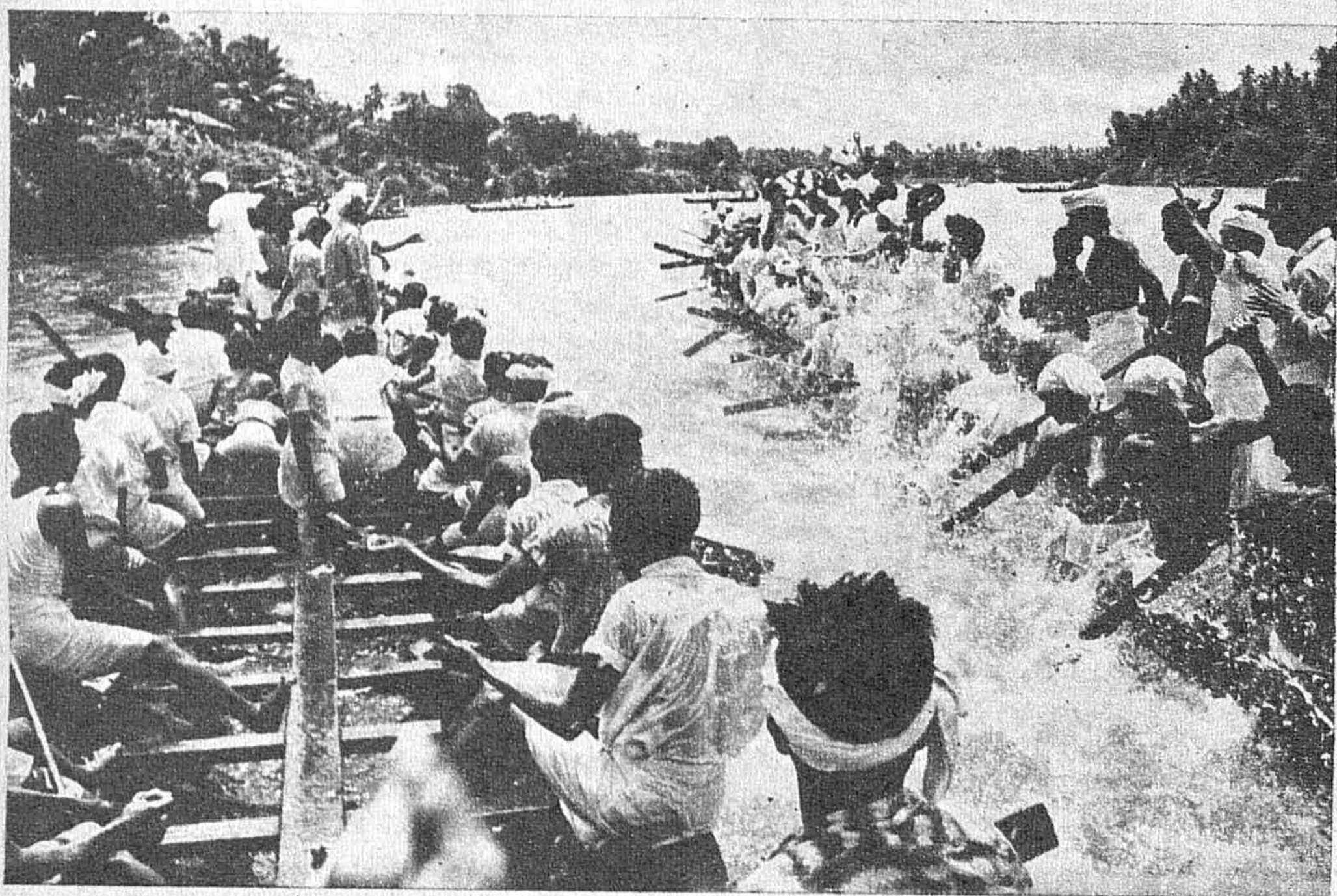
A mí me gusta este sistema de escribir en un papel lo que pienso. Me gusta decir que sí a unas cosas y decir que no a otras. En realidad lo que yo hago es tomar cada día entre mis manos una papeleta de voto y doblarla en forma de "pajarita". Algunas veces pienso que mi voto de ayer, o el de anteayer, o el de mañana no servirá de nada, que todo seguirá igual. Pero al día siguiente voto de nuevo. Y así ustedes van sabiendo lo que unos y otros pensamos de los pequeños y de los grandes problemas que entre todos tenemos que resolver. Y cuando llega la ocasión de que a todos nos pregunten, todos sabremos un poco mejor lo que queremos, lo que esperamos, lo que deseamos para nosotros y para nuestro país.

A mí me gustaría ver hoy el espectáculo esperanzador de un pueblo que sabe manejar serenamente estas pacíficas armas de las esquelas dobladas que van a reunirse dentro de una caja de cristal. Y me gustaría ver que, ya desde el comienzo de este entrenamiento electoral, los españoles manifestamos nuestra confianza en el gobierno de nosotros mismos, en paz y en libertad. A mí me gustaría ver que metemos dentro de las urnas un porvenir nuestro y sólo nuestro. A mí me gustaría ver salir de esas cajas de cristal, en las cuales perdieron la fe los españoles que nos precedieron porque de ellas salieron muchas desgracias, la decisión de hacernos responsables de nuestra convivencia.

Jaime CAMPANY

Ayuntamiento de Madrid





## VENECIA DEL ESTE

Aranmula es una pequeña población en el Estado de Kerala (Unión India), a cientos de kilómetros de Trivandrum, donde desde hace cientos de años se celebra anualmente el festival de las aguas del río Pamba. Aranmula es conocida por la Venecia del Este, la Venecia asiática, la Venecia de los países orientales. El festival congrega a toda la población, a gentes venidas de apartados rincones del país que han llegado hasta allí para presenciar o participar en la serie de actos que se celebran a lo largo del día. Lo más importante es la carrera peregrinación en barcas de madera, cada una de las cuales con treinta remeros que salen de Aranmula y van hasta el templo de Krishna para regresar de nuevo al punto de partida durante siete veces. Los remeros que ganan obtienen el favor de los aplausos y los premios. En las fotografías, el público contempla las pruebas metiéndose en las aguas. La lluvia no es óbice. Preparación de la «góndola» y dándole al remo. (Keystone-Nemes.)





# EL «ROCK CHICKEN», UN DEPORTE SUICIDA

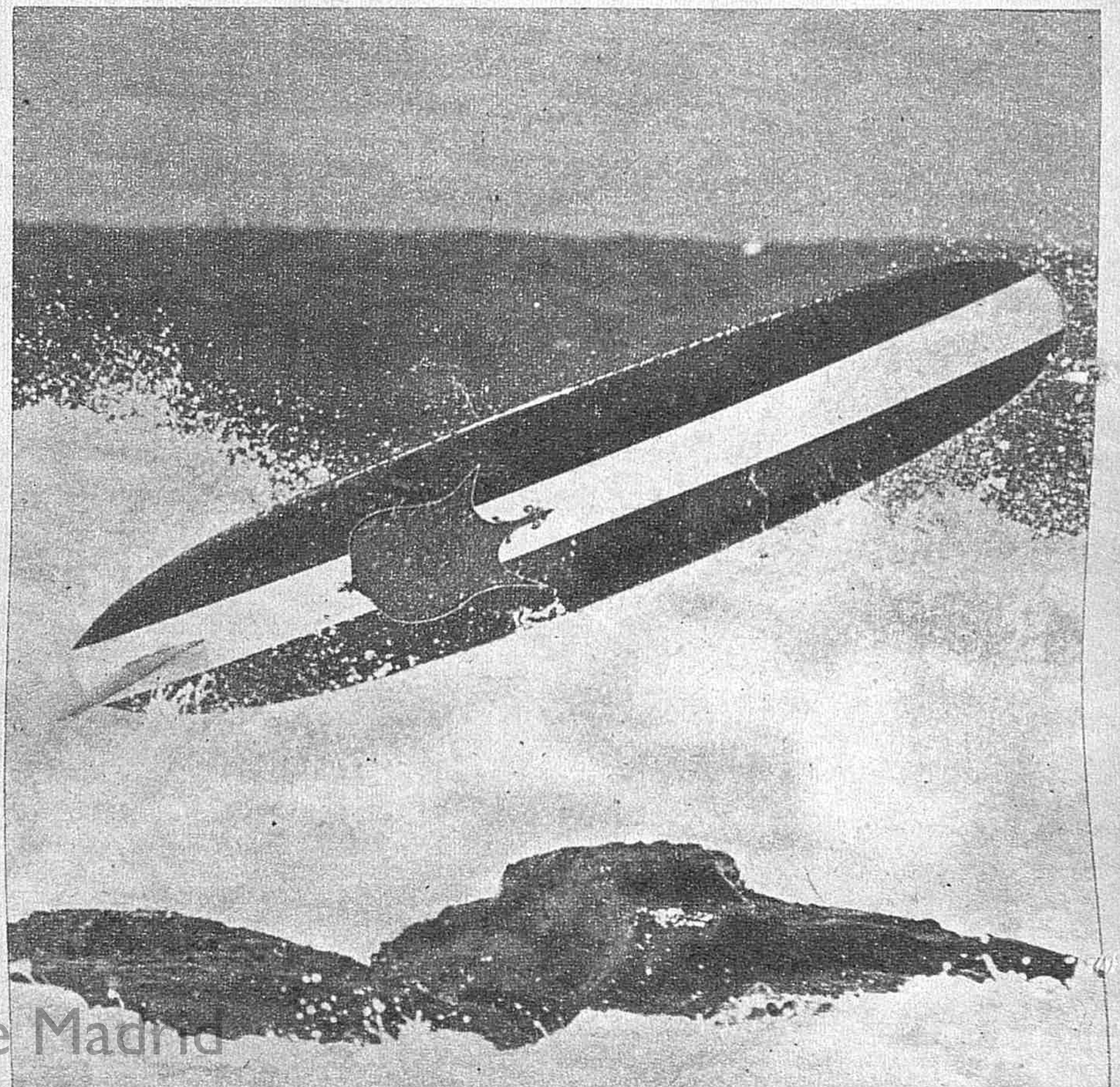
**D**E Australia llega un variante del juego del «chicken», pero en vez de jugar como los niños a hacer enfadar a los automovilistas y arriesgar su vida intentando ser el último en atravesar una calle muy transitada, los australianos, más atrevidos, desafían las fuertes olas del mar que estallan en rocas traicioneras.

Los australianos llaman a este juego «rock chicken». Consiste en cabalgar sobre las olas que se dirigen hacia las rocas y esperar hasta el último momento para saltar del «surf-board» a un metro o muy poco más de las rocas.

Sólo los mejores «surfers» consiguen esta hazaña, ya que ofrece grandes riesgos de heridas y causa importantes daños al «surf-board» al ser precipitado en las rocas. Es muy difícil recuperarlos en estos mares.

En estas fotos, Russell Hughes, del Club Windangea, hace una demostración del «rock chicken».

En estas fotografías, arriba, a la izquierda, Russell Hughes ha llegado felizmente a tierra, pero vuelve a la mar con el «surf-board» bajo el brazo. También los mas consumados especialistas caen al agua, y en una difícil posición de equilibrio se encuentra ahora Russell Hughes, cerca de las rocas. A la izquierda, nadando se dirige hacia las rocas para recuperar el «surf-board», teniendo cuidado de que las olas no le estrellen contra las piedras cortantes. Otro deportista que se acerca con precaución a las rocas. Y el «surf-board» que salta por los aires.







Siendo correcta esta forma de sacudir la ceniza, depositándola cuidadosa y suavemente en el cenicero, delata un carácter en el que hay una buena dosis de inseguridad. La mujer es elegante, pero necesita cerciorarse de que lo que hace está bien hecho. Es exigente y minuciosa

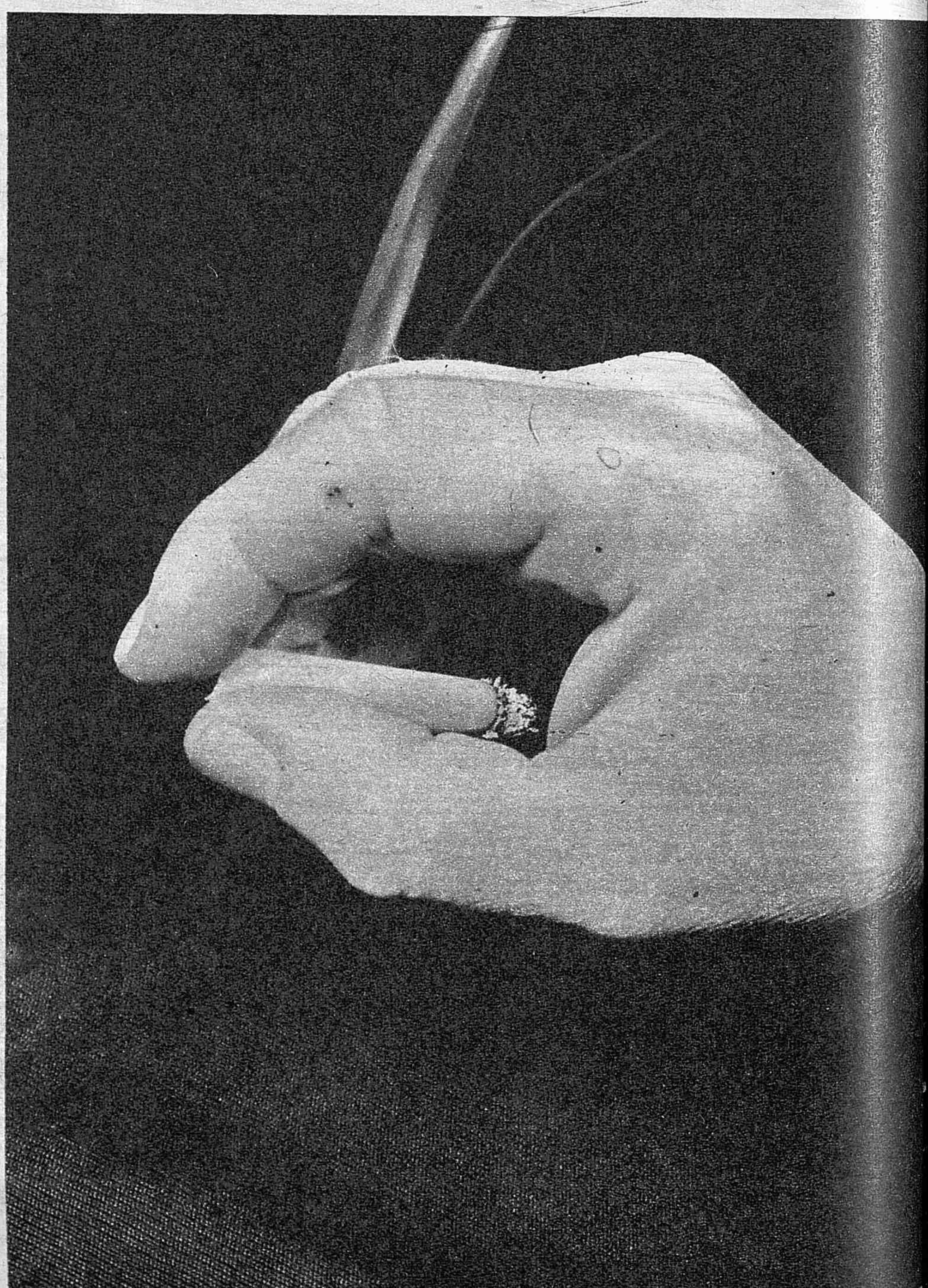
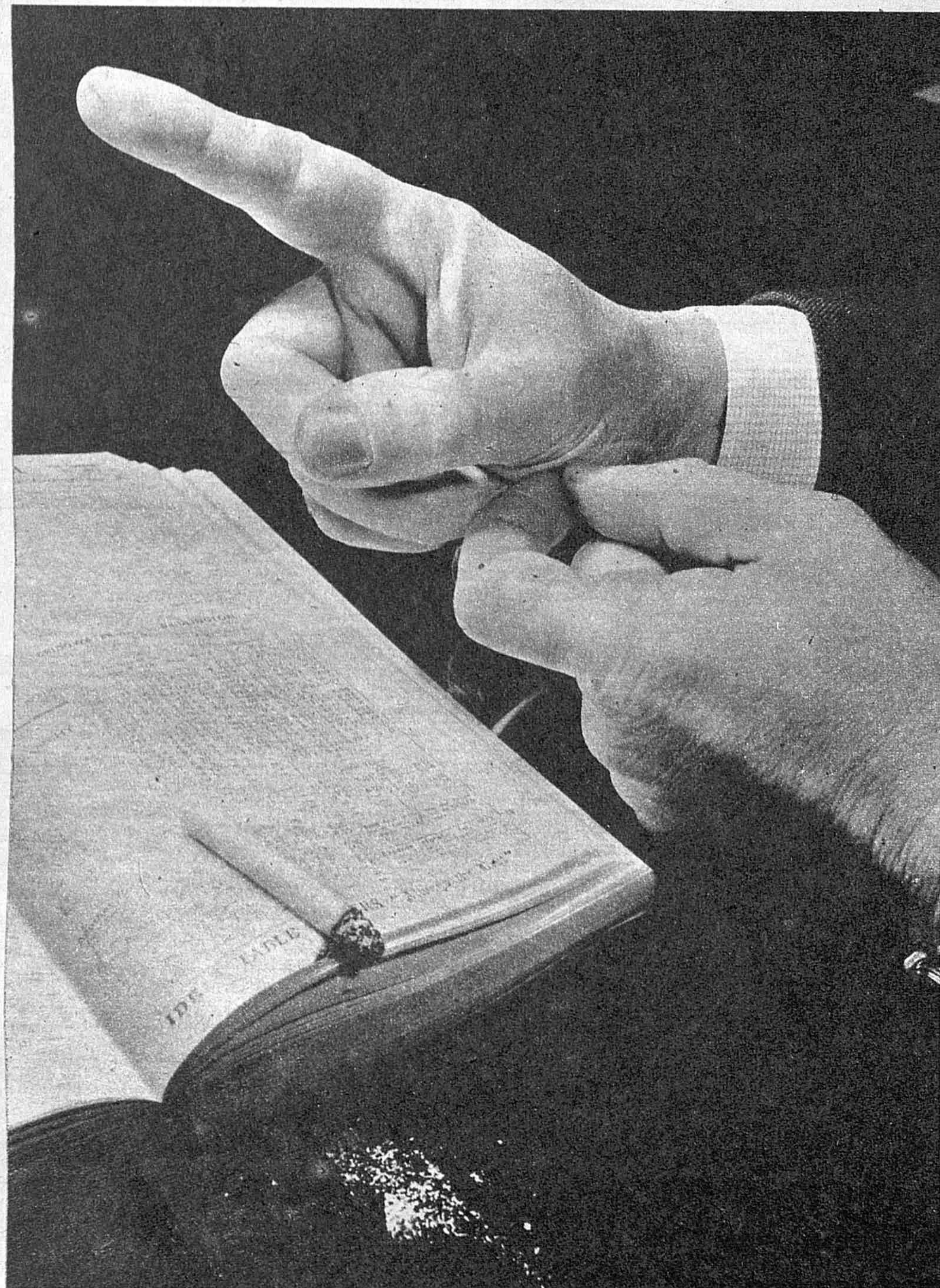


Esta forma de sostener el cigarrillo mientras se fuma, manteniéndolo en posición casi vertical, aparte de ser bastante absurda delata a una mujer pedante, con un carácter muy variable y, posiblemente, falso. Se trata de una mujer sumamente presuntuosa, que desea llamar la atención de cuantos la rodean, sin considerar si el momento es o no oportuno



Sujeta el cigarrillo con el pulgar, apoyando, además, los cuatro dedos restantes sobre la superficie cilíndrica, con lo que se delata no sólo como poco femenina, sino, además, como sumamente vulgar y también carente de «clase»

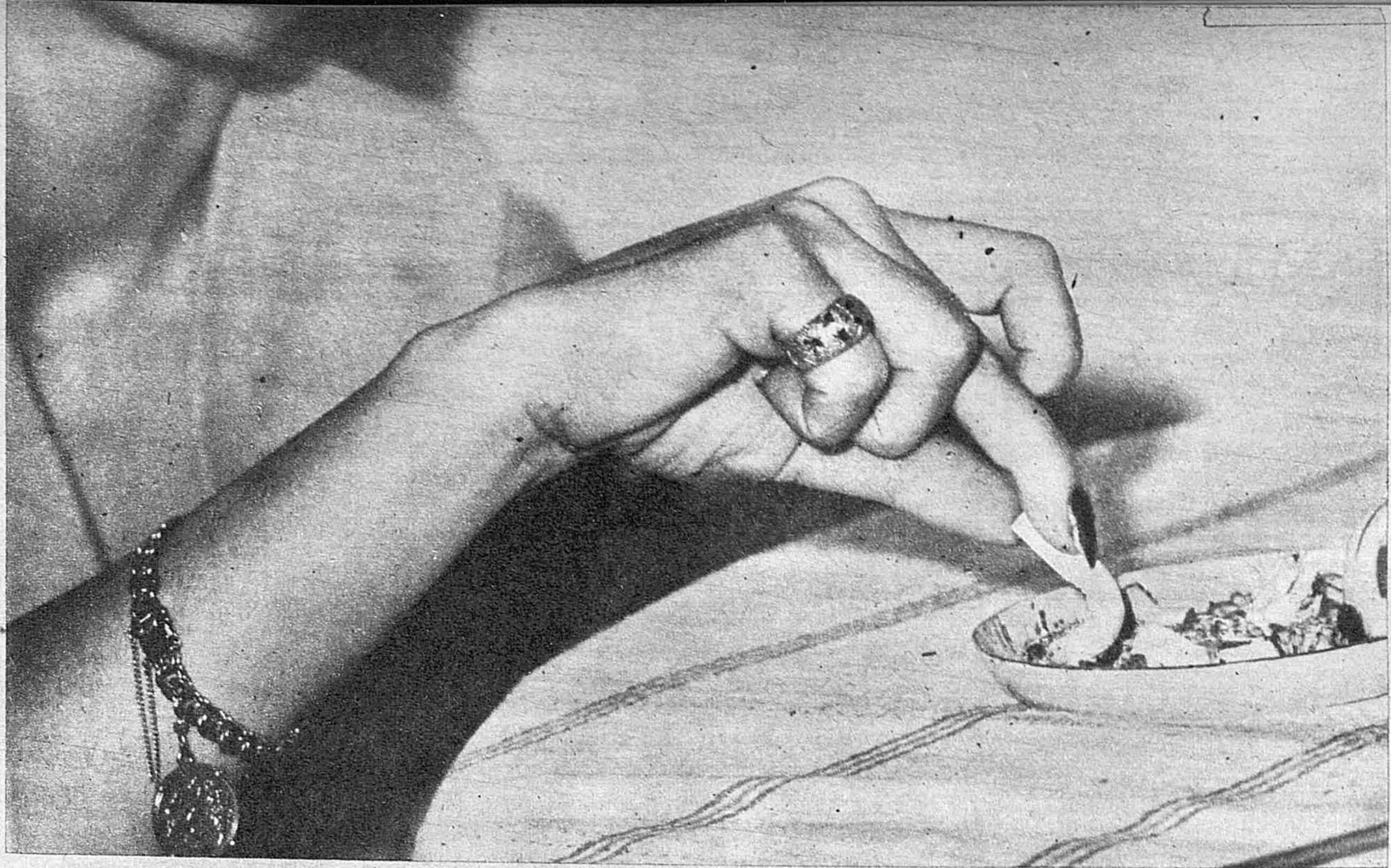
## PITILLO DELATA A LA MUJER



Y  
A  
HO  
TAN



El cigarrillo estaba a medio consumir; pero ella, impulsivamente, lo aplasta contra el cenicero. Este acto delata a una mujer de arranques, susceptible de tener mal genio o que, con frecuencia, se deje dominar por el mal humor



También esta forma de sacudir la ceniza es correcta. Lo hace desde poca altura, golpeando suavemente el cigarrillo con un dedo. Demuestra que la mujer tiene un absoluto control de sí misma y que sabe en todo momento lo que puede y debe esperar. Sin embargo, delata también algo de nerviosismo

(Fotos Fernando Guzmán.)



Esta actitud corresponde a una mujer elegante, marcadamente inteligente, pues al mismo tiempo que fuma muestra su atención hacia la persona que la está hablando. Es una «pose» propia de una mujer experta en fumar, por lo que esto no es un «snobismo» en ella, y que se mueve con toda naturalidad en sociedad. (NAR-SUNC.)  
Carlos ALVEAR

Y  
A LOS  
HOMBRES,  
TAMBIEN



ESTA de moda, entre las chicas casaderas de Londres, adivinar el carácter de un chico por su manera de fumar. Hasta ahora, las mujeres habían guardado bien el secreto. Pero Louella lo ha descubierto.

Louella es rubia. Una tarde, en una fiesta en Chelsea, el barrio predilecto de las chicas elegantes que intentan «pescar» un marido, se hizo muy confidencial y lo descubrió.

Todo está en la manera de coger el cigarrillo, en los filtros, las boquillas y la ceniza en las tazas. Hay varios tipos básicos.

El tipo descuidado pone su cigarrillo en cualquier parte y lo deja consumirse. Arruinará su matrimonio por la misma razón, si es una tan tonta como para casarse con él (foto primera, de izquierda a derecha). El «furtivo» esconde su cigarrillo en la palma de la mano, como si tuviera vergüenza o miedo a ser visto fumando. Es el tipo que no dice nunca exactamente cuánto gana (foto segunda).

Ninguna chica necesita ser advertida contra el tipo «tacaño» que quiere sacar el máximo de todo y aún entonces tiene siempre la impresión de haber sido robado. Con sólo mirarle fumar su cigarrillo hasta quemarse los labios, basta. Y en el peor de los casos, guarda la colilla para «liar» un cigarrillo cuando nadie le mira (foto tercera).

Y, por último, el tipo indeseable, que por cualquier motivo psicológico se empeña en liar sus propios cigarrillos (Radial Press)

Ayuntamiento de Madrid



## ES DE DÍA

### ¿Qué votaré?

CUANDO se trata de votar a una persona parece ser que no se necesita mucha reflexión. El grito electoral de los partidarios del Presidente Eisenhower fue *I like Ike*. Que en inglés viene a sonar como si dijéramos: «A mi el que más me gusta es Hipólito Irazusta.» De seguro que no pocas electoras del Presidente Kennedy actuaron con el mismo juicio.

Pero cuando se trata de votar una Ley Orgánica puede ser que se deba emplear la mollera en la reflexión una y otra vez, sobre uno y otro aspecto, sopeando tales y tales consecuencias.

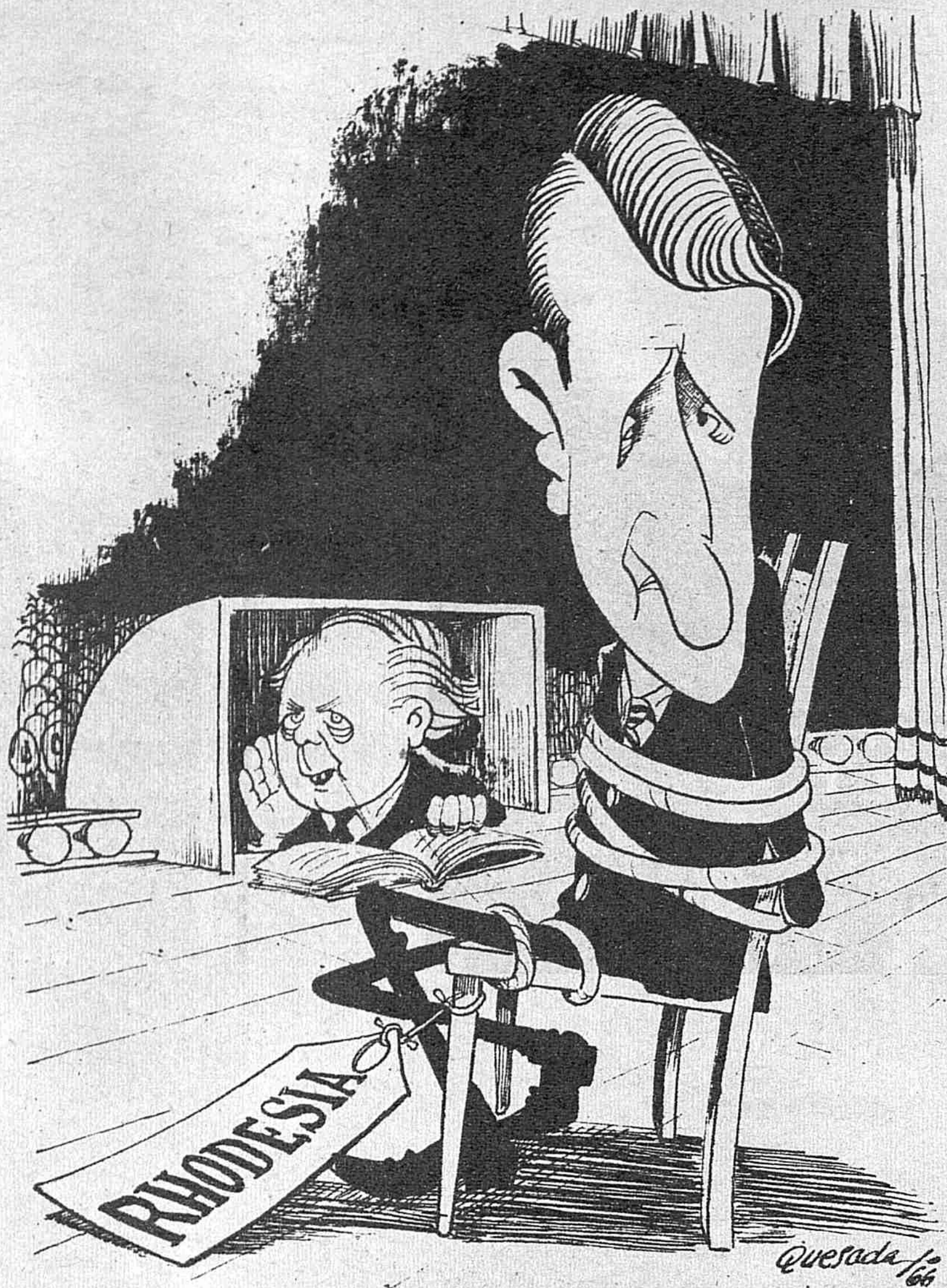
Uno confiesa con humildad, y perdonen los discrepantes, que ha dado mil vueltas a su elección, antes de decidirse. Novecientas noventa y nueve no caben dentro de esta columna. Pero sí puedo mentar la la milésima. Y esta última ha sido mirar atentamente quiénes se manifiestan en pro y quiénes en contra.

De los propagandistas del «sí», algunos se han expresado con elocuencia, otros han resultado menos brillantes. Ahora bien; muchos de ellos hombres políticos que han acertado o aciertan cada día en su gestión, aunque no cuenten con las gracias de la hermosura y de la elocuencia.

Entre los que excitan al «no», si bien es cierto que los hay apuestos e ingeniosos poetas, intelectuales, sujetos ocurrentes y persuasivos, también es verdad que, por cuanto se refiere a la política, no han dado una en el clavo; son hombres que han fracasado (dicho sea con todos los respetos), lo mismo en su intervención pública activa que en sus profecías y predicciones. ¿No debe pesar este argumento en nuestra elección a última hora?



Luis PONCE DE LEON



WILSON.—¡Mister Brown, a escena...!

## COPLAS

### POR LA PUERTA FALSA

(Siete estudiantes de Cambridge denuncian que el príncipe Carlos, heredero del Trono, ha entrado en la Universidad sin sufrir el examen de ingreso.)

*Sí, lector, yo me explico  
que más de un sabio chico  
de los que han ingresado  
se sienta muy molesto  
a consecuencia de esto  
que el Príncipe ha logrado.*

*«Calentarse los cascos  
sin poder hacer ascos  
a problemas de Física,  
a cuestiones de Historia  
—para él llena de gloria—,  
al Álgebra y la Química,*

*en ingreso bien duro,  
salvo para el futuro  
Rey, a todos denota  
feo favoritismo,  
que en este instante mismo  
ponemos en picota.»*

*Eso dicen, mas creo  
que es inútil jaleo  
plantear tal cuestión.  
El estudia «pa» Rey  
y ya al nacer, por ley,  
ganó la oposición.*

Maese PEREZ

## CALLEJON DEL GATO



### EL PAPEL DE GRETA GARBO

Leo en una revista de princesas y estrellas que Marisa Mell, una fabulosa pantera nacida en Viena, va a tener el honor de encarnar el papel que hizo inmortal la «divina» Greta Garbo: Ana Karenina.

Greta, en efecto —como todos los ancianos de su época recordamos muy bien—, encarnó el papel de la protagonista de la gran novela del conde Tolstoy. Y no una sola vez, sino dos: una en el cine mudo y otra en el cine sonoro.

Fue durante su segundo año en Hollywood cuando Greta interpretó por vez primera a Ana Karenina. Era su cuarta película en Norteamérica, tras «El torrente» y la «Tierra de todos» —adaptadas, por cierto, de sendas novelas de Blasco Ibáñez—, y de «El demonio y la carne», basada en una novela de Sudermann. Había tenido, como pareja masculina, sucesivamente, a Ricardo Cortez, Antonio Moreno y John Gilbert. El éxito del tercer filme, con la impresión extendida pronto por todo el mundo de que Greta Garbo y John Gilbert constituían la pareja ideal del cine, hizo que esa combinación artística se repitiera en la versión muda de Ana Karenina, tanto que incluso indujo a ocultar el nombre de la novela de León Tolstoy bajo otro título más abstracto: «Love».

Parecía dar así mejor idea del amor entre «la eslinge sueca» y el famoso galán, rumor que estaba en el aire y al que convenía sacar punta con fines publicitarios. Durante el rodaje la atención de todo Hollywood estaba puesta en las reacciones de los protagonistas: ¿Cuál era el grado de sus relaciones? Nadie llegó a saberlo en verdad. Unos días parecían muy enamorados; otros, apenas se hablaban.

Greta, no obstante, en las cuestiones profesionales no admitía otras indicaciones que las de John. Y como el director designado en principio para la película, Dmitri Buchowetsky, no lograba entenderse ni con ella ni con él —pues no aguantaba sus arrebatos de genio—, hubo de ser sustituido por otro cineasta más diplomático: Edmund Goulding.

La labor de Goulding tampoco fue fácil. John Gilbert quería demostrar a la Garbo lo listo que era. Y para ello intentaba dirigir la película. Por su parte, la estrella sueca se negaba a representar si alguien la observaba. No consentía, siquiera, que los electricistas la viesen actuar. Y cada dos por tres se quejaba de estar muy cansada, para retirarse a su camerino a tomar una taza de café.

A pesar de todas esas incidencias, cuando al fin se concluyó «Love», la película obtuvo un gran éxito. Gustó hasta en Suecia, donde las primeras películas norteamericanas de la Garbo no habían agradado nada. El más exigente crítico de Estocolmo llegó a estimar, por fin, la actuación de su compatriota: «En sus primeras películas americanas era algo diferente de esto: un cuerpo sensual, delgado y flexible como una exótica liana, más un par de pesados párpados que sugerían toda clase de voluptuosidades en un pintoresco marco místico-lujurioso. Pero, gradualmente, miss Garbo, ha subido por sus propios esfuerzos, hallándose en el camino de llegar a ser una artista verdadera, una actriz con hondura y sinceridad.»

#### VERSION SONORA

Ocho años después, cuando ya la Garbo era, sin disputa, la máxima estrella del cine universal, volvió a encarnar a Ana Karenina. Entonces, la película conservó el nombre de la novela. Pero John Gilbert no daría la réplica a Greta Garbo. Todavía, después de «Love», habían actuado juntos en «La mujer ligera», y, por último, en «Cristina de Suecia», en la que Greta hiciera el papel de la Reina de su patria y Gilbert el del conde Pimentel, embajador de España.

Ahora iba a tener la Garbo a Fredric March de compañero en la pantalla. También había cambiado su actitud en el trabajo, inspirando un singular respeto a los directores y a cuantos actuaban con ella. Su eficiencia nórdica había alcanzado un grado admirable.

Infaliblemente llegaba al «set» a las nueve de la mañana, vestida, maquillada y sabiendo perfectamente su papel. Había aprendido de memoria asimismo la parte de diálogo que correspondía a los otros actores que intervenían en el rodaje. Además, había ensayado previa y privadamente sus actitudes en cada escena: como se sentaría en un diván, cómo se aproximaría a la ventana... «Sabe exactamente lo que debe hacer y cómo espera hacerlo», dijo, por entonces, Clarence Brown, el cual dirigió la versión sonora de «Ana Karenina». Ya había dirigido a la Garbo en cinco películas anteriores y todavía la dirigió después en «La condesa Walewska». Nadie mejor que él sabía que la más genial estrella del cine había llegado a ser la más sensata de las actrices.

Mucho, sin duda, tendrían que aprender de la eximia actriz de la pantalla todas esas fabulosas estrellas de este tiempo, que como la vienesa Marisa Mell se atreven a arrostrar el parangón con la «divina» Greta, la heroína de un tiempo ya caducado, pero que fue el nuestro.

Anxelo NOVO





# URSULA ANDRESS Y BELMONDO, EN ROMA

**L**A bellísima y espectacular Ursula Andress se encuentra en Roma junto a Jean Paul Belmondo. La actriz ha llegado a Roma para participar en la película «Los dulces señores», que rodará en Roma bajo la dirección de Luigi Zampa. Forman parte del reparto Virna Lisi y Marisa Mell.

Ursula Andress ha hecho una visita al sastre Federico Forquet, acompañada de Jean Paul Belmondo, para probarse algunos vestidos que la actriz lucirá en el próximo film.

Después de la rotura de Belmondo y su esposa y el divorcio de Ursula Andress de su esposo John Derek, es ésta la primera vez que la pareja viene a la capital de Italia. — (Radial Press.)





# CULTURA • POLITICA • SOCIEDAD



**LA GUERRA POLITICA**  
por el General Díaz de Villegas  
Precio 180 pts.

**LOS SINDICATOS EN ESPAÑA**  
por Carlos Iglesias Selgas  
Precio 200 Ptas.

**VIRAJE POLITICO ESPAÑOL**  
DURANTE LA II GUERRA MUNDIAL  
1942 - 1945  
Y  
**REPLICA AL CERCO INTERNACIONAL**  
1945 - 1946  
por Agustín del Río Cisneros  
Precio 150 pts.

**PERSONA HUMANA Y SOCIEDAD**  
por Adolfo Muñoz Alonso  
Precio, 32 pts.

**HUMANISMO EUROPEO Y HUMANISMO MARXISTA**  
por Jesús Fueyo Alvarez  
Precio, 15 pts.

**ESQUEMA DE LA SUBVERSION DE NUESTRO TIEMPO**  
por Jesús Fueyo Alvarez  
Precio, 15 pts.

**LAS TRANSFORMACIONES DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA CONTEMPORANEA**  
por Manuel Fraga Iribarne  
Precio, 20 pts.

**LA MONARQUIA TRADICIONAL**  
por Pascual Marín  
Precio, 15 pts.

**EL CAUDILLAJE ESPAÑOL**  
de Pascual Marín  
Precio, 40 pts.

**EL SINDICALISMO, HOY**  
por Luis Gómez de Aranda  
Precio, 15 pts.

**EFFECTIVIDAD DE LA FUNCION SOCIAL DE LA PROPIEDAD**  
por Pascual Marín Pérez  
Precio: 15 pts.



**ORTEGA EN EL PENSAMIENTO JURIDICO CONTEMPORANEO**  
por Jesús López Medel  
Precio, 50 pts.

**HISTORIA DE LAS INTERNACIONALES EN ESPAÑA**  
por Maximiano García Venero  
Tomo 1.º, 80 pts.; 2.º, 100 pts.; 3.º, 100 pts.

**ANTONIO MAURA**  
por Maximiano García Venero  
(1907-1909)  
Precio, 35 pts.

**EL GENERAL PRIMO DE RIVERA**  
por César González Ruano  
Precio, 35 pts.

**CONTRA LA ANTIESPAÑA**  
por Tomás Borrás  
Precio, 15 pts.

**LA RUSIA QUE CONOCI**  
por Angel Ruiz Ayúcar  
Precio, 35 pts.

**EL PORTUGAL DE OLIVEIRA SALAZAR**  
por Diego Sevilla Andrés  
Precio, 45 pts.

**IGLESIA, ESTADO Y MOVIMIENTO NACIONAL**  
Precio, 60 pts.

**ULTIMOS HALLAZGOS DE ESCRITOS Y CARTAS DE JOSE ANTONIO (1962)**

Recopilación de Agustín del Río Cisneros y Enrique Pavón Pereyra  
Precio: 60 pts.

**EL PENSAMIENTO DE JOSE ANTONIO**

Introducción y sistematización de textos por Agustín del Río Cisneros  
Precio: 50 pts.

**DIGNIDAD HUMANA Y**

**JUSTICIA SOCIAL**

por José Antonio Primo de Rivera  
Precio, 25 pts.

**JOSE ANTONIO INTIMO**

Epistolario y Textos Biográficos  
Precio, 200 pts.

**JOSE ANTONIO CHEF ET MARTYR**  
por Gilles Mauger  
Precio, 30 pts.

**ANTOLOGIA FRANCESA DE JOSE ANTONIO**  
Precio, 10 pts.

**JOSE ANTONIO Y LA REVOLUCION NACIONAL**  
Textos seleccionados por Agustín del Río Cisneros  
Precio, 125 pts.

**LOS PROCESOS DE JOSE ANTONIO**  
por A. del Río y E. Pavón  
Precio, 150 pts.

**JOSE ANTONIO ABOGADO**  
por A. del Río y E. Pavón  
Precio, 150 pts.



**FUNDACION, HERMANDAD Y DESTINO**  
por Rafael Sánchez Mazas  
Precio, 80 pts.

**ESPAÑA EN SUS EPISODIOS NACIONALES**  
por Gaspar Gómez de la Serna  
Precio, 45 pts.

**GIBRALTAR-LA ROCA DE CALPÉ**  
por Ramón Ledesma Miranda  
Precio, 125 pts.

**HISTORIA DE LOS MOVIMIENTOS SINDICALISTAS ESPAÑOLES (1840-1933)**

por Maximiano García Venero  
Precio: 125 pts.

**FAMILIA, MUNICIPIO SINDICATO**  
por Martín Brugarola S. J.  
Precio, 70 pts.

**AFIRMACION FALANGISTA**  
por Raimundo Fernández-Cuesta  
Precio, 30 pts.

**CONTINUIDAD FALANGISTA AL SERVICIO DE ESPAÑA**  
por Raimundo Fernández-Cuesta  
Precio, 40 pts.

**HACIA UNA META INSTITUCIONAL**  
por José Luis de Arrese  
Precio, 60 pts.

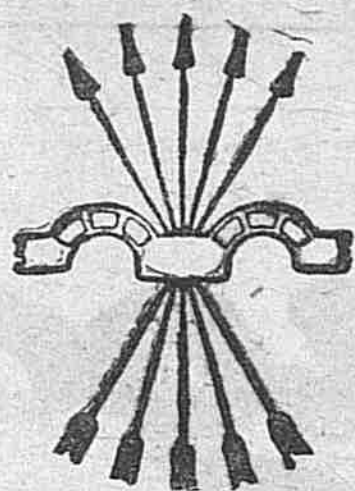
**LA REVOLUCION SOCIAL DEL NACIONAL SINDICALISMO**  
por José Luis de Arrese  
Precio, 75 pts.

**NUOVA CONVIVENCIA ESPAÑOLA**  
por José Solís Ruiz  
Precio 75 pts.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Teléfono 243 00 01 • MADRID (15)

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.625.—II EPOCA.—MADRID, MIERCOLES 14 DICIEMBRE 1966.— DEP. L.: M. 17-1958.— AV. DEL GENERALISIMO, 142.— MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.



**Alquilamos a domicilio máquinas**

de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos folleto. Diríjase a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 MADRID (10)

**HOY, REFERENDUM NACIONAL**

## EN LA LEY SOMETIDA A VOTACION CULMINA EL PROCESO CONSTITUCIONAL

**Reina gran interés en el mundo en torno a esta jornada histórica**

**POR EL SATELITE  
«EARLY BIRD» SE  
TRANSMITIRAN LOS  
PRIMEROS DATOS  
DEL ESCRUTINIO**

Los españoles mayores de veintiún años asumimos con la jornada del referéndum, que se celebra hoy, nada más y nada menos que la responsabilidad de sentar las bases de un porvenir esplendoroso para España. Un nuevo hito en la Historia de nuestro país, que señalará esta fecha como iniciación de una nueva y dilatada etapa de paz activa y constructiva. Franco convoca a todos los españoles a este referéndum nacional con objeto de que asuman tan alta responsabilidad, iniciándola con el cumplimiento de un deber cual es el de votar. Quien ha proporcionado tantas victorias a la Nación y alcanzado metas apenas soñadas de progreso en la paz, nos recuerda el alcance exacto de la pregunta que se formula al pueblo español, en el que él tiene fe, y que vamos a contestar. Y nos indica que es una ocasión única para que nuestra ciudadanía dé un ejemplo al mundo, una lección a las generaciones venideras, «que constituya un capital político de una riqueza importante».

La nueva ley Orgánica del Estado que hoy vamos a votar, y a través de la cual vamos a crear o a reforzar órganos políticos de fundamental importancia para la sociedad española, supone la culminación del proceso constitucional e institucional de España.

**EXPECTACION EN  
MADRID**

La alocución del Jefe del Estado, transmitida por Te-

\*\*\* PAG. 14.

**ESPAÑA, EN LAS NACIONES UNIDAS**

### PINIES REBATE LAS ACUSACIONES MARROQUIES

- \* «Marruecos nos ataca para encubrir sus ansias imperialistas»
- \* «Rabat presta la máxima ayuda al colonialismo inglés en Gibraltar»
- \* «Su política busca injustificadas expansiones en territorios vecinos»

NACIONES UNIDAS, 13. (Efe.)—«El imperialismo en sus múltiples manifestaciones no es patrimonio exclusivo de algunas de las llamadas potencias coloniales, y Marruecos precisamente nos ataca para encubrir sus ansias imperialistas», ha dicho el delegado español, Jaime de Piniés, en la IV Comisión de la Asamblea General de la ONU, al término del debate sobre la Somalia Francesa y en ejercicio de su derecho de réplica. El representante de España, que se refirió también a «la connivencia de Marruecos con el colonialismo británico en Gibraltar», pronunció, entre otras, las siguientes palabras:

«En la mañana de hoy, y al discutir la cuestión de Somalia Francesa, el señor delegado de Marruecos ha vuelto a atacar a mi país, tratando de establecer comparaciones entre dos países administradores y para hacer determinados comentarios sobre el Sahara y Guinea Ecuatorial. Resulta ya sospechosa tanta reiteración en el señor delegado de Marruecos que hizo uso de la palabra. En efecto, el embajador Sidi Babá parece ignorar la historia de su país, en cuya independencia jugó España un papel tan importante, de lo que dio buen testimonio Su Majestad Mohamed V y puede darlo ahora Su Majestad el Rey Hassán.»

\*\*\* PAG. 9.

**URSS: COMITE CENTRAL**

### UNANIMIDAD ANTICHINA

**INFORMACION DE LA TASS**

MOSCU. (Efe-Réuter.)—Los 195 miembros del Comité Central del partido comunista soviético han votado unánimemente a favor de la política seguida por la Unión Soviética, después de haber oído las declaraciones del jefe del partido, Leonid Brezhnev, sobre política extranjera, informa la agencia Tass.

El Comité Central ha declarado que «la política de fuerza antisoviética desplegada por Mao Tse Tung y su grupo ha entrado en una nueva fase muy peligrosa».

La política extranjera que desarrolla la China comunista «no tiene nada en común con el marxismo-leninismo» y «objetivamente ayuda al imperialismo», dice la declaración.

El Comité Central ha dicho que era «necesario denunciar con re-

\*\*\* PAG. 11.

### DE GAULLE INTENTARA MINIMIZAR LA EFECTIVIDAD DE LA OTAN

**QUE CADA PAIS SE OCUPE POR SEPARADO DE SUS RELACIONES CON RUSIA**

PARIS.—El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, espera obtener la aprobación de un informe general, preparado por una subcomisión de la OTAN y redactado de acuerdo con las directrices que el Presidente Johnson anunció en su discurso del 7 de octubre en Nueva York. Prevé un aumento de intercambio culturales, comerciales y científicos con Rusia y los países de la Europa oriental, pero sin tomar medida alguna que pueda debilitar la unidad de la OTAN.

Los franceses insisten en que cada país se ocupe, por separado, a su modo del desarrollo futuro de sus relaciones con Rusia. Las tácticas de De Gaulle sugieren que seguirá un curso encaminado a minimizar la influencia de los Estados Unidos y la efectividad de la OTAN.

Esta será la última reunión ministerial de la OTAN en París. El Consejo y la sede militar de la OTAN van a ser trasladados a Bélgica, debido a la retirada por parte de De Gaulle de todos los aspectos militares de la Alianza. Francia sigue siendo miembro político del Pacto, pero no asistirá a las sesiones militares.

\*\*\* PAG. 11.

**DICE "EL SOL",  
DE MEJICO:**

### LA NUEVA GENERACION REVITALIZA A ESPAÑA

\* «QUIENES SOBREVIVEN  
EN EL EXILIO NADA TIENEN  
QUE HACER EN LA  
POLITICA ESPAÑOLA»

MEJICO. (Efe.)—Toda la Prensa de Méjico dedica esta mañana grandes espacios no sólo al texto íntegro del discurso de Franco del día 12, sino que se extiende en amplios comentarios.

El momento político español preocupa al pueblo mejicano.

El matutino "Excelsior", en una de sus planas editoriales, publica un artículo de Gilberto Keith, en el cual afirma que "es tiempo de dejar al margen las utopías románticas, y se imponen los ideales inmediatos, las tareas políticas concretas".

Más adelante Keith afirma que "ahora se deberá reconsiderar la situación precisa de las sociedades españolas, las consecuencias de la industrialización, el aumento innegable del nivel de vida, las tendencias saludables de la religiosidad contemporánea".

Por su parte, el enviado especial de "El Sol", de Méjico, y la cadena García Val seca escribe desde Madrid: "Los dirigentes republicanos de significación casi han desaparecido en su totalidad. Los que sobreviven en el exilio nada tendrían que hacer en la política española después de treinta años de ausencia."

Hay una nueva generación, que es la que internamente ha venido a revitalizar a España, y, por consiguiente, será esta misma generación la que habrá de proyectarla en el exterior."



# ANTOLOGÍA DE LA PRENSA

## Aprender a leer

En los cursos de técnicas de estudio dirigidos a alumnos en su primer año universitario, he incluido casi siempre una sesión que solía titular «Aprender a leer». No cabe duda de que, en nuestro tiempo, la lectura es el instrumento básico del aprendizaje. Será difícil que los modernos medios audiovisuales lleguen a desplazarla algún día de este puesto preeminente que hoy ocupa.

Y, quizá porque aprender a leer está en el comienzo y en el fin de todo sistema educativo, leer bien resulta tan difícil. Psicólogos americanos han llevado casi a sus últimas posibilidades las técnicas para aumentar la velocidad en la lectura. Y han estudiado con seriedad las relaciones entre velocidad y asimilación, para lograr el punto de equilibrio, óptimo de acuerdo con la capacidad de cada persona.

Pero antes, y junto a la velocidad y a la asimilación —objetivos pragmáticos en el fondo—, está el difícil problema de la comprensión auténtica del pensamiento del autor, cuando de libros creadores se trata. En nuestro tiempo es todavía frecuente encontrar libros escritos en tono dogmático. Seguramente ésta es la razón por la que los lectores tienen como una hipersensibilización para la lectura con animosidad crítica.

Para que la lectura se convierta en diálogo será preciso que el autor busque más la sugerencia que el tono impositivo. Y que, por su parte, el lector indague con la máxima ecuanimidad posible el verdadero pensamiento que el autor trata de expresar en su obra. Es como un mutuo ponerse en el lugar del otro, que es regla de oro del diálogo. «Para dialogar, preguntad primero; después..., escuchad» (A. Machado).

(Salvador Bernal, «La Actualidad Española», Madrid.)

## Tomar partido

Algunas personas me dicen que a mí la política me da igual; que sólo busco para mis artículos pequeños temas amables, de humor o de ternura; que vivo de espaldas al actual momento político español. Creo que tales personas no me conocen. Una cosa es que yo no escriba habitualmente sobre política, porque no es lo mío, y otra que viva ajeno a lo que está pasando. Todo, en cierto sentido, se relaciona con la política. Y si no fuera por una política determinada yo no podría estar escribiendo esta nota en una mañana muy fría de Madrid, refugiado en un cuarto tibio y luminoso, mientras la ligera bufanda rosa de la niebla se disuelve en el sol. Hablo de poetas en sentido amplio. Todos tenemos que tomar partido: decir que sí, decir que no o quedarnos en casa. También se toma partido quedándose en casa. No tomar parte es una forma de tomar partido. Yo ya lo tengo tomado. Y hasta lo he dicho públicamente. ¿Que «esto» tiene defectos? Claro. Como todas las cosas humanas. Pero ¿qué hubiera sido de nosotros sin «esto»? Pienso en mis hijos, nacidos y hechos mayores bajo la sombra de Franco. Pienso en mis primeros nietos. Pienso en mis libros y en mis artículos. Y pienso no sólo en la paz —que es lo que dice la gente y que es un bien que sólo se sabe lo que vale cuando se pierde—, sino en otros muchos valores. Pienso en la limpieza y buena fe de los gobernantes. Pienso en que todo se va a mejorar. Y pienso en ese hombre que dijo en Tortosa, como recordaba «Ya» en un editorial: «Yo no puedo hacer más que agotar mi vida en vuestro servicio». Somos nosotros ahora los que tenemos la palabra. Alguien ha dicho que todo seguirá igual, pero mucho mejor. ¡Me apunto, me apunto!

(F. Javier Martín Abril, «Ya», Madrid.)

## El capital del túnel

Aunque todavía no se haya adoptado una decisión definitiva acerca de la construcción del túnel bajo el canal de la Mancha, ya se realizan negociaciones para su financiación. Se necesitará reunir 33.600 millones de pesetas, de ellos, 8.400 millones para el comienzo de las obras.

Habrà una sola Compañía del túnel (y no una en cada país). Sus capitales serán repartidos entre los Estados y los inversionistas particulares. Pero las obligaciones emitidas tendrán que llevar la garantía de los Gobiernos. Se realizarán tres partes: en francos, en libras y en dólares. Los dólares representarán la parte más importante de la inversión. Entre los Bancos que ya intervienen, Morgan, Rothschild Freres, la Unión Patenne y el grupo Suez (que pasa de un canal a otro). Se prevé ya la adhesión de otros capitalistas, sobre todo norteamericanos, suizos y alemanes.

El beneficio previsto será de un 12 a un 14 por 100 del capital, pero será necesario esperar por lo menos siete años antes de cobrar el primer dividendo.

(«Gaceta Ilustrada», Madrid-Barcelona.)

## César González Ruano

Un año ya. Doce meses de su ausencia, de un hueco jamás cubierto. C. G. R. se nos fue. Se cumplió

rá un año el 15 de diciembre. Natalia Figueroa —para UHF o Canal 2— le dedicó un conmovedor programa. Sus amigos del Teide no hemos querido hacer actos especiales. Martínez Barbeito, Leandro Navarro, José Antonio Vico, Poto Figueroa, Pizarro, los camareros, Julián «su limpia» y todos los tertulianos le recordaremos a través de nuestra charla. «Cuando, en mis primeros tiempos, becado por mis padres jugaba a la bohemia...» A lo mejor su voz nos la recuerda, con esa tremenda capacidad mimética, Rafael de Penagos. Quizá estén presentes Mercedes Lazo y Carmen Gabucio, algunas veces integrantes de la «peña». O José María Segovia.

Lo que se va a pedir, ya seriamente, es una calle con el nombre de César González Ruano para Madrid. Debió surgir espontáneamente esta idea del Municipio. Habrá que forzarla.

Ya están dispuestos mil artículos de C. G. R. para ser editados. La selección se hizo de entre nueve mil artículos que él escribió desde el año cuarenta y algo... En toda su vida de escritor César escribió más de veinticinco mil artículos.

Se publicará también el «Diario», que recoge dos años de su vida. Lo escribí hasta el día 27 de noviembre. Pocos días antes de su fallecimiento. El, con su diario, jugaba a lo «sin importancia» y dio en la diana de lo trascendental.

(A. D. O., «Sábado Gráfico», Madrid.)

## Tic-Tac

El hombre está a punto de entablar diálogo con los delfines, los peces más listos de todos los peces. Ya se sabe que los delfines, para comunicarse unos con otros, se valen de treinta sonidos diferentes.

A pesar de su ángulo facial tan agudo, el pez está en posesión de una inteligencia más que regular. Supera en mentalidad a los bichitos de la tierra y del aire.

Ahora comprendo por qué cuando me decía el profesor que yo estaba pez en Álgebra y Trigonometría ni me ruborizaba ni nada. Siempre he creído en los peces; hasta en las sardinas en lata. Hoy, más que nunca.

Antes de hincarle el diente a una merluza, por ejemplo, me detendré a considerar si acaso voy a comerme a un premio Nobel con mayonesa o vinagreta. La cosa es grave.

Mi admiración por los peces no es de ahora. Data de cuando yo iba a pescar, y al filo de la noche, ya con evidente apetito, me comía la pasta que me quedaba y volvía al hogar con la caña al hombro y la conciencia más limpia que una patena. Jamás causé víctimas. Más que un pescador era, para los peces, un abastecedor y seguro servidor.

No hablé nunca con ellos; no les fui presentado; pero me hubiera gustado saber de qué tréas se valían para comerse el cebo y eludir el anzuelo.

Para mí es un misterio que, después de leer el artículo de Calvo Hernando sobre la mentalidad de los delfines y, en general, de los peces, empieza a clarear.

(K-Hito, «Dígame», Madrid.)

## ¿Cómo votará el campo?

Y en esa política de defensa de intereses legítimos y de vivencias humanas quiere el hombre del campo estar presente, a través de la representación sindical, municipal y familiar, para exigir que se acometa a fondo y de verdad la crisis que pesa sobre la tierra.

Agricultores y ganaderos, grandes y pequeños, conscientes de su responsabilidad ante la patria, a buen seguro que el 14 de diciembre dirán «sí» a Francisco Franco y a la Ley Orgánica que él presenta a su refrendo, pero en su interior formulan desde ahora, a quienes han de dirigir la economía del país y regir la política agraria, sus quejas y sus pretensiones, para que en su día no les puedan decir que no a cuanto en justicia les corresponde obtener dentro de la comunidad nacional.

(Javier Martín Artajo, «Ya», Madrid.)

## La publicidad en televisión

—¿Qué proporción de publicidad va a la televisión, a la Prensa, a la radio y al cine?

—Depende; pero en general quizá los presupuestos de los anunciantes grandes se reparten así: el 40 por 100, a televisión, y el resto, a los demás medios.

—Con la entrada de la televisión, ¿se ha notado en otros medios alguna disminución?

—En facturación puede que no lo hayan notado tanto, pero en porcentaje creo que sí. En la Empresa en la que estoy hacemos cada año menos publicidad en televisión, y cada año tenemos más dinero metido en televisión. ¿Por qué? Porque cuando empezamos a hacer campañas la televisión creo que costaba el «spot» tres mil pesetas, y ahora cuesta setenta y cinco mil los quince segundos, por la noche.

(Martín Nacha, «Desarrollo», Madrid.)

# Testigo

Eugenia SERRANO

## BUEN PADRE DE FAMILIA Y MAL COMICO...

—¿Has leído lo penúltimo que se ha escrito de la guapa...?

—¿Qué guapa...? España está llena de «guapas»...

—Esta no es española. Es norteamericana, actriz de cine. Durante bastantes años ha sido la guapa por antonomasia, o sea el símbolo de todas las guapezas del mundo. Del mismo modo que, cuando se dice el apóstol, se piensa en San Pablo...

—Yo pienso en San Juan. Me cae más simpático, aunque, además, sea evangelista... Pero tú te refieres a Ava Gardner. Antes, en un antes de hace cinco años no más, cuando a una chica se la decía muy bella, se la comparaba a Ava Gardner...

—Y se la puede seguir comparando... ¿Tú has visto el tipo que hace en «La noche de la Iguana»?

—Quizá esto no valga... Dicen que Tennessee Williams escribió esa comedia pensando en Ava Gardner... El siempre cuida el tipo de la mujer madura... Le va...

—Pues yo la penúltima vez que la vi fue en la feria de Valencia. Y el público la aplaudía. Los valencianos finos y castizos son muy gentiles.

—Los valencianos y Tennessee Williams son de la misma opinión. Pero Madrid se está poniendo imposible. ¡Y lo fastidian una cantidad de memos que se dedican a decir memeces a las mujeres...!

—¿Por las calles...?

—¡Qué va, en letra impresa...!

—Pero, ¿es posible que la hayan insultado en letra impresa?

—No; porque existe una censura interna de «buenas formas y modales que abren puertas principales» y que empezando por el director y terminando por el maestro de la linotipia, no te dejan pasar una grosería ni alusiva en hipérbaton. Queda el otro insulto, el del desprecio compasivo...

—Entonces tú has leído lo que yo... Es que daba ganas de llorar por la guapa del cine... Pobrecita ella... Nace americana, vive y convive su gloriosa madurez en España... Va siempre que quiere a tomarse unas copas al Corral de la Morería, que, con perdón de Alfonso Camorra y del pintor Barba, está bien..., pero es carete... Y a sus desengaños de estupenda y fascinante adulta añade el ir enfundada en un precioso modelo exclusivo. Sumida en su miseria, ni acepta ser entrevistada.

—Es una dura... Ciertamente que la dan fuerzas, en medio de su aflicción, los millones de dólares que gana al año.

—¡Pobrecita...! Gana millones de dólares... Eso puede ser una desgracia.

—No; la desgracia consiste en que quizá tenga cuarenta años...

—Terrible desgracia... Sin más lenitivo que el considerar que el humano que no cumpla los cuarenta es porque se murió antes...

—No es eso lo peor, sino que, además, sale sola por las noches.

—¿Ya no la acompaña su marido Sinatra...?

—A Frankie Sinatra lo plantó ella, que poco después se vino a España. El se ha casado ya con otra... Ya ha cumplido los sesenta...

—Entonces la guapa... puede hacer de su capa un sayo... Es mayor de edad... Y los españoles tenemos un profundo respeto a la libertad personal... Cuestión de fueros...

—Sí...; pero eso lo podría hacer una señora que no fuese noticia... Las actrices y los actores, cuando son noticia, tienen que cuidar mucho de su vida privada... Tú no sabes lo monísimo que queda que vuelva la estrella —o el «boy»— de revista al hogar y les estén esperando sin catorce nietos, siete hijos, ocho cuñadas, un par de suegras y hasta un cónyuge. El heroico actor, con su ejemplar conducta...

—Menos guasa... Actriz y actor, donde tienen que ser ejemplares extraordinarios es en el escenario... Lo demás... Se puede ser buen padre de familia y mal cómico...

—Pues cuéntaselo a los de los reportajes...



## UNA FIRME MANO EXTENDIDA

(Continuación de huecograbado.)

su cabeza y estimulan su corazón de igual modo que están omnipresentes en la paz y el decoro que se respiran. Hoy contestará España, por sus electores, por sus gentes jóvenes o maduras, a la pregunta que, impregnada de hondos y emotivos matices paternales, le ha formulado el primer servidor de la Patria, el «servus servorum» que aquí permanece al pie del cañón, con el mismo espíritu de servicio de sus años mozos, empleando lo que le quede de vida en nuestro servicio.

Es natural e inevitable que al marcar el reloj la hora precisa en que el pueblo va a decidir sobre su futuro y manifestando su decisión ante el orden constitucional al que la Ley Orgánica—objeto del Referéndum—aporta una nota esencial de perfeccionamiento, las palabras se marchen en tropel hacia la figura humana que ha protagonizado, desde el vértice del Estado, seis apretados lustros de nuestro vivir. Nada pueden añadir estas palabras al prestigio y a la gloria del hombre que comparece ante su pueblo con las manos repletas de obras. Pero es, como decíamos, inevitable que la tensa emoción embalsada en la cordial vasija del corazón no se conforme a desbordarse, no se resigne al hermetismo y suene hoy como un metal golpeado por quien nos dice: «Yo no puedo ir más allá de lo que Dios me conceda de vida útil; las leyes, sin embargo, contemplan y aseguran el más allá, entregando a los españoles la garantía de su porvenir».

El español tiene en esta coyuntura electoral sobrada materia para enfrascarse en un mundo aleccionador de reflexión: «Quiero que meditéis—ha dicho Franco—sobre lo que fuimos y lo que somos». Es la honesta y limpia proposición de un buen padre de familia. Recordar lo que era España hace treinta años y lo que es ahora. A los más jóvenes, a todos aquellos que por haber nacido a partir de los años cuarenta, y para los que la etapa anterior es una pura referencia histórica; a quienes piensan, porque se han criado en ella, que la paz es un curso de agua que no ha cesado de discurrir, naturalmente, desde sus fuentes remotas; a todos cuantos para emitir un juicio han de apelar a referencias escritas o verbales, ya que no fueron actores, ni tan siquiera espectadores del «ayer», bastantes centenares de miles de hombres y mujeres podrán prestarles el testimonio de su experiencia hecha relato y hasta, incluso, cicatriz.

Hay que recordar que por vez primera en nuestra historia una guerra civil ha sido fecunda. Ni la sangre, el dolor, el atropello, la injusticia..., que toda contienda fratricida llevan aparejadas, han bastado a esterilizar en el rencor o a diluir la división irreconciliable los anhelos de justicia que el pueblo puso sobre el tapete de una larga batalla de tres años. Dejando a un lado la anécdota y el matiz, la estéril rutina y la tentación que asalta a los menos de regresar a un punto de partida donde la querrela es peligroso rescoldo, se nos presenta con el rigor de un axioma la verdad indiscutible de que la paz de estos treinta años no han sido un fraude ni un «slogar». Cuando ya hemos enterrado en común a nuestros muertos y puesto en orden nuestra casa y montado un dispositivo eficaz frente a la injusticia y raído la miseria, «anulación de toda clase de libertades», podemos afirmar a ciegas, porque es la sabia y luminosa elección de este tiempo, que «todas las empresas en que España está empeñada tienen por base la paz y la continuidad política».

Durante treinta años, los oídos de los españoles han descansado de vana palabrería. Se ha dado al país la vuelta como si fuera un guante. El bienestar y el espíritu han echado raíces profundas. Por primera vez el pueblo ha sabido lo que es y para lo que vale un Estado. Es hoy—y el Referéndum va a constatarlo—el día justo en que se ven vigorosamente perfiladas las «soluciones prácticas y reales de la democracia» que el pueblo apetece.

# LAS PROVINCIAS VOTAN

Por Juan APARICIO

**A** FIRMATIVAMENTE, porque, según la ley de los grandes números de la dinámica y estadística sociales, la opinión de la mayoría se desprende, conserva y orienta hacia el término medio de la mayoría, compuesta e inscrita en la España provincial, pueblerina y hasta de los «burgos podridos», como tradujo a la inglesa el ateneísta y repipi don Manuel Azaña su decepción electoral ante el voto negativo de los españoles, que ya se alzaban en la primavera de 1933. Aquella conducta activa no obedecía a la propuesta movilizadora de Ortega y Gasset, ordenando la frase: «¡Las provincias, en pie!», sino de un modo ancestral, natural y girondino, la España desvinculada y desamortizada, se oponía al jacobinismo centralista del alcaláino Azaña, pero amamantado en las covachuelas madrileñas, desde donde quiso imponer al Ejército sus planes militares, importados de Francia, y la despótica concentración heliocéntrica, egocéntrica, del Rey Sol.

Los franceses ahora, no sólo los tecnócratas del Poder, ocupado en el «aménagement» del territorio, sino los planificadores socialistas, aspirantes a reemplazarlos, coinciden en una fórmula administrativa, expuesta bajo el título de «Descolonizar la provincia» de un folleto, editado por los segundos, al renir en la ciudad «stendhaliana» de Grenoble. Sin embargo, no es una herejía para la concepción parisinamente unitaria de Francia, ni tampoco un mimetismo en esta era de las descolonizaciones empujadas por el redicho viento de la Historia, sino, más bien, la reacción biológica y psíquica de los seres humanos, frente a los monopolios de las megalópolis y de los absorbentes consorcios financieros.

No son enfermedades del capitalismo, esta centrifugación de las condensaciones capitalistas y urbanas, porque también en la patria del marxismo-leninismo, bajo el provinciano Krustchev, se intentó una descentralización de la industria y del gobierno administrativo, puesto que dentro de Moscú y de Leningrado el máximo despotismo producía el mayor ambiente de fronda. Aunque en los Estados federales hay la tendencia a corregir la fragmentación consustancial, en aras de una eficacia convergente y tecnológica, cual en los ejemplos de Norteamérica, Suiza y la Alemania de Bonn; empero, persisten las ventajas de la descongestión en la iniciativa, y en la economía, en los pruritos del espíritu, modelán-

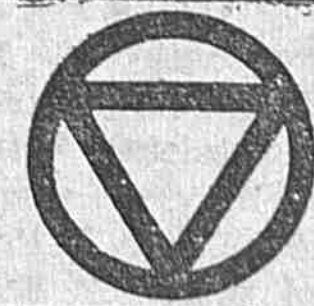
dose en la tradicional Gran Bretaña, dirigida por el laborismo, una superación diferenciada de la estructura de los antiguos condados.

A pesar de los desplazamientos migratorios y de cuantos descalzos burocráticos se han perpetrado contra la fisonomía de los pueblos, todavía persisten 9.073 Municipios cuyos habitantes, masculinos y femeninos, insertos en la creciente plenitud de la vida española, son partidarios de pronunciar un sí para que continúe su desarrollo, más expansivo y revolucionario que el de las populosas capitales. A partir de la división provincial de Fernando VI en 1749, retocada por el motrileño don Javier de Burgos, al designarle Ministro de la Gobernación su paisano Martínez de la Rosa y culminada por la división canaria de Primo de Rivera y luego por las otras provincias africanas, lo provincial, tanto en la guerra de la Independencia cuanto en el 18 de Julio, en los pronunciamientos liberales y en la persistencia del carlismo, ha supuesto y significado la vanguardia ontológica de España, donde los hombres y las familias mantenían sus credos y costumbres y el bienestar progresivo de sus hogares.

Este progreso, aunque se escriban libros derrotistas sobre la indigencia—verbigra—de Andalucía, lugar común de todos los jipios de un cante hondo y de protesta, en declive, pues sus temas son anacrónicos, está patente en el brinco de los villorrios y aldeas más neolíticas a la civilización del año 2000, aun cuando les acompañen algunas cabras y borriquillos. Las tres décadas de franquismo y los veintisiete años de paz palpable han acabado por independizar a los pueblos de las ambiciones metropolitanas y de las intrusiones extranjeras, que sólo toleran, con hospitalidad, pero sin ningún respeto, en el transeúnte turismo. El instinto de perpetuidad y la razón de su mejoría, no basada en la yacencia estática, sino en su identificación con el terruño, al que vuelven y retornan, después de sus viajes más allá de la frontera, a las regiones fabriles y por doquier, gracias al automóvil y a las facilidades ferroviarias, e imaginativa e informativamente por el trampolín de la Televisión y de la Radio influyen en su libre albedrío para aceptar de un modo libérrimo la propuesta de Franco y negarse a los resentimientos y utopías minoritarias.

En esta elección no hay discriminaciones selectivas a causa de las edades, porque en

el ánimo humano reside una constancia en la niñez, en la juventud, en la madurez y en la ancianidad, favorable a ganar y a apuntarse al lado de los vencedores, sin tener en cuenta apriorísticas ideológicas, sino querencias y voluntades, contra las abstenciones inhibitorias. El pueblo español, fuera de los recintos de las minorías ciudadanas, juega la gigantesca quiniela del Referéndum, y está dispuesto a no perderla, si no acertar los catorce resultados, integrados en la Ley Orgánica.



STOP

SI Y NO

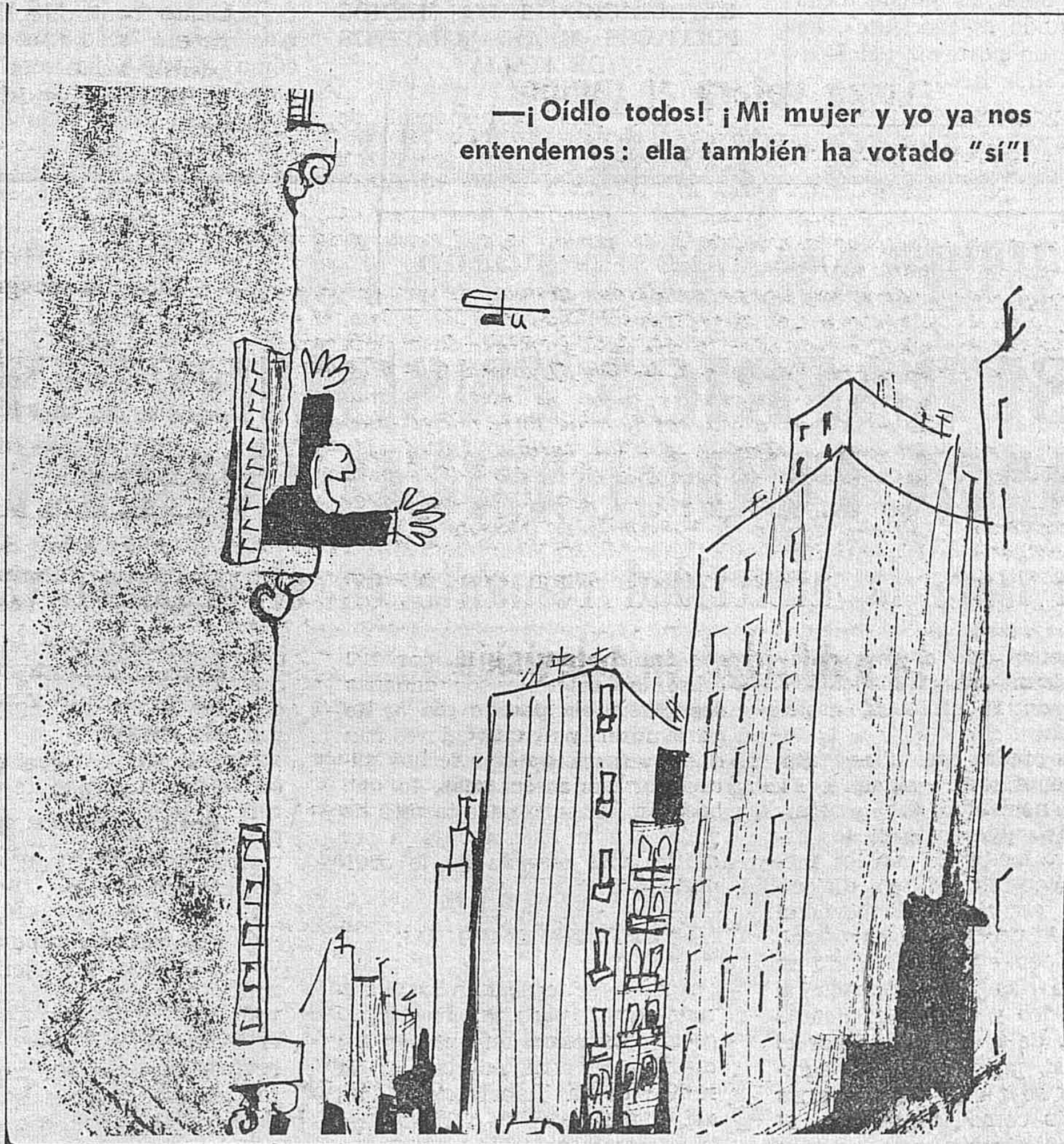
Los niños, tan receptivos, tan llenos de sensibilidad, tan interesados por el mundo de los mayores, están ejerciendo su incipiente derecho de ciudadanía. Estoy seguro de que la mayoría de ellos, porque también los hay abstencionistas y perezosos, han depositado ya su voto en la urna invisible que está sobre la mesa del comedor o cerca del butacón o de la silla en que el padre se sienta para pastorear a los hijos que, de pequeños, y aún de mayores, son como un hato de blancos y dulces corderos.

Los niños, que todo lo hablan, saben a estas alturas qué van a votar el padre y la madre. «¡Mi papá votará sí!» «¡Mi papá va a decir que no!» «¡Pues el mío dice que es mejor quedarse en casa!» Creo, amigos míos, que todos sabemos lo que vamos a votar todos. Usted sabe lo que voy a votar yo, y yo sé lo que va a votar usted. Todos somos víctimas de la adorable e irreprimible indiscreción infantil. Sé, por ejemplo, que usted dirá sí, y usted, el arquitecto, y usted, el profesor, van a decir no. Me lo han dicho mis hijos, amigos de los suyos; me lo han contado incluso con detalles. Sus «no» de ustedes dos—ustedes mismos lo han confesado—van a ser muy grandes: el del señor arquitecto, como una catedral, y el del señor profesor—y excuséme que señale con auxilio de mis dos manos—así de grande, como esos terribles y crueles ceros que pone sin piedad ni remordimiento a sus alumnos.

Usted, amigo arquitecto, debe saber mucho de cómo se planea y se construye un edificio. Me resisto a creer que usted pueda empezar una casa por el tejado. Las técnicas que usted posee ¿son susceptibles de aplicarse a la edificación política? Y usted, querido profesor, es un experto en pedagogía y quizá, quizá un defensor a ultranza del principio de autoridad, que tanto importa para el gobierno de un aula. Su ciencia ¿es igualmente aplicable al gobierno de la Nación?

Un servidor de ustedes ni es arquitecto ni profesor. No es casi nada. No sabe construir ni educar con arreglo a métodos. Por eso me ponen ustedes en un grave aprieto. No sé a cuántas cosas abarcarán ese par de «no» que mañana saldrán de sus respectivas y respetables recámaras hacia las urnas. En alguna de ellas estará mi «sí», es decir, mi «no» a todo lo feo, irritante, injusto que queda en este país. Es una manera positiva, afirmativa, y creo que eficaz, de decir no—un no como una catedral y como un enorme cero— a todas las cosas que no me gustan.

Cristóbal PAEZ



Ayuntamiento de Madrid



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

LISBOA: Pérez las Clotas

## «FRANCO DEMOSTRO UNA VEZ MAS SU SAGACIDAD Y SU PRUDENCIA»

## LA PRENSA LUSITANA DESTACA EN PRIMERA PLANA EL RECIENTE MENSAJE DEL CAUDILLO AL PUEBLO ESPAÑOL

LISBOA, 13. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La publicación en toda la Prensa lisboeta de la mañana del texto íntegro del mensaje dirigido anoche por Franco al pueblo español pidiéndole que tome responsabilidad por el futuro del país, y aun la relevancia tipográfica con que ha sido tratado, pueden dar una buena medida del interés con que desde aquí han sido seguidas las incidencias de la campaña electoral sobre la Ley Orgánica.

Es obvio que a la general curiosidad que el histórico acontecimiento ha suscitado se une en Portugal un particular interés que nace no tanto de la proximidad geográfica y casi «de familia» como de la existencia de circunstancias políticas análogas.

También Portugal, como España, trata de enfrentarse con el futuro desde una situación excepcional, donde el prestigio de una figura y su personal capacidad para concitar la unánime atención del país desborda el ordenamiento clásico del desarrollo político.

No es por eso extraño que los ojos de Portugal se fijen, desde la proclamación de la Ley en las Cortes, en el país hermano con una avidez que trasciende del papel de mero observador.

Enviados especiales a Madrid de los diarios más importantes vienen dando puntual cuenta de las históricas vísperas, y en sus informaciones se ve no sólo el puro afán noticioso de quien relata los acontecimientos, sino el afán adivinatorio del que los está contemplando en función de su dimensión ejemplarizadora.

Para todos ellos la entusiasta acogida del pueblo a la Ley no es otra cosa, al margen ya del fervor personal que la figura de Franco pueda representar, que la reacción ante un planteamiento singularmente lucido e inteligente de la cuestión institucional. «La sagacidad y prudencia de Franco —escribe el enviado especial de «O Século»— se comprueba una vez más, en la articulación de una Ley que, pudiendo ser discutida en uno u otro pormenor, consigue, sin embargo, la concordancia casi unánime de los electores: de los monárquicos, porque se mantiene la Constitución del Estado como

Reino; de los republicanos —que predominan sin duda en las diferentes clases del pueblo y especialmente en la Vieja Guardia de la Falange—, porque la ampliación de la representatividad de las Cortes y el papel decisivo que éstas tendrán en la designación sucesoria, permitirá eludir la solución monárquica; de los sindicalistas, porque la representación de los trabajadores en el alto órgano legislativo y en otros escalones de la Administración valoriza, sin duda, a la Organización, permitiéndole una mayor intervención en la conducción de la política; y finalmente de los católicos y fieles de otras religiones, porque la libertad religiosa de concepción y práctica de los diversos cultos es de todos reconocida y garantizada.»

La habilidad con que la campaña electoral ha sido realizada es puesta de relieve por el corresponsal del «Diario Popular», quien tras destacar la deportividad con que el Gobierno ha escogido el camino más difícil, dice que aquella anula las injustificadas aprensiones de ciertos sectores de la vida española por lo que respecta a los resultados de la votación. «Así —escribe— si antes de ser conocida la Ley en su forma del Gobierno del Generalísimo, la campaña propagandística a la que asistimos sólo podrá contribuir a aumentar el volumen de esta victoria.»

EXPECTACION EN LOS MEDIOS POLITICOS E INFORMATIVOS DE ITALIA

ROMA. (Del corresponsal de

ARRIBA y Pyresa.)—La víspera del Referéndum en España ha sido saludado hoy con un verdadero estallido de titulares, crónicas especiales e informaciones extensas en las primeras páginas de casi todos los periódicos. Los resúmenes del mensaje del Jefe del Estado español son abundantes y amplios.

En la Prensa italiana cualquier tema español se politiza e «italianiza» velozmente. Mucho más todavía un suceso de la importancia del Referéndum. La objetividad es difícil. Hay partidarios y contrarios, y también cautelosos, como consecuencia de un complicado sustrato de implicaciones. Aquello de las «dos hermanas latinas» que ha escrito Giancarlo Elia Valori para la economía es también una verdad como un templo en el campo político.

Descartado el inevitable y lógico partidismo de casi todos los medios de expresión, resta preguntar qué piensan en realidad los medios políticos italianos. Saberlo es un difícil ejercicio, puesto que se trata de averiguar lo que piensan y no lo que pueden estar obligados a decir, aunque lo que digan no sea siempre lo que hagan en razón de un saludable pragmatismo de Estado.

Lo que se piensa objetivamente en no pocos sectores lo dice hoy muy aproximadamente un comentario aparecido en «Il Giornale d'Italia». El periódico explica cómo «Pueblo» ha publicado la carta polémica contra la Ley Orgánica de un sector socialista y cómo ARRIBA ha reservado un amplio espacio a la opinión libre de la calle, incluidos los ad-

versarios de la ley. Y escribe a continuación:

## UN PASO ADELANTE

«Pero la cuestión de fondo es otra: la oposición no puede inclinar en su propio favor la mayoría de los electores, a causa sobre todo de la inconsciencia objetiva que la caracteriza.»

La nueva Ley Orgánica representa sin duda un paso adelante hacia la liberalización, un paso notable según unos, modesto según otros, pero siempre un paso adelante. Oponerse a la Ley Orgánica, proponer el voto contrario, no significa explayar una alternativa válida, concreta, posible, de más amplio respiro. Significa, sobre todo, oponerse a la reforma, sostener el inmovilismo del Régimen. Este es, entre otros, uno de los motivos de fondo de la escasa atracción sobre el público que evidencia los argumentos elaborados por una oposición que, por lo demás, si exigua sobre el plano numérico, está situada fuera de la realidad del país y dividida profundamente por rivalidades internas. Hoy, paradójicamente, sucede esto: los enemigos «progresistas» del sí en el Referéndum están en la misma posición reaccionaria de los partidarios de mantener inalterable el «statu quo» actual.»

Si a alguna persona responsable en el ámbito político se le pregunta por la Ley Orgánica y el Referéndum españoles, responderá poco mas o menos lo que «Il Giornale d'Italia». Naturalmente, si el periodista que pregunta tiene fama de discreto.

La víspera periodística italiana de nuestro Referéndum la cierra esta noche «L'Osservatore Romano» con una información titulada a dos columnas en la cabecera de la primera página: «Discurso del General Franco en la vigilia del Referéndum». El Jefe del Estado exhorta al pueblo español a aprobar la Constitución, garantía de paz y de estabilidad. Bajo estos títulos el órgano vaticano inserta un cuidadoso resumen del discurso, en el que se recogen especialmente los párrafos que invitan al pueblo a aprobar un sistema que le permitirá construir por sí mismo el futuro en paz y positiva convivencia. Y aquello otro en que esta posibilidad se contrasta con el duro pasado de antagonismos estériles frente a la guerra fría y a las formas clandestinas de subversión.

I. M.

## JOSEPH KENNEDY, FUERA DE PELIGRO

BOSTON, 13. (Efe.)—El ex embajador Joseph P. Kennedy, de setenta y ocho años de edad, padre del que fue presidente de los Estados Unidos se encuentra en estado satisfactorio en el hospital de Nueva Inglaterra, donde se halla sometido a tratamiento «a causa de una afección en el aparato circulatorio».

## El estado de Eisenhower es excelente

## FUE SOMETIDO A UNA OPERACION DE VESICULA

NUEVA YORK, 13. (Efe.)—Según el último parte facultativo facilitado ayer en Washington en torno al estado del ex Presidente Eisenhower, el general ha pasado tranquilo el día y su recuperación, después de la intervención quirúrgica a que fue sometido ayer por la mañana para extirparle la vesícula biliar, es satisfactoria. «Su estado es excelente», ha revelado un portavoz del Hospital «Walter Reed».

LONDRES: José Luis Avendaño

## RHODESIA Y SURAFRICA ENSOMBRECEN EL PANORAMA ECONOMICO INGLES

✱ Quizá sea posible «suavizar» la austeridad reinante en el próximo verano

LONDRES, 13. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—De increíble se calificaban hoy las cifras correspondientes al comercio exterior que publicaba esta mañana el ministerio de Comercio. Efectivamente, por primera vez quizá en veinte años ha habido un superávit de 80 millones de libras en la balanza de pagos, en contra de unos déficits medios de treinta millones en cada uno de los nueve primeros meses de este año.

En cuanto a las importaciones y exportaciones efectuadas durante el pasado noviembre, el panorama es tan halagüeño como el de los pagos. Las importaciones descendieron a 439 millones de libras, que son 39 mi-

llones menos que el mes anterior, mientras las exportaciones subieron en 14 millones, hasta 474 millones.

Esta segunda cuenta necesita explicaciones, como siempre. El mes de noviembre es generalmente favorable en todos los aspectos, en contraste con los meses siguientes. Así, en diciembre, las vacaciones de Navidad reducen la producción industrial, mientras en enero y febrero se paralizan las exportaciones al mar Báltico y al Canadá debido al cierre de esos puertos por el hielo. Así, pues, en meses sucesivos no se puede esperar unos superávits como el presente. El descenso de las importaciones se debe, en parte, a que los recar-

gos transitorios del 10 por 100 sobre los aranceles de aduanas desapareció el pasado día 30 de noviembre. Los importadores han estado esperando esas fechas para traer sus mercancías, lo que hace esperar que en este mes de diciembre la cuenta vaya a ser mucho más elevada de lo ordinario.

## OPTIMISMO OFICIAL

A nadie se le ocultan estas circunstancias, pero lo que protege el optimismo reinante en los medios gubernamentales es la subida de las exportaciones. Es ahí donde reside la debilidad de la economía nacional, y el hecho de que el pasado mes hayan su-

hido nada menos que 14 millones, lo que justifica a sus ojos las medidas de austeridad tomadas el pasado julio. Señalan, además, que en noviembre ya no se puede hablar de las mercancías almacenadas en puerto por la prolongada huelga de marineros. Todo aquel atasco acabó de salir en octubre.

Si este ritmo se mantiene —dicen—, quizá sea posible suavizar un poco la austeridad reinante allá para principios de verano. Pero no se puede evitar el temor de que tras el rosado horizonte se oculten unas nubes tormentosas procedentes de Rhodesia y el Africa del Sur, que podrían ennegrecer este panorama sin previo aviso.

Ayuntamiento de Madrid



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BONN: Alberto Crespo

## LA DECLARACION GUBERNAMENTAL, UN MODELO DE EQUILIBRIO

CONTACTOS CON LA ZONA ORIENTAL ■ POLITICA PACIFISTA ■ MEJORES  
RELACIONES CON FRANCIA Y ESTADOS UNIDOS ■ DESARROLLO DEL MCE

BONN, 13. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—En un tono sin énfasis y con ademán sobrio, el canciller Kiesinger ha leído esta mañana ante el Parlamento federal su declaración de gobierno; es decir, su programa. De tanto en tanto aplaudían los diputados democristianos y socialistas, mientras los liberales, condenados a la oposición, torcían el gesto.

Como era de esperar, la declaración gubernamental ha sido un modelo de equilibrio, desprovista por completo de pasión. Mucho tema económico —el mal actual de este país— y algunos propósitos de enmienda en política exterior. Por ejemplo, Kiesinger ha dado por nulos los acuerdos de Munich sobre Checoslovaquia, impuestos por Hitler con la amenaza del recurso a la fuerza, y ha hablado de la eventualidad del establecimiento de contactos con la Alemania oriental oficiales, por supuesto siempre que no impliquen el reconocimiento de la República Democrática Alemana. Y sobre todo, el canciller ha dicho que la paz es el objetivo número uno de la política alemana. En consecuencia, he aquí tres caminos a seguir hacia esa meta llamado paz: Primero, la República Federal renuncia al derecho de disponer por cuenta de otros o de poseer por cuenta propia armas nucleares. Segundo, ante la actitud hostil de la URSS, la Alemania occidental considera necesario restablecer la confianza a través del desarrollo de los intercambios económicos y culturales. Tercero, la República Federal mantiene su oferta, frente a los países del Oriente europeo, de la firma de un pacto de no agresión.

En todo caso, el Gobierno de Bonn está dispuesto a establecer con esos países relaciones diplomáticas «allí donde las circunstancias lo permitan». Cabe pensar, pues, a la vista de esta declaración, que la normalización de relaciones con Rumania y Hungría puede darse por hecha en un plazo no muy largo de tiempo.

## RELACIONES CON ESTADOS UNIDOS

Respecto a Norteamérica, la cosa está clara: la República Federal seguirá unida «estrechamente» a Estados Unidos en el cuadro de la Alianza atlántica. Respecto a Europa, también «es preciso desarrollar la Comunidad Económica de los Seis» y abrirla a todos los Estados europeos que estén de acuerdo con ella.

En cambio, las relaciones con Francia son otro cantar. Desde

luego, a juicio de Kiesinger, las relaciones germano-francesas —o mejor, las buenas relaciones— son fundamentales para el futuro de Europa. Sin embargo, una alianza sólida entre los países europeos y Norteamérica es indispensable. Lo difícil será hacer compatibles las dos cosas.

## CONTACTOS CON ALEMANIA ORIENTAL

Quizá la parte más interesante de la declaración gubernamental, al menos por lo que tiene de inédita, sea la que se refiere a la eventualidad de contactos con las autoridades de la Alemania oriental, siempre que puedan tomarse sin compromiso de reconocimiento del régimen de Ulbricht. Pero también esto será difícil. Porque, ¿cómo tratar con las autoridades del otro lado con probabilidades de éxito si de antemano se afirma que tales autoridades no son autoridades legítimas y que el «otro lado» no tiene legalidad alguna?

No cabe duda de que la política alemana es un menester duro para quienes tienen que hacerla. La coexistencia de las relaciones germano-francesas con las germano-americanas es un problema casi insoluble. La coexistencia del reconocimiento de la Alemania oriental como interlocutor con la afirmación previa de su inexistencia, también.

La declaración de Kiesinger señala un camino lleno de curvas y obstáculos, de zanjales y pedruscos que sólo un Gobierno atlético y muy ágil podrá recorrer.

Satisfacción en Norteamérica por la declaración  
de Kiesinger

WASHINGTON, 13. (Efe.) — «No hemos visto todavía el texto entero de la declaración de política extranjera del canciller Kiesinger, pero da la sensación de ser una declaración perfectamente armónica a la que damos la bienvenida», ha declarado hoy un portavoz del departamento de Estado norteamericano.

Robert J. McCloskey hizo estas declaraciones a propósito de la primera declaración del nuevo Gobierno alemán sobre política exterior y a petición de los periodistas que acudieron a la sesión diaria con la Prensa en el departamento de Estado.

PARIS: Manuel de Agustín

LA ENTREVISTA DE GAULLE-BRANDT, PROLOGO  
DE UNA ETAPA DE MAYOR COOPERACION

## FRANCIA, DISPUESTA A ENTERRAR EL PERIODO DE CONVIVENCIA FRIA CON ALEMANIA

PARIS, 13. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El jueves tendrá lugar en el Palacio del Eliseo una de las entrevistas políticas más importantes del año: el encuentro entre el Presidente De Gaulle y el ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, señor Willy Brandt, conversación de pura fórmula aparente, pero que deberá servir para que entierren en forma definitiva el «periodo de la convivencia fría» y revivan otro más activo que podríamos llamar de «entusiasta vecindad».

Efectivamente, después de la firma del tratado franco-alemán, que culminó aquella visita del general De Gaulle y aquel entusiasta recibimiento que le organizara el canciller Adenauer, las relaciones entre los dos países durante la época Erhard fueron casi contrarias a los principios firmados por ambas cancillerías. De los propósitos anotados sólo se preservaron las apariencias, y de todas aquellas colaboraciones prometidas que empezaban por una fraternidad cultural y debiendo terminarse en una verdadera cooperación técnica y política, quedó apenas en pie un sentimiento de desencanto, más lleno de escepticismo que de esperanzas.

## FIDELIDAD GERMANA

Tan fundamental cambio puede tener muchas explicaciones. Primera, la fidelidad germana a sus acuerdos con Norteamérica, que iban en contracorriente de la tendencia francesa. Segundo, la resistencia presentada por París al deseo británico de participar en el Mercado Común, que en cierto modo limita la cooperación industrial entre alemanes y británicos. Tercero y último, e igualmente importante, la gestión francesa orientada hacia un acercamiento con la URSS, que produjo una suspicacia comprensible entre los gobernantes de Bonn.

Pero ha transcurrido un tiempo, y los alemanes parecen comprender que su amistad con Washington no depende de nadie más que de ellos mismos. Con las peripecias de las últimas semanas se ha visto igualmente que la entrada del Reino Unido en el Mercado Común está sujeta a otros factores que no son la hostilidad de París, y por último, ese tacto demostrado por el general De Gaulle al redactar un comunicado final de las entrevistas franco-soviéticas, sin que el nombre de Alemania sea citado, deja suponer que a pesar de los flirteos con Moscú, en cuanto concierne al problema alemán, París sigue sosteniendo los puntos de vista occidentales.

## ETAPA DE INTENCION COOPERADORA

Partiendo de estos conceptos, en los centros políticos de la capital francesa se supone que la entrevista De Gaulle-Brandt servirá de prólogo a una nueva etapa de intención cooperadora. Los alemanes traen en cartera una proposición precisa sin contrapartida engorrosa. No exigirán que las tropas francesas estacionadas al otro lado del Rhin evacúen sus cuarteles. Tampoco pedirán ponerlas íntegramente bajo mando alemán. Bonn no reclama la copropiedad de las armas nucleares francesas con las cuales equipen a las unidades estacionadas en su territorio, y al parecer el señor Brandt no piensa tampoco manifestar la menor inquietud por la efusiva amistad que ahora sienten los franceses hacia el Kremlin. Nada impertinente será planteado. Al contrario, la posición germana parece limitarse a querer demostrar que la entente París-Bonn es posible, natural y hasta necesaria para el bienestar de Europa, que en realidad no llega hasta los Urales, pero sí hasta Berlín.

## ANALISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO

## VISITA A MOSCÚ

Once años después de que Adenauer efectuara su visita oficial a Moscú, Willy Brandt, hasta hace poco alcalde de Berlín Oeste, y en el nuevo Gobierno ministro de Asuntos Exteriores, va a emprender su peregrinación al Kremlin. Adenauer obtuvo la libertad de diez mil prisioneros alemanes, y del resto no volvió a hablarse. Willy Brandt quiere conseguir el deshielo de las relaciones soviético-germanas. ¿Lo logrará? Los embajadores soviéticos se han mostrado siempre muy amables con los jefes de los partidos políticos germanos, salvo con los demócratas cristianos. El representante en Bonn recibía en su residencia al jefe liberal Mende. El representante en Berlín Este, Abrahamsimov, se ha entrevistado desde mayo tres o cuatro veces con Willy Brandt. ¿Se mantendrá esta benevolencia del Kremlin hacia Willy Brandt ahora que dirige la Coblentzstrasse?

Por parte del ex alcalde este propósito no falta. En la declaración del nuevo Gobierno alemán, Kiesinger ha contrabalanceado sus deseos de estrechar las relaciones con Norteamérica y Francia con una abierta orientación favorable a la Unión Soviética y al establecimiento de relaciones diplomáticas con los países comunistas de Europa. Si el proatlantismo se debe a Kiesinger y el progauillismo es propiciado por Strauss, no se ignora que el nuevo signo de la política respecto a la URSS se debe a Brandt y que la tenacidad con que condicionó su participación en el Gobierno era motivado por este deseo de tener las manos libres para intentar resolver el problema alemán en la capital soviética. ¿Qué esperanzas alberga de que el Kremlin sea ahora más favorable a las tesis alemanas que lo fue desde 1945? Hay que pensar que el propio Willy Brandt lo ignora, puesto que entre los objetivos de su visita a París figura el informarse cerca de De Gaulle —que acostumbra a ver el horizonte de color rosa— de las verdaderas intenciones soviéticas. Hasta ahora sólo hay una cosa cierta: el Kremlin no piensa abandonar a su satélite de Pankow.

Eso, al menos, es lo que ha repetido Kossyguin por cuatro veces durante su visita a Francia. Willy Brandt no parece tan seguro, puesto que va a intentar un viaje contra el que ha sido prevenido por Adenauer: «Se debe negociar con prudencia y paciencia. Se debe actuar así si se quiere ir a Moscú», declaró a «Bild am Sonntag» el antiguo canciller. Sólo habría una posibilidad —y sólo una— de que el Kremlin cambiara de criterio: un nuevo Rapallo, una oferta de neutralidad de la Alemania occidental. En los socialistas, todos los cambios y todas las sorpresas son posibles. Siempre han sentido un amor no correspondido hacia Moscú.



## HISPANOAMERICA AL DIA

# LA ONU PRESTARA AYUDA TECNICA A LA ARGENTINA POR MAS DE UN MILLON DE DOLARES

MIAMI BEACH: Parlamentarios costarricenses proponen una ofensiva contra Castro

BUENOS AIRES: Flotilla de pesqueros rusos en aguas argentinas

BUENOS AIRES, 13. (Efe.)—El Consejo directivo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo aprobó prestar asistencia técnica a la Argentina por un costo total de 1.084.138 dólares durante el bienio 1967-68. Se trata de proyectos comprendidos en la categoría primera del programa para la Argentina, en la sección de asistencia técnica del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, conocida anteriormente con el nombre de Programa Ampliado de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas.

Este nuevo aporte se suma a los quince programas del fondo especial de las Naciones Unidas que se encuentran en diferentes etapas de ejecución en el país, con un valor total de aproximadamente doce millones de dólares.

## Ofensiva contra Castro

MIAMI BEACH (Florida), 12. (Efe.)—Se encuentran en esta ciudad cinco miembros del Congreso costarricense, que han venido para informar a los exiliados cubanos de que Costa Rica desea que se celebre una Conferencia interamericana de «alto nivel» para adoptar medidas encaminadas a actuar contra el régimen de Fidel Castro.

El presidente del Congreso, Rodrigo Corazo Odio, declaró en una reunión de exiliados cubanos que su organismo legislativo ha aprobado por unanimidad una resolución en la que aboga porque se convoque tal Conferencia.

## Pesqueros rusos a solo veinte millas de Necochea (Argentina)

MAR DEL PLATA (Argentina), 13. (Efe.)—A sólo veintidós millas de Necochea opera una gran flotilla de pesca soviética, integrada por treinta y seis buques de pesca de altura, dos buques nodriza, los no identificados y numerosas lanchas que trabajan en la explotación y descubrimiento de bancos de pesca.

Se desplazan hacia el Sur en círculos de cuarenta kilómetros de diámetro.

## Estalla una bomba en un barrio de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 13. (Efe.)—Una poderosa bomba colocada debajo de un automóvil estalló poco después de medianoche en pleno barrio Norte de esta capital, sin que se registraran víctimas.

La finca frente a la que los terroristas dejaron el artefacto explosivo está habitada por militares retirados y sufrió daños en su mampostería, rompiéndose numerosos vidrios.

El vehículo debajo del cual estalló la bomba quedó semidestruido.

## Mentís del delegado uruguayo al representante castrista

NACIONES UNIDAS, 13. (Efe.)—En el curso del debate sobre no intervención en la primera comisión de la Asamblea General de la ONU, el delegado uruguayo, Héctor Gros Espiell, recordó que el representante de Cuba se había referido en una sesión anterior a un supuesto caso de intervención norteamericana en su país, y afirmó que no había existido tal intervención.

«Si hubiera existido una intervención —agregó—, su Gobierno hubiera defendido la soberanía del país y la hubiera denunciado».

## Clausura de la reunión de cancilleres del ALALC

MONTEVIDEO, 13. (Efe.)—Fue clausurada ayer la reunión de cancilleres de países integrantes de la ALALC, firmándose el acta final, por los representantes de todos los países.

El acta final incluye un conjunto de resoluciones. Entre ellas las siguientes:

— Establecimiento de un mecanismo provisorio para resolver las controversias entre las partes contratantes.

— Adopción de las providencias necesarias para acelerar a nivel nacional el cumplimiento de los compromisos contraídos por la ALALC.

— Otorgamiento por México de preferencias arancelarias a Centroamérica y Panamá.

— Acercamiento entre ALALC y el Mercado Común Centroamericano.

— Adhesión de Bolivia al tratado de Montevideo.

En el curso de la sesión de clausura, varios cancilleres hicieron manifestaciones, coincidiendo Colombia y Venezuela, cercanos a la posición chilena, en que los resultados de la Conferencia no son totalmente satisfactorios. «Los Gobiernos debieron pensar en fórmulas francas y claras para que el ALALC no siga estancado como hasta ahora», expresó Germán Zea, canciller de Colombia. Por su parte, el canciller de Venezuela, Ignacio Iribarren, manifestó que su país, como novel signatario del tratado de Montevideo, abría un crédito esperanzado a lo que en el futuro pudiera hacerse, aunque hasta ahora los resultados de la Conferencia no son óptimos ni mucho menos.

## Manifestación de estudiantes nacionalistas en Panamá

PANAMA, 13. (Efe.)—Unos cien estudiantes realizaron manifestaciones nacionalistas en la zona del Canal. La Policía de la zona había solicitado la intervención represiva de los efectivos de la mencionada guardia, pero ésta sólo se limitó a permanecer alerta.

## VIETNAM: LA GUERRA MAS LARGA

# LOS COMUNISTAS NO DESEAN AMPLIAR LA TREGUA

SEGUN LA AGENCIA TASS LA AVIACION NORTEAMERICANA HA BOMBARDEADO ZONAS RESIDENCIALES DE HANOI

WASHINGTON, 12. (Efe-Reuter.)—En una emisión de radio del Vietcong se describen las treguas de Navidad y Año Nuevo en Vietnam del Sur como «un gran favor» para las fuerzas estadounidenses y aliadas. Ello constituye, al parecer, una negativa a la petición del Papa Pablo VI para ampliar la tregua más de las vacaciones. Así ha indicado un portavoz del departamento de Estado en esta capital.

«La respuesta del Vietcong —dice el portavoz— disminuye en gran medida las perspectivas de cualesquiera resultados positivos.»

## Tres aviones derribados, según Radio Hanoi

MOSCU, 13. (Efe-Upi.)—La agencia de noticias soviética Tass dice que la aviación norteamericana ha bombardeado por primera vez zonas residenciales de la capital norvietnamita.

La información facilitada por la Tass dice que los cazabombarderos de los Estados Unidos han volado sobre Hanoi a escasa altura, dejando caer su carga de bombas sobre los distritos obreros situados a lo largo del Río Rojo. «Han resultado destruidos gran número de edificios, dice la Tass, y en las zonas atacadas surgen grandes columnas de humo que van cubriendo el cielo de la ciudad. Un gran número de ambulancias está llevando a los hospitales y centros asistenciales a las víctimas del bombardeo».

Según Radio Hanoi, siempre de acuerdo con la información facilitada por la agencia Tass, han sido derribados cuatro aviones norteamericanos que tomaban parte en el bombardeo.

## Australia incrementará sus efectivos militares

NUEVA YORK, 13. (Efe.)—Las Fuerzas militares australianas en Vietnam serán reforzadas el año próximo con el envío de tres batallones, según noticias recibidas de Sidney.

Con la llegada de los tres batallones el número de soldados australianos en dicho país ascenderá a 6.000.

La partida de los nuevos efectivos está prevista para el mes de abril.

## Declaraciones de la señora de Chiang Kai Chek

THAIPEI. (China nacionalista), 13. (Efe.)—La República de China «está siempre dispuesta a dar to-

da la ayuda posible» a Vietnam del Sur «en nuestra causa común anticomunista», ha dicho la señora Chiang Kai Chek.

La agencia de noticias de la China nacionalista, CNA, informa que la primera dama de la República de China ha hecho estas declaraciones al responder a las preguntas que se le han formulado durante una reunión en el «Commonwealth Club», de California.

La señora Chiang Kai Chek ha agregado que a pesar de que China nacionalista no ha ayudado militarmente a Vietnam del Sur «ha venido contribuyendo con colaboraciones técnicas y de asesoramiento a dicha nación».

«Si nuestro país no tiene tropas combatiendo contra el comunismo en Vietnam, ha seguido diciendo la señora Chiang Kai Chek, es por la sencilla razón de que no nos ha sido pedido por el Gobierno de Vietnam del Sur.»

A una pregunta formulada sobre la causa de que los Estados Unidos no hayan pedido a la República de China a que «participase activamente» en el conflicto vietnamita, la oradora ha respondido que esta pregunta debía contestarla el Gobierno de los Estados Unidos.

«Pero se ha puesto ya de relieve y ha sido dicho —ha agregado— que el Gobierno de los Estados Unidos no siente mucho interés en que las tropas de la República de China participen en el conflicto militarmente.»

La señora Chiang Kai Chek ha afirmado que el ataque militar de la República de China contra el continente «depende de una serie de circunstancias».

«No hay duda de que el pueblo de la China continental se unirá a la lucha contra los comunistas chinos cuando lancemos el contraataque», ha terminado diciendo.

# NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

■ El aumento del coste de vida en Rhodesia ha obligado a muchos jóvenes de la tribu «Shona» a adquirir sus esposas a plazos. Hasta ahora, un matrimonio honorable debía, según las leyes de la tribu, estar precedido siempre por el pago anticipado, pero el alza de precios en el mercado ha alterado esta costumbre.

■ La actriz cinematográfica Sofía Loren, de treinta y dos años, espera un hijo para el próximo mes de mayo, según ha declarado el productor David Olper. A causa del acontecimiento, Sofía ha aplazado unos

programas de televisión en Roma.

■ Una carretera que unirá Jordania, Arabia Saudí y Kuwait será construida de acuerdo con el proyecto de una Comisión internacional creada a sugerencias de la Liga Árabe.

■ A petición de gran cantidad de personas que desean pasar las fiestas de fin de año en España, en especial en la Costa del Sol, el próximo día 22 de diciembre habrá un servicio suplementario del transbordador entre Tánger y Málaga.

■ Para no estropear la alfombra que cubre totalmente el suelo de la sala-comedor de los delegados de la ONU, se ha prohibido bailar en la misma. Esta prohibición ha sido incluida en el reglamento.

■ Unas cien ballenas negras aparecieron ayer en las proximidades de la playa de Choshi, a 96 kilómetros al este de Tokio, acercándose tanto a tierra que algunas quedaron en seco. Los pescadores japoneses se apresuraron a capturar el mayor número posible de cetáceos, cuyo peso oscilaba entre los mil y los dos mil kilos.

¡Comerciante! Colabore con KEY. Le ofrece su «carta de crédito». Incremento de sus ventas. Artículos de calidad garantizada. Solicite referencias sin compromiso a

## KEY ESPAÑOLA

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID



## INFORME FRANCES A LA UEO

## «MAS CHINO QUE LOS PROPIOS CHINOS»

## LOS SOCIALISTAS GALOS, PARTIDARIOS DE ABRIR A PEKIN EL CAMINO DE LA ONU

PARIS, 13. (Efe.)—La Asamblea de la Unión de la Europa Occidental ha comenzado hoy el debate en torno a la ponencia presentada por el diputado francés gaullista, Pierre Bourgin, sobre la política a seguir con China comunista.

El ponente puso de relieve en su intervención la necesidad de abrir a la China los medios de salir del aislamiento en que se encuentra en la actualidad, de forma que se pueda influir sobre ella, provocando una evolución.

El parlamentario laborista británico Patrick Gordon Walker calificó el informe de Pierre Bourgin como «más chino que los propios chinos» y puso de relieve su fuerte matiz antinorteamericano. No obstante, el representante inglés manifestó que su postura sería la de apoyar dicha recomendación, con objeto de que llegue el día de adaptar a China a las «costumbres de las Naciones Unidas».

El socialista francés Marius Moutet presentó, por su parte, una ponencia sobre la necesidad de abrir a Pekín el camino de la ONU. El diputado italiano Giuseppe Vedovato se opuso a cualquier recomendación de este tipo y puso de relieve que la influencia de China comunista en el «tercer mundo» había decrecido de forma notable últimamente.

Los debates sobre este tema de las relaciones con China se proseguirán en la Asamblea de la UEO mañana miércoles.

## Sistema de seguridad europeo

PARIS, 13 (Efe.)—Las relaciones entre los países europeos del Este y del Oeste han constituido la base de las ponencias presentadas en la sesión de esta mañana en la Asamblea de la Unión de la Europa Occidental que se celebra en París.

Las dos ponencias, obras de los diputados demócrata-cristianos alemanes Heinrich Draeger y Erik Blumenfeld, versan respectivamente sobre «La circulación actual en el seno del Pacto de Varsovia» y «La Europa occidental ante la evolución de la Europa oriental».

Ambos parlamentarios de la República Federal Alemana se mostraron favorables a la apertura de negociaciones y al desarrollo de los contactos entre los países del Este y del Oeste, calificando de positiva la coyuntura actual.

Erik Blumenfeld precisa en su ponencia que la UEO debe crear un sistema de seguridad europeo susceptible de reemplazar a los dos actuales, el Pacto de Varsovia y la OTAN, y dotar a Berlín, mediante un acuerdo conjunto, de un nuevo Estatuto internacional estableciendo la unidad administrativa y convirtiéndolo en un punto neurálgico de contacto entre los países del Este y del Oeste.

## Finalizan las reuniones del Comité de Ministros del Consejo de Europa

PARIS, 13 (Efe.)—El Comité de Ministros del Consejo de Europa en el que participan dieciocho países, ha concluido hoy sus reuniones de trabajo en París.

El comunicado final precisa que a lo largo de las reuniones se ha puesto de relieve el progreso cumplido por el Mercado Común y la Asociación Europea de Libre Comercio, estudiándose al mismo tiempo el deseo de Gran Bretaña de ingresar en la Comunidad Económica Europea. Este último punto ha sido tratado especialmente por el ministro británico de Asuntos Europeos, George Thomson, quien precisó que Harold Wilson y George Brown iniciarán en el mes de enero próximo una serie de visitas a los países miembros de la CEE para celebrar conversaciones sobre su posible asociación o ingreso en el Mercado Común.

Los ministros europeos se han manifestado favorables a la realización de un gran esfuerzo continental en el aspecto científico y tecnológico.

Por último, se estudió la posibilidad de unas disposiciones comunes de ayuda internacional en ca-

sos de catástrofe, y se analizó la situación en las relaciones entre el Este y el Oeste.

## Conferencia Europea Espacial

PARIS, 13 (Efe.)—La Conferencia Europea Espacial ha sido inaugurada esta mañana en París por el ministro francés de Investigación y Cuestiones Atómicas y Espaciales, que fue elegido presidente de la misma.

En el orden del día de esta re-

unión destacan dos puntos esenciales: la coordinación de la política europea del espacio, el examen de las medidas que pueden hacer posible esta coordinación y el estudio de un programa espacial a escala continental.

Junto con los países acreditados mediante ministros o altos funcionarios, otras catorce naciones, entre las cuales se encuentran España, Australia, Austria, Dinamarca, Grecia, Irlanda, Suecia y Suiza, han enviado observadores.

## «EN ESPAÑA NO HA HABIDO NUNCA UN FENOMENO RACISTA»

## CONFERENCIA DE PRENSA DE MAX MAZIN EN EL COMITE AMERICANO JUDIO

NUEVA YORK, 13 (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa).—Max Mazin, presidente de la comunidad judía española, predijo en el curso de una conferencia de Prensa, celebrada ante el Comité Americano Judío, que los españoles ratificarán los cambios constitucionales que les han sido propuestos por el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y que han de ser sometidos a Referéndum popular en la jornada de la mañana, a la vez que de la suerte subyace ante los corresponsales de los mayores órganos de Prensa neoyorquinos que la nueva ley institucional constituye un importante paso hacia adelante en la senda del destino de nuestro pueblo, el representante de la comunidad judía española también aprovechó esta oportunidad para disipar algunos de los más tercos prejuicios y malentendidos que aún abundan en esta orilla. «En España no ha habido nunca antisemitismo, no ha habido nunca un fenómeno racista», explicó a una audiencia predominantemente judía, ilustrando su tesis con numerosos ejemplos, tales como la existencia de la Asociación de Amistad entre Judíos y Cristianos creada con la aprobación y apoyo del Obispo de Madrid, hace cinco años, así como también el hecho de que por decreto del general Primo de Rivera, de 1924, se confirió los beneficios de la nacionalidad española a los judíos sefarditas.

El señor Mazin igualmente recordó el hecho de que España ofreció refugio a numerosos miembros de la comunidad judía europea en los momentos más sombríos de su existencia, salvando

a muchísimos de ellos de la persecución hileriana.

Con particular calor menciona su propia audiencia celebrada hace un año con el Jefe del Estado español, aclarando que si bien es cierto que la comunidad judía española, como el resto del pueblo español, tiene depositadas su confianza y esperanza en las nuevas leyes constitucionales anunciadas por el Gobierno, no menos verdad es que la comunidad judía siempre se ha beneficiado de una interpretación muy liberal de la legislación vigente, por lo que en la práctica su existencia no cambiará sensiblemente en el futuro. Empero—subrayó—la nueva ley le permitirá gozar de un estatuto jurídico en el marco de la proyectada libertad religiosa. A las muchas preguntas que le fueron dirigidas, el señor Mazin respondió una y otra vez que en España no existe discriminación alguna contra sus correligionarios. Hablando de judíos a judíos, en esta ciudad de Nueva York, donde la comunidad israelita desempeña tan importante como influyente papel, el señor Mazin, sin duda, ha contribuido con esta conferencia de Prensa a una mejor comprensión de la realidad española en este continente.

## SURAFRICA INTENTO UN ARREGLO DEL CONFLICTO ANGLO-RHODESIANO

## EL FRENTE RHODESIANO APOYA A IAN SMITH POR LA FORMA EN QUE HA LLEVADO LAS NEGOCIACIONES

LONDRES, 13. (Efe.)—El Gobierno de Pretoria no se resigna a aceptar el rompimiento de negociaciones entre Ian Smith y la Gran Bretaña.

Desde el 5 de diciembre, fecha del histórico «no» de Salisbury, han llegado desde Africa del Sur constantes mensajes del primer ministro Vorster a Londres solicitando una mediación honrosa para ambas partes.

En un último intento, y pocas horas antes de que el Consejo de Seguridad se reuniese para la aplicación de sanciones al régimen rebelde, el embajador sudafricano en la capital británica, doctor Carel de Wet, ha solicitado una entrevista con el primer ministro.

La reunión, que se ha celebrado al mediodía, se ha prolongado durante el tiempo excepcional de sesenta y cinco minutos.

Sin embargo, en los medios próximos al Gobierno se cree que estos esfuerzos del Gobierno sudafricano llegan demasiado tarde.

El primer ministro Vorster que durante el último año ha visto desviada la opinión pública internacional sobre el grave problema racial sudafricano hacia Rhodesia, siente llegar el momento de la revancha internacional sobre su país.

Al negarse a cumplir el embargo impuesto por la ONU a los productos de Rhodesia, el doctor Vorster sentirá sobre sus espaldas la reacción del mundo cuando los titulares de los periódicos expongan en primera plana la injusticia de su propio régimen.

Los 3.500.000 blancos sudafricanos que practican la segregación racial con sus catorce millones de conciudadanos de color, y a los que dominan bajo la política del terror, conocerán además un boicot comercial.

La economía de Africa del Sur, que atraviesa una grave crisis inflacionista, correrá grave riesgo si sus productos no encuentran abiertos los mercados que ahora absorben sus excedentes.

El embajador Carel de Wet, aseguran ciertos observadores, a la vista de la irremediable situación ha prometido a mister Wilson que la República de Africa del Sur no ofrecerá una ayuda extraordinaria a Rhodesia para remediar los efectos de las sanciones de la ONU.

## Pleno apoyo a Smith de su partido

SALISBURY, 13. (Efe-Reuters).—El primer ministro rhodesiano, Ian Smith, ha conseguido el unánime apoyo de su partido —el Frente Rhodesio— por la manera en que ha llevado las negociaciones para solucionar la crisis, según informes de buena procedencia.

Ian Smith ha informado al Ejecutivo de su partido después de la reunión sostenida con miembros del Parlamento pertenecientes al Frente Rhodesio, y sigue sin percibirse la menor amenaza contra su liderazgo.

En círculos próximos al partido se dice que en las deliberaciones sostenidas con motivo de las últimas negociacio-

nes el primer ministro ha recibido la conformidad unánime de sus colegas por la manera de haber atendido las reuniones con el primer ministro británico, Harold Wilson, sobre la posible solución del problema de la independencia de Rhodesia.

## Australia no vendió armas a Rhodesia

LONDRES, 13. (Efe.)—Australia no ha vendido armamento a Rhodesia, ha declarado en la Cámara de los Comunes el secretario de la Commonwealth Office, Herbert Bowden.

Un diputado laborista, William Hamilton, había pedido al Gobierno que desmintiese los rumores sobre la venta de armas por Estados Unidos y Australia al régimen ilegal de Rhodesia.

«Ya conocía esos rumores, que han sido objeto de una investigación. Hemos estado en contacto con el Gobierno australiano y puedo asegurarles que no hay nada cierto en esos rumores», declaró Bowden.

Coopere con KEY. Su mejor inversión. Solicite referencias a

**KEY ESPAÑOLA**

APARTADO DE CORREOS 19.181 — MADRID

Ayuntamiento de Madrid



## DESARROLLO LATINO-AMERICANO

## 1980: MAS DE 126 MILLONES DE BRASILEÑOS

Esa población brasileña que baja desde el Norte arcaico hacia el Sur industrial, no es una población juvenil y dinámica. La necesidad se impone y obliga a emigrar, pero la tendencia de las gentes rurales del Brasil es de un apego considerable a la tierra donde nacieron. Tal vez a ello contribuyan las dificultades y los gastos de desplazamiento en un país escasamente articulado y de distancias fabulosas. A veces leemos en los periódicos que la población de tal zona norteña, que se desplazaba en masa a otra localidad en busca de agua, se muere deshidratada durante su larga marcha.

En esa región del Nordeste viven más de veinte millones de habitantes, la mayoría en una faja costera, las llamadas zonas de monte, donde la población llega a alcanzar más de 105 habitantes por kilómetro cuadrado, como ocurre en Pernambuco, densidad que estaría justificada en una zona industrializada, pero que es ex-

cesiva en un medio agrícola. Traspasada esa franja costera, la población disminuye a unos siete habitantes por kilómetro cuadrado. La estructura de la población del Nordeste es algo que perdura desde tiempos de la colonia. En la época del cultivo de la caña de azúcar, que ya en el siglo XVIII comenzó a declinar, siguieron aumentando sus pobladores en torno a centros urbanos que habían perdido su motivación económica, y donde hoy existe un excedente de mano de obra que no encuentra ocupación. Esa región comprende los Estados de Maranhao, Piauí, Ceará, Rio Grande del Norte, Paraíba, Pernambuco y Alagoas. Al Este hay dos Estados similares: Bahía y Sergipe. A pesar de ser extensiones escasamente pobladas, al alejarse de la zona de monte que está al frescor del mar, el interior sufre sequías periódicas y vivir allí es una permanente inseguridad.

## Más pobres los pobres

Es indudable que una parte considerable del progreso del Sur se hace mediante la explotación de estos hombres que llegan del Nordeste o de otras partes, cuya desatención económica y social es evidente. Pero a pesar de ello no quiere decir que en el Sur sean bien recibidos. Aunque se trata de gentes que hablan la misma lengua y que pertenecen a la misma comunidad nacional, son totalmente distintas por su retraso cultural, su falta de oficio o su carencia del sentido de la higiene. A veces se les reprocha traer a las ciudades enfermedades tropicales que ya habían sido desplazadas. Esos hombres que bajan

al Sur son, generalmente, los elementos más activos de aque- a través de distancias tan enormes, supone, además, un desgarramiento familiar que suele dejar atrás esposa e hijos abandonados, ya que los ingresos que reciben en sus trabajos no dan para mantener dos hogares.

Sin embargo, pese a todo este desbarajuste socioeconómico actual, Brasil puede alcanzar en un futuro no muy lejano un nivel de gran potencia económica. La base son sus inmensas riquezas naturales, su extensión y esa fabulosa fecundidad que de seguir al ritmo actual, en 1980 habrá superado

los 126 millones de habitantes. Aunque no dependerá solamente de estos factores, sino de la cultura y la técnica que logre adquirir y asimilar un gran número de sus habitantes para que se sientan capacitados a las tareas que ya está planteando el desarrollo. En suma se trata de una tarea de dirección política que podrá ser llevada a cabo por elementos de la burguesía industrial o, en caso de incapacidad de ésta, se resolverá más tarde o más temprano por vía revolucionaria, cuando la clase trabajadora del Brasil adquiera un nivel político y de organización que todavía no tiene.

## Inmenso campo de inversiones

Para algunos sociólogos y economistas ese 3 por 100 de crecimiento de la población, de ser sostenido, podrá trastornar, e incluso dificultar, el desarrollo del país, puesto que no habrá manera de alimentar y dar una instrucción a unos dos millones de niños que nacen todos los años. Estos especialistas dicen que la cifra hoy aceptada del 1 por 100 de crecimiento en la población requiere una inversión del 4 por 100 de la renta nacional para promedios necesarios que les convierta en seres rentables. Pero el Brasil tiene que multiplicar esa cifra por tres.

Claro que Brasil reúne condiciones climatológicas y su suelo es de una fecundidad tan exuberante que multiplican rápidamente la menor inversión. Pero lo cierto es que, a pesar de eso, por falta de capitales, de preparación técnica, a causa de estructuras arcaicas en la distribución de la tierra, por mala sa-

lud y analfabetismo, millones de jóvenes brasileños están condenados a una vida precaria y primitiva, mucho más próxima por sus formas a la época colonial que al concepto de vida que hoy se ha impuesto en los países desarrollados.

Es indudable que ese crecimiento del 3 por 100 anual podría ser disminuido mediante una elevación del nivel de vida o una campaña masiva de educación popular. Lo grave para el Brasil, y eso puede suceder si las fuerzas condor, es si ese decrecimiento se impone por la vía de la mortalidad infantil elevada, puesto que eso supondría un retroceso en medidas de tipo profiláctico que hoy resultan indispensables. Brasil necesita encontrar un equilibrio entre su crecimiento demográfico, sus finanzas y su necesidad de poblar su casi deshabitado territorio, 17 veces mayor que el nuestro.

RUIBAL

## INDONESIA: SE APLAZA EL JUICIO CONTRA EL EX JEFE DE LAS FUERZAS AEREAS

YAKARTA, 13. (Efe-Upi.) — El juicio por traición contra el ex jefe de las Fuerzas Aéreas indonesias Omar Dhani ha sido aplazado hasta el jueves a fin de que tanto el ministerio fiscal como la defensa tengan tiempo de preparar sus sumarios. El aplazamiento se anunció una vez que habían prestado declaración 44 testigos.

## Actividades comunistas

YAKARTA, 13. (Efe-Upi.) — El noventa por ciento de las actividades comunistas clandestinas en la zona de Yakarta ha sido completamente destruido, según ha declarado el comandante de la guarnición militar de la capital indonesia, Amir Machumud.

Al dirigirse a los asistentes a una conferencia de jefes y oficiales del Ejército, el general Machumud dijo, sin embargo, que el resto de los activistas del comunismo sigue haciendo todos los esfuerzos posibles para crear la inquietud y malestar entre la población.

«No es imposible que intenten infiltrarse en las Fuerzas Armadas para sembrar la discordia y tratar de conseguir escisiones», añadió el general Machumud.

## Choques entre los "guardias rojos"

MOSCU, 13. (Efe-Upi.) — Los «guardias rojos» de la revolución, más conocidos por «guardias ro-

jos» de la China comunista, se están divergiendo en diferentes grupos antagónicos, y ya se han registrado algunos choques armados entre ellos, afirma la agencia de noticias soviética Tass, según informes recibidos de su correspondiente en Pekín.

La Tass da cuenta de que los grupos rivales distribuyen octavillas y propagandas acusándose mutuamente de «fascistas». En las octavillas se dice que algunos «guardias rojos» han sido apaleados o encarcelados y que otros han desaparecido.

En los choques han intervenido el «tercer cuartel general» y otras unidades especiales de los «guardias rojos» de la revolución, dice la Tass.

## NUEVE PROPUESTAS SECRETAS APROBADAS POR EL CONSEJO ARABE DE DEFENSA

## RUMORES DE QUE IRAK PUEDA NACIONALIZAR LOS OLEODUCTOS DEL PAIS

EL CAIRO, 13. (Efe.) — Nueve propuestas del Estado Mayor conjunto árabe han sido aprobadas por el Consejo árabe de Defensa, que acaba de concluir; pero éstas tienen carácter secreto por haberlo impuesto así la RAU, según indican algunos observadores en la capital egipcia.

El pasado sábado las discusiones alcanzaron su punto más desagradable, cuando el delegado argelino, dirigiéndose al jefe de la Misión jordana, dijo: «Queremos respuestas concretas y no discursos, ya que nuestras diferencias no deben salir para nada en la sagrada causa de la liberación de Palestina. Si hubiese ocurrido así durante nuestra guerra, Argelia jamás habría conseguido la independencia.» En ese momento la Delegación jordana amenazó con retirarse.

Por su parte, Majos, ministro sirio de Asuntos Exteriores, dijo que la Liga Árabe no había llegado más que a resoluciones sin contenido «debido a que los países reaccionarios no habían puesto jamás en ejecución las decisiones adoptadas».

## EL PAPEL MONEDA SUPLANTARA AL ORO

## PRONOSTICO DE SIR GEORGE BOLTON

LONDRES, 13. (Efe.) — Un sistema universal de papel-moneda suplantaría eventualmente al oro, ha pronosticado anoche sir George Bolton, presidente del Banco de Londres y Suramérica, hablando ante el Economic Research Council.

Sir George dijo que el papel del oro en los pagos internacionales, su precio y las tentativas de diversos Bancos Centrales para buscarle un sustituto habían contribuido a mantener en constante agitación a los mercados de moneda.

«El oro en el mundo occidental —dijo sir George Bolton— es sólo un tema de debate entre los Gobiernos y los Bancos Centrales, pues el hombre de la calle no tiene actualmente contacto con monedas de oro.»

«El oro —prosiguió diciendo el ilustre banquero— es sólo importante mientras prevalecen las nociones de soberanía nacional y los respectivos Gobiernos desconfían unos de los otros.»

«Aunque las reservas de oro se antojan grandes, no representan en realidad más que una gota en el océano del valor del capital expresado en las monedas nacionales», prosiguió sir George Bolton.

«A largo plazo el oro sólo se puede pensar que retendrá su utilidad en los países orientales, donde se da una larga tradición de inestabilidad política, desigualdad social y absoluta desconfianza en los Gobiernos y los políticos.»

«Pero en el este y occidente de Europa —prosiguió diciendo el «chirman» del Banco de Londres y Suramérica—, en la zona de la «tercera línea» en general y en ambas Américas parece muy probable que una «divisa-papel universal» organizada por los Bancos Centrales, el Fondo Monetario Internacional y el Banco Internacional de Pagos, se implante eventualmente.»

Y sir George Bolton concluyó su exposición diciendo que entre tanto tenemos que resignarnos a que la presente confusión continúe mientras los Gobiernos no se percaten de la necesidad de limitaciones de soberanía nacional en cuanto a cuestiones monetarias se refiere.

## IRAQ SE ENFRENTA CON DIFICULTADES ECONOMICAS

BEIRUT (Líbano), 13. (Efe-Upi.) — Circulan rumores en el Oriente Medio en el sentido de que el Gobierno anti-occidental de Irak podría nacionalizar los vastos oleoductos del país a consecuencia de las renovadas disputas debidas a la falta de pago del tanto por ciento de los beneficios (royalties) que obtienen las Compañías petrolíferas.

Irak que se enfrenta con ciertas crisis económicas, a menos que el oleoducto que cruza Siria se abra en breve, no hizo comentario oficial alguno sobre los rumores.

No obstante, la Prensa controlada de Bagdad ha acusado al consorcio petrolífero occidental de la Irak Petroleum Company (JPC) de la detención del flujo de petróleo y la ha advertido que ceda a las justas demandas sirias sobre el incremento de derechos sobre beneficios.

La Compañía, que pertenece a intereses norteamericanos, ingleses, franceses y holandeses cerró el oleoducto de la JPC afirmó que no tenía otra alternativa porque los depósitos del puerto libanés de Baniyas estaban llenos.

El Gobierno sirio se incautó de todas las instalaciones de la Compañía en su territorio la semana pasada con el intento de conseguir sus derechos de tránsito. Siria reclama unos 11 millones de dólares por tal concepto. Afirmó que no se dejaría pasar más petróleo a Baniyas hasta que no se zanjase el débito.

## Tiroteo en la ciudad turco-chipriota de Lefka

NICOSIA, 13. (Efe - Réuter.) — Anoche se registró un fuerte tiroteo entre turcos y griegos cerca de la ciudad turco-chipriota de Lefka, situada en el nordeste de Chipre. Los disparos intercambiados alcanzaron la cifra de 400. Este es el primer incidente de importancia ocurrido durante los últimos cinco meses.

Según un parte facilitado por las fuerzas pacificadoras de las Naciones Unidas no hubo bajas por ningún bando, pero los periódicos greco-chipriotas dicen que en ambos bandos hubo muertos y heridos.



## ESPAÑA, EN LAS NACIONES UNIDAS

## PINIES REBATE LAS ACUSACIONES MARROQUÍES

\* Viene de 1.ª página.

Tiene la impresión mi Delegación de que estas acusaciones sistemáticas y sin fundamento de la Delegación de Marruecos tratan de cubrir turbias maniobras. Tan pronto hace una referencia, en el tema de Somalia Francesa, a Guinea Ecuatorial, donde hemos anunciado que se va a celebrar en breve una Conferencia constitucional, como alude al Sahara, donde hemos dicho que podrá acudir una Comisión visitadora para que compruebe la situación del territorio. Al discutir días pasados la cuestión de Rhodesia, también nos atacó. ¿Qué pretende el señor delegado de Marruecos? A nuestro juicio, está claro:

El imperialismo en sus múltiples manifestaciones no es patrimonio exclusivo de algunas de las llamadas potencias coloniales, y Marruecos precisamente nos ataca para encubrir sus ansias imperialistas.

La política marroquí, que busca injustificadas expansiones en territorios vecinos e incluso en países ya descolonizados, puede constituir un buen ejemplo de lo que afirmo.

España está realizando en el Sahara un proceso de descolonización basado en la autodeterminación, de acuerdo con los principios de las Naciones Unidas y con la obligación que ha asumido de respetar ante todo la voluntad de los habitantes del territorio. Pues bien, la acción que Marruecos está llevando a cabo va visiblemente encaminada a perturbar este proceso, provocando tensiones dirigidas a tratar de desviar la libre expresión de esta voluntad.

## Connivencia con el colonialismo británico en Gibraltar

Tales fines se hacen más sospechosos ante la comprobación de la connivencia que Marruecos está dibujando con el colonialismo británico en Gibraltar, connivencia que hace pensar en la posibilidad de que existan otras fuerzas en presencia. En el pasado mes de junio eran ya 1.000 el número de obreros marroquíes que se trasladaban a la Roca, pernoctando durante toda la semana, cosa que las autoridades británicas no han permitido nunca a los obreros españoles. A principios del mes de septiembre, el número de obreros marroquíes en Gibraltar se había elevado a 1.500, y en los momentos presentes la cifra de obreros marroquíes se ha elevado a 2.800.

Por otro lado, las comunicaciones aéreas, marítimas y comerciales entre Gibraltar y Marruecos se han acrecentado de tal modo que casi podríamos afirmar que en estos momentos es Marruecos el más firme apoyo económico y turístico de la colonia de Gibraltar. Esto sí que son hechos concretos que ponen de relieve concomitancias con el mayor símbolo del colonialismo de nuestros tiempos.

## Ataques a España y respuesta del delegado español

El delegado marroquí, El Fapsi, intentó responder al representante español afirmando que su delegación no sólo había votado el pasado año en favor de la resolución sobre Gibraltar, sino que fue coautora de la misma. Por otra parte, insistió en los habituales ataques a España, diciendo, entre otras cosas, que «del dicho

al hecho hay mucho trecho» y que Marruecos seguirá hablando de este tema en tanto que España siga ocupando dos enclaves en su territorio: Ifni y Sahara español.

Finalmente el delegado español, en respuesta al representante marroquí, comenzó recogiendo el refrán de que «del dicho al hecho hay mucho trecho» para señalar que Marruecos, en contra de lo que su representante había afirmado, no copatrocinó la resolución sobre Gibraltar. Los hechos —añadió— son los que he hecho constar. Marruecos está asociado con Gibraltar. Está prestando, repito, la ayuda que le es posible en diversos aspectos a ese símbolo de colonialismo que es Gibraltar, donde por cierto hace muy pocos días que desdichadamente se reunieron el señor Smith y el señor Wilson.

## En favor de la autodeterminación de la Somalia Francesa

NACIONES UNIDAS, 13. (Efe.) La cuarta reunión de la Asamblea General de la ONU ha aprobado por 87 votos a favor, uno en contra (Portugal) y 16 abstenciones una resolución por la que se pide a Francia que asegure que el derecho a la autodeterminación en la Somalia Francesa sea libremente expresado y ejercido por los habitantes indígenas de aquel territorio sobre la base de un sufragio universal adulto, y se requiere igualmente a la potencia administradora para que, en consulta con el secretario general, haga los oportunos arreglos a fin de que las Naciones Unidas se encuentren presentes en Somalia antes de la celebración del referéndum y supervisen el desarrollo de éste.

La representación francesa ha permanecido ausente durante todo el debate en torno a esta cuestión, actitud que ha sido criticada desfavorablemente por todas las Delegaciones que han tomado parte en el mismo (incluso por aquellas que han hablado en favor de la postura descolonizadora de Francia).

## EL EJEMPLO DE ESPAÑA

Los representantes de Ghana afirmaron en el curso de sus intervenciones que Francia debería haber seguido el ejemplo de España en lo que se refiere a su colaboración con las Naciones Unidas.

España ha votado en favor del proyecto de resolución, e igualmente lo han hecho en forma afir-

mativa todos los países iberoamericanos, excepto Costa Rica, que se ha abstenido, y Nicaragua, Paraguay y Perú, que se encontraban ausentes.

## Aden, los territorios portugueses y las islas Fiji

NACIONES UNIDAS, 13. (Efe.) La Asamblea General de las Naciones Unidas ha aprobado las resoluciones sobre Aden, territorios bajo administración portuguesa e islas Fiji, que lo habían sido elevadas por la cuarta Comisión.

Por lo que se refiere al primer tema, la Asamblea aprobó por 96 votos a favor, ninguno en contra y tres abstenciones una petición al secretario general para que, en consulta con el Comité de Descolonización y Gran Bretaña, nombre inmediatamente una Misión especial que visite Aden con el propósito de recomendar pasos prácticos para la puesta en práctica de las resoluciones de las Naciones Unidas.

La resolución relativa a los territorios bajo administración portuguesa, en la que se insiste con mayor fuerza en la resolución aprobada por la Asamblea el pasado año, ha sido aprobada por 70 votos a favor y 13 en contra, con 22 abstenciones.

Las naciones que votaron en contra fueron las siguientes: Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Canadá, España, Estados Unidos, Gran Bretaña, Holanda, Luxemburgo, Nueva Zelanda, Portugal y Sudafrica.

## UNA RESOLUCION CONTRARIA A LA CARTA DE LA ONU

El representante de Portugal, Bonifacio de Miranda, dijo que la resolución es contraria a la carta de las Naciones Unidas, a los hechos, a los derechos de la nación portuguesa y a los intereses de las poblaciones afectadas.

Añadió, por otra parte, que los métodos adoptados para tratar con Portugal podrían dañar a la organización internacional, cuya autoridad moral se encuentra ya disminuida.

Finalmente, en relación con las islas Fiji, la Asamblea aprobó por 78 votos a favor, seis en contra y 17 abstenciones una resolución para que un Comité visite aquel territorio y en la que se pide a Gran Bretaña la celebración de elecciones en el mismo.

## Dos proyectos sobre el "apartheid"

NACIONES UNIDAS, 13. (Efe.) La Comisión Política Especial de la Asamblea General de la ONU ha aprobado dos proyectos de resolución sobre el «apartheid» en Africa del Sur.

Por la primera de ellas se llama la atención del Consejo de Seguridad hacia el hecho de que la situación en Africa constituye una amenaza a la paz internacional y la seguridad, y que la acción prevista en el capítulo séptimo de la carta es esencial para resolver el problema del «apartheid», así como que la imposición y aplicación universal de sanciones económicas obligatorias son el único medio de conseguir una solución pacífica.

La segunda resolución aprobada pide a los Gobiernos y organizaciones que contribuyan generosamente al fondo de las Naciones Unidas para Sudafrica.

Esta resolución fue aprobada por 99 votos a favor, ninguno en contra y dos abstenciones (Malawi y Portugal).

## GIBRALTAR USURPADO

## DON JOSHUA HASSAN Y COMPAÑIA, EN DIFICULTADES ECONOMICAS

HAN IDO A LONDRES A PEDIR DINERO, PERO LOS INGLESES NO SE MUESTRAN GENEROSOS

LONDRES, 13. (Efe.)—El gobernador de la colonia británica de Gibraltar, sir Gerald Lathbury, acompañado del llamado «ministro principal», Joshua Hassan, y de su segundo, Peter Isola, visitaron ayer el «Colonial Office» para tratar de aliviar las dificultades económicas de la plaza, muy afectada por las restricciones legales impuestas por España.

Las conversaciones de ayer con altos funcionarios del Departamento de Colonias fueron preparatorias, según se dice oficiosamente, de las que los representantes gibraltareños entienden celebrar mañana con el encargado del Departamento, Fred Lee.

Aunque existe indudable deseo en Londres de prestar toda la ayuda posible a los gibraltareños, no parece probable, sin embargo, que el Gobierno acceda incondicionalmente a todas sus demandas. Pretensiones como las de convertir a Gibraltar en un centro turístico de importancia mediterránea han sido descartadas recientemente por los comentaristas como tópicos.

## Vocación de cipayos

LONDRES, 13. (Efe.)—El movimiento llamado de «Integración con Gran Bretaña» de la colonia de Gibraltar se ha dirigido al primer ministro británico, Wilson, apremiándole para que se disponga una solución constitucional de unión semejante a la ofrecida a Rhodesia y a Malta.

## UNION INDISOLUBLE CON GRAN BRETAÑA

Informaciones procedentes de Gibraltar aseguran que el comandante Roberto Pelliza, presidente de dicho movimiento, en una carta al primer ministro le asegura que en un referéndum los gibraltareños elegirían indisoluble unión con la Gran Bretaña y deberían ser tratados con análoga generosidad que Rhodesia.

Las noticias de la carta del comandante Pelliza coinciden con la visita oficial a Londres del llamado «ministro principal» de Gibraltar, Joshua Hassan, que en unión de otros representantes de la plaza vienen a celebrar conversaciones con el Gobierno británico en torno a la ayuda financiera que se pretende asignar a la misma.

En diversas ocasiones sir Joshua Hassan ha descartado como carente de realismo la idea de una integración de la colonia gibraltareña con la metrópoli.

## LLUVIAS TORRENCIALES EN EUROPA

ALEMANIA OCCIDENTAL, LA ZONA MAS AFECTADA POR LAS INUNDACIONES

## Numerosos aeropuertos cerrados por la niebla

BONN, 13. (Efe-Réuter.)—Las lluvias torrenciales han ocasionado inundaciones en diversas zonas de Europa en la jornada de hoy, al propio tiempo que la espesa niebla ha obligado al cierre de muchos aeropuertos.

La zona más afectada ha sido Alemania occidental, donde ha quedado casi paralizado el tráfico fluvial. Se teme que, de continuar la crecida del río, se vean inundadas las ciudades de Zell y Cochem.

También en Baviera han sido afectados por las inundaciones campos y carreteras, particularmente en Baden-Wurtemberg, Renania, Palatinado, Hesse y el Sarre.

Italia ha sido otra zona europea que sufre las consecuencias de este temporal de lluvias, y a causa de la niebla se han visto cerrados al tráfico varios aeropuertos, entre ellos el de Milán.

En Francia el temporal, que lleva ya cuatro días, ha cortado diversas carreteras, sobre todo en la zona de Metz.

La lluvia, empujada por vientos

que en momentos alcanzaron velocidades de hasta 120 kilómetros por hora, ha azotado el litoral noroccidental, ocasionando el desbordamiento de varios ríos, así como inundaciones de las tierras bajas.

Holanda es otro país muy afectado, tras dos semanas de lluvia intermitente, que también ha causado inundaciones en tres provincias, que, según los meteorólogos, podrían ser mayores que las sufridas el año pasado.

## Fábrica de perfumes destruida por el fuego

PARIS, 13. (Efe.)—A seis millones y medio de francos se elevan los daños registrados en una fábrica de perfumes de la localidad francesa de Ber-Sur-Lop, que quedó totalmente destruida a causa de un incendio.

Ante la importancia del incendio, las autoridades tuvieron que reclamar la ayuda de los bomberos de las localidades de Niza y Cannes.



## AMPLIO ECO DEL MENSAJE DEL CAUDILLO EN LA PRENSA EXTRANJERA

LONDRES, 13. (Efe.) — «Digno y, a la vez, modesto», así se califica, en general, el llamamiento del Jefe del Estado español a la Nación en vísperas del referéndum para la ley Orgánica en los medios políticos ingleses.

Informaciones sobre el llamamiento de Franco comenzaron a ser divulgadas anoche en la televisión y la radio británicas. Los boletines matutinos de la BBC, radio, facilitan esta mañana versiones amplias, dando cuenta también de la expectación que reina en el país al respecto.

La mayoría de los periódicos recogen, asimismo, esta mañana diversos aspectos del llamamiento.

Con gran foto del Jefe del Estado español ante los micrófonos de RNE y de TVE, «The Times», independiente, destaca el llamamiento y subraya que durante treinta años Franco abrigó a los españoles de las tormentas del mundo exterior.

«Para apreciar enteramente el valor de nuestro régimen político —cita el «Times» del discurso— no hay más que observar la enemistad que suscita en círculos internacionales hostiles.»

Otros periódicos insertan también detalles de cómo se ha desenvuelto la campaña electoral.

### En Washington

WASHINGTON, 13. (Efe.) — Todos los diarios importantes de este país están dedicando amplias crónicas y artículos a la celebración del referéndum en España. Todos dan cuenta del discurso del Generalísimo ante la radio y la televisión. La opinión general de los comentaristas es que el referéndum será aprobado por amplia mayoría.

Se da cuenta de la posición de todos los grupos de opinión y se admite, en general, que el español medio desea la continuidad de la paz y ve en el referéndum un paso importante para el futuro de España, aunque algunos sectores reducidos se opongan a ir a las urnas.

«Washington Post» publica un artículo, firmado por uno de los directores de editoriales más calificados, Bernhard B. Nossiter, exponiendo el contenido de la ley Orgánica del Estado.

Aunque con menor extensión se ocupan del referéndum en España también los periódicos de Nueva York, Baltimore, Los Angeles, Miami y otras poblaciones, así como las agencias informativas. Estas hacen hincapié en la presencia en España del embajador volante de los Estados Unidos, Averell Harriman.

### En Buenos Aires

BUENOS AIRES, 13. (Efe.) — Amplia repercusión tuvo en la Prensa de esta capital el discurso que pronunció anoche el Generalísimo Francisco Franco con motivo del referéndum a realizar mañana, por el que se aprobara o no la nueva organización política por el propuesta a la Nación.

Con el título de «Franco: España surge a la esperanza», el autorizado diario «Clarín» dedica integralmente las dos principales páginas de su edición de hoy a transcribir el mensaje y a explicar, por medio de su corresponsal en Madrid, todos los detalles de la votación.

Por su parte, «La Prensa», que también transcribe el discurso en su totalidad, dice en su primera plana: «Exhortó Franco a aprobar sus planes.»

«La Nación» publica en la primera página una fotografía del Caudillo y el texto de su disertación. Además, a partir de hoy comienza en el mismo periódico una serie de notas tituladas «Los españoles, a las urnas», enviadas por su corresponsal en la capital hispana. La primera de ellas —«A pocas horas del referéndum»— explica minuciosamente los pormenores de la campaña promocional por el «Sí».

También publican amplias informaciones los matutinos «Crónica» y «El Mundo».

## DUSSELDORF, ULTIMA ETAPA DE LA «EMBAJADA ARTISTICA ESPAÑOLA»

### ASISTIO A LA REPRESENTACION EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN BONN

DUSSELDORF, 13. (Efe.) — Ayer, a las 20,30 de la noche, tuvo lugar en el teatro Rheinhalle, de esta ciudad, la actuación de la segunda «embajada artística española» que, organizada por la Televisión Española y por el Instituto Español de Emigración ha visitado varios países europeos.

Presidió este acontecimiento artístico en la vida de los trabajadores españoles en Alemania, el embajador de España en Bonn, señor De Erice, que fue acogido a su llegada al teatro con claras muestras de simpatía por parte de los 2.000 asistentes.

Los diferentes números del programa fueron desarrollándose entre grandes aplausos e insistentes solicitudes de repetición, terminando la actuación de los mismos a primeras horas de la madrugada.

Finalizado el acto, en el que los componentes de la «embajada artística» se despidieron de Europa, el embajador de España en Bonn reunió a los miembros del grupo artístico en una cena, al final de la cual agradeció a todos la colaboración por la realización de la «embajada artística española».

## Gran ocasión para JURADOS DE EMPRESAS IMPORTANTES

Vacaciones del personal, sin coste para la Empresa, en la  
COSTA DEL SOL (Rincón de la Victoria) a 12 Kms. de Málaga



### VENDEMOS GRAN BLOQUE DE 24 VIVIENDAS

Con 7.000 m.<sup>2</sup> de solar, junto a carretera general y deliciosa playa.

Extraordinario enclave en la zona más señorial y tranquila.

CONSTRUCCION ESMERADISIMA.  
DOS TIPOS DE VIVIENDAS, 12 DE ELLAS CON  
TRES DORMITORIOS Y LAS OTRAS 12 CON DOS.

Abonando cada productor una pequeña cantidad por los 15 días de vacaciones

le toda la familia, puede obtenerse una renta anual de un millón de pesetas.

Precio de verdadera oportunidad: 8.000.000 de Ptas. -

TODOS LOS PISOS CON CUARTO DE BAÑO  
COMPLETO, COCINA, COMEDOR ESTAR  
Y TERRAZA SOLARIUM FRENTE AL MAR

ESCRIBAN: APARTADO 279  
TELEFONO 21 34 82. MALAGA

Ayuntamiento de Madrid

## TURQUIA, DISPUESTA A IMPEDIR EL TRANSPORTE DE ARMAS CHECOSLOVACAS A CHIPRE

### ASI LO ANUNCIO EL DELEGADO TURCO ANTE LAS NACIONES UNIDAS

NACIONES UNIDAS, 13. (Efe.) — Turquía ha amenazado con hacer uso de la fuerza para impedir que un barco que transporta armas checoslovacas a Chipre llegue a dicha isla del Mediterráneo, según noticias recibidas por el servicio de información de la ONU.

Según las noticias, un portavoz del ministerio turco de Asuntos Exteriores, que no quiso mencionar el nombre del barco en cuestión ni su nacionalidad, ha puesto de relieve que el Gobierno turco «tomará medidas drásticas para hacerle cambiar de rumbo si no se aleja de Chipre».

Desde Nicosia, mientras tanto, el dirigente turco-chipriota Fazil Kuchuk ha enviado un cable de protesta al secretario general de la ONU, U Thant, en el que expresa temores de que las armas checoslovacas sean utilizadas contra su comunidad.

Kuchuk dice que las armas podrían ser utilizadas por el Gobierno chipriota del arzobispo Makarios para armar a la Policía greco-chipriota.

En Estambul, un funcionario del ministerio de Asuntos Exteriores se ha entrevistado con el embajador de los Estados Unidos, Parker Hart, para señalarle «los peligros potenciales» de la situación.

Según dicho funcionario, Ali Binkaya, subsecretario general del ministerio turco de Asuntos Exteriores, el envío de armas constituye una violación de la resolución de las Naciones Unidas para mantener la paz en Chipre.

## NUEVO GABINETE AUSTRALIANO

### LA MAYORIA DE LOS MINISTROS CONTINUARAN EN SUS CARGOS

CANBERRA (Australia), 13. (Efe-Réuter.) — Los principales ministros australianos desempeñarán las mismas carteras en el nuevo Gabinete de coalición liberal, según ha anunciado hoy el primer ministro, Harold Holt.

El único cambio experimentado en el Gabinete de doce ministros, después del triunfo del partido gubernamental en las elecciones del 26 de noviembre, es la del nuevo ministro del Interior, J. D. Anthony, de treinta y seis años de edad, el cual sustituye al ministro de Territorios, C. S. Barnes.

Billy Sneden, ex fiscal general se hace cargo de la cartera de Inmigración por haber sido derrotado en la contienda electoral el titular anterior de esta cartera, Hubert Opperman.

### EL CANCER DE RUBY

## UN CASO CON ESPERANZA

\* PARECE, SIN EMBARGO, QUE SE HA EXTENDIDO A ZONAS VITALES

WASHINGTON. (Efe.) — Jack Ruby padece cáncer, pero «no es un caso necesariamente sin esperanzas».

El doctor dijo que Ruby no fuma ni bebe alcohol y que serán necesarios varios días para saber si el tumor que padece es o no benigno. Sin embargo, las informaciones periodísticas dicen que se ha comprobado ya la malignidad del tumor y que éste se ha extendido a zonas vitales del enfermo.



URSS: COMITE CENTRAL

# UNANIMIDAD ANTICHINA

SEGUN INFORMACIONES DE LA AGENCIA TASS

\* Viene de 1.ª página.

solución los criterios antileninistas y las tendencias nacionalistas de los actuales dirigentes chinos.

Aparece el embajador soviético en Australia

RANGUN. (Efe-Réuter).—El embajador soviético recién nombrado para Australia, que era esperado desde hace dos fechas en Sydney y a quien se daba ya por desaparecido, ha sido encontrado hoy esperando en Rangun un avión. Por espacio de dos días los miembros de su nuevo equipo de la Embajada rusa en Australia le han esperado en el aeropuerto de Sydney. Se trata de Nikolai Taranov. Se creía, en un principio, que se había perdido en la capital birmana mientras se fue de compras.

La Embajada soviética en Birmania ha explicado hoy que Taranov se encuentra en Rangun desde el 8 de este mes, sin que haya hasta la fecha podido encontrar plaza en ningún avión para Sydney, y señaló que probablemente hará el viaje desde Bangkok.

Turistas polacos que eligen la libertad

NAPOLIS. (Efe).—Trece turistas polacos que llegaron a Nápoles a bordo de la nave búlgara «Nesbar» no se reembarcaron con destino a Génova. Dos de los pasajeros, Alan Gniadek y Pronislaw Porsanczu, solicitaron asilo político a las autoridades italianas. De los once restantes no se tienen noticias, aunque se supone que también pedirán autorización para permanecer en Italia.

El lunes, juicio contra dos norteamericanos en Leningrado

NUEVA YORK. (Efe).—Los dos norteamericanos detenidos y acusados de robo y de infracción de las leyes soviéticas sobre divisas serán sometidos a juicio en Leningrado, a partir del lunes próximo, según noticias recibidas en la Embajada de los Estados Unidos en Moscú.

Un funcionario norteamericano ha revelado que el Kremlin informó al canciller de la Embajada, Eugene Boster, sobre la fecha del juicio para Craddock M. Gilmour, de veinticuatro años, natural de North Little Rock (Arkansas).

A Boster le fue entregada también una copia de la acusación contra Gilmour, que se encuentra en Moscú bajo fianza. Wortham sigue encarcelado.

Se pone de relieve que ambos serán juzgados conjuntamente por infracción de la ley de divisas, que prevé la pena de ocho años de cárcel.

También se juzgará a ambos por haber robado un pequeño oso de bronce del hotel «Europeiska», de Leningrado, donde pernoctaron durante una gira que han realizado por Rusia.

Los rusos se han negado a conceder a Wortham la libertad bajo fianza, «debido a la naturaleza de su crimen».

El funcionario de la Embajada ha confirmado también que el Mi-

nisterio soviético de Asuntos Exteriores ha decidido permitir que Harlan Moen, jefe consular estadounidense, asista al proceso en calidad de observador oficial norteamericano.

## Comandante del Ejército venezolano, muerto en un atentado

CARACAS, 13. (Efe).—Ha sido muerto un comandante del Ejército venezolano y herido un general jefe de Estado Mayor del Ejército en dos atentados registrados en Caracas.

El comandante Francisco Astudillo Suárez, miembro del Tribunal marcial, fue asesinado en el sector La California por la organización clandestina castro-comunista. El jefe del Estado Mayor del Ejército, general Roberto Moreán Soto, fue atacado, al parecer, por el mismo grupo poco después.

El general repelió el ataque y cree haber herido a sus atacantes. Ambos atentados son atribuidos a las llamadas Fuerzas de Liberación Nacional.

Vuelan el automóvil de un negro

WADESBORO (Carolina del Norte), 13. (Efe).—Un automóvil propiedad del sargento Ernest Hailey, negro, que contrajo matrimonio con una mujer blanca en Alemania, ha sido destruido por una carga de dinamita frente a la residencia de sus padres.

El vehículo se hallaba vacío, entrar en la casa de sus progenitores que el sargento acababa de genitores.

# DE GAULLE INTENTARA MINIMIZAR LA EFECTIVIDAD DE LA OTAN QUE CADA PAIS SE OCUPE POR SEPARADO DE SUS RELACIONES CON RUSIA

Programa de la Conferencia

LONDRES, 13. (Efe).—En París habrá dos reuniones principales: la del Comité de Defensa de la Alianza, del que Francia está excluida, y la del Consejo ministerial, en la que tomarán parte las quince naciones miembros.

Una de las cuestiones en que más interés ponen los británicos es la del Grupo de planificación nuclear y Comité de fuerzas defensivas.

El señor Brown tendrá como tarea inmediata la de informar a sus colegas sobre su reciente viaje a Moscú, lo que entra plenamente en uno de los temas del orden del día: las relaciones Este-Oeste.

Pero, además de las reuniones colectivas, que incluyen el banquete que ofrecerá a los ministros visitantes su colega francés, señor Couve de Murville, el secretario británico entiende, al parecer, celebrar entrevistas «bilaterales» con mister Dean Rusk y el propio señor Couve de Murville.

Además del citado de la planificación de las fuerzas nucleares dentro de la Alianza, otros temas interesan especialmente a los británicos en cuanto a la reunión.

Dichos temas son: Primero. Nueva orientación política de la OTAN para sus jefes militares.

Segundo. Revisión de la estrategia general de la Alianza, con miras a acelerar la planificación de sus fuerzas.

Tercero. Establecimiento del nuevo Cuartel General para sustituir al de París.

Uno de los aspectos que más interés suscitan en estos círculos diplomáticos es la aparición en la escena de la Alianza del nuevo ministro de Asuntos Exteriores alemán, señor Willy Brandt.

Espíritu de solidaridad

PARIS, 13. (Efe).—El secretario de Estado norteamericano,

Dean Rusk, ha llegado esta mañana a París por vía aérea, procedente de Teherán.

«Estoy decidido —declaró Rusk al descender del avión— a hacer prueba mañana del más grande espíritu de solidaridad en lo que concierne a los objetivos de la Organización Atlántica.

Acabo de realizar un viaje por Asia y estoy en situación de ofrecer a los ministros presentes en la reunión de la OTAN una cuenta particularmente precisa de la situación en Vietnam.»

En cuanto a su entrevista con el Presidente de la República francesa, general De Gaulle, y los temas a tratar en la misma, Dean Rusk comentó lacónicamente: «Será el Presidente francés quien decidirá.»

Declaraciones de Manlio Brosio

PARIS, 13. (Efe).—Manlio Brosio, el secretario general de la OTAN, celebró esta tarde una conferencia de Prensa, en la que afirmó que las dificultades de la Alianza, a consecuencia de la decisión francesa de retirarse, se encuentran en la actualidad a punto de ser superadas, gracias a la unidad observada por los otros catorce países miembros.

«La OTAN —concluyó Brosio— no es un organismo desfasado ni pasado de moda. El mundo libre no debe inconscientemente bajar su guardia ni desunirse.»

Declaraciones del ministro canadiense

PARIS, 13. (Efe).—El ministro de Asuntos Exteriores del Canadá, Paul Martin, ha expuesto hoy en París, en una conferencia de Prensa, la posición de su Gobierno ante la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Paul Martin puso de relieve que la Alianza Atlántica debe continuar manteniéndose fuerte, tanto en el aspecto político como en el militar. En cuanto a la separación de Francia de la OTAN, el ministro canadiense indicó que, a pesar de ella, la Organización y Francia deben permanecer unidos, al mismo tiempo que se desarrollan al máximo los lazos de cooperación entre París y los países miembros de la Alianza.

Paul Martin calificó los objetivos esenciales de la política occidental. Debe ser una alineación europea y trabajar por la reunificación de las dos Alemanias.

Comité Militar de la OTAN

PARIS, 13. (Efe).—El Comité Militar de la OTAN ha concluido hoy su reunión de dos días en París, bajo la presidencia del teniente general belga barón de Cumont, y la presidencia de honor del inspector general de las Fuerzas Armadas alemanas, general Ulbrich de Maiziere.

Este Comité está integrado por los jefes de Estado Mayor de los Ejércitos de los países miembros de la Alianza Atlántica que tienen fuerzas a disposición de la misma.

Al término de la reunión, un comunicado precisa que el Comité Militar ha dedicado especial interés a la amenaza soviética actual y a la situación de las fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Los representantes de los catorce países miembros —Francia no participó en esta reunión— analizaron asimismo las operaciones necesarias para el traslado de los organismos de la Alianza fuera del territorio francés.

Acuerdo franco-alemán

PARIS, 13. (Efe).—Francia y la República Federal Alemana han llegado a un acuerdo sobre el problema del estacionamiento de tropas francesas en territorio germano, se anuncia hoy en medios bien informados de París.

Este acuerdo deberá ser sometido, precisan dichos círculos, a la aprobación de los ministros de Asuntos Exteriores de ambos países.

Especulaciones en Washington sobre la OTAN

WASHINGTON, 13. (Efe).—La reunión de los «tres grandes» de la OTAN en París pondrá todavía más de relieve las diferencias entre Francia y Estados Unidos.

Se espera aquí que Gran Bretaña y Alemania occidental se solidaricen con EE. UU. frente a la actitud de De Gaulle. En el departamento de Estado, los funcionarios más autorizados creen que De Gaulle está acentuando su aproximación a Rusia. Se comenta hasta con «irritación» el que De Gaulle ofreciera al «premier» soviético, Kossyguin, oportunidad de hacer una campaña en Francia, personalmente, contra los Estados Unidos, especialmente respecto a su política asiática.

## 25.000 TRABAJADORES SE MANIFIESTAN EN CHARLEROI (FRANCIA)

### EXIGEN GARANTIAS DE SALARIOS

CHARLEROI. (Efe).—Unos veinticinco mil trabajadores se manifestaron ayer en la ciudad de Charleroi. La capital del «País Negro» (llamado así por la existencia de numerosas minas de carbón) se vio invadida por una masa de trabajadores (y estudiantes) que preconizaban la «solidaridad obrera» y «garantías de salarios para los obreros especializados».

Nunca se había visto semejante manifestación en Charleroi. Grupos de obreros, trabajadores, empleados, profesores de es-

cuelas públicas y oficiales, vendedores desfilaban durante casi una hora solicitando reivindicaciones.

Ha sido también la primera vez que se ha visto a miembros del Cuerpo de profesores convivir fraternalmente con los obreros de las minas de carbón, a los trabajadores cristianos manifestarse al lado de los socialistas, y todo ello para que Charleroi, la región valona entera, no llegue a ser un cementerio económico.

Huelga de mecánicos en Inglaterra

LONDRES. (Efe).—Por segunda vez en 24 horas, una huelga de mecánicos de la BEA (British European Airways) ha cancelado hoy 17 vuelos previstos por la citada Compañía.

El lunes, el paro de ochenta mecánicos que protestaban por el despido de un compañero,

PARIS. (Efe).—Los alumnos de

la Escuela Nacional de Radiotécnica y Electricidad Aplicada de París han iniciado una huelga del hambre, que se prolongará hasta el sábado próximo, para apoyar su demanda de que el estatuto de dicho Centro sea homologado al de otras escuelas.

El 80 por 100 de los escolares han decidido aceptar el sistema

de la huelga del hambre, no acudiendo a los comedores durante el tiempo reservado a las comidas. Los huelguistas se reunirán en asamblea general en torno a una garrafa de agua. El otro 20 por 100 restante, más comiloneros, han aceptado no ir a los comedores, pero salen fuera de la escuela a hacer sus almuerzos.



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## ENTUSIASTA AMBIENTE PREELECTORAL EN TODA ESPAÑA

## LEON

## ASAMBLEA DEL CAMPO DE CARA AL FUTURO DE ESPAÑA

LEON (Servicio especial). — Si hace muy pocas fechas los mineros de Cifera y Sabero aclamaban con entusiasmo al Caudillo en acto de información sobre la Ley Orgánica, de clamorosa se debe calificar la última jornada por tierras de labranza, precisamente en el páramo leonés, donde las aguas de los embalses discurren por canales y acequias camino de la mejor prosperidad de los hombres que las cultivan y de la patria que ellos hacen más fecunda. Seis mil hombres sinceros, como son los agricultores siempre, se apiñaron ante el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y demás autoridades, primero para hacer entrega a los jóvenes participantes en el Curso de Extensión Agraria, de los correspondientes diplomas a sus aprovechamientos que han lleva-

do a cabo simultáneamente con el funcionamiento de la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina en Poblatura de Pelayo García.

Se entregaron también distintos premios de la convocatoria para el embellecimiento de los pueblos y tras las palabras del Alcalde de Santa María, y del Presidente de la Cámara Sindical Agraria, don Antonio del Valle Menéndez, Presidente de la Diputación, informó sobre la Ley Orgánica que será sometida hoy a todos los españoles. Cerró el acto el señor Ameijide Aguiar, Gobernador Civil, quien fue interrumpido, al igual que los demás oradores, con gritos de ¡Franco, Franco, Franco! y prolongadas ovaciones. La primera autoridad, al referirse a la figura del Caudillo y a la Ley que presenta al país, hizo resumen de

las distintas etapas en los treinta años últimos y del esfuerzo gigantesco que ha supuesto en estos años la trayectoria de recuperación de España. Finalmente, y entre el clamor de los seis mil labradores, surgió en unánime coro el "Cara al Sol". La jornada de los parameses tendría por la tarde de este día prolongación en el pueblo de Onzonilla, donde quedaría inaugurado por las autoridades el curso, en su segunda etapa de la pequeña Universidad, de las que actualmente funcionan en la provincia 74 y por cuyas aulas han pasado cerca de los cuatro mil alumnos. Están funcionando desde enero del presente año y se espera que ahora funcionen la totalidad de las concedidas por la Campaña Nacional de Alfabetización y Promoción Cultural de Adultos que las ha dotado de todos los medios naturales para su funcionamiento. Hasta el momento han sido entregados para la acción 10 televisores, 21 tocadiscos, 35 proyectores y 65 transistores, así como equipos completos de libros de formación cultural. La principal finalidad que pretende la pequeña Universidad es la elevación cultural de todos hasta alcanzar el nivel del certificado de estudios primarios.

Después del solemne acto cultural, las autoridades aquí también informaron sobre la Ley Orgánica, terminando con la felicitación a las autoridades de la enseñanza y a los educadores que la llevan a cabo por la gran labor desarrollada.

Luis ARRIBAS

## ALMERIA

## ACTO SINDICALISTA EN LA CLAUSURA DE LOS ACTOS SOBRE EL REFERENDUM

ALMERIA, 13. (Pyresa). — Esta noche, en el teatro Apolo, como clausura de los actos con motivo del Referéndum, tuvo lugar uno de marcado carácter sindicalista. Entre otras personalidades hablaron el Presidente de la Sección Social del Sindicato de Ganadería, Antonio Estrada Cayuela, quien agradeció su designación para hablar en este acto en nombre del campo. Dijo que en el campo laboral quedan muchas cosas que hacer, pero se irán resolviendo los problemas al mando del gran Capitán de la paz y de la justicia de España que es Franco. «Ofrecería mi vida—dijo—, si fuese necesario, por el Caudillo.»

El Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, Armando Bueso López, hizo un bosquejo sobre la política de realidades del Caudillo y las conquistas sociales de los trabajadores. Dirigiéndose a los presentes, les dijo: «Que acudáis con un SI rotundo, como yo lo hago ya desde aquí, en nombre de todos los trabajadores de Almería.» Jesús Durbán Remon, presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, conoció que los Sindicatos son el órgano de mayor sensibilidad política. «La Ley Orgánica—dijo— nos da la posibilidad inmediata de participar en las tareas del Gobierno. Pasarán los años y también se dirá un SI a Franco, porque entonces se verá con mayor claridad aún la obra gigantesca que realizó.»

Habló también el Delegado Provincial de Sindicatos, Antonio Ortiz Villatoro. «El Caudillo—señaló— llevó al pueblo español por una senda de victoria. Franco dijo sí siempre a los españoles. Uno de los triunfos más grandes del Caudillo ha sido el Sindicalismo español.»

Habló igualmente el Alcalde de la ciudad, señor Verdejo Vivas. Cerró el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien expresó la firme confianza en un rotundo y entusiasta SI de Almería y su provincia al Referéndum de mañana, día 14.

## CACERES

## SEIS MIL ESTUDIANTES SE MANIFIESTAN AL GRITO DE ¡FRANCO, FRANCO, FRANCO!

CACERES (Por teléfono. Servicio especial. V. Gutiérrez Macías). — Cáceres vive en un clima de entusiasmo, expectación y adhesión a Franco en estas últimas jornadas pre-Referéndum. A los numerosos actos de la campaña de divulgación que se han venido sucediendo en la provincia, actos que han contado con la participación entusiasta de los pueblos en masa, tenemos que unir los de la capital.

El Alcalde de la ciudad ha hecho un llamamiento al vecindario para que los vecinos cumplan con su deber en la votación de hoy como españoles y cacerenses. En el Coliseo, gran teatro de esta capital, se celebró ayer tarde un importante acto en el que tomaron parte el Alcalde, señor Díaz de Bustamante; el Presidente de la Diputación, señor Palomino Mejías, y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Izarra Rodríguez.

Por la mañana se celebró una manifestación de estudiantes. Tomaron parte en la misma alrededor de seis mil. Los manifestantes se detuvieron ante el Gobier-

no Civil, donde el doctor Izarra les dirigió palabras emotivas, siendo interrumpido con constantes gritos de ¡Franco, Franco, Franco! Después los estudiantes

se trasladaron a la plaza Mayor, frente al Ayuntamiento. El primer mandatario de la ciudad les dirigió la palabra y les mostró un retrato del Caudillo, correspon-

diéndole la muchedumbre con aplausos y vítores.

Hoy los Coros y Danzas de la Sección Femenina, así como la Banda Municipal, recorrerán las calles de la ciudad. Podemos anunciar que el pueblo cacerense se dispone a vivir una jornada histórica, volcándose en las urnas.

Durante todos estos días han sido muchas las personas que han desfilar por el palacio municipal para examinar el censo de votantes, lo que indica su deseo de emitir su sufragio. Nota simpática la proporcionan los ancianos del asilo de Casas, que aun no teniendo obligación de votar han manifestado su deseo de hacerlo, con el fin de testimoniar su inquebrantable adhesión al Caudillo. El Gobernador Civil se ha dirigido a los cacerenses a través de la emisora Voz de Extremadura, haciendo un llamamiento pro Referéndum.

De todo lo expuesto se puede deducir que el entusiasmo es total. La histórica jornada servirá para poner a prueba una verdad inequívoca: Cáceres votará SI.

## ANUNCIO DE SUBASTA VOLUNTARIA

El día 17 de enero próximo, a las 12,30 horas, y simultáneamente, en las Notarías de don Luis Martín y Martín, de Sevilla, con domicilio en la plaza de Falange Española, núm. 15, y en la de don Germán Adán y Horcajuelo, de Madrid, y domiciliado en la calle de Lagasca, núm. 36, tendrá lugar la tercera subasta de la finca integrada por las casas números 17, 19 y 21 de la avenida de Felipe II, de Sevilla, propiedad del Banco de Crédito a la Construcción, por el tipo de CUARENTA Y SIETE MILLONES DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS la totalidad, pudiendo la Mesa que la presida acordar la admisión de proposiciones parciales a los tipos siguientes: Para la casa núm. 17, la cantidad de QUINCE MILLONES SEISCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS; para la núm. 19,

QUINCE MILLONES CUATROCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS, y para la núm. 21, DIECISEIS MILLONES CIENTO CINCUENTA MIL PESETAS.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta se presentarán en cualquiera de ambas Notarías, durante las horas de oficina, hasta el mismo día de la licitación, debiéndose depositar, como fianza provisional, el cinco por ciento del tipo de subasta. Este depósito podrá sustituirse, a elección del postor, por aval bancario suficiente o depósito de valores.

El pliego de condiciones y fotocopias de los títulos de propiedad podrán ser examinados por los interesados en las oficinas de las mencionadas Notarías y en las del Banco de Crédito a la Construcción en Madrid, plaza de Santa Bárbara, número 2.

## SALAMANCA

## TRESCIENTAS MIL PERSONAS TIENEN DERECHO A VOTAR HOY EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

SALAMANCA. (Servicio especial). — La campaña preparatoria del Referéndum nacional y divulgadora de la Ley Orgánica, que comenzó en la provincia con una serie de asambleas en las cabezas de Partido, presididas por el Jefe Provincial del Movimiento, se ha venido desarrollando con una implacable efectividad. Todos los organismos provinciales han lanzado todos sus medios hasta los últimos límites de la provincia. La Sección Femenina ha venido desarrollando una serie de reuniones con las mujeres salmantinas de todas las clases y todos los oficios. El Ayuntamiento de la ciudad, así como el Gobierno Civil, han establecido oficinas informativas sobre el Referéndum, que, a pesar de trabajar día y tarde, no han podido impedir la formación de colas.

La Comisión Provincial del Referéndum, aparte de planificar hasta los últimos detalles el próximo desarrollo de la consulta, ha realizado un vasto programa de divulgación encabezado por el Jefe Provincial, que ha presidido una serie de actos políticos en el pueblo de Lumbrerales, donde pronunció un importante discurso en los Saltos de Almendra, en los que se dirigió al fuerte núcleo de población obrera que habita en los poblados anejos a las obras y que sobrepasa la cifra de cuatro mil personas. A estos actos han seguido otros en los centros de población de estructura social más aquejada de problemas o de fuerte mayoría industrial, como barrio de la Vega, Pizarrales, barrio del Puente de Ladrillo, Ciudad Rodrigo y Béjar.

La capital se ha dividido en seis distritos, compuestos a su vez, en total, por sesenta secciones, que abarcan un censo de votantes de 61.668 personas. Además se han habilitado tres Colegios electorales para transeúntes. En el conjunto de la provincia el total de distritos asciende a 398, y a 486 el de secciones, con una cifra total de personas con derecho a voto de 238.590, de las cuales 123.456 son mujeres y 115.125 varones. La espontaneidad popular ha facilitado también la preparación del Referéndum no sólo con muestras de adhesión (como los escarapates montados con motivos alegóricos del Referéndum y del resultado que se espera), sino también con una colaboración positiva y desinteresada. El grupo de autotaxis ha ofrecido desinteresadamente sus servicios para trasladar a las urnas el día 14 a los enfermos e impedidos. Igualmente, el obispado de la capital ha anunciado el permiso para que las monjas de clausura puedan salir a la par.

Los 384 Ayuntamientos de la provincia han sido visitados por equipos volantes desplazados desde la capital, que han suministrado toda clase de material electoral, así como han instruido a los responsables y autoridades de los pueblos sobre la mecánica que hay que guardar en el desarrollo de la votación.



## CONSULTA PUBLICA

## EL ESPAÑOL Y LA LEY ORGANICA

**DON LUIS SUAREZ FERNANDEZ**, Rector Magnífico de la Universidad de Valladolid.

—Se intenta con ella salir de un régimen personal para institucionalizar el Poder. En mi opinión, la nueva ley brinda dos cauces de apertura al juego político, mucho más decisivos de los que en simple lectura pueden apreciarse: A) La afirmación de unos principios fuertes y objetivos que obliga a todos —el Jefe del Estado tendrá que prestar en las Cortes el juramento que prestan ya los funcionarios ante su superior en el momento de posesionarse del cargo—. Y B) El refuerzo y ampliación de la capacidad legislativa. En la afirmación de dichos principios encontramos superada la noción del partido político, abriéndose, en cambio, límites y ámbitos para «el contraste de pareceres sobre la acción política». Es una plataforma de libertad que se instaura en el plano religioso, en donde la tolerancia se ve sustituida por la protección hacia las doctrinas no católicas o no cristianas. Quienes hubieran deseado una mayor indiferencia neutral por parte del Estado conviene que recuerden que no sería justo dar el mismo trato a la religión de la mayoría, que es al mismo tiempo esencia de nuestro contenido histórico, que la de las minorías. Pero si la superación de la fórmula del partido político es un aspecto de la «unidad entre los hombres», no menos importante es el cierre contra los separatismos, la «unidad entre las tierras de España». La reforma de las Cortes abrirá, probablemente, muchas posibilidades a la actuación legislativa del país, más exactamente representado. De todas formas, no debemos esperar todo de la ley; sin los hombres nada se logra.

**DON FELICIANO BARATECH SALES**, treinta y ocho años, economista y abogado. Barcelona.

—Si en unos pocos lustros se ha progresado en España más que durante los cuatro siglos anteriores, puede imaginarse lo que podrá lograr el pueblo español, unido y en paz, en el futuro. La Ley Orgánica le da conciencia de su responsabilidad histórica y pone en sus manos una fórmula eminentemente abierta, que le permitirá adoptar la solución que en cada circunstancia estime más conveniente.

**DON ANTONIO VAZQUEZ SANCHEZ**, abogado, Alicante.

—La Ley Orgánica del Estado aprobada por las Cortes el día 22 de noviembre y en trance inmediato de ser aceptada o rechazada por el voto universal de los españoles es, quizá, la primera Constitución que —en nuestra frenética historia política desde 1812— significa una evolución prudente, cautelosa y discretamente progresiva respecto del «status» inmediatamente anterior. Se aparta de la línea nerviosa y pendular que tantos frutos amargos nos ha producido, para iniciar unos cauces de

progreso suave. Este es su mérito mayor: instaurar honestamente una democracia política y económica que resulte prácticamente apta para regir un Estado moderno sin cerrar las posibilidades de nuevos modos de manifestación de la opinión pública, pero eliminando absolutamente toda idea de convulsión o de desorden. Esta Ley Orgánica —y las demás Leyes Fundamentales que permanecen: Fuero del Trabajo, Fuero de los Españoles, Ley de Sucesión, Ley de las Cortes, Ley de Referéndum— es un texto complejo, cuyo examen técnico y particularizado no resulta fácil ni es propio de una circunstancia como esta de la encuesta periodística y urgente. Aquí conviene desta-

voto será un laborar por el futuro de España, que será lo que nosotros queramos que sea. Pero, eso sí, creo que es fundamental que la ley se ponga en práctica rápidamente, para que sus resultados sean más fehacientes.

**DONA ROSA RELANO FERNANDEZ**, inspectora-jefe de Enseñanza Primaria, Almería.

—Carezco de una formación específica de tipo político que me permita dar un juicio técnico sobre la importancia de la Ley Orgánica. No obstante, como apreciación que forzosamente tiene que ser imprecisa, considero que la ley es un puente

deres. Esto y la modificación de las demás leyes Fundamentales, especialmente en el nuevo sistema de elección de Procuradores en Cortes, suponen los principales aciertos de esta ley.

**DON FRANCISCO DIAZ PRIETO**, treinta y seis años, sacerdote, Lugo.

—No la he estudiado, solamente la he leído por encima. No me atrevo a hacer algunas puntualizaciones en las que he pensado, pero no he reflexionado sobre ellas lo suficiente.

Espero mucho de un tema capital en ella: la DESCENTRALIZACIÓN. Creo que surgirá, como fruto, una mayor responsabilidad en las estructuras provincia-

una senda de futuro para participar a través de los cauces naturales, Familia, Municipio y Sindicato, en la vida política nacional. En consecuencia, creo en esta ley y en su autor, que jamás nos ha engañado en su larga vida de servicios a España. Estando en juego con esta ley la paz de España, ha llegado la hora de la lealtad a Francisco Franco.

**DON ANTONIO OLLES GRUAS**, cuarenta años, transportista, Zaragoza.

—Conozco por encima esa ley, porque no soy hombre de estudios, pero creo que nos conviene a todos los españoles, y porque hasta ahora hemos tenido un buen gobernante que nos ha llevado a la prosperidad, y no se puede dejar la tranquilidad a merced de que cualquier día vuelva a surgir lo que pasó el año 1936. Con esta ley no se dejan las cosas a la improvisación;

**DON JESUS PENA URMEZETA**, cuarenta años, ingeniero de Montes del Distrito Forestal, Huesca.

—No sólo me parece fundamental, sino la ley más importante de los treinta últimos años. Pero su bondad depende de los hombres que la pongan en marcha.

**DON JOSE JARQUE LORENZO**, treinta y nueve años, empleado del Centro Cooperativo Farmacéutico, Sevilla. Córdoba.

1.º La de garantizar la situación después de la incapacidad o muerte del Jefe del Estado. Y Caudillo Franco.

2.º La de garantizar la continuidad de los Puntos Fundamentales del Movimiento.

3.º La del trascendente cambio de la Organización Sindical, al concedérsele personalidad jurídica y pérdida de su verticalidad.

4.º La reducción de Procuradores en Cortes de nombramiento directo y su aumento por vía representativa (cabezas de familia, etc.).

**DON JOSE ZAMORA NAVARRO**, cincuenta y un años, comerciante, Murcia.

—Lo voy a decir en estilo llano y sencillo: la ley me parece muy bien. El porvenir está asegurado. Tiene carácter de Constitución y por ella —con las modificaciones no fundamentales que hayan de hacerse de modo gradual— habremos de regirnos durante muchos años, que yo espero sean de paz, progreso e inquietud social. Los comerciantes no somos revolucionarios, pero aceptamos un orden nuevo, justo y democrático.

**DON LUIS RAMOS MARTIN**, cuarenta años, licenciado en Derecho, Bilbao.

—El proyecto de Ley Orgánica es una culminación necesaria en el tiempo y ha despejado la in-

## ¿QUE IMPORTANCIA CONCEDE USTED AL REFERENDUM?

La importancia de la Ley Orgánica del Estado, cuya aprobación será sometida a referéndum el próximo día 14, ha dado lugar a una encuesta realizada por los corresponsales de la agencia Pyresa en todas las capitales de provincia. Han sido consultados hombres y mujeres de las más variadas edades y condición.

Sus respuestas corresponden a su estado de ánimo general, en el que el número de los partidarios de votar afirmativamente supera en mucho, al parecer, al de los discordantes.

Esto es lo que han contestado a los corresponsales de Pyresa las personas consultadas:

car su realismo, su pragmatismo, su honorable finalidad y su oportunidad evidente. Lo de menos es que este o aquel aspecto concreto de su normativa nos guste o no, se acomode o no a la particular opinión de cada uno. Lo importante es que se trata —como dijo Radbruch de la Constitución de Weimar— del libro del destino de la Nación, del compendio del pasado español y del punto de partida de su porvenir, y que por eso al margen de ella sólo caben la estúpida esterilidad o la perversa intención. La Ley Orgánica del Estado debe ser respetada y honrada por todos: por los gobernantes y por los gobernados, por los que la aprueben y por los que la desapruében.

**DON ADONIS GONZALEZ GARCIA**, treinta y tres años, taxista, León.

—La concedo mucha importancia, ya que se somete a votación pública y cada uno puede manifestarse claramente. En cuanto al «sí» mío, lo tiene por delante.

**DON JUAN JIMENEZ-LOPERA**, abogado, Granada.

—La nueva Ley Orgánica ampara en todas sus manifestaciones a todas las clases sociales y abre una colaboración eficaz de todas las actividades del país. Esta ley que se somete al Referéndum el próximo día 14 la considero trascendental y tengo la seguridad de que el pueblo español votará un «sí» aplastante. Yo, que no soy político, pienso trabajar con todas mis fuerzas para su mayor éxito y eso recomiendo, para que todos podamos seguir en paz; esa paz que supo ganar Franco y que ha sabido mantener. Nuestro

hacia nuevas estructuras sobre una base sólida y que del sentido de responsabilidad y madurez política de los españoles dependen sus ulteriores derivaciones.

**DON ROBERTO GARCIA DEL RIO**, treinta y tres años, director de Empresa, Cáceres.

—Gran paso adelante hacia la democratización, intentando todos los españoles en el futuro de la Nación. Supone garantizar la paz y la continuidad del Régimen y afianza los valores trascendentales de España por los que siempre se ha destacado.

**RVDO. D. VICTORIO GARRIDO MOSET**, cura párroco de Santiago del Arrabal, Toledo.

—Oportuna, tranquilizadora para el futuro, muy en línea conciliar y abriendo amplio campo a la recia personalidad de las nuevas generaciones.

**DON ALEJANDRO ROJAS-MARCOS DE LA VIESCA**, veintiséis años, Sevilla.

—Supone un avance sobre el papel de los textos legislativos. En el terreno de la realidad política no ha avanzado lo que era de esperar, teniendo en cuenta que al régimen vigente le quedan pocos años de vida.

**DON JOAQUIN INIGUEZ MOLINA**, treinta y cinco años, abogado, Albacete.

—La ley tiene una gran trascendencia para la política del país. En primer lugar establece el mecanismo sucesorio y en segundo término supone la implantación definitiva de un estado de derecho con la división de po-

les y regionales que antes se diluía en un plano nacional ineficaz en la periferia. También cabe esperar una representatividad mayor de los distintos estamentos e intereses y unas oportunidades mayores de promoción. Espero que se contará con mucha gente y mociones útiles de las que se prescindía y solían apuntar problemas muy serios.

Pero sospecho que se ha tardado demasiado porque no hay tanto movimiento como cabía esperar. Es de pena la indiferencia que se observa, como si la gente no tuviese grandes esperanzas o desconfiasen demasiado de que se haga algo en determinados aspectos.

Ahora es esencial la colaboración, y sería desalentador que no se colaborase honradamente. Se ven las cosas como si fueran de los demás y no de nosotros mismos. Si los españoles se ven responsabilizados en esta gran tarea, captando el espíritu de la descentralización, nos esperan buenos tiempos. ES MUY IMPORTANTE QUE TODOS TENGAMOS CATEGORIA Y SE CUENTE CON NOSOTROS. La razón no es patrimonio de unos pocos.

**DON MANUEL CRESPO ALFAYA**, cuarenta y cuatro años, maestro nacional, Pontevedra.

—Es una creación política de Franco que no anula el pasado, sino que da continuidad a los Principios Fundamentales. Entiendo que su principal virtud es la de ser una ley para todos. Garantiza la unidad de los españoles. Asegura la sucesión y la paz de España. Refuerza las instituciones representativas y, por último, ofrece una participación en la vida española a todos los hombres del país, abriéndoles



## HOY, REFERENDUM NACIONAL

# EN LA LEY SOMETIDA A VOTACION CULMINA EL PROCESO CONSTITUCIONAL

## Reina gran interés en el mundo en torno a esta jornada histórica

(Continuación de la página 1)

Televisión Española y Radio Nacional, ha señalado el momento de la máxima expectación en torno a esta jornada electoral, que sólo tiene precedentes en la celebrada hace poco más de diecinueve años y cinco meses y en la cual el pueblo español dijo «Sí» a otra ley fundamental: la de Sucesión, con un porcentaje favorable del 92,94 de los votos emitidos.

Ayer comenzaron a producirse los agobios de consultas de última hora y planteamiento de problemas de transeúntes, etc., en las tenencias de Alcaldía de los distintos distritos de la capital, en las oficinas municipales de Estadística y en el Instituto de Estadística, ante las que en algunos momentos se formaron colas de centenares de personas, unas en busca de certificados acreditativos de derecho a voto por no figurar en el censo, para rectificar cambios de domicilio o hacer valer su derecho a cumplir con este deber por haber cumplido los veintidós años, otros. Pero unas y otras con el apurado afán de tener cumplidos todos los requisitos para participar en el Referendum. Y al igual que en Madrid, en todas las ciudades y pueblos de España.

Los profesionales de la información sabemos que ha calado muy hondo en el corazón de todos los españoles este albadonazo a la conciencia de nuestro pueblo en vísperas de la votación. Nadie puede inhibirse del cumplimiento de este deber cuando sobre él descansa la seguridad para el futuro y el bien común.

### Información del referéndum

Entran en juego, a partir de estos momentos, cuando va a dar comienzo la votación, los medios informativos, que van a desplegar una actividad sin precedentes en la historia del periodismo español, para dar cuenta de los detalles de la celebración del Referendum. Serán protagonistas importantes en esta fase de tan trascendental acontecimiento los funcionarios de los servicios telegráficos y telefónicos, así como los del Instituto de Estadística, que harán posible una información constante y al minuto de los resultados de las votaciones. El Palacio de Comunicaciones de Madrid ha sido convertido para ello en verdadero centro de confluencia de todos los datos y noticias sobre la jornada, merced a los servicios montados para esta señaladísima ocasión.

Todas las estaciones telegráficas de España prestarán servicio desde las nueve de la mañana de hoy hasta enlazar con la jornada laboral de mañana, sin interrupción.

### Servicio telefónico

La Compañía Telefónica ha pre-

parado una red especial enlazada con la general, constituida por circuitos destinados a comunicaciones con la red automática nacional de larga distancia, conectados directamente a cuadros especiales de la red manual nacional e internacional. Todas las instalaciones se encuentran situadas en el salón del Palacio de Comunicaciones, donde se van a concentrar los servicios de Prensa y de información.

Igualmente, la Empresa Nacional de Telecomunicación (ENTEL) ha montado un servicio especial donde se recibirán y reexpedirán los datos de las islas Canarias, provincias africanas y barcos en alta mar. Este servicio ha posibilitado que desde el pasado día 9 todos los barcos españoles que navegan por los distintos mares hayan recibido, a través de la Subsecretaría de la Marina Mercante, informaciones concretas sobre el Referendum.

Todos los datos que confluyen al Palacio de Comunicaciones serán transmitidos al Instituto Nacional de Estadística. Para ello se desplazará al Palacio de Comunicaciones un equipo de funcionarios que transmitirán las cifras y formularios correspondientes al cerebro electrónico instalado en el referido Instituto de Estadística. Simultáneamente, todos estos datos serán comunicados a los corresponsales de Prensa y agencias informativas, que dispondrán igualmente de máximas facilidades de comunicación.

### Carácter provisional

Todas estas instalaciones están exclusivamente destinadas, como decimos, a fines informativos, ya que el recuento oficial de los resultados sigue un proceso distinto. Las fechas en que se harán las declaraciones formales y definitivas de los resultados son las siguientes: el día 16 de diciembre, para los resultados locales; el día 21 de diciembre, para los provinciales; y el 3 de enero de 1967, para los resultados generales en todo el país, que serán declarados por la Junta Central del Censo, en esa fecha. El presidente del Tribunal Supremo declara solemnemente ratificado o rechazado el proyecto de ley sometido a consulta de la Nación. Los resultados del Referendum y dicha declaración serán cursados inmediatamente a la Presidencia del Gobierno y a las Cortes Españolas.

Por ello, todos los datos anticipados antes de la declaración oficial de resultados tienen carácter provisional, destinados fundamentalmente a facilitar al país la información del Referendum.

### Interés en el mundo

«El interés de los organismos de televisión mundial por el Referendum del 14 de diciembre continúa manifestándose con nuevas demandas de información y ayuda técnica a Televisión Española. Concretadas en un aumento de los servicios informativos que TVE para la Eurovisión durante los días 14 y 15 y en servicios especiales que transmitidos directa-

mente desde el centro de producción de Prado del Rey, en Madrid, se han enviado ya y se enviarán a todos los organismos de Europa occidental y algunos de Europa oriental como Checoslovaquia, Hungría y Yugoslavia.

Además, TVE ha facilitado diversas copias del mensaje de Su Excelencia el Jefe del Estado transmitido en la noche del día 12 a todas las agencias de distribución mundial que previamente había demostrado su interés.

Una copia del mensaje, en grabación magnética, pudo ser repro-

ducida por la CBS (Columbia Broadcasting System) de los Estados Unidos horas después de transmitirse por TVE.

Televisión Española con la CBS ha preparado un programa informativo extraordinario que transmitido a las 23,30 de hoy desde Madrid, será enviado a través del satélite de telecomunicación «Early Bird» directamente a la cadena norteamericana, de tal forma que los datos del Referendum que se tengan en esa hora serán transmitidos simultáneamente para los telespectadores españoles y norte-

americano. Es ésta la primera ocasión en que una información exclusivamente relacionada con España es transmitida directamente y expresamente para una red de televisión de los Estados Unidos. TVE y CBS han contado con la colaboración del centro técnico de la Eurovisión y las estaciones terrenas de Pleneur-Boudou y Goochilly Down para realizar este auténtico alarde informativo.

### Responsabilidades políticas liberadas

Las personas liberadas de responsabilidades políticas podrán votar en cualquier colegio electoral presentando el certificado que acredite la extinción de dichas responsabilidades. Este certificado tendrá que ser expedido por el Ayuntamiento del lugar de su residencia.

### Los que se abstengan

Según el artículo 84 de la Ley Electoral de 1907, el elector que, sin causa legítima, dejara de emitir su voto, será castigado:

1. Con la publicación de su nombre como censura por haber dejado incumplido su deber civil, y para que aquélla se tenga en cuenta como nota desfavorable en la carrera administrativa del elector castigado, si tuviera carrera; y, 2. Con el recargo de un 2 por 100 de la contribución que pagare al Estado en tanto no vuelva a tomar parte en otra elección.

Si el elector recibiese sueldo o haberes del Estado, Provincia o Municipio, perderán durante el tiempo que corra hasta nueva elección un 1 por 100 de ellas.

La misma ley señala que estos recargos o detracciones irán a recaer en los establecimientos de Beneficencia del propio Municipio al que pertenezca el castigado.

### Alteración del orden

Los que alteren el normal buen orden de las votaciones serán castigados con multas de importe indeterminado, según señala la Ley de Orden Público de 31 de julio de 1959.

### Escrutinio público

Se recuerda que, terminada la votación, se verificará el escrutinio, que será público, en cada una de las secciones, haciéndose el recuento de los votos, tras de lo cual el presidente lo declarará terminado. Anunciará en voz alta el resultado, especificando el número de papeletas leídas, el de votantes y el de votos emitidos en pro y en contra del proyecto legislativo sometido a Referendum, y procederá a quemar las papeletas extraídas de las urnas.

A las siete en punto de la tarde el presidente de cada mesa electoral dará por terminada la votación, no permitiéndose entrar en el local a nuevos electores ni admitiéndose otros sufragios que el de los presentes, tras lo cual votarán los miembros de la mesa.

## PROFESORES DE LA UNIVERSIDAD DE NAVARRA, DETENIDOS POR DISTRIBUIR PROPAGANDA CONTRA LA LEY ORGANICA

### AUNQUE FUERON AUTORIZADOS A HACERLO, NO PRESENTARON LOS CARTELES EN EL DEPOSITO REGLAMENTARIO

PAMPLONA, 13. (Pyresa).—En el Gobierno Civil de Navarra se ha facilitado esta tarde a la Prensa de Pamplona la siguiente nota:

«En la Delegación de Información y Turismo hace unos días se presentó don Félix Ayala Pradas, de veintiocho años de edad, profesor de la Universidad de Navarra, nacido en Logroño y con domicilio en Pamplona, avenida del General Franco, 13, primero. Dicho señor presentó una instancia acogiéndose a la vigente ley de Prensa e Imprenta, en uso del trámite de precepto voluntario previsto en la misma ley. Su solicitud consistía en pedir autorización para imprimir y distribuir una serie de carteles murales invitando a votar en contra de una respuesta afirmativa en el Referendum sobre la Ley Orgánica del Estado. En la mañana del sábado, día 10, se le dio la oportuna respuesta autorizando dicha impresión y distribución.

Hasta el momento no han sido presentados al depósito reglamentario ninguno de los antedichos carteles autorizados.»

### SEGUNDA NOTA

La segunda nota del Gobierno Civil dice lo siguiente: «En la pasada noche han sido detenidos por agentes de la Autoridad, cuando se dedicaban a pegar carteles sin los requisitos previstos por la vigente ley de Prensa e Imprenta, don Juan Ramón Cercos, profesor de Sociología de la Universidad de Navarra; don Pedro Enrique Muñoz Rodríguez, profesor adjunto de la Facultad de Medicina de la citada Universidad, y los estudiantes de Filosofía y Letras don Alberto Guerrero Igea y don Andrés María Contel Barca.

Una vez tomada declaración, los detenidos fueron puestos en libertad, pasándose el tanto de culpa a los Tribunales.»

Finalmente, la tercera nota dice así:

«En la noche del 11 al 12 actual y por agentes de la Autoridad, fueron detenidos don Javier Escalada Navaridas, don Juan Carlos Rodríguez Garranza y don Antonio Serrano Juaristi, los tres estudiantes de la Universidad de Navarra, en el momento en que se dedicaban a hacer propaganda ilegal de una organización clandestina repartiendo octavillas.

También fue detenido por oponer resistencia a dichos agentes don Francisco Urdín García.

Estos detenidos han pasado a disposición de la autoridad judicial correspondiente.»

### Cinco estudiantes detenidos en Valencia

VALENCIA, 13. (Pyresa).—Esta madrugada han sido detenidos por la autoridad cinco estudiantes en el momento que fijaban unos carteles con la inscripción «no votar» en las fachadas de distintos edificios. Después de ser instruidas las oportunas diligencias fueron puestos en libertad a las once de la mañana. Los detenidos son: Alfredo Bañón, delegado de Actividades Culturales de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de esta ciudad; Carlos Martínez, Jorge Sanchis, Enrique Gra y Leonardo Bono, también estudiantes de dicha Escuela Técnica Superior.



## PRESIDIRA UNA MESA ELECTORAL

## EL UNIVERSAL CHICOTE DA UN PUBLICO Y ENTUSIASTA «SI» AL REFERENDUM

Siguiendo la ruta de las mesas y las noticias electorales, nos hemos encontrado con Perico Chicote. En la calle de Guzmán el Bueno, 32 está siendo instalada la mesa electoral que Chicote presidirá hoy. Chicote, como siempre, descorcha la botella, que sólo él sabe conservar, de la vitalidad y el entusiasmo, y proclama su «SI» a los cuatro vientos.

—Mira, voy a dar un «SI» más grande que una casa; más grande que la Giralda y la catedral de Burgos juntas. Lo digo con todo mi entusiasmo, saliéndome del alma.

Y así es; Chicote, entre los parativos, se emociona de verdad. Chicote, que lleva haciendo patria cincuenta años con su sonrisa, su cordialidad y su perfecta combinación, siempre a punto, testigo de tantos momentos históricos de la vida política española, dejó de lado un importante encuentro futbolístico que se celebraba aquel día en Madrid —hecho insólito en este impenitente aficionado— para asistir, desde la tribuna pública, a la presentación de la Ley Orgánica a las Cortes por el Caudillo.

—Querido Chicote, ¿qué te parece la Ley Orgánica?

—Me parece algo merecedor de toda nuestra confianza, por venir de quien nos viene. Yo la voto que «SI» confiado y seguro, porque, además, verdaderamente nos abre un porvenir próspero, verdaderamente multiplica nuestras posibilidades, verdaderamente nos asegura la paz. Recordaré siempre a Franco dirigiéndose a las Cortes el pasado día 22.

Amigos van, amigos vienen, como siempre, alrededor de Perico. Ya lo saben todos: hoy en Guzmán el Bueno, 32, Perico Chicote preside su mesa.

M. P.

## EL ESPAÑOL Y LA LEY ORGANICA

\* Viene de pág. 13.

certidumbre existente hasta ahora. Por ello votaré «sí».

**DON MANUEL SALAZAR RUIZ**, cuarenta y siete años, impresor. Almería.

—Creo sinceramente en la nueva ley, y creo porque creo en Franco. Las consecuencias sacadas de estas conclusiones son las siguientes:

Si un hombre dedica toda su vida al servicio de una causa, si sacrifica familia, bienestar, tranquilidad y, en fin, todas esas pequeñas cosas a que todos aspiramos, es porque antepone su egoísmo personal y familiar en servicio de esa causa.

España cuenta desde hace treinta años con el hombre que reúne estas circunstancias. Los hechos lo han demostrado. Franco se hizo cargo de ella en unas circunstancias en que no era posible pensar en comodidades. Su trabajo personal se encaminó a conseguir el triunfo de España, y de ese triunfo salió la España del Movimiento, la España que conocen nuestros hijos, la de la tranquilidad, envidia de casi todo el mundo, la de la paz, la del progreso, la creadora de la resurrección de nuestras costumbres (conforme a lo que habíamos oído decir a nuestros mayores), pero mejorada en sus leyes sociales, en el nivel de vida nuestro. Con las leyes sociales actualizadas ha desaparecido una intranquilidad que antaño tenía tensas a las familias, a los padres: el futuro. Ese futuro que se cernía sobre las cabezas de todos aquellos que no tenían una renta o capital que dejar a sus hijos, si ellos faltaban, y que hoy, gracias a Dios y a nuestro Caudillo, podemos mirar el porvenir con agrado, con confianza.

Teníamos un temor la generación de la guerra, y éste ha desaparecido con la nueva ley Orgánica del Estado.

Ahora siento que puedo hacer patente mi completa lealtad a Franco el próximo día 14 de diciembre, gracias al Referéndum, pues al depositar mi voto, mi SI, habré contribuido con el grano de arena que me corresponde, como ofrenda y agradecimiento al hombre que sacrificó su vida por conseguir la paz para mí, para mis hijos y para todos los españoles.

## PLEBISCITO EN FAVOR DE FRANCO

Por Juan Carlos VILLACORTA

Todos los españoles, cuando hoy se dirijan a su colegio electoral a emitir su voto, llevarán en su retina grabada la imagen de Francisco Franco, Jefe del Estado Español, tal y como la vieron por la pantalla de televisión anteayer mismo y recordarán sus palabras, trascendidas de humanidad, e imagen y palabras se les llenarán de sentido; sentido de responsabilidad y de ejemplaridad. El servicio del Caudillo a España debe ser calificado con estos dos sustantivos. El pueblo entero lo reconoce así y lo está comentando hoy abiertamente, por doquier, sin reserva alguna.

—Me ha gustado más que nunca —me confesaba ayer un joven taxista—. Ese hombre se ha ganado con su palabra todos los votos del pueblo.

El Referéndum va a ser un plebiscito en homenaje a Franco.

Y un SI al Proyecto de Ley Orgánica, que deposita en las manos del pueblo el futuro de España, pero al mismo tiempo un SI a la gran creación de Franco, la de la paz, y a sus virtudes de gobernante.

Sin el bien de la paz no hubiera sido posible bien otro alguno. Sin el ejemplo inalterable de virtuoso gobierno de Franco, la economía política del Régimen, fundada en el eje diamantino de su prudencia y su templanza personales, se hubiera, a la postre, resentido.

Ayer y hoy el tema de las conversaciones del pueblo no ha sido otro que el de la profunda sencillez del mensaje de Franco, su serena nobleza, la elevación de los términos humanos con que el Caudillo de España expresara su pensamiento.

El pueblo ha dicho ya sí a la virtud de Franco, que vale por sí sola lo que la san-

gre no vale, y virtud es la de haber procedido justa y razonablemente, integrando y armonizando los intereses de unos y de otros; fundiendo todas las preocupaciones y anhelos de la Patria en un haz común; abriendo constantemente cauces para la participación en un proceso ininterrumpido de democratización en la medida en que en cada momento ha sido aconsejable.

Había en el mensaje del lunes discreción y autoridad, reconocimiento de la realidad y un ardiente y sosegado espíritu de perfeccionarla, pero había, sobre todo, una positiva valoración de la jerarquía de la dignidad de los españoles y de la importancia de la permanencia en el ideal. Para proteger esa dignidad y seguir caminando siempre hacía más altos niveles de desarrollo social, económico y político, el Caudillo nos ha dado el más encendido ejemplo de servicio y ha quemado su vida trabajando incansablemente por el bien del país, con un espíritu de continuidad en el que se ha podido advertir siempre un rigor medido por las reformas necesarias. Ha sido un gran motor de soluciones concretas, frías, realistas y racionales, y un gran corazón que ha gustado siempre de hablar al pueblo cara a cara, en un diálogo abierto y sincero, sensible a todas las atracciones de los tiempos, pero inmutable en los principios fundamentales, en el anhelo común, de una vida mejor.

El pueblo sabe que Franco representa la más auténtica tradición creadora y original de España que ha sabido empalmar con cada tiempo nuevo y al mismo tiempo una preocupación permanente por el futuro. Educando al pueblo y procurando su mejor mantenimiento en lo material y en lo moral, que no hay razones más fuertes que éstas para lograr la adhesión de su voluntad, es como ha ido multiplicando sus afanes, haciendo ahora una ley para todos, buena en razón de las circunstancias que configuran la realidad política española y ofreciéndole al pueblo los medios precisos para que esa ley pueda ser defendida, guardada y cumplida en el futuro, prolongando así una línea de servicio a España que no han torcido nunca parcialidad viciosa ni fanatismo ocasional alguno.

En el voto de hoy el español va a decir SI a Franco y lo va a hacer sin presiones, de corazón y de verdad, porque es justo que así sea, ya que lo que ha entregado al pueblo son unas leyes, como él ha dicho, en exclusivo beneficio del pueblo, su directo heredero.

## EL PORVENIR DE LA PATRIA Y EL DE NOSOTROS MISMOS

Hoy día 14 los españoles tendremos en nuestras manos el porvenir de nuestra Patria, de nosotros mismos, de nuestros hijos y el de los hijos de nuestros hijos.

En el transcurso de la Historia, jamás ha sido confiado a la opinión de todos los españoles nada de tan importante trascendencia. Si en nosotros, en todos nosotros, está encontrar, por fin, el sistema de Gobierno capaz de asegurar y mejorar constantemente nuestro actual modo de vivir, lleno de paz, de orden, de progreso en todos los estratos de la vida (social, económico, cultural y espiritual), de mutuo respeto y de fraternidad, diciendo un abrumador SI a la Ley Orgánica presentada al Referéndum popular por nuestro Jefe de Estado o insensatamente iniciar el camino que nos abocaría a un suicidio colectivo.

No voy a desmenuzar el contenido de esta Ley Orgánica. Únicamente os digo que ha sido elaborada por quien, como todos sabemos, ha dedicado toda su vida al servicio de España. Por el que supo tanto librarnos de la lucha de los partidos políticos y anarquía que ensangrentaban y empobrecían a nuestra Patria en los años anteriores a 1936 como del horror de la guerra que asoló a toda Europa poco después, durante seis largos años, y que también supo poner manos a la paz para, en un breve plazo de tiempo, cambiar profundamente la faz de nuestra manera de vivir, de convertir un pueblo dividido, decadente y sin esperanza en una nación unida, progresiva y con un espléndido porvenir y que en nuestras manos está perpetuarse.

Este sí o no puede alterar en sentido positivo o negativo nuestra vida, la vida de todos los españoles y por muchas generaciones, y entiendo que ni uno solo de todos los que formamos la armonía de la actual comunidad española puede dejar de cumplir con el imperativo deber de aportar su grano de arena para la construcción de ese maravilloso edificio que es el feliz presente y futuro que, después de muchos lustros de caminar a ciegas, hemos conseguido.

Francisco Franco, nuestro providencial guía, nos ha confiado la última palabra, para, poniendo fin a una etapa de nuestro sistema de gobierno, iniciar la continuación de este sistema, perfeccionándolo en la medida que nuestro temperamento y nuestro carácter lo han permitido. Esta Ley constitucional que somete a nuestra aprobación ha sido elaborada con la madurez política que treinta años de gobierno le han proporcionado. Estamos seguros de que todo lo ha pesado y medido hasta el más insignificante detalle, que la misma serenidad, ponderación e inteligencia que empleó tan acertadamente un día en Hendaya, frente al en aquel momento dueño y señor de Europa, para mantener a España al margen de la destrucción devastadora de la gran guerra mundial, y cuyo éxito aún no ha tenido una explicación lógica (nadie sabe todavía por qué Hitler se detuvo en los Pirineos y no bajó con sus invencibles divisiones hasta Gibraltar para convertir el Mediterráneo en un gigantesco lago alemán, que hubiese hecho imposible el triunfo aliado en El Alamein y que, por tanto, hubiese demorado por mucho tiempo el final de la guerra), es la que ha empleado en la redacción de la nueva Ley Orgánica del Estado, que ha logrado convertir las negras nubes que amenazaban nuestro futuro en un vigoroso y claro día de sol lleno de gozo y de esperanza.

Quiero expresar mi personal opinión de que si hasta ayer nuestro Caudillo había hecho por España en treinta años de Jefatura del Estado más que ningún otro hombre en los últimos siglos de nuestra Historia, esta su última acción de indicarnos el mejor y único camino a seguir ha significado tanto como todo lo por él hecho hasta ahora.

El ha puesto los cimientos para nuestro magnífico porvenir. A nosotros nos toca ahora saber decirle: SI, Franco; España se ha encontrado a sí misma.

Diego ZAMORA

Ayuntamiento de Madrid



# ESPAÑA, DISPUESTA PARA VOTAR «SI»

## SE HAN CELEBRADO NUMEROSOS ACTOS POLITICOS Y MANIFESTACIONES DE ADHESION

CACERES, 13. (Cifra.)—Más de 1.500 jóvenes del Instituto de Enseñanza Media, Escuela de Magisterio y colegios privados recorrieron esta mañana las calles de la capital con pancartas en las que invitaban a los mayores de veintidós años a votar afirmativamente en el Referéndum.

En primer lugar se dirigieron al Ayuntamiento, después al cuartel del Centro de Instrucción Regional número 3 y, finalmente, al Gobierno Civil, desde el cual el Gobernador, doctor Izarra Rodríguez les habló brevemente.

CACERES, 13. (Cifra.)—Más de 1.500 certificados para poder votar los no inscritos en el censo por diferentes razones ha expedido el Ayuntamiento cacereño esta mañana.

### En Bilbao

BILBAO, 13. (Cifra.) — El Gobernador Civil de Vizcaya, don Guillermo Candón Calatayud —que convalece de una enfermedad sufrida hace pocos días— ha dirigido un llamamiento a todos los vizcaínos en relación con el Referéndum Nacional:

*Os expreso mi ferviente deseo —dice el Gobernador de Vizcaya— de que depositéis la máxima confianza y refrendéis con vuestro voto positivo la Ley Orgánica del Estado que mañana hemos de votar. En primer lugar, por estar concebida por el primero de los españoles, nuestro Caudillo Francisco Franco, que con su valor y esfuerzo constante supo levantar a España de la ruina moral en que se hallaba hasta colocarla en el lugar honroso que siempre le correspondió.*

*En último término —añade el mensaje—, porque ello representa la seguridad, la tranquilidad y la paz entre todos los hombres de la tierra de España. La confianza de mirar al futuro con plena garantía de estabilidad, de mejoramientos sociales de toda índole, de fe y esperanza en el porvenir de nuestros hijos y de los hijos de nuestros hijos.*

BILBAO, 13. (Cifra.)—El diario matutino de Bilbao «La Gaceta del Norte» inserta en su primera plana un editorial en el que explica a sus lectores la posición del periódico en la víspera del Referéndum.

«Atendiendo especialmente —dice «La Gaceta»— a los lectores que en estos días nos han pedido orientación o consejo sobre la emisión de su voto, les recomendamos nuestra posición favorable a la Ley. Primero, por nuestra conformidad con los principios fundamentales que lo inspiran, y después, porque se trata de un paso necesario, que no cierra nuestro proceso institucional, sino sólo uno de sus períodos —el de concentración de poderes— para dar paso a otro más adaptado al momento presente —cultural, político, social y económico— del país.»

BILBAO, 13 (Cifra). — Durante la sesión que ha celebrado hoy el Consejo General de la Corporación «Gran Bilbao» —en la que se ha aprobado inicialmente un plan general de red arterial viaria de toda la amplia comarca—, se ha acordado elevar a la Casa

Civil del Generalísimo el siguiente telegrama:

«Reunido hoy Consejo General Gran Bilbao, adoptó acuerdo reiterar adhesión Su Excelencia Jefe del Estado con motivo Referéndum nacional que se celebra mañana, con la gratitud por cuanto toda España debe al Caudillo y la fe en el futuro que nos señala. Salúdale. Javier Ybarra, Alcalde de Bilbao.»

### En Barcelona

BARCELONA, 13. (Cifra.) — En el día de hoy, numerosos camiones pertenecientes a diversas Compañías transportistas catalanas han aparecido en la ciudad portando en sus guardabarros la palabra «Sí» y «Franco sí». Asimismo muchos coches particulares ostentan en sus cristales posteriores la foto del Caudillo. Barcelona está empezando a vivir intensamente las horas anteriores al Referéndum en medio de una ejemplar toma de conciencia política.

BARCELONA, 13. (Cifra.)—Para facilitar a los enfermos e imposibilitados sin medios de transporte el ejercicio de su derecho al voto en el Referéndum Nacional, ha sido montado un servicio en los locales de la Feria de Muestras, que permitirá el desplazamiento a

las distintas secciones electorales.

Mediante una simple llamada a unos números telefónicos que han sido divulgados por la Prensa, se pondrá en contacto a los enfermos e impedidos con particulares que, desinteresadamente, han ofrecido sus automóviles para ayudar a que cumplan con sus deberes cívicos los enfermos e impedidos. El servicio atenderá tanto a casos domiciliarios, como hospitales, clínicas, sanatorios y asilos. Previa comprobación de la llamada se pondrá a disposición de los interesados un vehículo con su conductor para trasladar a imposibilitados hasta el colegio electoral en que esté inscrito, devolviéndolo, una vez depositado el voto, a su lugar de procedencia. El servicio es absolutamente gratuito.

### Hermanidad de Alfereces Provisionales de Lérida

LERIDA, 13. (Pyresa.)—La Hermandad Provincial de ex Combatientes nos ha dirigido la siguiente carta:

*Recogiendo el sentir expresado por un gran número de compañeros, se hace público que con motivo del Referéndum Nacional, mañana, 14 de diciembre, la Hermandad Provincial de ex Combatientes ratifica con su voto la Ley Orgánica, que garantiza para todo, y muy especialmente para nuestros*

*hijos, la continuidad de estos veintisiete años de paz, alegría, prosperidad y libertad, por los que un día acudimos al llamamiento de la Patria. Con el mismo espíritu de servicio a España que el 18 de Julio nos convocó para una gesta histórica, mañana tendremos ocasión de participar en otra gesta nacional de paz, a la que nosotros, los ex combatientes leridanos, por un ineludible sentido de la responsabilidad, debemos contribuir con nuestro voto afirmativo, pues con ello no haremos otra cosa que reafirmar nuestra real adhesión al Caudillo y a los Principios Fundamentales del Movimiento Nacional.*

*Firma la Junta Provincial.*

### Autorización a las religiosas

LERIDA, 13. (Pyresa.)—El obispo de la diócesis de Lérida, doctor don Aurelio del Pino Gómez, ha remitido una nota a los órganos informativos leridanos, señalando que todas las religiosas de la diócesis están autorizadas para emitir su voto el día 14 en las urnas correspondientes, de conformidad con las indicaciones de la Conferencia Episcopal Española.

### En Zaragoza

ZARAGOZA, 13. (Pyresa.) — La capital y provincia esperan ya

con ansiedad inigualable la histórica jornada de mañana. Todas las impresiones recibidas, tanto en Zaragoza como en las localidades de la provincia, es de que se votará en masa afirmativamente. La propaganda ha sido muy intensa, tanto en la capital como en la provincia.

Aparte de los grandes carteles figuran otros más pequeños y diversidad de pancartas con el voto «Sí» en toda clase de vehículos. Hoy mismo, varias avionetas del Aeroclub de Zaragoza han evolucionado sobre la capital y alrededores, lanzando millares de octavillas en las que se invita a todos los zaragozanos a acudir a las urnas. El censo electoral de toda la provincia es de 460.000 personas, de las que corresponden 234.963 a la capital. En todos estos días, en las oficinas de Estadística Municipal se han expedido unas 40.000 certificaciones de inscripción en el censo, y por su parte la Junta Municipal de Censo ha expedido más de 50.000 para los transeúntes en su totalidad.

Como nota simpática hemos de señalar que todos los enfermos internados en la Residencia Sanitaria «José Antonio» expresaron hace días el deseo de que se instalara en aquel establecimiento una mesa electoral; pero en vista de que no ha sido posible atender aquel ruego, el delegado provincial de Trabajo ha establecido un servicio de ambulancias para el traslado de los enfermos a sus respectivos colegios electorales.

### Los taxistas

LERIDA, 13. (Pyresa.) — Existe gran expectación en toda la provincia para participar en el Referéndum. En este sentido se han manifestado los taxistas de Viella, en el Valle de Arán, que se han presentado al Alcalde para manifestar el «Sí» unánime de todos ellos a la Ley Orgánica del Estado, y requiriendo grandes fotografías del Caudillo para colocarlas en sus vehículos.

### «Paco el de la Bomba» envía un telegrama de adhesión a Franco

MURCIA, 13. (Pyresa.)—Francisco Simó Orts, el famoso «Paco el de la Bomba», que ayudó a rescatar el artefacto nuclear caído en aguas de Palomares, le ha retirado el poder otorgado al conocido abogado internacionalista don Mariano Aguilar Navarro, al enterarse que éste firmó el manifiesto de los 107 discrepantes del Referéndum.

Simó Orts comunicó esta tarde su decisión a un informador del diario «Linea». A renglón seguido, el pescador aguilero puso a Su Excelencia el Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«Con más entusiasmo, y fue mucho, que el que puse rescate bomba Palomares, mañana, con todos los míos, diré «Sí» a Su Excelencia, que es el primer marinero de la Patria. ¡Arriba España! Firmado: Francisco Simó Orts.»

Durante estos últimos días, Simó permaneció mar adentro en las faenas pesqueras, particularmente intensas en estas fechas, por lo que hasta hoy no se había enterado de la actitud de su letrado, uno de los dos que intervienen cerca del Gobierno de los Estados Unidos sobre la reclamación presentada en concepto de localización del ingenio atómico. Dicha reclamación asciende a 300 millones de pesetas.

## MI VOTO

Por Rafael GARCIA SERRANO

*Lamento que mis achaques no me hayan permitido tomar una parte más activa en la defensa de la Ley Orgánica, pero aunque ya es sabido por mis pacientes lectores que el género electoral ni me va ni me gusta, en esta ocasión voy a votar y a votar que sí, y trataré de explicar, modestamente, por qué razones lo hago.*

*Por fidelidad. Nadie como los falangistas ha demostrado su lealtad a Franco, más de una vez sacrificando postulados para nosotros urgentemente revolucionarios a una común tarea y andadura.*

*Porque como cristiano viejo me ha molestado el conciliar escepticismo con que nuestra Iglesia recomienda el ejercicio del voto con libertad de conciencia respecto a lo que se vota. No ha habido mayor beneficiario de la guerra y de la paz de Franco, que la Iglesia Católica española y el simple recuerdo de la carta de los obispos españoles durante nuestra contienda, y su actitud actual me hace ruborizarme como fiel cristiano y acudir a votar «sí», con toda mi alma.*

*Porque es curioso, continuando en la línea de este tema, que a las religiosas de clausura se les autorice a votar, siempre según conciencia, y en una nota del Arzobispado de Madrid se recuerda que ya salieron a votar en 1947 —mire usted que cosas— y no se diga que fueron movilizadas en 1933 para una cosa tan de risa como votar a favor de don José María Gil Robles, que ahora «estar bisnío», como diría con cierta exageración algún veterano de Regulares.*

*Porque, y siempre sobre la misma línea conciliar, uno recuerda que la Iglesia italiana y el mismo Vaticano nunca han me-*

*dido tan prudentemente sus palabras a la hora de aconsejar a los católicos de su tierra que votasen por De Gasperi y sucesores. En este sentido me ha parecido llena de honor la postura de Daniel Rodríguez, dirigente de los protestantes evangélicos de Besullo, en Asturias, que no se ha recatado en decir que él y los suyos votarán sí.*

*Porque la Ley deja en nuestras manos el porvenir de España, y aunque yo elegí mi camino político porque tengo el gusto de la obediencia y la disciplina y no del mando, en esta ocasión me gusta que la pequeña parte alicuota que me corresponde de mi patria esté tan segura y tan firme como el Alcázar de Toledo.*

*Porque mis hermanos los carlistas votarán que sí.*

*Porque Dionisio Ridruejo y su «team» intelectual votarán no, o no votarán, que de todo hay en la viña de Ridruejo, y basta saber de qué lado caen los transfugas para saber lo que tiene que hacer uno que es incapaz de serlo.*

*Porque anoche Franco ha aconsejado vota sí, y yo no le niego lo que pida al General de mi juventud y al hombre que ha dado paz, progreso, sosiego y prestigio a España y a los españoles.*

*Y, finalmente, porque José Antonio Girón creo que votará sí, en el caso de que su hospitalización se lo permita. Y Girón, falangista, «inasequible al desaliento» y lleno de esperanza en el futuro de España y de la revolución pendiente, es mi jefe político.*

*Y también votaré que sí porque me da la gana.*





utilice la  
nueva fórmula de  
ahorro-vivienda

## abra su cuenta de ahorro-vivienda en una Caja de ahorros

Conseguirá:

- \* ahorrar regular y periódicamente en una cuenta que le rentará el 4 por 100.
- \* Adquirir derecho a un préstamo futuro destinado a la adquisición de vivienda por cantidad que puede ser hasta el doble de la del fondo de ahorro constituido. El plazo de amortización puede llegar hasta los doce años y el interés del préstamo será de tan sólo el 5,5 por 100.
- \* Poder atender a las necesidades urgentes que le surjan, sin el temor de que el compromiso adquirido al iniciar la constitución del fondo de ahorro, le origine dificultades por falta de disponibilidad.
- \* Solucionar previsivamente para dentro de unos años el problema de la vivienda para sus hijos o lograr para Vd. la vivienda mejor que anhela.

LA FORMULA DE AHORRO QUE VD. NECESITABA

LA FORMULA DE AHORRO QUE VD. ESPERABA

**ACUDA A UNA CAJA DE AHORROS Y ABRA SU CUENTA DE AHORRO-VIVIENDA**



## SACERDOTES VIZCAINOS PIDEN PERMISO PARA TRABAJAR EN LAS MINAS

LA JERARQUIA ECLESIASTICA ESTUDIARA DETENIDAMENTE LA PETICION

BILBAO, 13. (Cifra.)—Un grupo de jóvenes sacerdotes de Vizcaya ha presentado en este Obispado, efectivamente, un escrito solicitando permiso para llevar a cabo una experiencia de trabajo manual en minas y fábricas de esta provincia, ha manifestado a un redactor de Cifra el obispo de la diócesis de Bilbao, monseñor Pablo Gurpide Beope, quien ha añadido: «La experiencia, en principio, la juzgamos interesante. Pero se trata de una cuestión que la jerarquía eclesiástica tiene que estudiar detenidamente antes de autorizarla».

Monseñor Gurpide ha seguido diciendo a la agencia Cifra que la iniciativa puede ser muy provechosa si se lleva bien controlada y organizada, bajo la adecuada vigilancia y con un plan de vida espiritual bien estudiado por parte de los sacerdotes.

En cuanto a la posibilidad de que los sacerdotes fuesen tratados como simples compañeros de trabajo, en detrimento de la respetabilidad de su ministerio, ha dicho: «Es un problema que sólo de los sacerdotes depende. Desde hace algunos años, un sacerdote jesuita y otro diocesano vienen realizando en Baracaldo una experiencia semejante. Por lo que respecta al segundo, puedo asegurarle que su labor es muy fructífera, hasta el punto de que le hemos dado permiso para poder celebrar misa en su casa. Y a participar en el santo sacrificio van todos los domingos muchos trabajadores que antes se mostraban indiferentes en materia religiosa».

Además de estos dos sacerdotes, el padre Armentia, S. J., y el padre Solabarrin, un grupo de veintidós seminaristas realizan también, por su parte, una labor de apostolado que simultanean con los trabajos físicos. Son de los que al llegar a los cursos teológicos, interrumpen por uno o dos años sus estudios para volver después al Seminario.

«No cabe duda —prosigue el obispo de Bilbao— que esta pausa puede perjudicar las vocaciones sacerdotales, pero se trata de una experiencia que entraña una prueba de vocación. Puede que se reduzca el número de ordenandos, pero los que vuelven lo hacen con la seguridad de poseer una vocación sacerdotal auténtica».

Por lo que se refiere a la posibilidad de que los sacerdotes que efectúen la experiencia de trabajar en fábricas y minas encuentren ciertas dificultades para el ejercicio de su función ministerial, monseñor Gurpide ha dicho: «La labor espiritual, sin duda, será más difícil en tales condiciones, pero se puede desarrollar. Lógicamente, los sacerdotes llegarían cansados físicamente y esto les obligaría a un mayor esfuerzo. De cualquier manera sería cuestión de que no dejasen de cumplir sus tareas espirituales, al menos en la medida de lo posible».

**Alcaldes de España:** De vosotros depende principalmente que no quede en vuestro término ni un solo adulto sin escuela en que matricularse y a que asistir regularmente para aprender a leer y escribir.

## COMISIONES DE LAS CORTES:

### 15: COMISION DE DEFENSA NACIONAL

#### 16: COMISION DE PRESUPUESTOS

La Comisión de Defensa Nacional de las Cortes Españolas se reunirá el próximo día 15, a las cinco de la tarde, para el examen del proyecto de ley de adaptación de preceptos de la ley de bases de los funcionarios civiles del Estado, a los funcionarios civiles de la Administración Militar.

La Comisión de presupuestos ha sido convocada para el día 16, a las diez de la mañana, y en el orden del día figuran los siguientes asuntos: plantilla, créditos y creación de nuevos Cuerpos. (Pyresa.)

#### Enmiendas al Código Penal

En el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» de ayer se publican los textos de los dictáme-

nes, examinados últimamente por las Comisiones correspondientes. Entre los más importantes figuran los que se refieren a las retribuciones de los funcionarios de la Administración de Justicia y de la jurisdicción de trabajo y de los sanitarios locales. También se inserta el dictamen de reforma de la ley de bases y de la ley articulada de funcionarios civiles del Estado, con relación al ingreso en el Cuerpo general administrativo.

Finalmente, se prorroga durante diez días el plazo de presentación de enmiendas al proyecto de ley de modificación de determinados artículos del Código Penal y de la ley de Enjuiciamiento Criminal. (Pyresa.)

## JUAN BOSCH, EN MADRID

### «EL CASTRISMO, UN FANTASMA QUE PRESENTA COMO PRETEXTO AL IMPERIALISMO»

Don Juan Bosch, ex presidente de la República Dominicana, ha llegado a esta capital procedente de Barcelona. Al bajar del avión declaró a los periodistas que estaba muy contento de volver a España después de diez años, y que pasará una temporada en Madrid. También declaró que el castrismo más que una amenaza para toda América es un fantasma que presenta como pretexto el imperialismo. (Pyresa.)

#### Declaraciones en Barcelona

BARCELONA, 13. (Cifra.) — A bordo del trasatlántico «Caribia», que procedía de La Guayra, ha llegado este mediodía a Barcelona el ex Presidente de la República Dominicana don Juan Bosch Gaviño, quien se dirige a Madrid, en donde residirá hasta mediados del próximo año.

El ex Presidente Bosch ha manifestado a los periodistas que había sentido una gran emoción al pasar frente a las costas de Tarra-gona, recordando que su padre era natural de Tortosa.

Añadió que esta tarde, a las cua-

tro, continuará viaje a Madrid en avión para reunirse con su esposa e hija. Allí se dedicará a escribir porque, según dijo, en Santo Domingo es imposible hacerlo a causa de sus actividades políticas.

«Pienso escribir —añadió— una tesis agrícola y sobre la política comercial en mi país, que será somática a mi partido, el Partido Revolucionario Dominicano».

Preguntado sobre la situación política en la República Dominicana, dijo que su país trata de salir adelante de una crisis seria, lo que no es fácil, ya que la situación económica es mala, puesto que el azúcar, que es su principal riqueza, ha experimentado una baja considerable en el precio, y el tabaco tiene mal mercado.

Añadió que esta crisis sólo podrá resolverse con medidas económicas radicales.

Se le preguntó si podría resolverse la crisis con ayuda norteamericana, a lo que respondió el señor Bosch que no puede «confiar plenamente en ella, dado que ésta tiene la llave de lo bueno y de lo malo, y que la balanza norteamericana siempre se inclina hacia lo peor».

Indicó que el actual «Presidente, Balaguer, está montado sobre un potro que se puede desbocar en cualquier momento. Su labor precisa de la comprensión no sólo de mi pueblo, sino de todos los países de habla hispana».

Respecto a si volvería a presentarse a las elecciones de su país, dijo que él nunca se había presentado personalmente, sino que lo había hecho su partido; pero que no creía que esto sucediese, dada su edad.

Finalmente, dijo que, aunque residirá en Madrid, piensa efectuar visitas a Francia e Inglaterra para entrevistarse con amigos que allí tiene.

### ACUSADOS DE DELITOS DE DETENCION ILEGAL Y DE COACCION

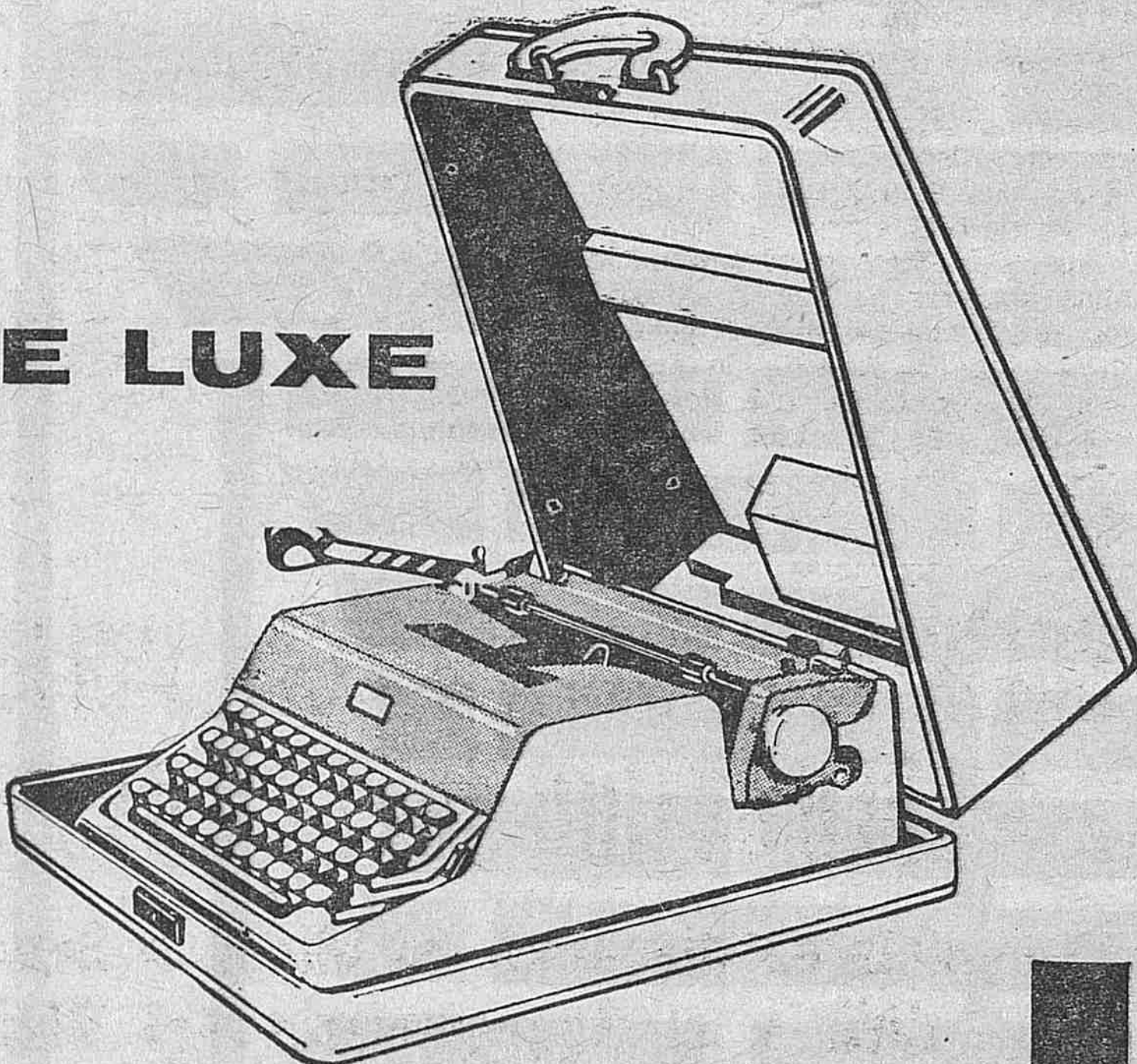
#### COMPARECEN EN OVIEDO EL ALCALDE Y EL JEFE DE LA POLICIA DE GIJON

OVIEDO, 13. (Cifra.) — Ante el Tribunal de la segunda sección de la Audiencia de Oviedo han comparecido don Ignacio Bertrán Bertrán, Alcalde de Gijón, y don Joaquín Oliva, jefe de la Policía Municipal procesados por el Juzgado de Gijón, a quienes el fiscal acusa de ser responsables de doce delitos de detención ilegal y otros doce delitos de coacción, cometidos en el ejercicio de sus respectivos cargos en el Ayuntamiento gijonés.

Solicitó para cada uno de ellos tres años de suspensión de cargo y 7.000 pesetas de multa por cada uno de los delitos de detención ilegal, y tres meses de arresto mayor y 20.000 pesetas de multa por cada uno de los otros delitos de coacción.

Los defensores, señores Villa y Rodríguez Quirós, solicitaron sentencias absolutorias, negando la existencia de los delitos imputados.

## OLIVETTI STUDIO DE LUXE



La olivetti studio de luxe  
tiene su sitio  
donde la máquina portátil  
no es suficiente  
y la máquina standard  
resulta demasiado grande.

Ligera, resistente, segura,  
compacta, de larga duración,  
es la máquina ideal  
para el hombre de ciencia,  
para el hombre de negocios,  
para el funcionario que prefiere  
escribir personalmente.

Su perfección técnica, su volumen,  
su línea moderna, su estuche elegante  
hacen de ella la máquina adecuada  
para la casa, el viaje o la oficina.

La olivetti studio de luxe  
es la máquina de escribir  
de aplicaciones múltiples.

olivetti

COMERCIAL MECANOGRAFICA, S. A.

CONDE DE PEÑALVER, 84 - MADRID-6 - TELEFONO 273 36 00

SUCURSALES, DELEGACIONES y CONCESIONARIOS en TODA ESPAÑA



## CONVENIOS COLECTIVOS DE 1966: UN MILLON Y MEDIO DE TRABAJADORES

**AFECTAN A CASI TRESCIENTAS MIL EMPRESAS**

Según datos facilitados por la Oficina Central de Convenios Colectivos dependiente de la Secretaría General de la Organización Sindical, durante el año actual, hasta el 31 de octubre, han entrado en vigor 760 Convenios aprobados por la autoridad laboral, que afectan a 288.712 Empresas y a 1.423.949 trabajadores.

La distribución de estos Convenios, atendiendo a su ámbito, es la siguiente: 232 de Empresa o Grupo de Empresa, 124 locales y comarcales, 378 provinciales y 26 interprovinciales.

En orden a su naturaleza, 231 eran primeros Convenios y 479 revisiones de Convenios anteriores. Por provincias destaca Barcelona, con 67 Convenios; seguida de Valencia, con 44; Madrid, con 38, y Zaragoza, con 30. Por Sindicatos figura en primer lugar el del Metal, con 86 Convenios; segundo del de la Construcción, Vidrio y Cerámica, Madera y Corcho y Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, con 50, e Industrias Químicas, con 41 Convenios, respectivamente.

Con posterioridad al 31 de octubre se han aprobado otros 28 Convenios más, que se distribuyen por sectores, de la siguiente forma: **Alimentación.**—Comercio de Huevos, Aves y Caza, de Valencia; Almacenistas de Aceites Comestibles y Almacenistas de Vinos, de Oviedo; Galletas, de Barcelona. **Agricultura.**—Torralba de Calatrava, de Ciudad Real; Provincial de Jaén; Alhama de Murcia. **Industria.**—Manufacturas de Vidrio Hueco, de Oviedo; Constructoras de Equipos Diesel (Condiesel) y Unión Española de Explosivos de Balsareny (Barcelona); Industrias Siderometalúrgicas de Toledo; Explotación de Canteras y Marmolistas y Empresas; Sociedad Anónima Paya Miralles de Mislata y Sociedad Anónima Materiales y Obras de Valencia; Industria Textil Lanera, de Zaragoza; Tonelería, de Sevilla; Rematantes y Aserradores, de Santa Cruz de Tenerife; Empresa Ajuria, S. A., de Vitoria y Minas de Plomo y Complejos, de Murcia. **Comercio.** Almacenistas de Madera, de Pontevedra; Comercio del Metal de Castellón y Comercio Textil de Teruel. **Servicios.**—Servicio Municipalizado de Aguas de Palma de Mallorca; Radio San Sebastián, de Guipúzcoa; Exhibición Cinematográfica de Tarragona. Con carácter interprovincial se firmaron los de Empresa Electra del Viesgo y Fuerzas Eléctricas del Noroeste (Fenosa).

La población afectada por estos

Convenios asciende a 29.410 Empresas y 98.392 trabajadores.

### Promoción profesional en el Ejército

En la Escuela de Aplicación de Ingenieros y Transmisiones del Ejército se celebró ayer tarde la clausura del V Curso de Promoción Profesional, que organiza el Ministerio de Trabajo en combinación con el del Ejército.

De este Curso han salido 550 especialistas, todos ellos soldados del último reemplazo en filas. Las especialidades son, entre otras, las de panadero, electricista, tractorista, especialista de radio y televisión, topógrafo, delineante, fontanero, albañil y soldadura eléctrica.

Este quinto curso, como los anteriores, ha durado, según las especialidades, de cuatro a seis meses y los alumnos han aprovechado para asistir al mismo el periodo de su servicio militar. El Curso ha tenido lugar en distintos lugares de la primera región militar.

Hicieron entrega de los títulos correspondientes los profesores de la Escuela Profesional del Ejército. Presidió el acto el general provincial del PPO, quien pronunció unas palabras de saludo. Asimismo se hallaba presente el general director de la Escuela de Aplicación de Ingenieros, don José Casas Ruiz, que ostentaba la representación de Capitán General (Pyresa.)

## FRANCO, INFORMADO POR HARRIMAN DE LA SITUACION DEL VIETNAM

**ASISTIERON A LA ENTREVISTA EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES Y EL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS**

En la mañana de ayer el Jefe del Estado recibió en el palacio de El Pardo al embajador volante del Presidente Johnson, Averell Harriman. La entrevista tenía por objeto el propósito del señor Harriman de informar al Gobierno español sobre las recientes re-

uniones de Manila y sobre la situación del conflicto vietnamita en general.

Estuvieron presentes en la audiencia el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y el embajador de los Estados Unidos en Madrid,

### Almuerzo de trabajo

El embajador volante del Presidente Johnson, señor W. Averell Harriman, asistió ayer tarde a un almuerzo de trabajo ofrecido por el Subsecretario de Política Exterior del Ministerio de Asuntos Exteriores español, don Ramón Sedó Gómez.

Entre las restantes personalidades que asistieron al mismo se encontraban el embajador de los Esta-

dos Unidos en España, señor Angier Biddle Duke; el director general para Asuntos de Norteamérica, Medio y Extremo Oriente, don Nuño Aguirre de Cárcer; el director general de Organismos Internacionales, don Francisco Javier de Elorza y Echániz, y los colaboradores que acompañan al señor Harriman en su misión.

## «NO SE HA TRATADO DE ACUERDOS BILATERALES ENTRE LOS DOS PAISES»

**CONFERENCIA DE PRENSA DEL EMBAJADOR VOLANTE, HARRIMAN, ENVIADO ESPECIAL DEL PRESIDENTE JOHNSON**

«Los Estados Unidos son neutrales en la cuestión de Gibraltar y verían con agrado la entrada de España en el Mercado Común Europeo y estiman en todo su valor la colaboración hispano-norteamericana», respondió, en resumen, el embajador volante de los Estados Unidos, señor W. Averell Harriman, a las preguntas que sobre

España le fueron formuladas esta noche en una conferencia de Prensa celebrada en la sede de la Embajada norteamericana en Madrid.

El señor Harriman elogió el progreso que ha observado en España, que es el más notable y avanzado entre los países del sur de Europa. Recordó que la última vez que estuvo aquí fue en 1930, en

vía de luna de miel, y que se ha sentido muy feliz de verse nuevamente en Madrid con su esposa y de visitar la ciudad de Toledo.

### ELECCIONES EN VIETNAM

La conferencia, a la que asistió el embajador norteamericano en Madrid, señor Angier Biddle Duke, y alto personal de la Misión, se inició con unas declaraciones del señor Averell Harriman, quien expresó su agradecimiento al Gobierno español por la bienvenida que le ha dispensado en esta breve visita.

Manifestó que en su entrevista con el Jefe del Estado, el Vicepresidente del Gobierno y el Ministro de Asuntos Exteriores había tenido ocasión de explicar los objetivos de Estados Unidos en el Vietnam y los resultados de la Conferencia de Manila, en la que siete países de Extremo Oriente y del Pacífico se comprometieron a dedicar sus esfuerzos para conseguir determinados objetivos.

«El principal —precisó—, apoyar a Vietnam del Sur y evitar que las fuerzas del Vietcong se apoderen del país, con el fin de restablecer la paz por todos los medios a su alcance.»

El embajador volante manifestó que había explicado al Gobierno español que el Presidente y el Gobierno de los Estados Unidos están decididos a proseguir sus esfuerzos para alcanzar la paz. El hecho se subraya por el resultado de las últimas elecciones norteamericanas, en las que los candidatos republicanos inclinados a proseguir la guerra vietnamita hasta la paz obtuvieron más votos y puestos que los demócratas que no apoyan esa política.

Finalmente, el señor Averell Harriman dijo que había expresado su agradecimiento y el de su Presidente al Gobierno español por la ayuda que había prestado con el envío de un equipo médico, y por la eficaz labor que está desarrollando en Vietnam del Sur.

A preguntas que le fueron formuladas, respondió que Norteamérica no ha pedido más ayuda al Gobierno español después del envío del citado equipo médico.

En sus conversaciones de Madrid con las autoridades españolas no se ha tratado de los acuerdos bilaterales entre su país y España. (Cifra.)

## SOLIS PRESIDIO UN ACTO POLITICO EN EL SALON COLUMNARIO DE LA LONJA DE VALENCIA

**Pronunciaron discursos el Ministro Secretario, el Gobernador Civil y el Subcomisario del Plan de Desarrollo**

VALENCIA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, J. A. Alcedo.)—Gentes diversas, de la más varia condición social, de edades diferentes, labradores y menestrales, estudiantes y aprendices, hombres de profesiones liberales y comerciantes de solera, artesanos de los alrededores, se apretujaban en el salón columnario de la Lonja, desbordándose por la plaza inmediata y calles que circundan el gótico edificio. Eran gentes que como diría en su discurso el Gobernador Civil habían venido desde distintos lugares a realizar un objetivo acorde con la tradición mercantil del edificio, un negocio importantísimo: nada menos que garantizar el porvenir de sus hijos.

Tres oradores enfervorizaron con sus palabras a este público tan heterogéneo, pero unido por una serie de razones y vínculos comunes. Habló en primer lugar el Gobernador Civil, señor Rueda y Sánchez Malo, que hizo un estudio magistral de lo que era el edificio arquitectónico, con sus columnas y sus bóvedas, y también lo que era el edificio político, que necesita de la firmeza y magnitud de esta geometría de la ciencia. En bellas imágenes hizo desfilar ante sus oyentes este tercio de la familia, el municipio y el Sindicato. El Gobernador Civil señaló que Valencia votará «sí» por muchas razones: porque le interesa la continuidad esplendorosa de su presente, por gratitud y por su maravilloso patriotismo.

El Subcomisario del Plan de Des-

arrollo pareció seguir el hilo nostálgico de la evocación al borde de este palacio de la Lonja, donde encontró de niño, cuando volvía de la escuela, la algaraz de una alegre manifestación. Era un 13 de abril que dio paso a un 11 de mayo, donde ya no había alegría en los rostros, sino llamas que subían hacia el cielo, rostros torvos en las esquinas y colegiales que no podían asistir a clase porque se habían quedado a la intemperie. Vicente Mortes fue tejiendo la Historia de España, desde la república hasta nuestros días. Quiso contar, sencillamente recordar en voz alta escenas que son trozos vivos de nuestro pasado. Después, Mortes habló de la paz y del bienestar, cimentados como las columnas de piedra en la justicia. Terminó con una frase especialmente dedicada a sus paisanos: «Os pido que vuestro «sí» de mañana sea como una inmensa traca que abraza a Valencia por los cuatro costados.»

Solis parecía un poco fatigado después de haber estado recorriendo España, de un lado a otro. A las siete y cuarto había descendido del avión de Madrid y a las ocho entraba en la Lonja a través de la muchedumbre que difícilmente le dejaba pasar. Sin embargo, cuando se puso a hablar pareció recuperar fuerzas, como si un hábito especial le prestara energías para dirigirse a una multitud vibrante que le interrumpía con constantes aplausos y cantaba con el vigor de las mejores horas,

Solis empezó diciendo que hemos reforzado nuestro entendimiento, nuestra mutua comprensión y ahora es el momento de trabajar por la España del mañana. Su discurso fue la exposición del futuro y si en algún instante miró hacia atrás, fue para decir: «Aquella España es la que nos llevó a la tragedia de la guerra, y esa España es la que jamás querríamos dejar a nuestros hijos.» El Ministro Secretario puso ante el auditorio la gran unidad, armonía y hermandad que representa la Ley Orgánica. Determinó lo que hay en esa para abrir caminos de entendimiento y cauces de armonía entre los españoles. Garantizando una continuidad. Solis auguró que la jornada de hoy 14 será fecha gloriosa de armonía y unión, porque muchos olvidarán su pasado para entregarse a este futuro común que hemos de levantar todos juntos, para conseguir más pan, más justicia y más grandeza.

A través de las palabras de estos tres oradores quedó perfectamente conjugada la jornada del Referéndum en una arquitectura sólida de unidad y armonía entre los hombres.

Al terminar la reunión de la Lonja, la multitud compuesta de muchos miles de personas se diseminó por la ciudad, cuyas calles aparecían cubiertas por millares de octavillas que pregonaban un «sí» refrendado por esos miles de hombres y mujeres que asistieron al acto.

### «BOLETIN DEL ESTADO»

## ACUERDO INTERNACIONAL SOBRE EL REGISTRO DE MARCAS

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras las siguientes disposiciones:

**JEFATURA DEL ESTADO.**—Acuerdos internacionales: Instrumento de ratificación del acuerdo de Madrid de 14 de abril de 1891, relativo al registro internacional de marcas de fábrica o de comercio, revistado en Niza el 15 de junio de 1957.

**MINISTERIO DEL AIRE.**—Milicia Universitaria: Orden por la que se fijan las normas que han de regir la convocatoria para oficiales eventuales de la Milicia Aérea Universitaria, curso 1966-67.



## IGLESIA-1966

Por Víctor DE LA CONCHA

## LIBERTAD PARA LA CONVIVENCIA

Una de las acusaciones más extendidas contra el catolicismo español ha sido la de su intolerancia inquisitorial con los protestantes y los heterodoxos. No podemos negar que nuestra Historia de los últimos cuatro siglos se ha orientado en esta línea: desde el Tribunal de la Santa Inquisición (que, dicho sea de paso, no fue invención española, sino de un Papa medieval), hasta los trenos y anatemas contra los discrepantes religiosos.

Pero he pensado muchas veces por qué no ampliamos la perspectiva histórica. Entonces comprobaríamos que en el proceso articulador de España, a lo largo de ocho siglos, tuvo una influencia decisiva la convivencia pluralista de cristianos, conversos, judíos y árabes. Pensemos, por ejemplo, en la Corte de Alfonso el Sabio que, por obra de esa confluencia múltiple a que aludo, convierte a España en puente tendido entre Oriente y Europa. O recordemos la lista de primeras figuras de nuestro humanismo, con nombres de conversos como Alonso de Cartagena, obispo de Burgos, o el bachiller Fernando de Rojas, autor de «La Celestina». La expulsión de judíos y moriscos empobreció al país no sólo económica, sino espiritualmente. Como fue, más tarde, perjudicial —aunque tenga su justificación histórica— el cierre hermético a cualquier influjo de la Europa reformada.

Si hago esta referencia histórica es para demostrar que España no tiene ahora que crear de la nada una actitud de libertad en lo religioso. Si hemos vivido y actuado cuatro siglos de intransigencia, ha sido por fidelidad al sueño imperial de rebañar la «universitas christiana», sí, pero también por servir a un Concilio, el de Trento, en el que la Iglesia sintió la necesidad vital de asegurar bien los postigos. Ahora se trata de volver esa página de la Historia, evolucionando desde un régimen de tolerancia al de libertad. La tolerancia venía a ser como una concesión graciosa que se hacía al equivocado. Estos podían practicar su fe en privado —«Lo que ya es mucho», llegó a decir un obispo de Oviedo de primeros de siglo—, pero nada más.

El Vaticano II ha venido a decirnos que la verdad y el error no son sujetos de derecho, sino sólo el hombre; que, aunque objetivamente la Iglesia es la estructura única querida por Dios para relacionarse con los hombres, cada hombre debe subjetivamente investigar cuál es el camino verdadero, llegar libremente a la fe y vivirla con libertad tanto privada como públicamente. La libertad, por eso, no se concede: se reconoce como derecho inalienable de la persona humana.

La tolerancia sólo podía garantizar la coexistencia en compar-timentos estancos. La libertad, en cambio, es base para la convivencia. Y a ella tenemos que ir. De nada valdría el nuevo generosísimo Estatuto de Confesiones Acatólicas, terminado ya y que pronto irá a las Cortes, si, aun permitiendo el culto externo y la expresión de su pensamiento, nos cerráramos herméticamente al diálogo. El Vaticano II, a más de hacer una Declaración solemne para promover la libertad religiosa, ha promulgado un Decreto de Ecumenismo, reclamando de los católicos una actitud fraterna y dialogante con los separados.

¿Que hay peligro de contaminación? Es posible; pero el contacto con el «aire libre», aun a riesgo de algún catarrillo espiritual, puede provocar una saludable reacción, robusteciendo muchas fes de invierno. Si el catolicismo centroeuropeo es más rico doctrinalmente, en gran parte se debe a la convivencia con los separados, que les obligó a un mayor rigor en la presentación del mensaje eclesial, a poder constantemente accidentalidades caducas, a estar atentos a las vibraciones y necesidades del espíritu del pueblo. En tanto que nosotros, atrincherados en la segura actitud de condenación hacia fuera y en la fácil postura de subrayar la obediencia hacia adentro, hemos perdido mucho tiempo en «rizar el rizo» de la apologética o de la teología de escuela.

Es hora de volver a la vieja actitud española de convivencia que se construye en el diálogo. No sólo con los cien mil protestantes que en este momento puede haber en el país, sino con los que hemos llamado heterodoxos de doctrina o práctica. Como respuesta a las efectivas desviaciones de muchos de ellos —pienso concretamente en escritores de primera línea de los últimos tiempos—, durante muchos años los católicos nos hemos producido en condenaciones, en polémicas duras, en apologéticas unilaterales, cuando no en sátiras amargas. Se hizo de buena voluntad casi siempre; creyendo que así se servía mejor a la Iglesia.

La Iglesia ahora ha dicho y probado claramente cómo quiere ser servida en este punto. No faltando motivos para la condenación, Juan XXIII declaró solemnemente que en adelante la Iglesia preferiría la medicina al bálsamo. Y Pablo VI ratificó: al encontrarse en el Concilio la religión del Dios que se hace hombre con la religión —porque tal es— del hombre que se hace Dios, no se produjo una condenación. Se repitió la parábola del buen samaritano.

Ojalá España sepa ser tan fiel en la Historia al Vaticano II como lo fue a Trento.

## LOPEZ BRAVO VISITA LOS POLIGONOS INDUSTRIALES DE PALMA DE MALLORCA

### El Consejo Sindical le informó de los principales problemas económicos de las islas

#### EN LA CASA SINDICAL PRONUNCIO UN DISCURSO SOBRE EL REFERENDUM

PALMA DE MALLORCA, 13. (Pyresa.) — Conforme a lo previsto, mediada la mañana de hoy ha llegado a esta ciudad por vía aérea, procedente de Madrid, Gregorio López Bravo, Ministro de Industria, acompañado del director general de Industrias Textiles, Rodolfo Martín Villa, y del director general de Industrias de la Construcción, Fermín de la Sierra.

Acudieron al aeropuerto a recibir al Ministro y acompañantes el Capitán General de la región, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, obispo de la diócesis, Gobernador Militar, Alcalde de la ciudad, presidente de la Audiencia, Delegado Provincial de Sindicatos y otras personalidades. Rindió honores de ordenanza una compañía del Ejército del Aire de la base de Son San Juan, fuerzas que revistió el Ministro, presenciando luego, desde una tribuna, el desfile de las mismas.

Desde el aeropuerto, y en un helicóptero, el señor López Bravo marchó al polígono sindical industrial «La Victoria», donde saludó a la Junta coordinadora de ASIMA, recorriendo detenidamente todas las instalaciones. Seguidamente se trasladó al puerto de Lloseta, donde presidió la inauguración de la fábrica de cementos Portland Mallorca, en donde pronunció unas palabras, poniendo de relieve la importancia que para España tiene el establecimiento de industrias de tal índole.

La bendición de las instalaciones fue realizada por el obispo de la diócesis.

#### En Inca

Seguidamente, el Ministro y acompañantes se trasladaron a la ciudad de Inca para visitar una fábrica de calzados, tratando con el Jurado de Empresa de la misma los problemas que afectan a la industria.

Después del almuerzo en privado, el señor López Bravo visitó la Escuela Sindical de Hostelería, y a las cuatro de la tarde se reunió con el Consejo Sindical Provincial, en donde fue informado por el Delegado Provincial de Sindicatos y Presidente de los Consejos de Empresarios y Trabajadores y por el presidente de ASIMA de los problemas y necesidades de la industria de la provincia, coincidiendo todos en señalar el peligro que supone para la industria y para la economía de los trabajadores la aplicación de las nuevas tarifas portuarias con arreglo a la nueva Ley de puertos.

El Ministro contestó a cada uno de los informantes y prometió que llevará la cuestión de las tarifas portuarias, en lo que respecta al puerto de Palma de Mallorca, al Consejo de Ministros que probablemente se celebrará el próximo día 22.

#### Palabras de López Bravo

En la Casa Sindical el Ministro de Industria pronunció un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

«He venido a Mallorca no sólo para profundizar en mi conocimiento de los problemas de su industria en orden a intentar su rá-

pida y eficaz solución, sino también porque sentía la necesidad de hablar con ustedes del Referéndum de mañana, en que Franco pone el futuro de España en nuestras manos. En manos de los mayores, que conocieron la España de los años treinta. Han vivido conscientemente cada uno de los últimos treinta años y han contribuido con su esfuerzo a la construcción de la España de hoy. En manos de esa «generación puente», con edad de hasta cuarenta años, que si bien no protagonizó ningún papel en el reparto de la tragedia antes citada, tiene un excepcional valor de testimonio ante las generaciones posteriores, ya incapaces de imaginar lo que era España en la década de los años treinta. Y en manos de quienes tienen de veinte a treinta años, generaciones de la paz nacidas a la esperanza de hacer pronto posible la España en que todos alguna vez hemos soñado».

#### CUMPLIMIENTO DE UN DERECHO

A estas generaciones jóvenes, que se enfrentan por vez primera con la responsabilidad de cumplir libremente con su derecho y su deber de votar, yo sólo les diré que analicen seriamente y por sí mismos nuestra Historia, porque, como dijo Vázquez de Mella, «los

pueblos se enlazan con la muerte el mismo día en que se divorcian de su historia».

Nuestra juventud, en la que plenamente creo, no puede ser apolítica y parasitaria porque busca ideas nobles en torno a las que agruparse y apetece claramente, como los soldados de Hernán Cortés, «la costumbre de vencer».

La Ley Orgánica que Franco nos propone es un equilibrado instrumento de continuidad. Yo siempre temo un poco a las revoluciones porque pienso, como Schweitzer, que «cortan las cabezas en vez de cambiar los cerebros».

Franco nos ha convocado para mañana porque considera necesaria nuestra colaboración para definir el futuro de España. Mañana hemos de votar los españoles en conciencia, cumpliendo así el deber contraído con la sociedad de la que estamos orgullosos de formar parte.»

#### Regreso a Madrid

Alrededor de las seis de la tarde concluyó la importante reunión, marchando el señor López Bravo al aeropuerto de Son San Juan para regresar a Madrid por vía aérea, siendo despedido por las mismas autoridades que acudieron a su llegada.

## SEGURO ESCOLAR: CUATROCIENTOS MIL ESTUDIANTES

### SE ESTUDIA LA AMPLIACION DE SU CAMPO DE ACCION

En la Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social y bajo la presidencia del Subsecretario de Educación y Ciencia, señor Legaz Lacambra, se reunió el Consejo de Administración de la Mutua del Seguro Escolar.

Se aprobó la Memoria y el Balance del último Ejercicio. Actualmente figuran afiliados al Seguro Escolar cerca de cuatrocientos mil estudiantes. El importe de las prestaciones económicas asciende a 45.643.987,86 pesetas, de las cuales corresponden 45.370.940 pesetas a infortunio familiar, 168.512,76 pesetas a gastos de sepelio y 104.535,10 pesetas a otras atenciones. Las de carácter sanitario se elevan a pesetas 30.987.283,25, fraccionadas de la siguiente forma: cirugía, pesetas 13.088.768,10; tuberculosis pulmonar, 6.321.759,97; asistencia médica por accidente, 5.971.340,28; cirugía, 3.944.532,94; farmacéuticas, 154.357,92; antibióticos, 498.541,86; toxicología, 18.000; otras prestaciones sanitarias, 943.827,03; diversos, 46.110,15 pesetas.

El Consejo acordó proponer al Ministerio de Educación y Ciencia la ampliación del campo de aplicación del Seguro Escolar a los alumnos que cursan estudios en las Escuelas Sociales, Sección de Radiotelegrafistas de la Escuela Oficial de Telecomunicación y Bachillerato Elemental.

Se estudiará la posibilidad de ampliar los beneficios del Seguro a los alumnos de la Escuela Oficial de Turismo, así como la mejora del importe de la prestación por infortunio familiar, para su aplicación a partir del próximo curso escolar.

La Secretaría General informó al Consejo de las últimas inversiones realizadas y que corresponden a la construcción de un Comedor universitario, recientemente inaugurado en Barcelona, que podrá servir 4.000 comidas diariamente, un Colegio Mayor femenino en Valladolid y otro para varones en Sevilla con capacidad, respectivamente, para 60 y 125 plazas.

KEY ofrece a todos los industriales: Control de calidad de sus productos. Ayuda Financiera, Asesoramiento Técnico. Solicite referencias a

## KEY ESPAÑOLA

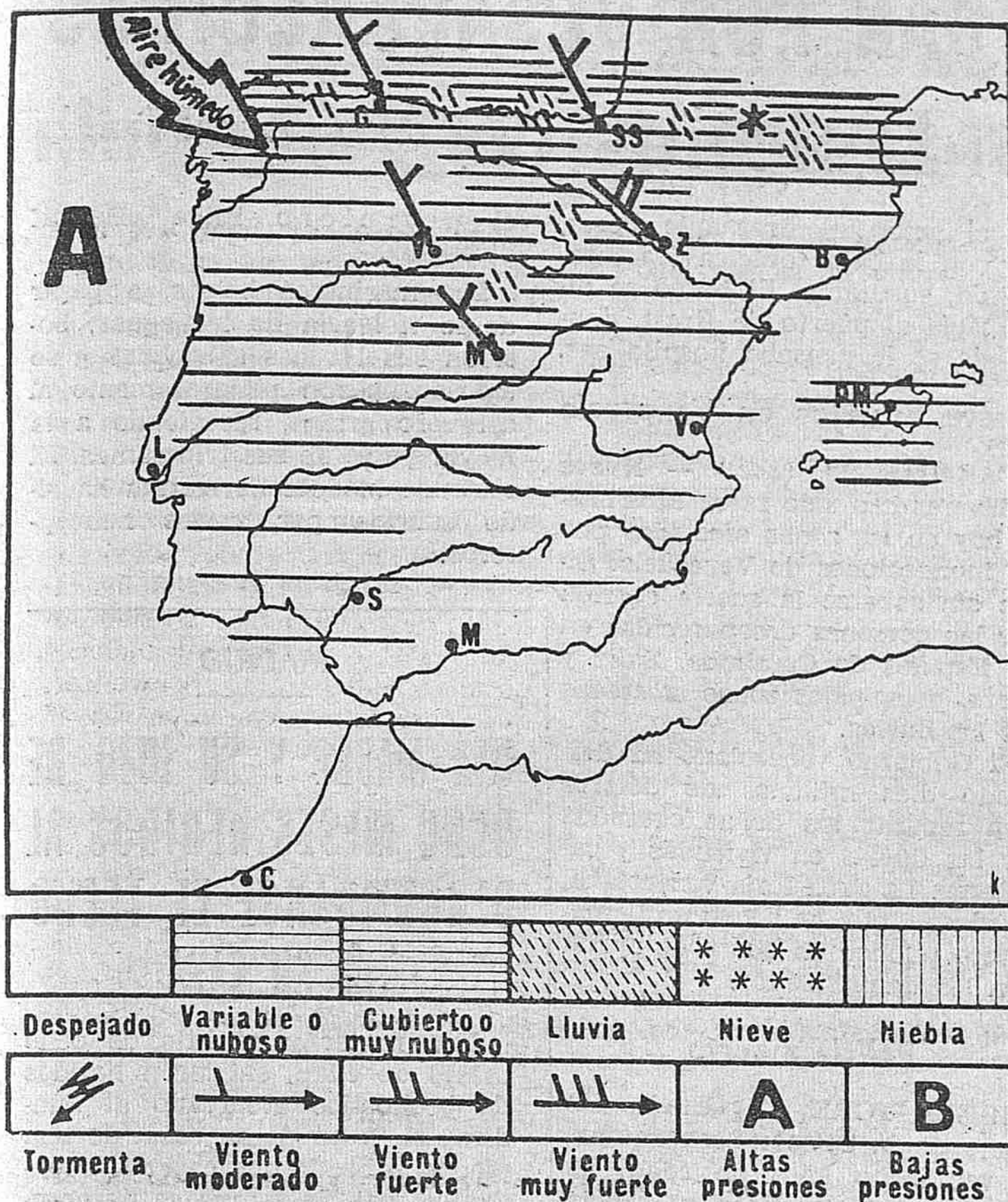
APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID



HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## CONTINUARA EL TIEMPO INSEGURO

Por José María CASALS



Hoy seguirá el mal tiempo, con riesgos de chubascos en Galicia, Cantábrico y alto Ebro. Habrá nubosidad variable, con riesgo de precipitaciones aisladas y débiles en la cuenca del Duero y en la primera mitad del Ebro, y cielo muy nuboso o cubierto en los montes de León y sistemas Central e Ibérico, con chubascos aislados y algunas nevadas en altitudes superiores a 1.600 metros, aproximadamente. En la meseta meridional el cielo estará nuboso, más en el norte y menos en el sur. En Levante el tiempo será bueno, con cielo poco nuboso. Continuará el dominio de vientos racheados del noroeste en la mitad septentrional y en el centro de España que ocasionarán tiempo desapacible. En Andalucía y sudeste los vientos serán más flojos y el ambiente más agradable. Las temperaturas serán análogas a las de ayer.

## Dominan los vientos de Poniente

Ayer siguió el régimen de chubascos moderados en Galicia, Cantábrico, Alto Ebro y Pirineos. Se registraron precipitaciones aisladas y débiles en la cuenca del Duero y en la primera mitad de la del Ebro. En el resto de España hubo nubosidad variable, poco abundante en el Sur y en Levante. Soplaron vientos racheados del Noroeste, que en la mitad septentrional de la Península y en altitudes superiores a mil metros alcanzaron velocidades superiores a los 60 kilómetros por hora. También se registraron algunos vendavales en la costa cantábrica.

Continúa el dominio de los vientos

del Noroeste, que seguirán manteniendo en España, y en especial en la mitad septentrional, el tiempo inseguro y desapacible, con posibilidad de algunas precipitaciones. Parece afianzarse el régimen de vientos del Poniente y la posibilidad de que éstos nos traigan algún temporal de lluvias, posibilidad no inmediata, pero con bastantes probabilidades de que se haga realidad en la presente semana. En cuanto a las temperaturas, no hay que esperar, por ahora, ningún descenso, sino más bien que disminuya la sensación de frío cuando se aplaquen los vientos.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

	Máxima	Mínima		Máxima	Mínima
La Coruña ... ..	14	10	Badajoz ... ..	15	4
Lugo ... ..	12	5	Logroño ... ..	10	6
Pontevedra ... ..	14	9	Pamplona ... ..	9	4
Vigo ... ..	14	10	Huesca ... ..	7	3
Orense ... ..	12	7	Zaragoza ... ..	13	6
Gijón ... ..	14	11	Valencia (aero- puerto) ... ..	17	9
Santander ... ..	14	9	Alicante ... ..	17	11
Zamora ... ..	10	5	Murcia ... ..	20	8
Palencia ... ..	9	4	Sevilla ... ..	15	8
Valladolid ... ..	9	2	Córdoba ... ..	15	6
Soria ... ..	6	0	Granada ... ..	10	4
Salamanca ... ..	10	3	Cádiz ... ..	15	12
Ávila ... ..	9	3	Málaga ... ..	18	11
Segovia ... ..	7	2	Almería ... ..	20	9
Navacerrada ... ..	1	-4	Palma de Ma- lloca ... ..	16	9
Madrid ... ..	11	6	Las Palmas de Gran Canaria ...	21	71
Guadalajara ... ..	10	2			
Cuenca ... ..	9	2			
Ciudad Real ... ..	11	3			

# Señor Director:

## CARTA A FRANCO, ARTIFICE DE LA PAZ

El R. P. Enrique del Sagrado Corazón, catedrático de la Universidad Pontificia de Salamanca, nos envía la siguiente carta:

«Señor: España entera, dama enlutada en otros días de funebres recuerdos, revivida y resucitada con tu fortaleza y el esfuerzo de tus compatriotas, cuya imagen hicistes esculpir en piedra en un monumento que te prestigia, se postra a tus pies con reconocida y alegre satisfacción, proclamando con la armonía de una sola voz —que es Nación, Estado y Reino—, que tú has sido quien la elevó de la sima a la cumbre; quien la vistió de luz y claridad; quien vigorizó su vida, amenazada de anemia, con aliento de espíritu; quien sentó las piedras cuadradas en los cimientos de su restauración, con el emblema de la paz; quien dibujó y trazó en el horizonte de su historia, firme ya y definida, su enseña definitiva: la cúpula y la cruz de una nueva era de gloria, de esplendor y prosperidad.

Señor: el gesto supremo de tu vida ha sido la firme e inquebrantable decisión de tu voluntad obsequiosa en servicio de España, que ha sido servicio a Dios y a la Iglesia, y que enlaza como hilo de oro el devenir glorioso de treinta años; periplo de tiempo, que actuado y dirigido por tu acción sabia y clarivamente, poderosa y rectilínea, ha sido la vida de tu propio existir.

La historia de tus hazañas no está escrita en retazos de tiempo. Tú has ido imprimiendo en caracteres indelebiles el impulso y la virtud de tu pensamiento, calculador e imperativo, y las decisiones de tu voluntad, incontaminar —como de heroico militar—. En medio de un mundo tornadizo y en quiebra, sometido a continuas convulsiones, te alzas como el prototipo de la voluntad firme y consecuente, alimentada por la confianza en los valores eternos del hombre y de la historia. Pero, tú eres más; porque iluminó tu

camino la luz de una fe inextinguible en la Providencia divina y tu paso, siempre adelante, sin la zozobra de la pusilanimidad, fue trazando singladuras infinitas, escritas con el buril de tu espíritu en la faz de la historia.

Tu acción militar y política, diplomática y patriótica, es obra de tu espíritu personalizado, que no conoció la contemporización con las fuerzas del mal, destructor del más noble bienestar de los pueblos. Vástago glorioso, que él traduce de la historia eterna, la que enlaza con los genios de la grandeza española del siglo de oro, ha alumbrado a este mundo confuso e inestable. Tú eres historia, cuyo trazo no borrará el curso de los tiempos.

En tu larga carrera de treinta años has colmado las exigencias de la medida más angosta; nada ha quedado fuera de tu previsión, ni nada al margen de tus posibilidades. Has rehecho el edificio de la Nación de abajo a arriba, de izquierda a derecha, de un ángulo a otro; pusiste los cimientos, asentastes sus muros en la justicia, rematastes tu obra, con una ley orgánica, que el mundo celebra como ejemplo de sabiduría, serenidad y sensibilidad de espíritu.

Y para que no faltase nada a tu labor hicistes tu casa en la casa de Dios, porque esa es la mansión de tu gloria. El monumento del Valle de los Caídos perpetuará tu recuerdo, rubricado en la cima del monte con el trazo de la cruz estable, inamovible, perenne. «Stat crux, dum volvitur orbis». Ahí, en la cima de tu monumento, la silueta de la cruz, desafiando la marcha vertiginosa de las nubes y de los vientos. Ella marca la estabilidad de tu destino, digno remate de una obra que rebasa los límites del espacio y del tiempo.

Por todo cuanto has hecho y por todo cuanto significa tu acción. España, al unísono, te dice: Gracias.»

## NADA DE VOTOS EN BLANCO

Don Carlos Abaira López, de Madrid, nos escribe la siguiente carta:

Sr. Director de ARRIBA:

No sé si esta carta encaja en la encuesta que su diario ofrece a la pública consideración: su precedencia la llevará al cesto de los papeles rotos, pero me place este desahogo y a él no renuncio.

Deseo no se signen equivocadamente votos negativos; me resulta inexplicable la configuración de la propaganda impicante de un dilema de las más extremas consecuencias; para ella, votar sí, es votar a Franco y por ella a la paz, al agradecimiento y a la adhesión consecuente a su imponderable actuación, y votar no es optar por la guerra, por el rencor y por la vuelta de las anteriores calamidades. Contrariamente opino que la única prueba de incorformidad con el Régimen es la abstención: al practicarla se veta lo existente y las reformas propuestas y se demuestra que ni lo uno ni las otras son agradables. El voto afirmativo entraña adhesión al Caudillo y a su opinión de que algo necesita cambio: este «Sí» es, en cierto modo, un no a determinados aspectos de la máquina gubernamental, tal y como ahora funciona: la negativa manifestación de voluntad consagra lo existente y demuestra el recelo sobre la eficacia de alguna de las modificaciones presentadas al Referéndum. Es el «antigua valent» de las votaciones romanas.

Como sin acudir a Gallup puede afirmarse que el 90 por 100 de los españoles es más totalmente adicto a Franco que a la entera práctica gubernamental, la mayoría de nuestros «sies» será abrumadora; pero de afanarse por esta finalidad a decir que la votación negativa produciría la guerra y la falta de hogares hay —creo yo— mucha diferencia. No ratificar una Ley, propuesta sin apelar a la cuestión de confianza, nunca significó desconfianza, ni rechazo a lo anterior.

Y he de resaltar la extraordinaria elegancia de los regidores de la situación gubernamental al pedir de nodadamente esas renovaciones porque el Caudillo las propone y porque las juzgan convenientes.

## SOBRE LAS HARINAS DE PESCADO

El director del Servicio Comercial de Harinas de Pescados, del Sindicato Nacional de la Pesca, nos envía la siguiente carta:

«Muy señor nuestro:

Hemos leído en la totalidad de la Prensa de Madrid referencias más o menos amplias de una nota que fue entregada a ustedes por el Servicio Comercial de Piensos Compuestos, suponemos que como representante de nuestros compradores y posiblemente ampliada en rueda de Prensa que con ustedes tendría dicho Servicio.

Mucho le agradeceremos que se sirva ordenar la inserción en las páginas de ARRIBA de la siguiente respuesta que por nuestra parte damos a las noticias publicadas a que antes nos referimos:

«El sábado, 10 de diciembre, han aparecido en la Prensa de Madrid ciertas referencias al problema de la harina de pescado. Estas referencias han sido hechas normalmente de forma mesurada, pero bajo el ángulo de visión de nuestros compradores.

Por ello, en las mismas se han deslizado aspectos, que en nuestra opinión son deformaciones o inexactitudes del problema de nuestra decisión de no aceptar el resultado del arbitraje de la Administración. Asimismo, en las referencias periodísticas aludidas existen omisiones en ciertos matices, que hubieran sido muy importantes para el conocimiento del público.

No obstante, ya que en estos momentos estamos pendientes de la reconsideración del problema por parte de los señores Ministros cuyos Departamentos se implican en la cuestión y a quienes hemos rogado audiencia, entendemos por un criterio de elemental discreción que no procede por nuestra parte entrar en polémica periodística, sino esperar a la alta resolución que hemos solicitado. En consecuencia, reservamos la contestación concreta a las informaciones aparecidas, para el momento oportuno.»

Mucho le agradeceremos, señor director, la publicación de la nota tal cual arriba se expresa, esperando así de su comprensión e imparcialidad.

Aprovechando la ocasión para saludarle muy atentamente.»

## A NUESTROS COMUNICANTES

Dada la gran cantidad de cartas que llegan a esta sección, y con el fin de poder insertar un mayor número de ellas sobre los más diversos temas que preocupan a nuestros lectores, les rogamos que reduzcan la extensión de sus escritos al tamaño máximo de un folio a dos espacios.



## SAN DIEGO (California)

## SE ESTRELLA CONTRA EL MAR UN GIGANTESCO HELICOPTERO

## LAS DIEZ PERSONAS QUE IBAN A BORDO SE DAN POR DESAPARECIDAS

## Se recuperan nueve muertos de las inundaciones en Venezuela

SAN DIEGO (California), 13. (Efe).—Un helicóptero de la Marina, tipo «H-46 Sea Knight», con diez personas a bordo, se ha estrellado contra el mar. El enorme helicóptero abandonó la base de Ream a la una y media de la tarde y se estrelló veinte minutos después, próximo ya a su destino, el portaaviones «Trípoli».

Las diez personas que viajaban a bordo han desaparecido, temiéndose que hayan perecido ahogadas, ya que, tras una intensa búsqueda, han sido avistados los restos del helicóptero, pero no hay señales de vida junto a los mismos. Se desconocen los motivos del desastre.

## Chocan dos reactores desapareciendo uno de sus tripulantes

NUEVA YORK, 13. (Efe).—Dos reactores «F-101» de las Fuerzas Aéreas han chocado en vuelo sobre el Atlántico, a unas 35 millas al sur de Montauk Point, Nueva York.

Un portavoz de las Fuerzas Aéreas ha anunciado que los dos aparatos despegaron de la base del condado de Suffolk a las 2,55 gmt, para realizar un vuelo de rutina, y que el accidente se produjo a una altura de 35.000 pies cuando volaban en formación.

Tres de sus cuatro tripulantes han sido recogidos por helicópteros y el cuarto se da como desaparecido, aunque logró saltar también en paracaídas.

confirmado por el capitán Paul E. Jobe, jefe del servicio de Información de la base de las Fuerzas Aéreas en Bunker Hill, en Kokomo, Indiana, desde donde despegó el aparato.

La Policía del Estado, mientras tanto, ha revelado que uno de los tres miembros de la tripulación ha resultado muerto; su cadáver fue encontrado cerca del avión. Agregó que se desconoce la suerte de los otros dos, pero que se teme hayan perecido y que sus restos se encuentren entre los del aparato.

## Un matrimonio perece quemado vivo

PARIS, 13. (Efe).—Un matrimonio, de cincuenta y ocho años de edad, ha perecido quemado vivo en su hogar, a causa de un incendio provocado por una estufa, en Oullins, en la región de Lyon.

El fuego se declaró cuando el matrimonio se encontraba durmiendo y las llamas prendieron en la cama, sin que nada se pudiese hacer por rescatarlos.

Los dos cuerpos resultaron completamente carbonizados.

## Doscientos policías ingleses persiguen al "loco del hacha"

LONDRES, 13. (Efe).—Doscientos policías persiguen al «loco del hacha», Frank Mitchel (treinta y siete años), uno de los más violentos criminales, que logró escapar de la cárcel de Dartmoor.

Mitchel, que sufría condena a cadena perpetua, mide dos metros de altura y era conocido en la prisión por sus hazañas de «Superman». Hace tan sólo unas semanas logró alzar un coche en el que estaban montados dos policías valiéndose de una sola mano.

Mitchel fue condenado en el año 1958 por robo con violencia, y al escuchar la sentencia dijo: «No me encarcelen para siempre; prefiero morir». Nueve policías y vigilantes tuvieron que sujetarle cuando trató de agredir al juez que lo sentenció.

Esta es la cuarta vez que logra evadirse. Anteriormente se escapó de una prisión y de dos instituciones para criminales que padecen enfermedad mental y en esas ocasiones capturó rehenes amenazándoles con un hacha.

La Policía ha utilizado la radio y la televisión durante la pasada noche para dar noticia de la evasión de Mitchel, «hombre peligroso, que no se detiene ante nada», según el portavoz de la Policía, que añadió: «Nadie intente detenerle. Llamen a la Policía en cuanto le vean».

Esta mañana se han organizado patrullas de policías para la persecución. Muchos van a pie, con perros. Se ha desestimado la posibilidad de que hubiera utilizado para su huida un coche verde matrícula UMP-533, que fue visto en las inmediaciones ayer y que es propiedad de un amigo de Mitchel que le visitaba en algunas ocasiones. Sin embargo, tal automóvil no ha sido todavía encontrado.

## Dos marineros españoles muertos

PARIS, 13. (Efe).—Dos marineros españoles, Antonio Pillardo, de Palmeira, y Juan Pérez, de Caramiñal (La Coruña), resultaron muertos cerca de la costa francesa de Brest. Los marineros formaban parte de la tripulación del barco español «Monte Ba-

lerdi», que, procedente de Londres, se dirigía a Cádiz. Cumpliendo órdenes de los oficiales de a bordo, Pillardo y Pérez se disponían a sujetar las amarras del barco cuando una enorme caja les cayó encima.

Pillardo resultó muerto en

el acto, mientras que Pérez, con la caja torácica fracturada, sucumbió. El barco se dirigía al puerto de Brest, donde se le pensaba hospitalizar.

## Nueve muertos en Venezuela

CARACAS, 13. (Efe).—Nueve cadáveres han sido rescatados hasta hoy en las zonas afectadas por las inundaciones de Venezuela. Sigue sin saberse la suerte corrida por las personas desaparecidas en los Estados de Carabobo, Zulia y Sucre, principales zonas afectadas por las lluvias.

El Gobierno venezolano ha destinado diez millones de dólares para reparar los daños causados por las lluvias en viviendas y carreteras. La Cruz Roja venezolana, mientras tanto, ha hecho un llamamiento público en busca de ayuda para los damnificados.

## Policía muerto

NUEVA YORK, 13. (Efe).—Un agente de la Policía neoyorquina, de veintiocho años de edad, ha sido muerto a tiros con su propia pistola de reglamento, en el restaurante-bar «Oviedo», de Manhattan.

Ha sido detenido su presunto asesino, Hugo Mernes, que fue visto al abandonar el establecimiento corriendo. Se halla confinado en la Comisaría de Policía de la calle Charles, sometido a interrogatorio.

Según la Policía, el joven agente, llamado Raúl Iglesias, un «hispano», como llaman aquí a los latinos de ascendencia española, trató de intervenir en una disputa entre uno de los clientes del establecimiento y el camarero. El cliente, aprovechando un descuido del inexperto agente, le arrebató la pistola y abrió fuego contra él a quemarropa, alcanzándole en el pecho.

## Comerciante español asesinado en Caracas

CARACAS, 13. (Efe).—Un comerciante español fue asesinado por varios hampones en su propio establecimiento de viveres en el sector «El Valle», de Caracas.

Juan Marrero, nativo de Tenerife, de treinta y siete años, tenía más de diez residencias en Venezuela.

Informes de las autoridades revelan que Marrero trató de hacer resistencia cuando tres delincuentes penetraron en su negocio ayer.

El comerciante recibió un balazo en el abdomen, muriendo una hora más tarde en el hospital. Antes de morir pudo contar detalles del atentado a una vecina. Marrero deja viuda y cuatro hijos.

## Salvamento de tripulantes de un carguero griego

ESTOCOLMO, 13. (Efe).—Diecisiete de los veintidós miembros de la tripulación del carguero griego «Finlandia», a bordo del que se había declarado un incendio a la altura de la costa de Svartklubben (Noruega), han sido recogidos por

el petrolero belga «Belgulf Strength».

Los marineros belgas, a pesar de la violencia de las aguas, botaron sus lanchas salvavidas y se aproximaron peligrosamente al carguero griego, recogiendo a la mayor parte de sus tripulantes. El resto de la dotación griega ha sido salvada por varios helicópteros.

## MADRID

## UNA MADRE Y SU HIJO DE OCHO MESES HERIDOS AL DERRUMBARSE EL TECHO DE SU CASA

Una mujer y su hijo de ocho meses de edad, sufrieron heridas de pronóstico reservado al hundirse el techo de su casa, de una planta, sobre la que cayeron abundantes materiales que se desprendieron de un edificio en construcción colindante.

El accidente se registró a mediodía de ayer, y fue debido, al parecer, al viento que produjo el desplome de parte de un muro de la casa en construcción, sita en la calle Constancia, número 62-64. La finca en que se encontraban los heridos es la número 66 de la calle citada. En la Casa de Socorro del distrito fueron atendidos Agustina Gallego Trenados, de treinta y cinco años de edad, y su hijo, Miguel Angel, que posteriormente fueron trasladados a un sanatorio.

## Fallece en la vía pública

Emilio Garrido Sillón, de sesenta y seis años de edad, se sintió repentinamente indispuesto cuando en unión de su esposa circulaba por la calle de Fernández de los Ríos, a la altura del número 18. Trasladado inmediatamente a la Casa de Socorro de Universidad, ingresó ya cadáver en dicho establecimiento. La muerte fue debida, al parecer, a un síncope cardíaco.

## Muere intoxicada

Blanca Sierra Pinilla, de sesenta años de edad, viuda, con domicilio en la calle de Magallanes, número 13, falleció a poco de ser internada en el Hospital Provincial a consecuencia de haber ingerido una dosis excesiva de medicamentos. Según parece, por error, tomó demasiados calmantes que le produjeron la intoxicación que determinó la muerte.

## Fallece repentinamente

Francisco Robles Caso, de cincuenta y ocho años de edad, domiciliado en el barrio de Moratalaz, transportista de profesión, se encontraba en una obra sita en el Alto del Arenal, a donde había llevado diversos materiales, cuando se puso enfermo repentinamente. Algunos obreros le llevaron inmediatamente al Equipo Quirúrgico, pero ya ingresó cadáver en el centro asistencial.

## MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO EN UNA FACTORIA DE ELORRIO

Dos trabajadores resultaron muertos y tres heridos de consideración

BILBAO, 13. (Cifra).—En un accidente laboral ocurrido en una fábrica de la localidad vizcaína de Elorrio, a 40 kilómetros de Bilbao, han resultado muertos los trabajadores Agapito García Serna, de cuarenta y siete años, y Félix Olave Arregui, de cincuenta.

Al parecer, el accidente se produjo al hacer explosión un cubilete junto al que había una pila con un depósito de agua. Al obtenerse el tubo de conducción de hierro fundido, éste se aglomeró y produjo la explosión al entrar en contacto con el agua fría. Los dos obreros salieron violentamente despedidos—uno de ellos hasta una distancia de más de diez metros de la zona de la explosión—. Ambos fallecieron en el acto.

Otros tres trabajadores que se encontraban cerca también resultaron heridos de pronóstico reservado. Sus nombres son: Jesús Lerma Preciados, de treinta y siete años, natural de Moral de Calatrava (Ciudad Real); Bartolomé Barahona Martínez, de treinta y dos años, nacido en el mismo pueblo que el anterior, y Prudencio Prieto Chacón, de treinta y seis años, natural de Azuaga (Badajoz).

## Accidente laboral en una mina leonesa

LEON, 13. (Pyresa).—En las proximidades de una mina de tremor fue encontrado muerto el productor Antonio Casado, de veintiséis años, domiciliado en el inmediato pueblo de Las Regueras, que parece ser fue alcanzado por unas poleas de arrastre de cubos con material, falleciendo instantáneamente.

## Motorista muerto en Alicante

ALICANTE, 13. (Cifra).—Un motorista ha resultado muerto en accidente de carretera. Se trata de Domingo Campos Romero, vecino de San Fulgencio.

El suceso ha ocurrido esta mañana en la carretera de Dolores a la citada localidad, hacia donde se dirigía la víctima.





## La vida breve

### ALAMEDA DE OSUNA

Por error, ya lo sabe usted, figuró el nombre de la Alameda de Osuna en un epígrafe del orden del día de la última sesión plenaria del Ayuntamiento. Un proyecto presentado por Dragados y Construcciones, S. A., llevaba a la Casa de la Villa el título de la espléndida finca del duque de Osuna, situada en las inmediaciones de Barajas. El conflicto quedó aclarado con una diligente nota remitida a los periódicos por la Gerencia Municipal de Urbanismo: no iba a construirse nada en los terrenos de la Alameda, sino en sus inmediaciones. Las inmediaciones de la finca, dicho sea de paso, tienen también sus limitaciones y restricciones urbanas. Pero es asunto éste que no importa tanto hoy al cronista como el tema de la Alameda misma.

\*  
\* \*

Sí, también en la Alameda de Osuna va a construirse. Tengo sobre mi mesa un bellissimo proyecto que, a título oficioso, fue presentado a las autoridades municipales y en el cual se puede apreciar, a través de una pulcra redacción, acompañada de fotografías, croquis y planos, lo que en la Alameda de Osuna piensa edificarse. A saber: una zona de esparcimiento, con teatro al aire libre, restaurantes, casa rústica, cuevas flamencas y sala de fiestas; una zona deportiva, dotada de varias piscinas, picadero, pistas de tenis, bolera y parques infantiles; una zona noble y residencial, compuesta por el palacio (que sería destinado a Museo Romántico), hotel, suites y una pequeña colonia de chalets.

Se trata, pues, de un complejo de gran envergadura urbanística dedicada al turismo de alto copete y al esparcimiento de personas económicamente fuertes.

Esta es la verdad sobre la Alameda de Osuna; pero a esta verdad hay que añadir un dato de gran importancia: aquella zona está calificada en el Plan General del Área Metropolitana como «parques y jardines ya existentes». Es decir, el proyecto que presentó la inmobiliaria denominada «Alameda de Osuna», a la Gerencia Municipal de Urbanismo no podrá verificarse en tanto no quede modificada la Ordenanza. La modificación supondría un largo trámite, análogo al que actualmente se sigue con el expediente del solar de Mola. Esto es todo por el momento; no mucho, pero creo que suficiente para que las cosas queden en su sitio. De las particularidades del proyecto con mucho gusto hablaré en otra ocasión.

Antonio IZQUIERDO

## GRAN EXPECTACION ANTE EL REFERENDUM

### LOS ENFERMOS E IMPEDIDOS PODRAN ACUDIR A VOTAR

SERVICIOS GRATUITOS DE TRANSPORTES PARA QUE LOS MADRILEÑOS PUEDAN ACUDIR A LOS COLEGIOS ELECTORALES

Desde anoche reina gran expectación en Madrid por motivo de la votación del Referéndum, que se celebra hoy desde las nueve de la mañana a las siete de la tarde sin interrupción.

La Gran Vía madrileña, sobre todo la céntrica avenida de José Antonio, aparecía alfombrada anoche con pasquines de colores múltiples con el siguiente texto: «Franco triunfó en el pasado. Asegura el presente. Promete el futuro. ¡Vota SI a Franco en el Referéndum nacional 1966!»

#### Traslado de enfermos

Podrán votar en Madrid los enfermos e impedidos en sus respectivos Colegios electorales. De ello se han encargado dos organismos que gratuitamente se han ofrecido para el traslado de sus hogares hasta el lugar donde hayan de depositar el voto. Las personas que deseen utilizar estos medios de transporte deberán avisar a los teléfonos de la Delegación de Seguridad y Policía Municipal: 2317465, 2317665 y 2317446, donde serán inmediatamente atendidos. Asimismo pueden avisar a estos teléfonos los centros sanitarios que dispongan de ambulancias y deseen ofrecerlas para este servicio.

#### Ciento treinta microbuses transportarán gratis a los madrileños

Se recuerda que a partir de las siete de la mañana de hoy saldrán a la calle 130 microbuses para transportar gratuitamente a todos los madrileños, a lo largo de toda la jornada, cifra que, según las necesidades, será incrementada, ya que TRAINCO dispone de hasta 121 microbuses para atender el servicio. Existe verdadera expectación por conocer la reacción de los usuarios madrileños ante esta

experiencia que coincide con el día en que muchos madrileños tendrán que efectuar gran número de traslados para ir desde su hogar a los lugares de trabajo y de éste al Colegio electoral correspondiente.

#### Cambios de algunas secciones de distritos electorales

Se hace público, en beneficio de los votantes afectados, que la sección 167, del distrito de Tetuán, se ha trasladado de la calle Juan Montero, 24, a la calle Dómine, 6, Colegio Nuevas Luces, y las secciones 117 y 118, del distrito de Chamartín, se trasladan de la calle Concha Espina, 64, a la avenida de Alfonso XIII, 165, Colegio de las Mercedarias de la Caridad.

#### Transeúntes

Las personas que se encuentren ausentes del lugar de su residencia habitual podrán votar en cualquier mesa electoral presentando un certificado del Ayuntamiento (Junta Municipal del Censo) de aquella residencia que acredite su inscripción en el censo.

#### Personas que no figuren en el censo

Los que no hubiesen sido incluidos en el censo, a pesar de reunir las condiciones para hacerlo, podrán votar en cualquier Colegio electoral presentando un certificado del Ayuntamiento del lugar de su residencia.

#### Cambios de domicilio y residencia

Los funcionarios públicos, civiles y militares podrán votar presentando un certificado del jefe de la dependencia en la que presten sus servicios. Este certificado vale para toda la familia.

Los trabajadores por cuenta ajena que hubiesen cambiado de residencia podrán votar con un certificado expedido por los directivos de la Empresa en la que trabajen en el que conste el Municipio donde el elector estuvo inscrito o el lugar de su procedencia. Este certificado vale para la familia.

#### Clases e individuos de tropas en filas

Las clases e individuos de tropas en filas pertenecientes a los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire inscritos en el censo de la localidad de su destino votarán en la sección correspondiente en la forma ordinaria. Los que se hallaren destinados en lugar distinto de aquel en que estuvieran inscritos en el censo serán incluidos en relación o certificación que inscriban los jefes de Cuerpo correspondientes, y con ella deberán votar en la sección respectiva del sitio donde estén prestando sus servicios.

## VIDA SOCIAL

#### Natalicio

Asistida por el doctor don Enrique Parache, ha dado a luz felizmente un niño, tercero de sus hijos, la esposa de nuestro compañero en la Prensa don Luis Fernández Martínez, de soltera Fredines Boris. Al recién nacido se le ha impuesto en el bautismo el nombre de Miguel Ángel.

## ENTREVISTA

### LA UNESCO PATROCINA UN SEMINARIO SOBRE MUSEOGRAFIA Y OTRO DE FILOSOFIA DE LA TV

De regreso de la XIV Asamblea General de la Unesco, que aprobó una serie de sus iniciativas interamericanas y sobre las que vino a tratar también en España, para su mejor realización, el director nacional de Argentina para la reglamentación de todo tipo de altos estudios, don Julio César Gancedo, vicepresidente ejecutivo, además, en su país de la Comisión Nacional de la Unesco y director «ad honorem» del Museo del Cabildo, de Buenos Aires, nos da para ARRIBA las siguientes noticias:

—Celebraremos el próximo año—nos dice—un Seminario de Museografía, a nivel de los países del Cono Sur (Argentina, Chile, Uruguay, Paraguay y Bolivia; por invitación, Perú también). Asistirá España a través de la OEI, que tomará parte en la Reunión.

—¿Se hará con el patrocinio de la Unesco?

—Así fue aprobado en esta última Asamblea General de la Organización. Será el primer Seminario o Reunión de esta clase que hace Hispanoamérica. Se aprobó con la denominación de «Coloquio».

—¿Podría canalizarse la experiencia museística española, de modo regular, en alguna tarea argentina?

—Continuando las gestiones que en la oportunidad de su visita a España hizo el ministro argentino de Cultura y Educación, don Carlos María Gelly y Obes, puedo ya informarle que distintos especialistas españoles de restauración de monumentos y lugares irán a dar cursillos en Argentina. También irán especialistas de Francia e Italia.

—Pocos monumentos de la América virreinal conserva Argentina.

—Con excepción del edificio del Cabildo, de Buenos Aires, bien poco. Y es que Argentina no tenía piedra y edificio con ladrillo y adobe. El barroco nuestro es un barroco sencillo, humilde. Pero necesitamos los cursillos de restauración, sobre todo para mobiliario y ambientación.

—Tenemos entendido que usted promueve una iniciativa también en relación con la televisión. ¿Qué información pudiera adelantarnos?

—Le convocatoria, con el patrocinio de la Unesco también y para el año entrante, de un Seminario sobre «Filosofía de la Televisión», a nivel interamericano, y que será igualmente el primero de su clase que se hace en Hispanoamérica. Asistirá España.

Nívio LOPEZ PELLON

## HOMENAJE AL NUEVO PRESIDENTE DEL CLUB INTERNACIONAL DE PRENSA

Asistieron el embajador de Portugal, los directores generales de Prensa e Información Diplomática y otras personalidades

El nuevo presidente del Club Internacional de Prensa ha sido ayer objeto de un homenaje en el curso de un almuerzo ofrecido por el agregado de Prensa de Portugal.

El agregado, don Luis Felipe de Oliveira e Castro, ensalzó las grandes cualidades profesionales y personales del homenajeado, don Alberto de Oliveira, y la labor que lleva a cabo en Madrid como corresponsal del «Diario de Noticias» y la emisora nacional portuguesa. También puso de relieve el honor que esta elección ha representado para la Prensa portuguesa.

Don Alberto de Oliveira dio las gracias en sentidas palabras por el acto, al que calificó de estímulo inestimable para el trabajo que pretende realizar al frente del Club Internacional de Prensa.

Asistieron al almuerzo el embajador de Portugal, los directores generales de Prensa e Información Diplomática, Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, Presidente del Sindi-

cato Nacional de Prensa, Radio y Televisión, directores de los medios informativos de la capital de España y numerosos corresponsales extranjeros. (Cifra.)

#### Gibraltar, en Madrid

Durante la última semana el Hogar Linense en Madrid celebró una serie de actos en honor de la Inmaculada Concepción, Patrona de esta ciudad española fronteriza con Gibraltar.

El día 8 tuvo lugar un acto folklórico-cultural en los locales del Hogar, al que asistieron cerca de quinientos naturales del Campo de Gibraltar residentes en esta capital. En dicho acto se estrenó la marcha-pasodoble del maestro Román titulada «Gibraltar español», que fue cantada por el tenor Alfonso Trías.

Se ofreció también un homenaje al compositor José Muñoz Molleda, académico de número de la Real Academia de Bellas Artes de San

Fernando, hijo de a Línea de la Concepción, a la que acudieron diversas personalidades de la política, las artes y el mundo del trabajo español relacionadas con el Campo de Gibraltar.

El Hogar de La Línea en Madrid agrupa a casi un millar de nacidos en el Campo de Gibraltar y sus fines son eminentemente sociales. (Cifra.)

#### Canje de los permisos de conducir

Iniciado el día primero de los corrientes el último plazo para efectuar el canje de los permisos de conducir por los de nuevo modelo, establecidos por Decreto 1.393-65, se advierte a los titulares de permisos que aún no hayan efectuado dicho trámite de canje que deberán hacerlo antes de 31 de enero próximo, ya que a partir de dicha fecha carecerán de validez los permisos que no estén expedidos de conformidad con el referido decreto.



# EL COLEGIO DE SAN ILDEFONSO, MODELO SUS ALUMNOS SABEN MUCHO MAS QUE CANTAR LOS NUMEROS DE LA LOTERIA NACIONAL

LA PRIMERA PROMOCION ESPAÑOLA DE TECNICOS DE TURISMO Y PUBLICIDAD, A ESCALA INFANTIL, SE FORMO EN ESTA INSTITUCION MUNICIPAL

## Entrevista con el regidor - patrono, don Manuel del Moral

Los muchachos del colegio de San Ildefonso, los simpáticos y popularísimos chicos de la Lotería, remoque con el que se les conoce en todo el país, están en visperas de vacaciones, y muy pronto serán noticia de actualidad nacional al cantar la Lotería de Navidad, el sorteo rey de todo el año. Como ustedes saben, este colegio es una institución municipal modelo, que habita un antiguo caserón del siglo XVII, en la calle de Alfonso VI, por donde el rey Batallador conquistó Madrid e hizo su entrada en la villa; viejo convento de salesas, aun cuando

los orígenes del Centro se remontan a cuatrocientos años.

Pues bien; allí el regidor-patrono del mismo, don Manuel del Moral, teniente de alcalde del Ayuntamiento, ha conversado amablemente con este servidor de ustedes sobre el colegio y su tarea.

Vaya por delante mi impresión personal: el regidor-patrono está enamorado de su labor. Le preguntamos:

—¿Cuántos alumnos tiene el colegio?

—Cien internos y cincuenta externos, aunque todos siguen los mismos programas escolares.

—¿Qué se estudia en el colegio?

—A pesar de que el colegio es de Enseñanza Primaria, el setenta por ciento del alumnado está preparado para la Enseñanza Media. Por ello tiene facilidad para realizar el Bachillerato radiofónico, si bien lo ideal es que pudiera ser declarado por el Ministerio de Educación como Centro de Enseñanza Media.

—¿Dónde encuentran ustedes la mayor colaboración?

—En primer lugar, en el Ayuntamiento. Es natural, es cosa suya y lo cuida y lo mimas. Siempre atiende, en la medida de lo posible, sus necesidades. Después, en los familiares de los alumnos, que tienen una Asociación, y en los propios antiguos alumnos, también agrupados; ambas causas, como usted bien comprenderá, son de orden moral. Es destacable la acción del Servicio Nacional de Loterías, que rige el señor Rodríguez de Cirugeda, y la del propio Ministerio de Hacienda. El citado Servicio, al que se le presta la función que todos los españoles conocen, de cantar los sorteos, tiene una asignación permanente. El Atlético de Madrid invita siempre a los colegiales a todos los partidos, y, asimismo, el Circo Price. Los chicos gozan de una simpatía general en la Prensa.

—¿Cómo se portan los agraciados con los primeros premios de la Lotería de Navidad?

—En general, siempre son generosos con los alumnos que les hicieron ricos para toda la vida; aunque suelen siempre retrasarse en el envío de donativos.

—¿Está usted satisfecho de la marcha del colegio?

—Nunca se está satisfecho de nuestras obras; pero de ésta, en general, sí. Aunque sería para mí el mayor honor poder lograr que la promesa del señor Arias Navarro, nuestro Alcalde, en el acto de imposición de becas del pasado año, celebrado en el salón de actos del Ayuntamiento, es decir, la construcción de una nueva sede para el colegio, fuera una realidad.

Como sabe—agrega—, estos muros se levantaron en el siglo XVII, y el colegio los habita desde casi cerca de un siglo, justamente a partir de 1884. Aunque todo está bien adaptado, es natural que un colegio-internado, como el que idealmente deseamos, deba contar con modernas instalaciones, y a lograrlas vamos en otro nuevo emplazamiento.

—¿Cuál será éste?

—Con certeza no es posible todavía indicarlo, aunque, lógicamente, el emplazamiento ideal debe estar cuanto más cerca mejor del Palacio de la Lotería Nacional, de la sede del Servicio del mismo nombre.

—¿De qué hechos recientes puede sentirse el colegio orgulloso?

—Pues mire Hay uno sobresaliente: el haber salido de las aulas del colegio la primera promoción española de técnicos de Turismo y Publicidad a escala infantil, en un curso que organizó el Ministerio de Información y Turismo. También han alcanzado varios premios y galardones nacionales de Educación Física.

CACHO-DALDA

## TRIBUNALES

### FALESDAD EN DOCUMENTO PUBLICO Y ESTAFA

El día 25 de octubre de 1961 la procesada D. M. A., previamente puesta de acuerdo con otro procesado en rebeldía, presentó ante el Juzgado Municipal número 24 de los de esta capital, una demanda de desahucio por falta de pago del local de negocio dedicado a taberna, en una calle del barrio de Tetuán de las Victorias, de cuyo inmueble era propietaria la mencionada procesada y arrendatario el ya mencionado procesado en rebeldía. Dicho juicio quedó en suspenso en período de prueba a resultados del presente procedimiento, alegando que el arrendamiento era verbal, en la cuantía de cuatro mil pesetas mensuales, cuando lo cierto y verdad es que existía un contrato de arrendamiento del citado local por novecientas pesetas anuales, de fecha 1 de marzo de 1952, demanda que fue presentada con la finalidad de beneficiarse en las 125.000 pesetas en que fueron tasadas las obras efectuadas en dicho local por el querellante, R. A. R., y que éste abonó en virtud del contrato de sociedad que suscribió en 10 de agosto de 1960 con el procesado rebelde, para la explotación del negocio en aquél.

En sentencia de 22 de abril de 1964 la Audiencia Provincial de Madrid estimó los mencionados hechos probados constitutivos de un delito de falsedad en documento público y otro de estafa en grado de tentativa, condenando a la recurrente D. M. A. a la pena de seis meses y un día de prisión menor y multa de cinco mil pesetas por el primer delito, y a la de dos meses de arresto mayor por el segundo.

La representación de la recurrente interpuso recurso de casación al estimar que hubo infracción por interpretación errónea y aplicación indebida de los artículos 303 y 302, número 4 del Código Penal, y 529 y 528 del mismo Cuerpo, ya que al figurar en el resultando de hechos probados el contrato de fecha 1 de marzo de 1952 era porque en el sumario tenía que haber constancia del mismo, por lo que, de momento, dejaba para el siguiente motivo la probanza de la infracción denunciada, si bien ya en éste se mantenía que no existía ni falsedad ni estafa por parte de la recurrente, porque ésta no faltó a la verdad de los hechos, ya que nunca declaró que no existiese el contrato de fecha 1 de marzo de 1952.

En sentencia de 28 de noviembre del presente año, el Tribunal Supremo sostiene que hay que respetar en toda su integridad las premisas «de facto» que sentó el Tribunal «a quo», porque en los hechos declarados probados están contenidos todos los elementos que son indispensables para estimar que el comportamiento de la recurrente era constitutivo de los delitos de falsedad en documento público y de estafa en grado de tentativa, como la propia recurrente reconoce implícitamente en su escrito de formalización. Y que como luego afirmó que el contrato de fecha 1 de marzo de 1952 no se refería al local en cuestión, sino a un patio interior o vivienda de ínfima clase, que era lo que se proponía probar con los documentos que se señalaban en el motivo del recurso que ahora rechaza el Supremo por no tener aquéllos la condición de auténticos a efectos de casación. Y además, esa falta de respeto a los hechos declarados probados, y las alegaciones jurídicas que hacía en contradicción con los mismos han incidido en la causa de inadmisión 3.ª del artículo 884 del vigente Ordenamiento Procesal, que en el presente trámite que comentamos se transforma en causa de desestimación.

SERTORIUS

## A G E N D A

DÍA 14 DE DICIEMBRE DE 1966

MIÉRCOLES

SANTORAL.—Santos Nicasio, Anselmo y Zósimo.

El Sol sale a las 7,30.

Se pone a las 16,49.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE LA CAPITAL:

Máxima: 10,8 a las 13,30.

Mínima: 5,8 a las 6.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA HOMBRES

La Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey ha organizado una tanda de ejercicios espirituales para hombres y jóvenes, a la que podrán asistir también religiosos y sacerdotes. Empezarán el día 26 pa-

ra acabar el 31 de diciembre.

Informes e inscripciones, en el Secretariado General (calle de Santa Clara, 4, 2.º, teléfono 2484829).

### LA VIRGEN DE LA ESPERANZA, PATRONA DE LOS AGENTES COMERCIALES

El Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Madrid comunica a sus asociados que, habiendo sido rebasada la capacidad del local en que se celebrará la cena conmemorativa de su Patrona, la Virgen de la Esperanza, la Junta de gobierno lamenta tener que cerrar el cupo de inscripciones.

Las tarjetas reservadas podrán retirarse hasta mañana jueves día 15, en Atocha, 34, 1.º.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 8.º A (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Victoria, 6; Preciados, 14; plaza Herradores, 2; Prado, 6; paseo del Prado, 14; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Hermosilla, 122; María Teresa Sáenz Heredia, s/n (Barrio Elipa); Jorge Juan, 104 (frente Palacio Deportes); Alcalá, 173; Castelló, 34; Serrano, 76; calle de Recoletos, 17; Fernando VI, 29; Joaquín García Morato, 4; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Puencarral, 83; Pz, 9; Princesa, 16; Comandante Fortea, 62; Hilarion Eslava, 65; Fernando el Católico, 28; Marqués de Urquijo, 27; Ceá Bermúdez, 13; glorieta de Quevedo, 6; Sandoval, 4 (frente cine Bilbao); García Morato, 111; Ríos Rosas, 14; Zurbano, 54; Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos); Llerda, 6; Aguilafuente, 1; Bravo Murillo, 339 (Tetuán); San Benito, 20 (Ventilla); Barrio del Pilar, calle 8, manzana 9, Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande); Angel Mujica, 17 (Poblado Virgen Begonia); avenida del Generalísimo, 53; avenida Presidente Carmona, 8; Habana, 40 (esquina a Palacio Valdés); Juan Ramón Jiménez, 2 (esquina a Padre Damián); General Mola, 256 (Prolongación); María de Molina, 46; Oria, 32 (esquina a Rodríguez Marín); Matías Montero, 14; General Pardiñas, 61; Ferrer del Río, 46 (esquina a Cartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 301; avenida San Luis, 21 (Co-

lonia Nuestra Señora Henares Hortaleza); Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Mieres (mercado Barrio San Blas); San Gumersindo, 39 (entrada Alcalá, 282); Alcalá, 380; avenida de Aragón, 226 (Canillejas); Emilio Ferrari, 65; avenida Daroca, 2 (antes carretera del Este); Manilla, hotel 45 (Colonia San Vicente).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Victoria, 6; plaza Herradores, 2; paseo del Prado, 14; Doce de Octubre, 17; Hermosilla, 122; Jorge Juan, 104 (frente Palacio Deportes); Castelló, 34; Fernando VI, 29; Joaquín García Morato, 4; Infantas, 42; Pz, 9; Hilarion Eslava, 65; Fernando el Católico, 28; Marqués de Urquijo, 27; Sandoval, 4 (frente cine Bilbao); García Morato, 111; Ríos Rosas, 14; Zurbano, 54; Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos); Llerda, 6; Aguilafuente, 1; San Benito, 20 (Ventilla); Barrio del Pilar, calle 8, manzana 9, Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande); avenida Presidente Carmona, 8; Habana, 40; (esquina a Palacio Valdés); María de Molina, 46; Oria, 32 (esquina a Rodríguez Marín); General Pardiñas, 61; López de Hoyos, 301; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Mieres, mercado (Barrio San Blas); avenida de Aragón, 226 (Canillejas); San Gumersindo, 10 (entrada Alcalá, 282).

TURNO 8.º A (SUR)

Hasta las doce de la noche

Cava Baja, 7; plaza Tirso de Molina, 18; paseo de Extremadura, 92; paseo de los Olivos, 100 (Barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 252; Madrigal Vera, 14 (San Ignacio Loyola); Tabernillas, 19; glorieta Pirámides, 2; Rascón, 19 (Colonia Tercio); Eugenia de Montijo, 68 (Carabanchel Bajo); Mercedes Arteaga, 32 (Carabanchel Bajo); avenida Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Bajo); Poblado Dirigido Caño Roto, bloque 64; Camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Oca, 16 (entrada General Ricardos, 162); Alfredo Aleix, 2 (Carabanchel Alto); Vía Lusitana, 20 (Colonia San Vicente Paul); Jacinto Verdader, 11; Antonio Leiva, 61; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 152; paseo de las Delicias, 106; Bustamante, 12; Batalla del Salado, 12; paseo de la Chope, 3; Embajadores, 18; paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Narciso Serra, 12; Barrio Morata, polígono H; Robles, 2 (esquina Melquiades Biencinto, Puente Vallecas); Puerto Bonaigua, 24 (Puente Valle-

cas); Puerto Monasterio, 7 (Puente Vallecas); Guillermo Pingarrón, 17 (esquina a S. Alío); Alcalá de Guadaira, 1 A (esquina a A. Olivar); avenida Mediterráneo, 69 (bloques M. Textil); avenida de la Albufera, 302 (Puente Vallecas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Plaza de Tirso de Molina, 18; paseo de Extremadura, 92; paseo de los Olivos, 100 (Barrio Extremadura); Tabernillas, 19; glorieta Pirámides, 2; Madrigal Vera, 14 (San Ignacio Loyola); Mercedes Arteaga, 32 (Carabanchel Bajo); Camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Alfredo Aleix, 2 (Carabanchel Alto); Antonio Leiva, 61; Isabelita Usera, 29; paseo de las Delicias, 106; Batalla del Salado, 12; Zurita, 41; Narciso Serra, 12; Barrio Morata, polígono H; Robles, 2 (esquina Melquiades Biencinto, Puente Vallecas); Guillermo Pingarrón, 17 (esquina a S. Alío); Alcalá de Guadaira, 1 A (esquina a A. Olivar).



## INVESTIGACION Y ANALISIS DE ACCIDENTES

FUERON ESTUDIADOS AYER EN EL V CONGRESO NACIONAL DE SEGURIDAD DEL TRABAJO

El V Congreso Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo se ocupó ayer del tema monográfico «Las técnicas de la seguridad e higiene del trabajo», actuando como coordinador el profesor don Manuel Bermejillo Martínez, director del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo del Instituto Nacional de Previsión.

Intervinieron distintos especialistas, tanto ingenieros de empresas como médicos especialistas.

En mesas redondas fueron analizadas las peculiaridades de la valoración de riesgos, de la investigación y análisis de accidentes, de las técnicas estadísticas, de las normas de seguridad y señalización de riesgos, de las protecciones colectivas y personales, del control e higiene del ambiente laboral y del técnico de seguridad.

Con particular relieve estudió el Congreso la personalidad del técnico de seguridad, cuya preparación, formación y dedicación fueron puntos minuciosamente discutidos, siendo opinión unánime de los congresistas la conveniencia de favorecer la profesionalización del técnico de seguridad social, cuya actuación debiera tener un carácter pleno en el seno de las empresas.

### Conferencia de Raúl Chávarri

Dentro de los actos que se están celebrando con motivo de la Semana Mejicana, pronunció en el Instituto de Cultura Hispánica una conferencia don Raúl Chávarri, profesor de la Facultad de Ciencias Políticas.

Sobre el tema «El nacionalismo cultural mejicano», el profesor Chávarri comenzó hablando de lo que significa el nacionalismo para Méjico, señalando cómo es la gran fuerza de la vida pública mejicana y cómo Méjico ofrece la más sedimentada de las nacionalidades hispanoamericanas.

«En Méjico —dijo— se realiza la síntesis que va de un simple patriotismo a un auténtico nacionalismo social, lo mismo que el proceso de las constituciones contempla con experiencia mejicana el paso a un auténtico constitucionalismo social.

La revolución mejicana hace posible estas dos realidades porque es una revolución nacional, la primera de las grandes revoluciones nacionales del mundo.»

Pasa revista a continuación a los distintos grupos que desde la revolución mejicana para acá han ido dando carácter a la cultura mejicana, definiéndolos a todos ellos por un encuentro del nacionalismo con el universalismo.

De la novela mejicana de la revolución dice que es un proceso dilatadísimo, no cerrado aún, y que pertenece cíclicamente a la novela de la revolución.

Termina centrando en tres grandes figuras, que son: el poeta Bonifaz Nuño, el comediógrafo Usigli y el novelista Yáñez, por el gran horizonte y la gran realidad cultural que suponen en este nacionalismo.

### Cataluña en la hora del turismo

Dentro del curso que sobre el tema «Visión panorámica de la Cataluña actual» ha organizado el Ateneo de Madrid, don Jorge Vila Pradera pronunció ayer martes una conferencia sobre el tema «Cataluña en la hora del turismo».

Estudió la función múltiple del turismo en Cataluña, ya que si, por una parte, produce oferta de servicios turísticos, al mismo tiempo genera demanda de los mismos

merced a su alto nivel de vida; además, a diferencia de muchas otras zonas españolas, el desarrollo turístico se ha superpuesto a un desarrollo económico preexistente a través de varios sectores industriales, lo que determina una problemática mucho más compleja que en lugares en que el turismo es el único factor de reactivación.

«Ello —puntualizó— alcanza una enorme trascendencia en orden a la insuficiencia de varios servicios públicos, y de las carreteras en primer lugar.»

Analizó luego el conferenciante los rasgos fundamentales de la geografía turística regional, analizándolos en función de las distintas clases de actividad turística: visita rápida, estancia vacacional, corrientes especiales y mero tránsito. Y después de resaltar la generosidad de la Naturaleza con Cataluña en materia de paisaje, se lamentó de los atentados procedentes del desarrollo turístico anárquico y de la falta de disciplina urbanística.

«Hay que reconocer, aunque nos pese —dijo—, que maravillosos paisajes están desempeñando el papel de víctimas inmoladas al "boom" turístico.»

Pasando a la parte especial de su disertación, presentó en rápida síntesis la coyuntura y la problemática del turismo en Barcelona —capital—, con su afortunada especialización atractiva a base de congresos y ferias generales y monográficas en la Costa Brava, en la Costa Dorada, en la Cataluña interior, así como en los Pirineos gerundenses y leridanos.

Se refirió especialmente a las cuestiones relacionadas con las proyectadas autopistas, con los aeropuertos, con la presente etapa de promoción de centros de montaña, etcétera, y concluyó afirmando que hay que valorar adecuadamente la hora turística que vive Cataluña, sin pensar por un solo momento que el turismo representa una panacea ni tampoco un fenómeno aleatorio.

## FERNANDEZ GAYTAN, PREMIO DE PRENSA DE JUVENTUDES

BONIFACIO VAREA RECIBIO UN ACCESIT

Han sido fallados los premios de Periodismo de la Delegación Nacional de Juventudes 1966.

El premio extraordinario, dotado con 25.000 pesetas, para galardonar el mejor conjunto de los trabajos presentados al concurso, fue concedido a «La Ballena Alegre». Primer premio de Prensa, dotado con 15.000 pesetas, a José María Fernández Gaytán. Primer premio de Radio, dotado con 15.000 pesetas, ha sido concedido a Manuel López González, de Radio Juventud de Asturias, La Voz de las Cuencas Mineras.

Asimismo se han concedido accésits de 5.000 pesetas a Bonifacio Varea, de ARRIBA; a Antonio Alamo Salazar, del «Diario Palentino»; a Fernando López Lerdo de Tejada, de la revista «Ritmo»; a la Redacción de Radio Juventud de Zaragoza y a don Federico Sánchez Aguilar, de Radio Nacional de España.

Se concedió también una mención honorífica especial a Televisión Española.

## DISCURSO DE INGRESO DE DON PRIMITIVO DE LA QUINTANA Y LOPEZ EN LA ACADEMIA DE MEDICINA

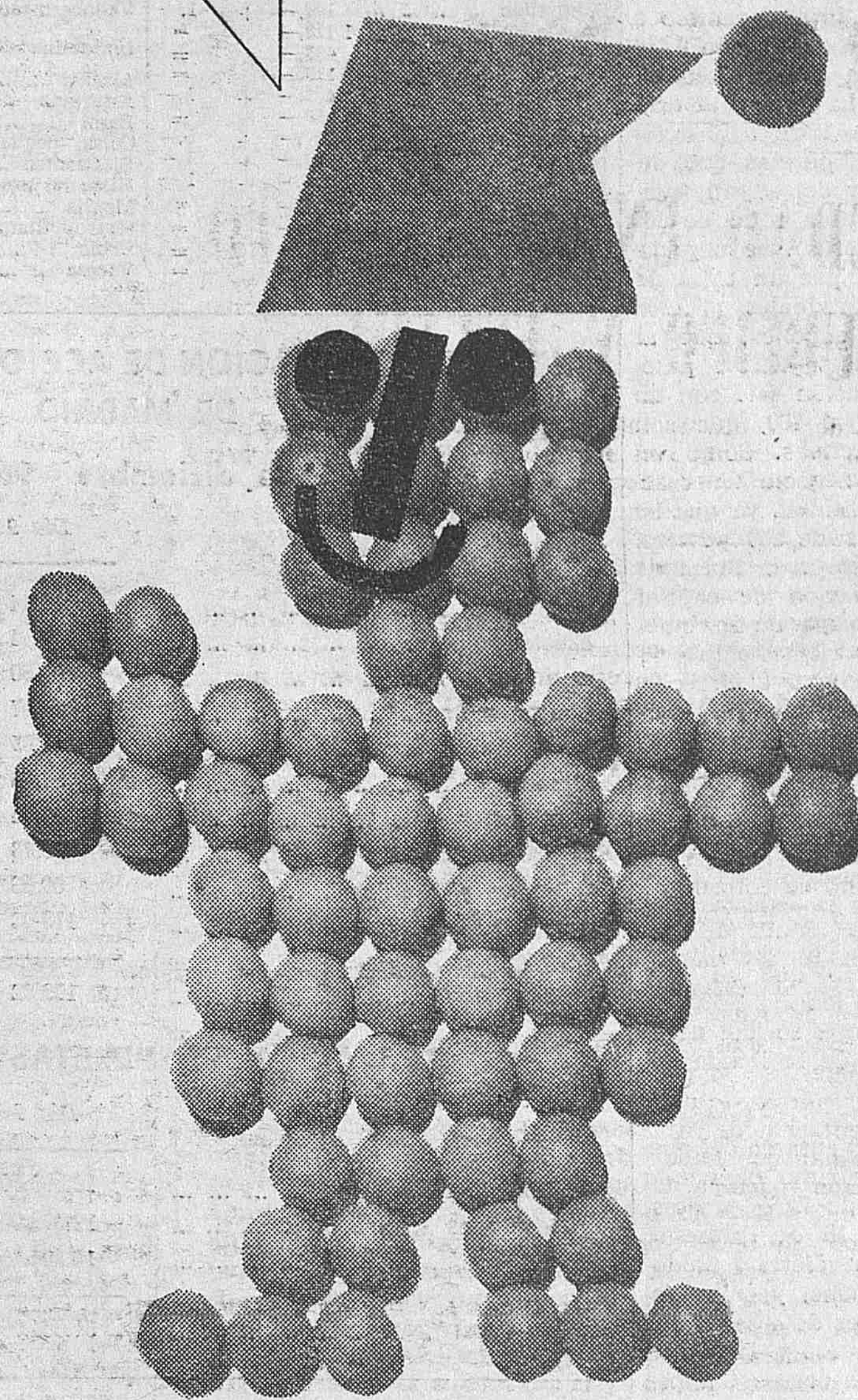
Ayer tarde, en la Academia Nacional de Medicina leyó su discurso de ingreso en la Corporación el académico electo, don Primitivo de la Quintana y López, que versó sobre el tema: «Sociedad, cambio social y problemas de salud». En nombre de la Academia le con-

testó el numerario don Pedro Laín Entralgo.

El recipiendario hizo un estudio de los problemas de la salud amplios y complejos y tan íntimamente ligados al pensamiento de cada época y cada cultura. El campo de los problemas de salud

comprende todos los intentos organizados para llevar en una dirección favorable la acción posible sobre individuos y colectividades. Viejo es el conocimiento de la relación entre los problemas médicos y la sociedad, y la medicina social ha ido ganando importancia.

# felicite con naranjas Y FELICITARA CIEN VECES



¡Vaya cien felicitaciones!

Las naranjas enviarán su mensaje en un christma la mar de original: una caja de las utilizadas para la exportación.

SAQUELE JUGO A LA NARANJA Y DESAYUNE CON ZUMO GUSTO

...2 MEJOR QUE UNA

Ayuntamiento de Madrid



## INVICTA

La Bolsa ha ganado la batalla de la especulación a la baja, a los que afirmaban su disconformidad o su escepticismo ante la trascendental ley Orgánica, propuesta en Referéndum al pueblo español. También se comentaba muy favorablemente el discurso dado por Franco a todos los españoles, a través de TVE. Todo ello, lo mismo lo primero que lo segundo, ha contribuido a que la sesión inicial de la semana sea halagüeña y de perspectivas optimistas. Había un clima de seguridad, de tranquilidad futura, que ha dado, por consiguiente, un abundante negocio, predominando los signos positivos y quedando el mercado con una gran euforia ante el gran día en que los valores sagrados de la Patria continuarán su marcha en paz y de progresión futura, diciendo «sí», a pesar de unos cuantos embolismadores, que difunden lo malo para su mayor provecho.

Comenzó la ampliación de capital de la Unión y Fénix, doblando el capital actual de una por una, a la par. El derecho teórico estaba calculado en 4.649 pesetas, habiendo salido el primer cambio a 4.500, para después quedar a 4.440 pesetas, con una pérdida teórica de 249 pesetas. La acción al descontar el derecho cede 2.350 enteros, que son 4.700 pesetas, que, deduciendo el valor del cupón, queda con una pérdida total de 300 pesetas (150 enteros). Se negociaron 97 acciones, por un total de 19.400 pesetas nominales (475.300 efectivas) y 93 cupones, que al cambio final hacen 409.200 pesetas. La nueva acción sale con un valor de 2.351 por 100, que son 4.702 pesetas efectivas. Como verán, no es mal negocio tener acciones de esta entidad, ya que su valor nominal es de 200 pesetas. También comenzó en la Bolsa de Bilbao la ampliación de capital del Banco de Vizcaya, de una nueva por cada tres viejas, a la par. La acción al descontar el derecho pierde 257 enteros, que son 1.285 pesetas, y como el cupón se ha cotizado a 1.295 pesetas, gana 10 pesetas, que son dos enteros. Son los informes que han llegado del mercado bilbaíno, ya que en el mercado central no se cotizan, al igual que el Banco de Bilbao.

Otro dato muy significativo del abundante negocio que se está promoviendo son los 12.229.500 pesetas nominales que se han negociado en valores de la Deuda del Estado.

ALZAS.—Destacan del sector bancario los cinco enteros del Hispano, ante el próximo dividendo complementario de 40,56 pesetas, que abonará el 15 del presente mes. En el sector eléctrico predominan las ganancias, y entre éstas los tres enteros de Viesgo, dos y medio en Iberduero y de dos en Hidrola. En otros corros Campsa gana tres, ante el dividendo de 20 pesetas, que abonará el 21 del presente mes; también Maquinista y Metro ganan tres, seguido por Seat, con dos, y de Telefónica, con medio.

BAJAS.—Son muy escasas y de pequeña cuantía, destacando los cuatro enteros que pierde Nueva Montaña y dos Petróleos, a pesar de haber anunciado ampliación de una por cinco a la par, y Santa Bárbara.

TENDENCIA AL CIERRE.—Dinero para Central, Granada, Hispano, Fecsa, Chorro, Sevillana, Ebro, Urba-Metro, Tabacalera, Naval, Campsa, Cros, Petróleos, Hornos y Telefónica. Y papel para Banesto, Popular, Hidrola, Aguila, Urbis, Ponferrada, Energía Fénix y Santa Ana.

A. ESPADA BEJAR

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

				Cambio	Diferencia					Cambio	Diferencia					Cambio	Diferencia																																										
FONDOS PUBLICOS						Eléctricas:						Urbanizadoras:						Seguros:																																									
Renta fija:																																																											
Interior 4% ...	102,75	+	0,25	Exterior 4% ...	105,—	—	0,75	Amort. 4% enero 1950	108,—	—	—	Idem 4% nvbre. 1951	108,25	+	0,25	Idem 4% junio 1953	107,50	—	—	Idem 4% abril 1957 ...	108,—	—	—	Céd Inv I/B 4,5% ...	102,75	—	—	Céd Inv I/C 4% ...	101,50	—	—	Céd Inv T/D 4,5% ...	103,50	—	—																								
Cédulas:																																																											
B Hipotecario 4% ...	78,—	—	—	Idem. Id., A. 4,50% ...	98,—	—	—	Idem. Id., B ...	95,—	—	—	Idem. Id., C ...	95,—	+	1,50	Cédulas 4% exentas ...	102,50	—	0,50	B Cto Local Interp ...	99,25	—	—	Lotes de 500 ...	103,—	—	0,50	Idem preferentes, 500	104,—	—	—																												
Entidades oficiales:																																																											
Ins. Nac. Coloniz. ...	101,—	—	—	Reconst. Nacional ...	105,—	—	—	Renfe ...	104,—	—	—																																																
ACCIONES																																																											
Bancos:																																																											
Aragón ...	664,—	—	1,—	Banesto ...	1.035,—	—	—	Bankiún ...	198,—	+	1,—	Central ...	1.118,—	—	—	Exterior ...	423,—	—	—	Fomento ...	150,—	—	—	Gral. Comercio ...	474,—	+	1,—	Granada ...	150,—	—	—	Hispano ...	877,—	+	5,—	Ibérico ...	796,—	+	1,—	López Quesada ...	1.048,—	+	1,—	Mercantil ...	401,—	—	—	Popular ...	850,—	—	—	Rural ...	303,—	—	—	Urquijo ...	703,—	—	—

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 1965 = 100

	Día 9	Día 13
Bancos ...	116,44	116,57
Eléctricas ...	100,54	100,90
Alimentación ...	84,50	84,13
Construcción ...	97,17	97,16
Inversión ...	103,95	103,89
Mineras ...	83,74	83,50
Monopolios ...	108,54	109,05
Siderometalúrgicas ...	92,73	92,69
Químicas y Textiles ...	89,59	89,43
Varias ...	113,43	112,93

General ... 102,82 ... 103,00

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 9	Día 13
Fondos públicos ...	16.369.500	16.856.500
Obligaciones ...	19.073.000	18.534.000
Acciones ...	15.291.550	23.324.775
Total ...	51.004.050	58.715.275

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comerc. Trans	600,—	*	Fluido Eléctrico ...	159,—	*
Exterior de España ...	420,—	—	Foment., Obr. y Cons	210,—	—
Agua de Barcelona ...	284,—	—	Motor Ibérica ...	499,—	+
Asfaltos Port. Asland	292,—	—	La Maquinista Terr ...	75,—	—
Aux. Const. «Sanson»	166,—	—	Industrias Agrícolas ...	302,—	—
Catalana Gas y Elec.	175,50	0,50	Tabacos de Filipinas	245,—	—
Cros, S. A. ...	207,—	1,—	Telefónica ...	165,—	+
Electro Metal Ebro ...	190,—	*	U. E. Explosivos ...	136,—	+
España Industrial ...	191,—	—	Urbanizac. y Transp	150,—	—
Española Carburos ...	355,—	+	La Seda Barcelona ...	550,—	*
Esp. Elec. y G. Lebón	135,—	*	Pirelli ...	265,—	*
Española Petróleos ...	420,—	—	M. Santa Ana ...	107,—	*
FECSA, de 5.000 ptas	243,—	2,50	Tac ...	165,—	*
Ferrocarriles Cataluña	180,—	*	Siemens ...	155,—	*

## BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao ...	870,—	30,—	Altos Hornos ...	59,—	—
Vizcaya ...	882,—	s/do	Babcock & Wilcox ...	72,—	—
La Robla ...	60,—	*	Basconia ...	114,—	—
Santander ...	122,—	*	Euskalduna ...	51,—	+
Vascongados ...	93,—	*	Echevarría ...	300,—	*
Electra Viesgo ...	193,—	1,—	Papelera ...	95,—	*
Hidroel. Española ...	319,—	—	Resinera ...	155,—	*
Iberduero ...	450,—	—	Explosivos ...	132,—	*
Menara, ord. ...	110,—	*	Dow Unquinesa ...	108,—	—
Marítima Nervión ...	235,—	*	Sefanitro ...	109,—	*
Naviera Aznar ...	65,—	*	Nicas ...	74,—	*
N. Vascongada ...	157,—	*	Rif ...	85,—	*
Naviera Bilbaina ...	145,—	*	Santa Bárbara ...	36,—	—
General de Navegación	725,—	*	C. Mondragón ...	114,—	*

## MAS DE 400.000 CABEZAS DE GANADO VACUNO HAY EN ASTURIAS

OVIEDO, 13. (Pyresa.)—La cabana asturiana sobrepasa las 400.000 cabezas de ganado vacuno y su producción lechera alcanza los 400 millones de litros anuales. Hasta la fecha se han realizado en la provincia más de 100.000 inseminaciones artificiales.

Estos datos fueron expuestos durante las conferencias que sobre acción concertada en el ganado vacuno se han venido desarrollando en la Casa Sindical de Oviedo.

## XX Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesanía

VALLADOLID, 13. (Pyresa.)—

## LA PRODUCCION LECHERA ALCANZA LOS CUATROCIENTOS MILLONES DE LITROS ANUALES

Con la participación de 500 alumnos se están desarrollando las pruebas de selección del XX Concurso de Formación Profesional Industrial y Artesana, organizado por la Delegación Nacional de Juventudes, y al que concurren jóvenes productores de centros laborales y Empresas de toda España. Treinta y tres especialidades industriales y artesanas forman este concurso, entre las que destacan fresa, torno, soldadura, ebanistería, decorado, electricidad, talla, joyería y albañilería. En la

tarde de hoy las primeras autoridades de la ciudad han visitado los distintos centros en los que se realizan estas pruebas.

## Nuevos gerentes de Cooperativas en Zaragoza

ZARAGOZA, 13. (Pyresa.)—Se ha

efectuado la entrega de títulos a 25 nuevos gerentes de Cooperativas, formados durante dos años en la Escuela Sindical de Gerentes de Cooperativas de Zaragoza, en la que actualmente hay matriculados 120 alumnos.

En el acto, el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación manifestó que en España funcionan ya 16.000 centros cooperativos.

LEA USTED  
el español



## DIA A DIA

## EL SOPORTE DEL IDEALISMO

Nadie pondrá en duda, supongo yo, que Don Quijote, nuestro entrañable y entrañado Don Quijote, representa el símbolo del idealismo humano. El personaje de Cervantes constituye la quintaesencia del mito idealista y noble del hombre universal. Cuando los rusos han incorporado a su mejor cine a nuestro héroe ofrecen una imagen singularmente desprendida y poética de la generosidad humana.

Pero Cervantes, que sufrió y padeció hambre y persecución hasta lo indecible, no se olvidó de un detalle estremecedoramente elemental: el de que todo idealismo requiere un soporte material, sin el cual resulta prácticamente insostenible. Cuando Cervantes nos describe a Don Quijote, no elude una previa aclaración: la de que era un hidalgo de mediana hacienda. Esto es, Don Quijote se permite el lujo de echarse por la calle de en medio a desfacer entuertos, porque goza de la tranquilidad que permite una «mediana hacienda». ¿Hubiera podido Don Alonso Quijano lanzarse a la aventura sin esa «mediana hacienda»? ¿Puede un pueblo lanzarse a la gran aventura de la ecumenicidad sin esa «mediana hacienda» que le garantice materialmente?

Se habla mucho de idealismo, de quijotismo, de renunciación. Pero nadie se preocupa, con el rigor que se merece, de los andamiajes que necesitan estos conceptos para mantenerse en pie con cierta esbeltez. Hay que operar antes sobre las realidades que soportan estos lujos del espíritu. Todo necesita de cierta «mediana hacienda» para que no se tambalee. «El hombre es humano y nada le es extraño», clamaba el latino. Pero el hombre, hasta para angelizarse, necesita subsistir sobre un mínimo repertorio de bases materiales.

Para que el español cumpla con los designios providenciales que le señalan como el más apto para realizar la unidad de destino en lo universal necesita contar con una «mediana hacienda» por lo menos. Sin ella, no hay posibilidad para la eficacia de su misión. Hace falta para esa eficacia el prosaísmo de los Planes de Desarrollo, de los índices de renta «per capita» de los niveles de vida, de los aumentos de la productividad, de los equilibrios de las balanzas de pagos y comerciales, eso que tantos desprecian con olímpico desdén, sin percatarse de que constituye la retaguardia de toda aventura poética, en definitiva, esa «mediana hacienda» con que contaba Don Quijote para su ejemplaridad fabulosa. En estos tiempos, en que tanto se habla de recobro de valores sustanciales, no estará de más recordar que lo primero que hace falta es dotar al espíritu de una «mediana hacienda». Sin ella, el mejor empeño quedará expuesto al fracaso y a la desilusión. Yo creo que los españoles lo vamos entendiendo con bastante claridad y buen juicio. No en balde, Sancho Panza, nos estimula con tenacidad inquebrantable desde las cuatro cuerdas de su sarcasmo.

José Antonio REVILLA

## SEGUN LAS ESTADISTICAS DE LA ONU

## ESPAÑA LOGRO EN 1966 EL MAYOR INCREMENTO DE SU COMERCIO DE EXPORTACION

EL VALOR TOTAL DE LAS EXPORTACIONES MUNDIALES ALCANZARA LA CIFRA DE 180.000 MILLONES DE DOLARES

NACIONES UNIDAS, 13. (Efe.) El departamento de Estadísticas de las Naciones Unidas ha predicho que el valor total de las exportaciones mundiales para 1966 alcanzará los 180.000 millones de dólares, la mayor cifra alcanzada jamás. Los cálculos se basan en informaciones recibidas de distintos Gobiernos durante los primeros nueve meses del año en curso, e implica un aumento del 10 por 100 sobre el nivel alcanzado en 1965, excluidos la China comunista y los países de la Europa oriental.

Patrick J. Loftus, jefe de Estadística de la Organización Mundial, formuló la predicción al publicarse el número correspondiente a diciembre del «Boletín Oficial de Estadísticas» de las Naciones Unidas.

Las estadísticas comerciales incluidas abarcan los tres primeros trimestres de 1966, aunque se han recibido ya datos posteriores.

Los datos sobre el comercio exterior indican que el crecimiento sobre la última década —en la que las exportaciones mundiales se han duplicado prácticamente— es atribuible a la «gran expansión» de la pro-

ducción industrial mundial y también a los esfuerzos de los últimos años por liberalizar el comercio internacional, según Loftus.

Se puede decir que las importaciones adquieren las mismas proporciones que las exportaciones con valores que se aproximan a los 190.000 millones.

Las informaciones y datos publicados en el boletín de diciembre reflejan una particular tendencia hacia el aumento de las exportaciones en septiembre de 1966 para varios países.

Comparadas con los correspondientes meses de 1965, los Estados Unidos y Canadá registraron un adelanto del 14,2 por 100. Yugoslavia, aunque operando en menor escala, registró un aumento del 14,3 por 100.

El mayor aumento proporcional individual lo logró España, que partiendo de una base más baja masó un 39,2 por 100 de aumento sobre los tres primeros trimestres del año precedente.

## Dificultades para las exportaciones francesas

PARIS, 13.—Las exportaciones de productos franceses se ven limitadas por la falta de inversiones adecuadas por parte de las firmas francesas en los últimos años. Un estudio económico aparecido en el boletín del mes de diciembre de la Asociación de Empresarios Franceses ha advertido que la congelación de precios y la debilidad del mercado financiero son factores que afectan al nivel de la inversión.

El estudio señala que la expansión económica en el período septiembre-octubre fue de un 7 por 100. La tasa de crecimiento no sufrió cambios con relación a la tasa de antes del verano.

La situación económica general no sufrió cambios, pero en los momentos presentes hay dos factores nuevos. Los mercados de bienes y servicios se ven notablemente influidos por los acontecimientos mundiales.

La expansión se ve afectada por la reserva de los compradores y de los distribuidores que desean evitar la acumulación de reservas. Los depósitos en los Bancos y las Cajas de Ahorro han mostrado un aumento nable, en contraste con las emisiones de acciones.

La recuperación en el sector de bienes de capital se ha concentrado en los productos ligeros, lo que ha dependido fundamentalmente de un aumento de la productividad más que de la capacidad productiva. La expansión de la industria básica ha sido menor dentro del sector de las industrias de transformación, aparte de un aumento de un 8-10 por 100 en el sector químico.

## ESPAÑA, OCTAVO PAIS EN BANCOS

España ocupa el octavo lugar entre los países con mayor número de grandes Bancos, entendiendo por éstos los 440 de todo el mundo cuyo activo es mayor, según el informe sobre la coyuntura económica del Banco Atlántico correspondiente al mes de diciembre.

El primer lugar lo ocupa Estados Unidos, con 171 Bancos, seguido de Gran Bretaña, con 53, e Italia, con 40. España, en el octavo lugar, cuenta con diez, y está por delante de países como Australia, Canadá, Suecia, Holanda y Bélgica.

## EL MINISTRO DE HACIENDA AUTORIZA A LOS BANCOS INDUSTRIALES Y DE NEGOCIOS NUEVAS OPERACIONES

El Ministro de Hacienda ha autorizado a los Bancos industriales y de negocios para ampliar la clase de operaciones que venían realizando, pudiendo en el futuro llevar a cabo también las siguientes:

Operaciones de financiación para la venta de bienes de equipo y ventas de buques en el mercado interior.

Concesión de créditos a la exportación, así como la concesión de créditos de prefinanciación, autorizados por el decreto-ley de 10 de agosto de 1960 y orden ministerial de 24 de septiembre del mismo año.

También quedan autorizados los referidos Bancos para acudir a líneas especiales de redescuento ordinario sobre operaciones normales de financiación de inversiones.

## TURISMO: 950 MILLONES DE DOLARES EN NUEVE MESES

EN SEPTIEMBRE SE SUPERARON LOS 150 MILLONES

Durante el pasado mes de septiembre, el turismo proporcionó unos ingresos en divisas de 150,8 millones de dólares, con lo que dichos ingresos, en los nueve primeros meses del año, alcanzaron un total de 947,3 millones de dólares, según información recogida del boletín número 214 del Banco Exterior de España.

## Coste de la vida

En el transcurso de ocho años, es decir, desde 1958 hasta el mes de septiembre último, el índice del coste de la vida ha aumentado en un 64,8 por 100 según datos que ha facilitado el Instituto Nacional de Estadística.

Considerado el índice por sectores, y tomando como base 100 en dicho año, en septiembre próximo pasado se fijó en 165,1 para alimentación, 177,1, vestido; 147,8, vivienda; 146,2, gastos de casa, y 167,4, gastos diversos.

Pontevedra, con un índice de 207,1, utilizando asimismo la base 100 en 1965; Valladolid, 194,0; Baleares, 190,0; Alicante, 184,3, y Salamanca, 184,1, constituyen los mas altos registrados. Y los índices más bajos corresponden a Zamora, con 151; Albacete, 153,0; Lugo, 156,4; Sevilla, 157,2, y Teruel 158,0. (Pyresa.)

## Agrios y aceite

Las exportaciones de agrios españoles, desde el comienzo de la campaña hasta el pasado día 4 de diciembre, alcanzaron la cifra de 734.843 toneladas. Ello supone un incremento aproximado del 50 por 100 sobre el mismo período de la campaña anterior, informa hoy el «Boletín» número 214 del Banco Exterior de España.

Por otra parte, según la misma fuente, las exportaciones de aceite de oliva durante los diez primeros meses del año actual alcanzaron un volumen de 67.000 toneladas, contra 23.000 toneladas en igual período de 1965. Estas exportaciones de aceite de oliva han proporcionado hasta ahora unos ingresos de 2.634 millones de pesetas aproximadamente. (Cifra.)

## NOTICIARIO BURSATIL

## NUEVA SOCIEDAD

Se ha creado en Madrid una nueva Sociedad anónima, que se dedicará a exportar, importar y representar productos españoles y extranjeros, tanto en el país como fuera, sirviendo de enlace entre los mercados árabes y suramericanos.

Esta nueva Sociedad, llamada ITAGLE, S. A., está representada en su Consejo de Administración por la Excelentísima señora doña Isabel de Perón, la cual tiene el cargo de presidente, estando asesorada por el doctor Palenzuela de las Heras, como vicepresidente, y de varios señores más, entre los que se encuentran tres españoles.

Deseamos desde estas líneas las mayores venturas comerciales a la neófita entidad, que redunde en beneficio de la proyección exterior.

## COTIZACION CALIFICADA

Han sido admitidas a contratación Sindical del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa, los títulos del Banco Español de Crédito y de la Compañía Nacional Telefónica de España a cotización calificada, que formarán la cartera del Patrimonio familiar de aquellos que quieran invertir su dinero, acogiéndose a estas disposiciones decretadas por el Ministerio de Hacienda, y las cuales estarán desgravadas en las proporciones ya publicadas.

## ADMISION A CONTRATACION OFICIAL BURSATIL

Ha sido admitidas a contratación pública bursátil 20.000 acciones ordinarias al portador, de 500 pesetas nominales cada una, de la Compañía Hispano Marroquí de Gas y Electricidad, S. A., emitidas con fecha 14 de marzo de 1964, y en 2 de febrero de 1966.

A. E. B.

## ZAR, S. A.

(ZARSA)

Pone en conocimiento del público en general que traslada su domicilio, de la calle de Cea Bermúdez, 67, a la de María Teresa Acosta, 11, de esta capital.

## ALDUS, S. A.

## MADRID

Conforme a lo dispuesto en los Estatutos de esta Sociedad y por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará, a las once de la mañana del día 30 del actual, en el domicilio social, calle de Castelló, número 120, en primera convocatoria. Si procediere, se celebrará en segunda convocatoria en el mismo sitio y hora al día siguiente, 31 del actual.

En dicha Junta general se procederá al examen y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondientes al ejercicio social 1965-66.

A la vez se procederá al nombramiento de Censores de Cuentas para el ejercicio 1966-67.

Madrid, 12 de diciembre de 1966. El Presidente del Consejo de Administración.

## Compañía Española de Petróleos, S. A.

BONOS DE TESORERIA 6,95 % EMISION DE 1960

Esta Compañía participa a los señores poseedores de Bonos de Tesorería, emisión de 1960, que a partir del día 20 de diciembre corriente, se procederá al pago del cupón número 13, a razón de pesetas 26,41 líquidas cada uno, deducido el impuesto sobre la renta del capital.

Dicho pago se efectuará en las entidades bancarias siguientes: En MADRID y BARCELONA:

Banco Central  
Banco de Santander  
Banco Exterior de España

Madrid, 10 de diciembre de 1966. El Consejero-Gerente, J. Lliso.



## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

## LIBROS DE POESIA

## HUMANISMO Y PALABRA POETICA

Por Rafael MORALES

Con «Misa solemne», el nuevo libro de Manuel Mantero, culmina por ahora la poesía de este poeta andaluz que, a nuestro entender, cuenta entre lo más granado de la rica promoción lírica que se da a conocer en la década de los años 50. «Misa solemne» es un libro denso de contenido, hondo y con nervio, en el que no suele darse el error de valorar tales elementos hasta el extremo de llegar a destacarlos en un primer plano, con menoscabo de la clave de todo poema auténtico: la fuerza, a la vez bella y expresiva, del lenguaje. El neohumanismo actual que puso en marcha la generación de 1940 ha creído, no siempre, por supuesto, que lo importante del poema es decir algo que en el aspecto social o ético, esencial o existencial, material o espiritual encierre unos valores destacables, y sólo por lograrlo ha renunciado, no siempre intencionadamente, a la fuerza por la que el poema es tal poema y no un discurso, un sermón, un artículo, un ensayo o un simple relato; es decir, ha renunciado al lenguaje expresivamente artístico, a la emoción por la belleza expresiva, que muy bien puede fundirse con las

otras emociones humanas, lo que no siempre es fácil.

Como la temática poética actual ha sufrido una gran transformación con los nuevos poetas del último cuarto de siglo, en cuanto a su relación con la tradición e incluso con la inmediata anterior, el poeta de hoy se ha encontrado con que no disponía de un lenguaje lírico adecuado a su tema, a su nuevo mundo, y cuando ha carecido de genio se ha estrellado en el prosaísmo. Manuel Mantero es de los que han salvado esos escollos; uno de los que, ante los jóvenes, mejor han sabido comprender la simbiosis poética de continente y contenido, y fruto de este entendimiento es ahora su estupendo libro «Misa solemne», en el que, a pesar de su maestría de poeta auténtico, no faltan algunas máculas en el sentido que señalamos, pero su escasez puede contar también entre los méritos, ya que «Misa solemne» es un libro extensísimo, de más de cien poemas, algunos con muchos versos.

En «Misa solemne» el poeta se ha propuesto valerse poéticamente de las diversas partes de la misa, desde el «Canticle» a la «Acción de gracias», para reflejarnos su mundo íntimo y el social. No se trata, pues, de un libro de tema religioso, pese al título, sino de un libro al que, no faltándole un sentido cristiano evidente, le caracteriza, precisamente, una temática terrena, ligada al acontecer cotidiano. Tampoco se puede decir que estos poemas —o, quizá mejor, poema— se ajusten de una manera estricta a una preocupación religiosa, ni tampoco que sigan el proceso de la misa de una forma rigurosamente ajustada, pues, por ejemplo, la «Epístola», por no citar más datos, son seis cartas de amigos, de enamorados, de un suicida, etcétera.

El sentido simbólico es frecuente, aunque el poeta se sirva de elementos ajenos a la liturgia y recurra a otros sencillos y humildes, muy apreciados por la poesía actual. Así, por ejemplo, el apartado en que se nos evoca la Comunión está representado por un poema al gazpacho, el clásico alimento y refresco andaluz que tantas veces han tomado comunitariamente las buenas gentes campesinas:

[Vamos, ya es tiempo! Alrededor  
[estamos,  
dispuestos a beberte, oh Dios que  
[tocas  
en forma de gazpacho nuestras  
[bocas  
y aplacas nuestra sed de hombres.  
[Vamos.

Nadie deje su hambre en cuai-  
[quier parte.  
Los que quedásteis sin comer un  
[día  
esperando esta fiesta, esta alegría,  
seréis saciados, no claméis apar-  
[te.

Algunos de los poemas aquí agrupados tienen un desarrollo episódico; así, por ejemplo y por citar sólo los más característicos, los titulados «El embarazo» —recogido en el apartado dedicado al «Kirie»— y el «Padrenuestro», muy extenso, compuesto de diversas partes, en que el poeta nos presenta veinticuatro horas de la vida

de un hombre desde que le invita a la vida la luz del día:

Levántate. Ya el sol  
te invita a compartir la dichosa  
[celeridad del día,  
y es preciso escuchar su llamada,  
[que enciende  
igual que las piedras muertas que  
[las plantas,  
porque eres hombre y a la luz te  
[debes,  
hasta que tras pasar por calles y  
[trabajos,  
entre gentes y cosas, se entrega al  
[sueño.

Quizá este sea el poema más ambicioso y hondo de todo el libro que es a nuestro juicio uno de los más importantes de la actual poesía joven.

Manuel Mantero, «Misa solemne».  
Editora Nacional. Madrid, 1966.

## AL MARGEN DE UNOS LIBROS

## UN ESCRITOR EN ARCOS DE LA FRONTERA

Un semáforo verde y rojo, como el que abre vía libre en Pasajes de San Pedro hacia las langostas de casa de Cámara, necesita en una de sus calles para subir hasta su miradero Arcos de la Frontera, para el cual Azorín el maestro ha pedido el título del pueblo más bello de España. Un título que sin que haya molestias bien podía concedérsele.

Un semáforo en rojo y verde para subir a el pie de sus cortaduras sobre el río, sobre su balconada del Ayuntamiento, donde ahora hemos visto sobre la mesa con rojo tapete una urna casi tan vieja como su castillo, que en vez de tener castrense patio de amas tiene un patio romántico.

Subir a Arcos vale la pena de hacer un viaje de cientos de kilómetros por ver el río, por ver las tierras que lo rodean y por ver los buitres bajo la escarpadura de las rocas. A esos buitres a los que ahora Jesús de las Cuevas ha dedicado una novela que guarda encan-

to de cosas antiguas, que tiene una prosa labrada en horas de reposo. En las de la alta madrugada, cuando las gentes de Arcos duermen y él vela como aquellos señores de un relato azoriniano que inventaban cosas y cosas —arreglar la biblioteca del casino, empapelar su salón, ir de tertulia a una tahona— por no poder irse antes de que saliera el sol, al menos apuntase, a la cama.

Jesús de las Cuevas es un hombre que se conoce como el abecedario las librerías del viejo del que fue nuestro barrio latino de San Bernardo, que se conoce las que ponen cerco a la Sorbona —recibe catálogos de Mac-Gross— de Antonio de Guzmán, pero que sabe si las cosas vienen dadas así ir a arar sus tierras que ponen cerco a Arcos.

Entiende de los vinos y entiende de cuadros, ese Ribera de Arcos en una sacristía donde hay —perdón— una chispa de humedad, y entiende de frontales o pajarracos, de tantas cosas más.

El campo y la lectura, el escribir y el de vez en cuando llegarse a Cádiz en donde uno quiere ver cada vez en sus calles, en la plaza de Mina o el Parque Genovés a Rafael Alberti, príncipe de poetas.

Las veinticuatro horas dan mucho de sí. Dan de sí para leer libros viejos y las «Nouvelles littéraires» o los periódicos, las cartas de los epistolarios antiguos por las que Jesús tiene afición apasionada.

Ahora cuando no va recorrer el pueblo, cuando no es un cicerone medido e interesante, anecdótico, baja a sus tierras a acompañar a sus labradores, que son sus amigos mejores.

Las novelas y los libros —muchos en colaboración con José, su hermano, que anda recuperándose de un grave quiebro en salud— surgen en los atardeceres y las noches en su cuarto grato de su casona de la calle de Alcaraz.

Son gentes que es grato de encontrarse al revuelo de un viaje urgente, entre un quehacer y otro estos hombres que escriben en paz y gracia de Dios y de sus pueblos, sin tener que preocuparse de las tareas del pluriempleo.

Escriben con calma y así lo hace ahora de los pueblos de Cádiz, Jesús de las Cuevas, para un volumen grande y bello y que de los mismos va a publicar en mecenazgo la Diputación de Cádiz, que lleva en señoría con su mano firme de buen jinete Alvaro Domecq. Escribe en calma una biografía de su casi paisano Mariano Pardo de Figueroa el doctor Thebussem, de quien a su tiempo diremos las cosas que haya que decir.

Escritores en sus almenas estos de las villas y los lugares de España, escritor de clase y señor de alturas este Jesús de las Cuevas en su roquero cuarto de trabajo de Arcos de la Frontera, hermosura de España.

Jesús DE LAS CUEVAS

LA COMPAÑIA  
MERCANTIL  
«LAS LOMAS, S. A.»

ha trasladado su sede social de la calle Frigiliana, núm. 1, de Málaga, a la del General Castaños, número 13, de Madrid.

El Secretario del Consejo

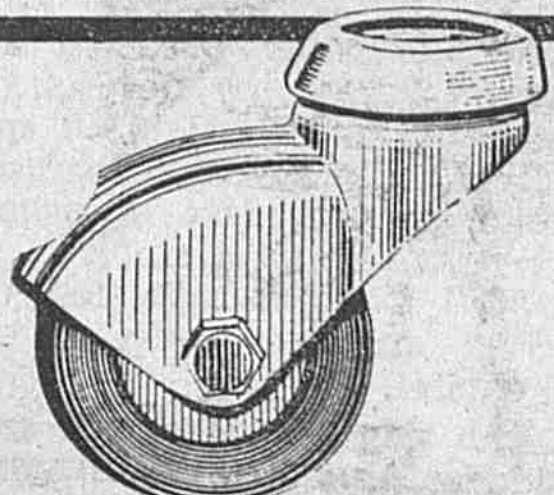
## PUBLICACIONES

## «TERESA»

En su número de Navidad, «Teresa» publica:

- Novedades de la Ley Orgánica sometida a referéndum.
- Peinados y trajes de fiesta. Pielés para el invierno.
- «El Cocherito Leré», gran éxito del Teatro Nacional de Juventudes de la Sección Femenina
- Nacimientos y posadas en Hispanoamérica.
- Villancicos, adornos navideños y un gran menú de Nochebuena.
- Margarita Huerta, la azafata española que ha triunfado en Brasil.
- Un gran concurso que ofrece al ganador un viaje a Dinamarca para dos personas.
- Geneviève Bujold ha conquistado el cine francés.
- Hogar, belleza, discos, cine, teatro, consejos, política y todas las informaciones que a usted le interesan las encontrará en «Teresa».

## Todo en RUEDAS



SON **ALEX**

Telef. 223 89 03

SOLO VENTAS MAYOR

VENTA DE PISOS  
POPULARES

RENTA LIBRE

## URBANIZADORA BEJAR, S. A.

inicia la admisión de Solicitudes de las viviendas en construcción de sus bloques, a precios similares a los de viviendas subvencionadas.

MADRID y  
ALICANTE

PRECIO TOTAL: 199.000 pts.  
FACILIDADES DE PAGO

Totalmente exteriores, 3, 4 habitaciones, servicios, terrazas, esmerada construcción, comunicadísimos.

Admisión de solicitudes:

## URBANIZADORA BEJAR, S. A.

MADRID: Jacometrezo, 4 y 6 - Tel. 232 11 43

ALICANTE: Felipe Herrero, 24 (Pladel Bon Repos) Tel. 23 39 74



Título español: «Pierrot el loco».—Título original: «Pierre le fou».—Producción: Georges de Beauregard (París) y Dino de Laurentis (Roma), 1965.—Guión y dirección: Jean-Luc Godard.—Argumento: la novela de Lionel White.—Decorados: Pierre Gufray.—Fotografía: Raoul Coutard.—Música: Antoine Duhamel.—Montaje: Françoise Colin.—Procedimiento color: «Eastmancolor».—Sistema panorámico: «Techniscopie».—Interpretes: Jean-Paul Belmondo, Anna Karina, Dirk Sanders, Raymond Devos, Graziella Galvani, Haus Meyer, Roger Dutoit, Jimmy Karoubi, Christo Nell, Pascal Auber y Parre Harrin.—Cine de estreno: Torre de Madrid.

Un loco muy francés. No es que se crea Napoleón, ni Víctor Hugo, sino un genio del cine. Honorato de Balzac, que si lo era —de la literatura—, como se conocía muy bien en sus debilidades, se curaba en salud al hacer a sus amigos íntimos esta símplica: «¡Retenerme, que voy para genio!» Y seguro de su grandeza de escritor, adoptaba una actitud de humildad, muy difícil de descubrir si sincera o falsa.

Acaso Jean-Luc Godard tenga una mente clara, ordenada —sólo él lo sabe—, pero su obra es lo contrario. Ya en su primera película, «A bout de souffle» —exhibida en pantallas españolas con el título «Al final de la escapada»— se divirtió en desorientar a los críticos y al público. Ejercitante —y muy exigente— de esa tarea, estudió cine en las Filmotecas. Y como aquel «Príncipe que todo lo aprendió en los libros», sus conocimientos de la vida son superficiales, convencionales. No se encontrará en ninguna de sus películas una emoción profunda. Son frías, cerebrales, desequilibradas, de una inteligencia extraviada. Hasta esa misma, su mejor éxito, y sin duda su única película importante. Actúa el protagonista por impulsos, pero no del corazón, sino de su carácter rebelde, insolidario y no le apartan del camino que eligió.

\*\*\*

Gusta mucho a Godard expresar, exponer sus opiniones sobre temas filosóficos, políticos, sociales, morales, pictóricos, musicales y militares —de guerra y de paz—, pero sin comprometerse. Es un loco revoltoso —no revolucionario— que se cree que está en continuo coloquio —le obsesionan

«Pierrot, el loco»

## JEAN-LUC GODARD, EL LOCO

Por Luis GOMEZ-MESA

las conferencias de Prensa—, y como sucede esto únicamente cuando asiste a los Festivales o le entrevistan sus afines, cae en lo opuesto: el soliloquio. El mismo se formula las preguntas y las contesta, se lo dice todo. Carga sus películas, muy baratas —es su principal cualidad y por eso realiza tantas—, de literatura de esta clase. Y venga o no a cuento, elogia, por ejemplo, a Velázquez —y también a Picasso, pero a éste en la práctica— por boca del personaje principal de esta película, que se llama Ferdinand y no Pierrot, el loco, apodo cariñoso que le pone Marianne, más chalada todavía que él.

\*\*\*

No figuran los deportes entre sus predilecciones. Y esto es gravísimo en un director, ensalzado por su propia propaganda como muy moderno, muy de hoy.

Pero contempladas algunas de sus películas con exactitud —como tiene que ser en labor crítica justa— se advierte que, aunque no ideadas, están efectuadas en un tono deportivo. Como ésta, y no porque se utilicen autos, y corran sus personajes

como profesionales de pedestismo —para ganar una carrera con tentadores premios— o salten y realicen acrobacias, sino por el tono. Y otra anterior, «Una mujer es una mujer», en que empleó por vez primera el cromatismo.

\*\*\*

Burlas más o menos recurrentes e intencionadas y de gracia muy desigual de los relatos de espionaje, de las tramas de aventuras, sin conexión explicable. El argumento y el guión son dramáticos. Hay muertes, crímenes misteriosos. Pero esto ahora, en la modalidad de lo cómico del humor macabro, no es nada nuevo.

Sin respeto —el reverso sería una prueba de cordura— para las más sólidas normas cinematográficas, de estilo anárquico, pero con la preocupación que define a Godard de demostrar que domina la expresión fílmica, se suceden unos lances demenciales. Ferdinand o «Pierrot, el loco» y Marianne van de un lugar a otro, pasan por trances tremendos —sin apenas asustarse— y no obstante el apresuramiento, la acumulación de incidentes, no les falta tiempo para amarse. Pero ¿se quieren? ¡Ah! ¡Oh!...

¿Influencias pictóricas de las más extrañas y audaces tendencias? En detalles de los decorados, no en la utilización, que es lo interesante, del color, de brillantez técnica, pero no de creación artística.

Instantes aislados surrealistas recuerdan el vanguardismo de Luis Buñuel, en colaboración con Salvador Dalí de «Un perro andaluz», que con los años dejó de serlo, pero no para los que carecen de inventiva.

\*\*\*

Jean-Paul Belmondo —su actor preferido— y Anna Karina —que fue su mujer— interpretan en ritmo agitado los locos papeles de Ferdinand o Pierrot y Marianne en esta película, una más, de Jean-Luc Godard, que en su demencia —una vanidad ilimitada— se cree un genio del cine. Su labor es extensa —la primera en este aspecto de los pertenecientes a la «nueva ola», pero sólo ha hecho una película importante: «A bout de souffle», que se estrenó en nuestras pantallas con el título «Al final de la escapada».

## INFORMACION CINEMATOGRAFICA DE LOS ULTIMOS SIETE DIAS

Probablemente la noticia más importante de los últimos meses —para el cine nacional— tuviese la forma de coproducción... Muy a pesar del poco prestigio que les va quedando a estas películas filmadas bajo «régimen mixto».

Me refería a «Ariana», el film que van a producir España y Rusia. Película importante por lo que representa y por lo que puede ser. Como ya informaba hace unas semanas, será rodada en Barcelona y Moscú. Por parte española produce el catalán Lorente —mentor de muchos éxitos recientes y populares del cine español—, y parece ser que el realizador será ruso. También el protagonista masculino, en tanto que la «estrella» tendrá nacionalidad española. Aún es pronto para matizar en el orden informativo, pero «suena» mucho el nombre de Pilar Clemens para asumir el primer «rol» femenino. Los motivos son sencillos: Cuando Jorge Grau llevó al Festival Internacional de Cine de Moscú aquel film totalmente incomprensible en nuestro cine, «Actión», entre los medios profesionales soviéticos, acusó excelente impresión, a más de la labor del realizador, la interpretación de una intérprete que Grau «lanzaba» por vez primera: Pilar Clemens. ¿Está claro ahora?

### MARISOL SE CASA... CON EL HIJO DE SU PRODUCTOR

Uno no es muy partidario de aquello de la reseña sobre «sociedad cinematográfica», pero hay novedades que exigen su difusión. Marisol, que ha anunciado defini-

tivamente su compromiso con Carlos Goyanes, hijo de su descubridor y productor, Manuel J. Goyanes.

Resulta que la «estrellita» de ojos verdes y cabello triguero aún no tenía, en el cine, edad para amar, y sus películas se limitaban al clásico prodigio infantil, más o menos vistoso, con canciones y bailes... Y, sin embargo, se casa, pero de verdad.

Los muchos «fans» que Marisol posee preguntarán que cuándo se celebrará la boda. La respuesta la dieron los propios labios de la actriz:

—Por mí, cuando él quiera. Inmediatamente.

Y cuando él quiere es:

—Inmediatamente que finalice el servicio militar. Me quedan unos meses.

Pues que sea enhorabuena. Simplemente.

### JOAN CRAWFORD, PELICULA EN ESPAÑA

Noticia importante, muy importante. Joan Crawford, una de las auténticas «grandes» de Hollywood, una de las pocas actrices —auténticas— que ha sabido resistir el paso de los años, paliando las arrugas con mucho arte, llegará próximamente a España para interpretar una coproducción hispano-yanqui.

El film estará producido por la Paramount y Rafael Gil, a través de su firma «Coral», y será dirigido por un acreditado realizador americano, bastante popular por estas latitudes. Galán español y no muy conocido: Sancho Dávila, al que se le presenta eso que se ha dado en llamar, demasiado fácilmente, «la oportunidad de su vida».

La Crawford, señora de la pantalla y de la interpretación, encaminó sus directrices artísticas, últimamente, hacia el terreno de lo morboso y escalofriante. Recuerden «¿Qué fue de Baby Yane?» y otras, en las que ella sacaba a relucir toda esa gama de posibilidades que la acreditaron y acreditan como una auténtica figura.

Joan, además, es una excelente dama de negocios. Tal vez alguno de ustedes no sepa que es una de las principales accionistas de «Pepsi-Cola». Con que, ¡ya me dirán!

### ... Y SARA MONTIEL, A RUMANIA

Acaba de regresar de París. Un día en la capital española y nuevamente al avión. Destino: Rumania, vía Zurich.

Y si bien los motivos de estos desplazamientos no tienen nexo alguno con su profesión, sí que merecen un reflejo informativo. Ve-

rán: Cuando nuestra «Sara nacional» anduvo tras los países del «telón de acero» haciendo las delicias con su indiscutible arte, a los muchos admiradores que ella posee por allá —aunque muchos lo duden—, conoció a un matrimonio español ausente de su patria durante muchos años, a la espera de una posibilidad de regreso que no llegaba. Entonces, María Antonio

Abad —no la actriz, la mujer— los prometió devolverlos a su tierra natal... El resto, ya lo saben. Sara cumplió su contrato y no olvidó su promesa. A estas alturas ya estará en Bucarest para cumplirla.

Un gesto de nobleza auténtico y exento por completo de cualquier matiz publicitario, porque ella, casi, casi, podía decir que quiso mantenerlo en el más absoluto incógnito. Pero nos enteramos.

Y esto fue lo más importante de cuanto depararon los últimos siete días cinematográficos. Hasta la próxima.

(Exclusiva Pyresa.)



TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## AJEDREZ

### THAL AUMENTA SU VENTAJA EN EL TORNEO DE MALLORCA

POMAR PERDIO SU PARTIDA APLAZADA FRENTE A LEHMAN

PALMA DE MALLORCA, 13. (Mencheta).—Décimotercera ronda del II Torneo Internacional de ajedrez.

Visier (España) y Trifunovic (Yugoslavia), tablas.

Pfleger (Alemania) vence a Schamkovic (Rusia).

Medina (España) y Matanovic (Yugoslavia), aplazada.

Ivkov (Yugoslavia) vence a Men-

ville (España).

Portisch (Hungría) y Thal (Ru-

sia), tablas.

Pomar (España), y O'Kelly (Bé-

gica), aplazada.

Torán (España) y Lehman (Ale-

mania), tablas.

Wade (Inglaterra) y Robatsch

(Austria), tablas.

Las partidas aplazadas de la do-

ceava ronda han terminado así:

Lehman vence a Pomar.

Menvielle y Medina, tablas.

Matanovic y Pfleger, tablas.

Clasificación general:

Thal, 11 puntos.

Pomar, 9,5 y una partida apla-

zada.

Portisch, 9,5.

Ivkov, 8.

Pfleger, 7,5.

Matanovic, 7, y una aplazada.

Schamkovic, 7.

Lehman y Trifunovic, 6.

O'Kelly, 5,5 y una aplazada.

Menvielle y Torán, 5.

Rostbach, 4,5.

Wade, 4.

Visier, 3,5.

Medina, 3, y una aplazada.

## LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

### EL REAL MADRID GANO AL PICADERO PESE A LA AUSENCIA DE EMILIANO

EL ESTUDIANTES FUE FUERTEMENTE DERROTADO EN TENERIFE

En la jornada del domingo último, novena de la Liga Nacional de Primera División, no se dieron auténticas sorpresas al terminar ganando los considerados de antemano como auténticos favoritos, pero las puntuaciones logradas por algunos de los equipos sí que fueron anormales.

En el Pabellón de los Deportes, el Real Madrid, como se suponía, ganó al Picadero y se mantiene en cabeza de la clasificación y como único invicto, pese a haber jugado el encuentro con la baja de Emiliano. Por esta razón la victoria de los campeones fue más bien corta, e incluso el Picadero marchó por delante en el marcador en varias ocasiones en el primer tiempo, hasta con una ventaja de cinco puntos.

En Tenerife, el Estudiantes perdió ante el Náutico, y poco puede extrañar su derrota; pero lo sorprendente del resultado es que los canarios lograran al final una diferencia de veinte puntos, y que el Estudiantes, máximo encastrador después del Real Madrid y el Juventud, solamente lograra el domingo la corta cifra de 33 puntos.

La mayor sorpresa de esta jornada,

## RESULTADOS

En Madrid:

Real Madrid, 85; Picadero, 69.

En Tenerife:

Náutico, 53; Estudiantes, 33.

En Zaragoza:

Helios, 53; Mataró, 55.

En Bilbao:

Aguilas, 64; S. D. Kas, 79.

En Hospitalet:

Hospitalet, 42; Juventud, 78.

nada, por no decir la única, se produjo en Bilbao, donde no sólo el Aguilas fue batido por el Kas vitoriano, sino que éste consiguió una diferencia de quince puntos, después de haber marchado por delante en el marcador casi todo el tiempo.

En los otros dos encuentros perdieron, como se esperaba, los dos colistas, el Hospitalet y el Helios; pero el equipo aragonés se defendió bastante bien en su cancha, y el Mataró sólo pudo triunfar por dos puntos de ventaja, mientras el Hospitalet encajó, frente al Juventud, de Badalona, la más fuerte derrota de la jornada.

M. B.

## CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.	Pts.
Real Madrid C. F.	8	8	0	680	433	16
Juventud Kalso, de Badalona	8	7	1	647	455	15
Estudiantes, de Madrid	9	1	5	608	516	13
Picadero Damm, de Barcelona	8	5	3	556	518	13
Sdad. Deportiva Kas, de Vitoria	8	4	4	565	560	12
Barcelona C. F.	8	4	4	457	463	12
Aguilas, de Bilbao	8	4	4	469	495	12
Náutico de Tenerife	7	4	3	390	401	11
Mataró Moltfort's, de Mataró	8	3	5	475	532	11
Hospitalet Pepsi, de Hospitalet	8	1	7	394	618	9
Helios Trinaranjus, de Zaragoza	8	0	8	329	579	8

## UNA TEMPORADA INTERNACIONAL DE ESQUI APRETADA E IMPORTANTE

Se inicia hoy en Val d'Isère con el «Critérium de la Primera Nieve»

PARIS. (Alfil).—Hoy miércoles, día 14, el «Critérium de la Primera Nieve» marcará el comienzo de la temporada de esquí 1966-67 en Val d'Isère. La nueva estación se abre densa en pruebas y muy importantes, por la proximidad de los Juegos de Invierno en Grenoble.

Este invierno, aparte de las grandes clásicas Berchtesgaden, Oberstaufen, Grindewald, Wengen, Schürunz-Möntafon, Kitzbühel, Megeve y Saint Gervais, Monte Bondone y Madonna di Campiglio, el programa de pruebas ofrecerá tres grandes acontecimientos de categoría mundial: Bad Gastein (Copa de los Países Alpinos), Vail (encuentro entre selecciones nacionales) y Grenoble (Semana preolímpica).

Para completar su programa, todos los equipos saldrán a la caza y captura de los puntos FIS con el fin de tener el mayor bagaje posible de puntuación a la espera de los Juegos de Invierno.

El programa es tan apretado y duro que la «élite» del esquí alpino mundial no tendrá entre diciembre y abril más que unos pocos días de descanso.

Los esquiadores comenzarán su rueda de pruebas en Berchtesgaden los días 5 y 6 de enero. Inmediatamente marcharán a Suiza para participar en fechas 8 y 9 en los slaloms gigantes de Adolboden.

Inmediatamente será Wengem los días 14 y 15, para la treinta y siete edición del Lauberhorn. Tomarán el camino de Austria y estarán en Kitzbühel los días 21 y 22, y terminarán el mes de enero en Megeve entre los días 27 y 29.

Febrero comenzará para los esquiadores con los días 3 al 5 en Italia (Madonna di Campiglio). Desde aquí partirán a Bad Gastein, donde tendrá lugar la Copa de los Países Alpinos del 6 al 12.

Y nada más terminar esta prueba, tomará el relevo la Semana preolímpica de Grenoble entre los días 16 al 19. Se celebrarán en las mismas pistas donde meses después integrarán la conquista de un título olímpico al final del mes de febrero, y tras celebrarse la mayoría de los Campeonatos nacionales, habrá una pausa, pero ciertos esquiadores podrán acudir a los Campeonatos «Open» de los Estados Unidos, del 24 al 27, en Missoula (Montana).

Los demás estarán en reposo antes de dirigirse a Sestriere del 3 al 5 de marzo para las pruebas del Alberto Kandahar. Los días 11 y 12 estarán en Kranzga-Gora e inmediatamente partirán hacia Vail (Colorado), donde los equipos de los Estados Unidos y Canadá se enfrentarán a los de los países alpinos del 16 al 19. La temporada acabará en ese momento, pero aún habrá posibilidad de alcanzar

algunos puntos FIS en pruebas como Sierra Nevada (España), Zakopane (Polonia), Cervinia (Italia), Vysoké Tatry (Checoslovaquia), Hindelang (Alemania), Innsbruck (Austria), etc.

El programa femenino no estará menos cargado, porque con algunas variantes seguirá al de los hombres en ese «circo blanco» que les llevará en enero a Oberstaufen (7 y 8), Grindewald (10 al 13), Schürunz-Möntafon (18 y 19), Maribor (22 y 23), Saint Gervais (26 al 28). Esto en el mes de enero. Febrero será también para las damas el mes más cargado de pruebas: Monde Mondone, 1 al 3; Bad Gastein, 6 al 12; Semana de Grenoble, 16 al 19, y los Campeonatos nacionales a final del mes.

Después irán en marzo a Sestriere y más tarde a Vail (Estados Unidos) para el torneo internacional.

Este es el durísimo programa que espera a franceses, suizos, alemanes y escandinavos, porque austriacos, italianos y españoles comenzarán algo más tarde.

Por último es conveniente citar a las posibles «estrellas» de la nueva temporada invernal; por los varones, los suizos Peter Röhr, Andreas Specher, Urt Hugpfer, Jean Daniel Dartwyler y Jakob Tischhauser.

Los franceses: Bernard Orcel, Bob Wollek, Alain Blanchard, Jean Pierre Aubert, Roger Rossat-Mingot; los austriacos Franz Digruber, Werner Bleiner, Herbert Huber; el alemán Franz C. Vogler; el americano Dennis McCoy; el italiano Claudio de Tassi, etc.

Por las damas habrá que contar con las francesas Isabelle Mir, Ingrid y Britt Laforgue, Florence Steurer, Jacqueline Rotivier y Marie France JeanGeorges; las austriacas Inge Jochum, Olga Pall, W. Wlfie Huntermosser, Ieisl Huber; las americanas Cathy y Wendy Allen, Penny McCoy y Cathy Nagel, y la italiana Glorianda Cipolla.

En fin, una innovación: la creación de la Copa de las Naciones sobre una clasificación establecida por puntos en todas las pruebas, creada por un periódico deportivo francés y patrocinada por la Federación Internacional de Esquí.

## CATALUÑA, CAMPEON NACIONAL DE SELECCIONES REGIONALES DE HOCKEY

EN EL TORNEO DEL CLUB DE CAMPO GANO A CASTILLA EN LA FINAL

Finalizó en Madrid el Torneo de Selecciones Regionales, bien organizado por la Federación Castellana, y con toda justicia Cataluña venció a Castilla en la final, aunque digamos en disculpa de los centrales que el sábado por la tarde habían tenido que jugar el desempate con Vizcaya, con el natural cansancio de un partido más. De todas formas, el primer tiempo bien pudo acabar con empate a cero, pero a Paco Amat no se le pueden dejar bolas en el área como ocurrió en el fallo de Parra, que dio motivo al primer gol cuando faltaban tres minutos para finalizar, y aún, en tan corto espacio de tiempo, pudo marcar nuevamente Cataluña en un penalty que Coso en la mejor parada del Torneo envió a córner. En la segunda mitad logra empatar en una buena jugada de su delantera con remate final de Chavarri, que bate a Rodri, pero desde este momento el equipo castellano empezó a defender, bien por el cansancio antes aludido, bien pensando en la fórmula de los penalties con Coso en la puerta, lo cual es una garantía, pero el caso fue que Cataluña, muy bien dirigida por Cos, en su puesto de medio centro — gran actuación la suya —, atacó con peligro una y otra vez hasta lograr por medio de Fábregas el gol de la victoria, aunque antes Rafael Sainz, que con Bernal formó una gran defensa castellana, posiblemente la línea más regular, había sacado dos

bolas que ya habían rebasado al meta olímpico, que demostró encontrarse en una magnífica forma.

Anteriormente Vizcaya, mediante un gol de Churrua, en el que falló el meta Nardiz, había vencido a Cantabria para el tercer puesto, aunque jugara menos que los montañeses, que han cuajado un excelente equipo revelación en el Torneo.

## ESTADIO DEL MANZANARES

Hoy miércoles, día 14 de diciembre de 1966, a las 8,30 de la noche

COPA DE CLUBS CAMPEONES EUROPEOS

OCTAVOS DE FINAL

F. K. VOJVODINA - CLUB ATLETICO DE MADRID

(Campeón de Yugoslavia)

(Campeón de España)

VENTA DE TODA CLASE DE LOCALIDADES.—En las taquillas de la calle Barceló y en el domicilio social de la Peña Atlética Vallecaña, calle Peña Prieta, 25: Hoy, MIÉRCOLES 14, de DIEZ a UNA Y MEDIA de la mañana.

En las taquillas del Estadio Manzanares, hoy, MIÉRCOLES 14, a partir de las SEIS de la tarde.

Con objeto de salvar las incidencias que pudieran producirse, los cobradores se encontrarán en las taquillas del Estadio Manzanares (Fondo Sur), exclusivamente, hoy MIÉRCOLES, día 14, de ONCE a UNA Y MEDIA de la mañana, en cuyo lugar los señores socios podrán retirar el recibo (anual o mensual) necesario para presenciar el partido.

Los señores portadores de pases expedidos por organismos federativos y oficiales utilizarán la puerta núm. 69.

La puerta núm. 8, de entrada para el personal de servicio, se cerrará a las 18,30 horas.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## ESTA NOCHE, ATLETICO DE MADRID-VOJVODINA PARA LA COPA DE EUROPA

### LOS YUGOSLAVOS CUENTAN CON UNA VENTAJA DE DOS GOLES, CONSEGUIDOS EN NOVI SAD

A EXCEPCION DE GRIFFA, LOS ROJIBLANCOS ANUNCIAN SU ALINEACION DE GALA

Para las ocho y media de esta noche, en el Estadio del Manzanares, está señalado el partido de vuelta de los octavos de final de la Copa de Europa de Clubs Campeones de Liga entre el Atlético de Madrid, campeón de España, y el Vojvodina Novi Sad, campeón de Yugoslavia, partido que, en contra de lo sostenido durante estos días, será televisado en directo.

En el primer encuentro, jugado el 17 de noviembre en Novi Sad, el Vojvodina ganó por tres tantos a uno, lo que quiere decir que los rojiblanco deberán ganar por más de dos tantos de diferencia para eliminar al campeón yugoslavo de la Copa de Europa, y por dos para forzar un tercer partido de desempate.

El Vojvodina, que llegó el lunes por la tarde a Madrid, y que ayer por la noche se entrenó en el Estadio del Manzanares para conocer el terreno de juego y su iluminación, es un equipo joven, entusiasta y duro, lo que no quiere decir que no sea capaz de practicar un buen fútbol, ya que en sus filas figuran siete internacionales.

Esto presupone que la tarea que le espera esta noche al Atlético no tiene nada de fácil, aunque los rojiblanco son en estos momentos un equipo muy distinto del que hace un mes fue batido en Novi Sad por tres goles a uno, ya que en su delantera faltaron nada menos que Mendoza, Adelardo y Collar, y todos los aficionados saben admirablemente lo que este trío supone en el ataque del campeón español, dado que, como demostraron el pasado domingo ante el Sevilla, los tres se encuentran en bastante buena forma y fueron de los más destacados de su equipo.

Por el contrario, el Vojvodina repite casi su alineación del encuentro anterior, pues sólo se registra en sus filas la incorporación de su fenómeno Sekeres, que saldrá en la línea media, formando pareja con Nesticki, pasando

### Pormenores y alineaciones del partido

**CAMPO:** Estadio del Manzanares.

**HORA:** Ocho y media.

**ARBITRO:** Vailagham, colegiado galés.

**ALINEACIONES:**

**ATLETICO DE MADRID:** Rodri; Colo, Glaria, Rivilla; Urtiaga, Calleja; Luis, Gárate, Mendoza, Adelardo y Collar.

**VOJVODINA:** Pantelic; Alek-sic, Brzic, Radovic; Sekeres, Nesticki; Tacak, Savic, Dakic, Trivic y Pusibrk.

Dakic al lugar de delantero centro y quedando fuera Radosav, que fue el director del ataque yugoslavo en Novi Sad.

El técnico yugoslavo, Boskov, que fue el que propuso el cambio

de los partidos para que en Madrid pudiera jugar el fenómeno Sekeres, se hartó de decir que su equipo saldrá en el Estadio del Manzanares al ataque, pues pretende que marque un tanto, con lo que afirma que el Atlético podría darse por eliminado, ya que precisaría lograr tres goles para nivelar la eliminatoria.

Si bien la tarea no es fácil, y el Vojvodina es un equipo duro y batallador, el Atlético también cuenta en sus filas con varios hombres a los que no asusta la dureza, y en su delantera, con jugadores de una categoría, sin duda alguna, bastante superior a la de los yugoslavos, y muy capaces no sólo de nivelar la eliminatoria, sino de inclinarla a su favor si la suerte no le vuelve la espalda, pues además es de suponer que el público le animará como en las grandes tardes del Metropolitano, donde los rojiblanco consiguieron los mayores triunfos de su brillante historial futbolístico.

BENEDICTO

## STOLLE, ROCHE Y NEWCOMBE, SEMIFINALISTAS DEL TORNEO DE ADELAIDA

### EL CUARTO SERA EL VENCEDOR DEL ENCUENTRO EMERSON-PASARELL

**ADELAIDA, 13. (Afil.)**— En los Campeonatos Internacionales de tenis de Australia del Sur se han registrado los siguientes resultados:

**Individual masculino (cuartos de final)**

J. Newcombe vence a O. Davidson por 6-3, 6-2 y 6-2.

A. Roche vence a R. Ruffels por 13-11, 6-4 y 6-2.

Fred Stolle vence a G. Stillwell (Inglaterra) por 6-3, 6-2 y 6-3.

En las semifinales se enfrentaron Stolle y Roche, por una parte, y Newcombe y el vencedor de Roy Emerson-Charles Pasarell (Estados Unidos), por la otra.

**Individual femenino (cuartos de final):**

L. Turner vence a R. M. Casals (Estados Unidos) por 6-2 y 7-5.

F. Durr (Francia) vence a K. Krantzcke por 6-2, 4-6 y 6-4.

J. Tegart ganaba a la norteamericana Nancy Richey por 6-2 y 4-4 cuando su partido quedó interrumpido por la lluvia.

**ARGENTINA, CAMPEON SUR-AMERICANO DE BALONCESTO**

**MENDOZA (Argentina), 13. (Afil.)**— Al vencer a Brasil por cincuenta y cuatro puntos a cincuenta y dos, Argentina obtuvo el título suramericano de baloncesto.

Aunque Argentina tuvo en la clasificación la misma puntuación que Brasil, se hizo acreedora al título hemisférico porque de acuerdo con la reglamentación en caso de empate el ganador del Torneo es el que resulte vencedor en el partido definitivo.

**Clasificación final del Campeonato**

1. Argentina, 13 puntos.
2. Brasil, 13.
3. Perú, 12.
4. Uruguay, 11.
5. Colombia, 9.

**Clasificación final de encestadores:**

1. Ricardo Durante (Perú), 147.
2. Hernández (Uruguay), 121.
3. Fernández (Paraguay), 106.

## ARITMENDI CORRERA LA CLASICA «SAN SILVESTRE» EN SAO PAULO

### EL ATLETA ESPAÑOL INTERVENDRA EN OTRAS PRUEBAS EN BRASIL, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

De acuerdo con las normas dictadas por la Real Federación Española de Atletismo, aprobadas en sesión del Comité de Cross-Country de 29 de enero último, el atleta de la Federación Barcelonesa don Francisco Aritmendi Criado ha

sido designado para representar a España en la clásica carrera organizada en Sao Paulo (Brasil) denominada Carrera de San Silvestre.

Aritmendi, aparte su participación en la Carrera de San Silvestre, actuará en el Estadio de Pacaembu, en Sao Paulo, el día 3 de enero, sobre una de estas distancias: 3.000, 5.000 ó 10.000 metros. Igualmente, el representante español ha sido invitado a tomar parte en la XI Travesía Internacional de las Playas (Montevideo, 6 de enero) y en una de las dos pruebas lisas programadas sobre 5.000 y 10.000 metros, el 8 de enero, en Montevideo.

En principio, el atleta español está invitado a participar en la clásica prueba bonaerense llamada Marathon de los Barrios, sobre cuya celebración existen noticias contradictorias, esperándose en la Federación la comunicación oficial sobre su celebración o aplazamiento.

## HOY, PARTIDO DE PRESELECCION PARA LOS JUVENILES

### CORRESPONDE AL PLAN PREPARATORIO PARA EL TORNEO DE LA UEFA

Siguiendo el plan preparatorio ante la eliminatoria con Portugal, clasificatoria para el Torneo Internacional de Juveniles organizado por la UEFA, hoy, día 14, se celebrará un partido de preselección, para lo cual se ha convocado a los jugadores siguientes:

**PORTEROS:** Aizpuru Domingo, José Miguel (Atlético de Bilbao); Esteban González, Emilio (Elche); Esteve Llopis, Juan Vicente (Juventus), y Molero Arribas, Feliciano (Valencia).

**DEFENSAS:** Asensio Piza, Antonio (San Felipe); Bilbao Garamendi, Julián (Atlético de Bilbao); Espildora Muñoz, Francisco (Real Madrid); Irigoyen Echenique, Salvador (Añorga); Planas Abad, Javier (Deportivo Aragón), y Sánchez Lorca, Juan Antonio (Murcia).

**MEDIOS:** Mena Luque, Victoria-no (Imperio de Ceuta); Rodríguez López, Jesús (Oviedo); Rodríguez Perelló, Manuel (Murcia) y Serra de Sanfer Valls (Barsa).

**DELANTEROS:** Asensi Ripoll, Juan Manuel (Elche); Barrio Oliveros, José Antonio (Tenerife); Chiva Ramos, Miguel (Acero); Fernández Vilera, Juan (Arsenal); Igaritia Mendizábal, José María (Atlético de Bilbao); Lebrón López, Juan (Sevilla); López Menéndez, José Alfonso (Oviedo); Moya Avilés, Sergio (Murcia); Platas Rodríguez, Francisco (Atlético de Bilbao); Plaza Muela, Bartolomé (Real Madrid); Ramón Domenech, Manuel (Granollers); Rodríguez García, Manuel (Salamanca) y Rodríguez Gutiérrez, Juan José (Candás).

## AYER SE EFECTUO EL SEPELIO DEL PRESIDENTE DE LA FEDERACION CENTRO DE PATINAJE

A las cinco de la tarde se verificó ayer el entierro del presidente del Comité de Carreras de la Federación Centro de Patinaje, don Pedro García Alajarin, fallecido el domingo último en accidente de carretera, cuando regresaba de Tarragona juntamente con los corredores castellanos que participaron en los Campeonatos de España de carreras sobre patines de rueda.

La conducción del cadáver constituyó una gran manifestación de duelo.

Con los familiares del malogrado deportista presidieron el duelo don Jaime San Román, secretario nacional de la Delegación Nacional de Deportes; don Francisco Platón, presidente de la Federación Española de Patinaje, y otras personalidades.

Después del entierro, el señor Platón se trasladó a la clínica Covasa, donde visitó a los patinadores que resultaron heridos.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO DIA 18 DE DICIEMBRE, A LAS 4,30 TARDE  
CAMPEONATO DE LIGA — PRIMERA DIVISION

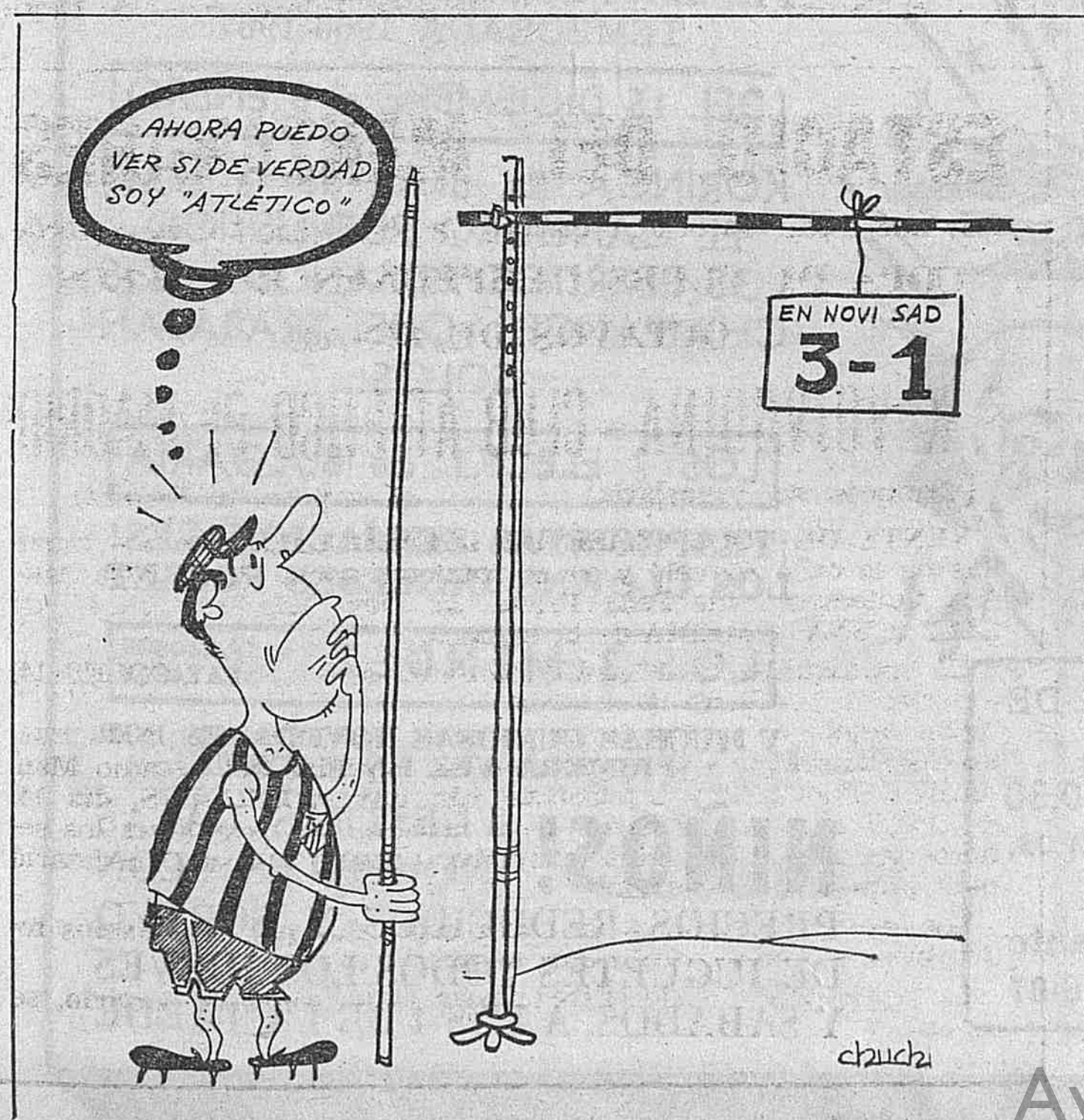
Club Atlético de Madrid - Real Madrid C. de F.

SEPTIMO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES: Taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); en las exteriores, taquilla núm. 1 (DE PIE): avenida Monte Iguelto, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Menorca, 27 (bar La Bolea); Almendrales, 35 (bar Botafogo); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (bar Los Charros); Montalbán, 3 (restaurante Aguilera); plaza San Miguel 9 (bar San Miguel); y Luva, 3 — Cruz de los Caidos — (billares Floralvi); HOY MIERCOLES, JUEVES, VIERNES Y SABADO, de 6 a 9 noche. El SABADO, en las taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS), y en las exteriores, taquilla núm. 1 (DE PIE), de 11 a 1,30 tarde. El DOMINGO, día del partido, en todas las taquillas citadas anteriormente, de 11 a 1,30 tarde, y en las exteriores del Estadio, desde la 1,30 de la misma en adelante.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente.





## LOS ESTUDIOS CINEMATOGRAFICOS «CEA» CIERRAN SUS PUERTAS

**LA MEDIDA, CIRCUNSTANCIAL, RESPONDE AL EXPEDIENTE DE CRISIS APROBADO POR LA DELEGACION DE TRABAJO**

Los estudios cinematográficos CEA, uno de los mayores y mejor dotados de esta industria nacional, han cerrado sus puertas hasta el próximo mes de mayo, de acuerdo al expediente de crisis temporal aprobado por la Delegación Provincial de Trabajo en el pasado mes de noviembre. Esta clausura laboral, a juicio de expertos de la industria del celuloide, no obedece a que el cine en general atraviese momentos de crisis, pues bien al contrario, la producción de películas es mayor a la de años anteriores y a la de Alemania, Francia, Inglaterra e incluso a la de Estados Unidos.

Durante el pasado año 1965 la producción cinematográfica totalizó 135 películas y con idénticas perspectivas. En el recuento de los once meses de 1966, la producción se acerca a 125 filmes. No obstante, la crisis que tienen planteados algunos estudios además de CEA radica en el estrechamiento de rodar interiores de

películas extranjeras en estudios, lo que no significa que el número de productoras que prefieren los exteriores españoles disminuya. En conclusión, según círculos de esta industria generalmente bien informados, todavía España ofrece buenas condiciones inversoras para el mundo cinematográfico.

### ARBITROS PARA EL DOMINGO

## RIGO DIRIGIRA EL MADRID-ATLETICO EN EL BERNABEU

### PRIMERA DIVISION

Granada-Pontevedra, Gardeazabal.

Sevilla-Sabadell, Ortiz de Mendibil.

Hércules-Córdoba, Birigay.

Barcelona-Coruña, Barrenechea.

Las Palmas-Español, Zariquiegui.

At. Bilbao-Valencia, Soto Montesiños.

Zaragoza-Elche, Gómez Arribas.

Madrid-At. Madrid, Rigo.

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo Primero

Celta-Rayó Vallecana, Medina Díaz.

Calvo Sotelo-Logroñés, Pérez Quintas.

Burgos-Torrelavega, Saiz.

Ferrol-Langreo, García Jaime.

Valladolid-Tenerife, Alonso Pérez.

Gijón-Indauchu, López Montenegro.

Santander-Oviedo, Canera.

Osasuna-R. Sociedad, Ortiga.

#### Grupo Segundo

Castellón-Murcia, Vilanova.

Huelva-Betis, Peiró.

Algeciras-Lérida, David.

Cádiz-Europa, Rodríguez Barroso.

Condal-At. Ceuta, Balaguer.

Levante-Málaga, Bañón.

Badalona-Mestalla, Serrano.

Mallorca-Constancia, Muñoz.

## DOCUMENTAL

### BOXEO

Ted Kawamura, manager del hawaiano Star Harrington, ha declarado que si su pupilo logra el título mundial de los pesos medios «juniors» el próximo día 17 frente al coreano Kim Kii Soo, pondrá en juego su corona contra Benvenuti.

### ESQUI

La francesa Marielle Goitschel ha renunciado a participar en el Critérium «Primera nieve», que se disputará en Val d'Isère. Mariella Goitschel iba a celebrar ayer tarde un entrenamiento decisivo, pero ha renunciado a él. La esquiadora padeció una lesión muscular y se encuentra ahora en período de recuperación.

### TENIS

El hombre que desde 1937 preparaba las pistas de los Campeonatos de Wimbledon, Edwin Fuller, ha fallecido a la edad de sesenta y tres años y se desconocen las causas de la muerte.

## Perros «descuidados» en el litoral alicantino

ALICANTE, 13. (Pyresa.) — Desde ahora, un nuevo sistema de hurto parece preocupar a la Policía en el ámbito turístico de este litoral alicantino; concretamente en las localidades de Alicante y Benidorm son frecuentes los robos de bolsos de señoras, bolsas de compra en el mercado o de prendas en bares y cafeterías, sin dejar una pista muy concreta para lograr la identificación de los autores.

Se ha llegado a la conclusión de que este tipo de hurto, conocido por «descuidados», se efectúa utilizando perros especialmente amestrados, entrenados, para cumplir fines delictivos. Este tipo

de perros se acerca al mostrador de un bar o cafetería, o en los mercados, y aprovecha el menor descuido de los propietarios para adueñarse del bolso u otro objeto cualquiera, y luego llevarlo al dueño del can, quien de una forma muy discreta se apropia del material ajeno. Y si son sorprendidos, siempre tienen la excusa de manifestar que el perro ha cometido una pequeña distracción, llevándole algo que no le pertenecía.

Parece ser que estos perros pertenecen mayormente a determinado tipo de extranjeros, los cuales aprovechan su estancia turística para llevar a cabo pequeños delitos.

# CINE

## Mañana, en Price, "El Circo de las Navidades"

Mañana jueves tendrá lugar, en el Circo Price, la inauguración oficial de la temporada internacional circense, con la presentación del fabuloso programa «El Circo de las Navidades», el espectáculo familiar por excelencia, que parece serlo más en estas fechas navideñas, porque el circo es el espectáculo para todas las edades.

Los directores Feijoo y Castilla han confeccionado para esta inauguración de circo 66-67 un programa especial de Pascuas, que por su originalidad y alegría promete hacer las delicias de todos. Hará su presentación en Madrid, procedente del Circo Chipperfield, de Sudáfrica, miss Koringa, llamada «La Diosa de la Selva», que con un grupo de serpientes, caimanes y cocodrilos, será una de las grandes atracciones de este programa; el canguro boxeador, con su «sparring» el clown inglés Fosset; los perritos indios de Haiwathas; dos grupos de payasos, la troupe Búlgara 7 Erleckys, con su carroussel giratorio; los sensacionales perchistas Concha and Concha, procedentes de Dinamarca; los simpáticos de la capital un gran pro-

**LA BIBLIA**

... EN SU PRINCIPIO

guión de  
**CHRISTOPHER FRY**  
producida por  
**DINO DE LAURENTIIS**  
dirigida por  
**JOHN HUSTON**  
fondo musical  
**TOSHIRO MAYUZUMI**

FILMADA EN  
D.150°

**DINO DE LAURENTIIS**  
PRESENTA

reparto por orden de aparición

**MICHAEL PARKS** COMO ADAM  
**ULLA BERGRYD** COMO EVA  
**RICHARD HARRIS** COMO CAIN  
**JOHN HUSTON** COMO NOE  
**STEPHEN BOYD** COMO NEMROD  
**GEORGE C. SCOTT** COMO ABRAHAM  
**AVA GARDNER** COMO SARA  
**PETER O'TOOLE** COMO LOS TRES ANGELES  
**ZOE SALLIS** COMO AGAR  
**GABRIELE FERZETTI** COMO LOT  
**ELEONORA ROSSI DRAGO** COMO LA ESPOSA DE LOT

COLOR DE LUXE

quisimos chimpancés comediantes de Mr. Schnark, y un sinfín de auténticas atracciones, que han sido seleccionadas para ofrecer al

grama inaugural de primerísima categoría.  
¡Bien venido sea el circo a Madrid!

## CIRCO PRICE

INAUGURACION OFICIAL  
DE LA GRAN TEMPORADA  
DE CIRCO INTERNACIONAL

DICIEMBRE

15

JUEVES



## EL CIRCO DE LAS NAVIDADES

PRIMER PROGRAMA DE LA GRAN TEMPORADA 1966-1967

DEL 15 DICIEMBRE al 8 ENERO

KORINGA (la diosa de la selva)  
EL CANGURO PUGILISTICO  
LOS PERRITOS INDIANOS y LOS  
CHIMPANCES QUE TRABAJAN  
SOLOS

LOS 7 ELECKY de BULGARIA

TRAPECISTAS SENSACIONALES!  
LOS CLOWNS INGLESES FOSSET

LOS 3 MENDEZ FAMOSOS PAYASOS

Y MUCHAS CURIOSAS NOVEDADES POR PRIMERA VEZ EN MADRID

**NIÑOS!** VUESTRAS GALAS  
INFANTILES CON  
PRECIOS REDUCIDOS Y SORTEO  
DE JUGUETES TODOS LOS JUEVES  
Y SABADOS, A LAS 4 DE LA TARDE

ATENCION AL HORARIO DE  
LAS FUNCIONES

TARDE, 6,45 - NOCHE, 10,30  
Jueves, sábados y domingos,

ESPECIAL, 4 TARDE

Venta anticipada sin aumento  
RESERVAS, TELÉF. 231-46-07



## ¡HIJAS DE MI VIDA!



«Las hijas de Helena» son desenfadas, alegres, bonitas y elegantes. Son tres y las tres derrochan simpatía, porque salen a la mamá, que parece tan joven como ellas y es aún mucho más atractiva.

«Las hijas de Helena» es la película en eastmancolor que distribuye Exclusivas Floralva, y que comienza con tres bodas que no llegan a celebrarse. A la puerta de la iglesia quedan plantados los prometidos de las tres bellas muchachas, entre cuchicheos de los invitados a la ceremonia.

Parientes y amigos, al fin, van

desfilando poco a poco, cansados de esperar inútilmente, sin sospechar el enredo en que están metidos Helena, sus hijas y los novios de sus hijas.

Helena es —tenía que ser— Isabel Garcés, porque el personaje se ajusta como ningún otro a su arte maravilloso. Con ella interpretan Antonio Ozores, José Luis López Vázquez, Laura Valenzuela, Manolo Gómez Bur, Soledad Miranda, María Mahor y Roberto Rey, dirigidos por Mariano Ozores.

¡Vaya usted a verla y quedará convencido!

## UNA PELICULA DESBORDANTE DE JUVENTUD Y BUEN HUMOR, MODERNA, DIVERTIDA Y ORIGINAL



## LAS HIJAS DE HELENA

ISABEL GARCÉS

ANTONIO OZORES · JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ · LAURA VALENZUELA · MANOLO GOMEZ BUR, EN EL PAPEL DE "LEOPOLDO" · SOLEDAD MIRANDA Y MARIA MAHOR · DIRECTOR MARIANO OZORES

EASTMANCOLOR

Producción ARTURO GONZALEZ

¡Tres bodas «suspendidas»!...  
¡Ni Alfred Hitchcock ha conseguido nunca mayor «suspense»!

TOLERADA MENORES

## "DIVORCIO A LA ITALIANA"

MARCELLO MASTROIANNI -- DANIELLA ROCCA -- STEFANIA SANDRELLI  
Director: PIETRO GERMI

¡EL MUNDO ENTERO LA HA PROCLAMADO LA MEJOR DE TODAS LAS PELICULAS!!

LO QUE OPINA LA PRENSA EXTRANJERA

"NEW YORK HERALD TRIBUNE".—"DIVORCIO A LA ITALIANA" es la película más cómica del año. Marcello Mastroianni, en el papel de barón siciliano, obtiene su mejor interpretación. Daniella Rocca, soberbia como mujer. La película es irresistible por su poder de sátira y llega fuertemente al público."

"L'AUREOLE" (París).—"Debemos un milagro a los italianos, y concretamente a Pietro Germi por su realización de esta obra maestra cómica, y a Marcello Mastroianni por la composición de una farsa de suspense extraordinariamente construida. Hay una carcajada cada treinta segundos y le auguramos un éxito mundial sin precedentes."

"LE PARISIEN" (París).—"He aquí un film que hace reír incluso a aquellos que vayan a verlo tratando de encontrar el genio sin paliativos de Pietro Germi."

"PARIS JOUR" (París).—"Marcello Mastroianni está magistral. Pietro Germi, es gran cine."

"LE FIGARO" (París).—"No habíamos visto desde hace muchos años un film tan perfectamente realizado. En el arte de divertir, con la ironía más penetrante."

## ALGO HAY QUE VER PARA COMPRENDERLO



En Italia suceden cosas extraordinarias. Desde sus macarrones hasta los suspiros amorosos que suenan por Venecia, todo es excepcional. No olvidemos que por allá la venganza es un rito y una obligación. Pero lo que no sabíamos hasta ahora es la manera tan original que tienen algunos maridos de divorciarse de sus esposas. ¿A que no adivinan ustedes cómo lo hacen?... Pues, sin andarse con chiquitas, como se dice por aquí. Por allá, para divorciarse un caballero y su mujercita, no anda con rodeos... ¡La mata, y ya está!... Claro que para matarla se lava antes las manos, es decir, que busca el modo de salir absuelto del juicio que se seguirá contra él por asesinato... Esto parece un lío de los grandes, explicado así, pero no lo será cuando vean la película «Divorcio a la italiana», que llega a España con todos los triunfos que puede conquistar una singular superproducción.

«Divorcio a la italiana», lo más audaz del cine de hoy, tiene a Marcello Mastroianni como protagonista, que aquí sobrepasa su fama universal.

«Divorcio a la italiana», la película que ha triunfado en todo el mundo, llega a España distribuida por Rey Soria Films, que la estrenará próximamente en cuatro lujosos locales.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España Alón 50 XII 58 2276244.

CALLAO tiene Simca 1.000 Preciados. 23 2224462.

CALLAO tiene Simca 1.000 Duque de Sesto. 3.

CALLAO tiene Simca 1.000 Nueva sucursal: Islas Filipinas 6.

sivas Arellano Montera 10-12 2312778

HIPOTECAS 24 noras Merino. Padilla 58 Mir ques de Urquijo 10

### MUEBLES

CAMAS metálicas colcho nes gomespuma descan so perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52 Luca Tena, 2

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández Du que Alba 10 Enferme dades venéreas Análisis 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero Fuencarral, 6 Enferme dades venéreas (44)

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclu

### PATENTES

Ofrecese licencia explotación modelos de utilidad: 100.859: «Portalámparas antihumedad».

90.910: «Dispositivo automático adaptable a quemadores de gas».

84.329: «Lamparilla de gas de usos múltiples».

95.754: «Dispositivo electrónico de encendido para motores de combustión interna».

Patente invención:

237.812: «Un procedimiento de fabricación de placas cerámicas grandes imitando grupos de mosaicos pequeños». Dirigirse Oficina García Cabreri-zo, Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial, Madrid.

### PISOS

#### VENTAS

POPULARES: Magníficos pisos populares, Madrid, kilómetro 13 carretera Madrid-Toledo. Todo estrenar; 3, 4 habitaciones, servicios, terrazas. Nueva Urbanización. Precio total, 199.000 pesetas. Facilidades. Excelentes comunicaciones. Información y admisión de solicitudes: Urbanizadora Béjar, S. A. Jacometrezo, 4 Madrid 13. Tel. 2321143

ALICANTE: A un km. de la playa, magníficos pisos populares. Urbanización Pia del Bon Repos

(lo más alto de Alicante). Todo exterior; 3, 4 habitaciones, servicios, terrazas. Precio total, 199.000 pesetas. Excelentes comunicaciones. Información y admisión de solicitudes: Urbanizadora Béjar, S. A. Jacometrezo, 4 Madrid 13. Teléfono 2321143. En Alicante, en la propia Urbanización (bloque VII). Teléfono 233974.

### SUBASTAS

SUBASTAS: El día 15 comienzan subastas ropas y efectos. Monte Piedad. De diez a dos. Cardenal Cisneros, 61. Pueden adquirirse, a precios ventajosos, diversos lotes de máquinas escribir, tocadiscos, magnetófonos, relojes pulsera, cámaras fotográficas, ropa blanca y confeccionada y diversos objetos de interés.

Lea usted «EL RUEDO»

Ayuntamiento de Madrid



## T V E

## EL SEPTIMO Y ULTIMO DIA

Sábado, filtrado por el latín, viene del hebreo «shabbath», que quiere decir «descanso», era el séptimo y último día de la semana. Andando el tiempo se lo comió el domingo; pero aún conserva mucho de su prestigio, que en España se amplía conforme se va estableciendo la semana inglesa en orden al trabajo. TVE empieza celebrándolo con ese acertado espacio «Fin de semana», delicia de cazadores, pescadores y público en general por la madurez y agilidad con que lo ofrece cada semana Domingo Almendros. Luego, entre otros más corrientes, completan el día los magníficos «Cesta y puntos», «La pequeña comedia» y «Noches del sábado». También intenta rendirle homenaje, en la víspera, la Segunda Cadena, aunque hasta ahora no pasa de ser un intento, porque «Mañana es sábado» se presenta desvaído y como desorientado, sin que apenas pueda salvarlo la actuación de actriz tan destaca como Elvira Quintillá.

«Noche del sábado», en su actual modalidad, tiene aceptación variable, según sean los artistas que intervienen; pero hay que reconocer que casi siempre hay alguno que le hace subir de categoría y siempre tiene el atractivo para la inmensa mayoría de los espectadores de la presentación por Franz Joham y Gustavo Re. El más grave defecto, a mi parecer, estaba en la arbitrariedad y el mal gusto con que están concebidos los decorados. No creo que ensalce y amerite a un ar-

tista el que baje o suba escenas, el que se oculte tras una columna o una reja para salir por el otro lado, el que se destaque su silueta sobre una labor de marquetaría a gran escala o sobre un complicado mosaico de grises, blancos y negros. Antes el contrario, se le disminuye.

La verdadera atracción debe ser confiada enteramente al artista sin más complicaciones para las miradas del espectador. El triunfo de un artista radica en su voz, en su buen gusto, en su figura y probablemente hasta en su vestimenta. Cuando sus facultades de cantante o bailarín no sean de la talla deseable, el espectáculo cae en horrible monotonía. Todas ellas se visten lo mismo, se contonean idénticamente, dan los mismos gritos finales y dejan bien patente su falta de calidad para presentarse en un espacio de la categoría de «Noche del sábado». De todos ellos se podría decir otro tanto, con la agravante de las pelambreras, y, a veces, con las gafas negras. El lunes, en «Gran Premio», tuvo un éxito rotundo Manolo Escobar, no sólo por sus excelentes dotes de cantante y el buen gusto con que seleccionó sus canciones, sino por su natural y sencilla presentación física, peinado y vestido como un hombre y expresivo de gestos y ademanes como el más correcto de los actores. Estaría muy bien en «Noche del sábado».

Juan CANALES

## PROGRAMA PARA HOY

Brahms. Intérprete: Rubinstein.

7,00 Presentación.

7,01 JARDILIN.

7,25 Avance de TELEDIARIO.

7,30 REVISTA AGRARIA.

7,40 IMAGENES PARA SABER.

Hoy: La palabra «Nido».

8,10 AULA TV.

Hoy: «La economía española en Indias» (II), por Manuel Ballesteros Gabrois.

Realización: Juan Francisco Puch.

8,20 DIBUJOS ANIMADOS.

## NOCHE

8,30 PROGRAMA ESPECIAL.

10,30 TELEDIARIO.

11,00 LARGOMETRAJE.

Televisión Española presenta «Si yo tuviera un millón».

Intérpretes:

GARY COOPER,

GEORGE RAFT,

RICHARD BENNETT,

FRANCES DEE,

ALISON SKIPWORTH,

MARY BOLAND,

MARY BOBSON,

WYNE GIBSON,

CHARLES LAUGHTON,

JACK OAKIE,

CHARLIE RUGGLES,

W. C. FIELDS,

ROSCOE KARNE y

GENE RAYMOND.

Síntesis: En trance de muerte, un millonario, asqueado de su familia y de sus empleados, decide repartir en vida su fortuna. Coge la guía de Teléfonos y, al azar, selecciona unos cuantos nombres. Luego veremos lo que un millón de dólares le trae a cada uno...

0,30 TELEDIARIO.

0,40 PROGRAMA ESPECIAL. Con los resultados parciales y provisionales del escrutinio del REFERENDUM, en conexiones periódicas con el Palacio de Comunicaciones y los computadores electrónicos instalados en el paseo de Rosales de Madrid.

En este mismo programa especial Televisión Española

ofrecerá a sus espectadores una selección de las mejores actuaciones musicales del año, interpretadas en diferentes programas de variedades por las siguientes figuras españolas: Angel Pericot, Raphael, Augusto Alguero, Marujita Díaz, el Ballet Gallego, Marisol, Los Pekeniques, Nati Mistral, Danzas de España, María Dolores Pradera, Lucero Tena, Rudy Venura y su orquesta, Karina, Bruno Lomas, Rocio Jurado, Lola Flores, Duo Dinámico, Antonita Moreno, Los Españoles, Arturo Pavón, Luisa Ortega, Mikaela y María Rosa y su Ballet.

0,45 EL ALMA SE SERENA: «Temas de León», de Luis López Anglada.

0,50 El programa de mañana. Meditación. Cierre.

## SEGUNDA CADENA

(PROGRAMA EN UHF)

8,30 CARTA DE AJUSTE: F. S. natra.

9,00 Presentación y Efemérides.

9,05 EL MUNDO DEL DEPORTE.

9,15 DIBUJOS ANIMADOS: «La hormiga atómica».

9,30 A TODO GAS. Revista del motor.

Presentador: José Ferrer.

Guión: Dimas Veiga, Luis Bellolell y Miguel Torrelló.

Realización: Esteban Durán.

10,00 EL JUEGO DE LA OCA.

Presentación: Joaquín Soler Serrano.

Realización: Ricardo Soria.

10,30 TELEDIARIO.

10,45 Avances.

10,47 EL AGENTE BURKE presenta «El hombre clave».

Burke ayuda a un científico y a su ayudante a escapar de su país. Al llegar a Viena, el helicóptero en el que ellos van ha de realizar un aterrizaje forzoso, y el científico desaparece y, junto a él, una bomba muy peligrosa.

Director: M. Golden.

Intérpretes: Gene Barry, Carl Benton y Thomas Gómez.

11,45 HOY ES NOTICIA.

12,00 Cierre.

## RADIO

## LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura. Sumario.—7,30: La primera cita (programa de noticias y de música), por Raf y Leonor Pareja. 8,20: Novedad musical, por Antonita Gil-ménez.—8,30: Una opinión, por Torres Padial.—8,32: Club de amigos.—9,02: Sólo por hoy, por Luis Villalta.—9,30: Aquí y ahora.—11,25: «Extraños en mi vida» (serial).—11,45: Continuación, Novedad musical.—12,00: Angelus.—12,02: Musical pepsi, por Leonor Pareja.—12,35: Cita en la mañana.—13,05: Conjuntos famosos.—13,30: Estudio dos, por Pedro Sáez.—14,15: Radiodeporte (en cadena), por Matías Prats.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: Dos orquestas. 15,05: Agenda financiera.—15,10: La noticia y la música, por Torres Padial.—15,30: Pequeño concierto.—16,00: Confidencias.—16,35: «La heredera de Sanger» (serial).—17,01: Impacto musical, por Eduardo Alarcón.—17,16: Mientras rueda la tarde, por Eduardo Alarcón.—17,25: Consultorio femenino, por Nélida Pérez Alfaro.—17,45: Cuatro canciones, una voz.—18,00: Mientras rueda la tarde, por Luis Villalta.—18,30: Autógrafo musical, por Encarnita Sánchez.—18,58: Esto es España, señores, por Encarnita Sánchez.—19,35: Radiolandia, por Luis Malvar.—20,05: La nueva ola musical.—20,30: Referéndum Nacional.—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,00: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—23,00: Radioficción.—24,01: España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

## CENTRO

7,00: Apertura y lectura de programas. 7,03: Primer programa.—9,00: Luz verde para el optimismo.—10,00: Noticiero. 10,15: Hoja... sueltas.—10,30: Al paso y por la calle.—11,00: Ayer y hoy.—11,30: Felicitaciones.—12,00: Madrid, mediodía.—12,05: Un país llamado España.—12,30: Grandes orquestas.—13,00: La Bolsa.—13,02: Radio variedades.—13,30: Noticiero sindical.—13,35: Paseo del Erado.—14,00: Mundo deportivo (primera edición).—14,05: Cita con los famosos.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: Nace un disco.—14,50: Melodías de hoy.—15,00: El chisme del día. 15,05: Sobremesa.—15,30: Musical 66.—16,00: Batuta mágica.—16,30: La música y ellas.—17,00: Noticiero.—17,05: Patio andaluz.—17,15: Fragmentos de zarzuela.—17,40: Festival de jazz.—19,00: Concierto en las ondas.—19,00: Su música preferida.—19,30: Evocación de España.—20,00: Mundo deportivo (segunda edición).—20,05: La hora del baile.—21,00: Noticiero sindical.—21,05: Figuras españolas de la canción.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Nace un disco.—22,20: Melodías de hoy.—22,30: Luces de la ciudad.—23,00: La hora 23.—24,00: La noche.—0,55: Lectura de programas y cierre.

## MADRID

6,45: Bachillerato radiofónico.—7,30: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Vía, un programa para las amas de casa presentado por Juan de Toro.—12,00: Capricho.—12,15: Voces que triunfan.—12,25: De lo que lei con gafas.—12,30: Mediodía cadena SER.—13,00: La hora 13 y 14, por Tomás Martín Blanco.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol, por José Luis Pékter.—16,00: «La gran aventura de un reportero», de Antonio Losada, cap. 38.—16,30:

«La última traición», de Rafael Barón, capítulo 33.—17,00: «Riada en La Tor-naguera», de Mercedes Estremera, capítulo 13.—17,25: Consultorio Avecrem, de José Mallorquí.—17,32: «La desconocida», de Amparo Sanchis, cap. 78.—18,00: La hora de Kanfort, concurso por Juan de Toro.—18,30: El tiempo.—18,52: «Entre la espada y la pared», de Rafael Barón, cap. 163.—19,00: «Dueño y señor», de Patricia Montes, cap. 48.—19,30: «Puente Cedros», de José Mallorquí, cap. 18.—19,45: El pequeño musical, por Tomás Martín Blanco.—20,30: Transmisión partido Copa de Europa.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Siguiendo los deportes, por Quilates.—22,22: Melodías de la noche.—22,30: Los superventas, por Tomás Martín Blanco.—23,30: El consejo del doctor, un programa presentado y dirigido por el doctor Cristóbal Martínez Bordini.—24,00: Música de medianoche.—24,30: Club de oyentes.—1,00: Edición de madrugada.—1,15: Madrugada en Radio Madrid, por Joaquín Prat.—4,00: Cierre de la emisora.

## FRECUENCIA MODULADA

10,00: Apertura y lectura de programas.—10,05: Los 40 principales.—14,35: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Los 40 principales.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche.—22,30: Concierto en alta fidelidad: «No- turno para cuatro orquestas», de Mozart. Orquesta Sinfónica de Londres. Director: Peter Maag. «Concierto para violín en sol menor», de Max Bruch. Ion Voicon, violín. Orquesta Sinfónica de Londres. Director: Rafael Frühbeck de Burgos. «Matías, el pintor», de Hindemith. Orquesta Filarmónica de Berlín. Director: Paul Hindemith.—23,30: No- turno.—1,00: Cierre de la emisora.

## JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,05: Las alegres jornadas (un potpourri de melodías, canciones, ritmos e información de todo tipo, durante dos horas). 11,05: Sinfonía juvenil, con los siguientes espacios: Periscopio, por María del Carmen Franco. Quince minutos con Helen, por Helen Hoyer. Musical Hilario, por Hilario López Millán. Todo es noticia, por Charo Vime. Ver, oír y leer, por Sabino Quirós.—12,08: Cita en la mañana.—12,37: Ritmo 66.—13,05: Historia de una canción.—13,30: Ritmos de hoy.—14,00: Temas españoles.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: Ritmos en la sobremesa.—15,00: Panorama deportivo, por Angel López Peña.—15,05: Show del disco, por Pepe Machado.—15,32: Ritmo español.—15,45: Panorama cinematográfico, por E. A. Ruiz Butrón.—16,15: Panorama cultural, por Javier Basilio.—16,30: Panorama teatral, por Serafín Adame.—16,35: Fragmentos de zarzuelas.—16,55: Panorama musical, por Rafael Beltrán.—17,05: Velas musicales, por Charo Vime.—17,30: Club de oyentes.—18,05: Melodías del mundo.—18,40: «El balenato». Hazañas deportivas de la Ballena Alegre.—19,05: Ondas escolares.—19,20: Folklore español.—19,45: El rosario en familia, por el Rvdo. P. don Luis García.—20,15: Club de baile.—21,50: Panorama deportivo (segunda edición), por Angel López Peña.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Un disco en la noche.—22,30: Minutos de ronda.—22,45: Los grandes temas del mundo del sonido.—22,58: Lectura de programas, despedida y cierre.

## SOBREMESA

1,30 CARTA DE AJUSTE.

1,45 Presentación y Avances.

1,50 VENTANA AL MUNDO.

Hoy: «El río había».

Un reportaje sobre el Rhin y las ciudades de sus orillas, partiendo de Strasburgo.

2,15 PANORAMA DE ACTUALIDAD.

Información cultural. Información general. Los Toros.

3,00 TELEDIARIO.

3,20 ESPAÑA AL DIA.

3,30 NOVELA presenta «El señor García».

Capítulo III. Reparto:

García: AGUSTIN GONZALEZ.

Señora Bernarda: MARIA ARIAS.

Bene: VERONICA LUJAN.

Pilar: ELENA ESPEJO.

Pagés: ROBERTO LLAMAS.

Murciano: VICENTE HARO.

Fontecha: MANUEL TORRE-MOCHA.

Ordenanza: ADOLFO DEL RIO.

3,55 REVISTA PARA LA MUJER.

Hoy: La Moda.

Realización: Clara Ronay.

Comentarios: Maruja Fernández.

Guión: María Pilar Comín.

4,05 SETENTA Y SIETE.

Hoy: «El fantasma de un recuerdo».

Muere en accidente de aviación un famoso cantante, pero se crea una sicosis general sobre la falsedad de su muerte, y su mujer cree oír repetidas veces su voz.

Director: Charles R. Blon-deau.

Intérpretes: Efrem Zimbalist y Dathie Rood.

(Para mayores de catorce años).

5,05 Cierre.

## TARDE

6,45 CARTA DE AJUSTE: Ciclo

## TEATRO MARQUINA

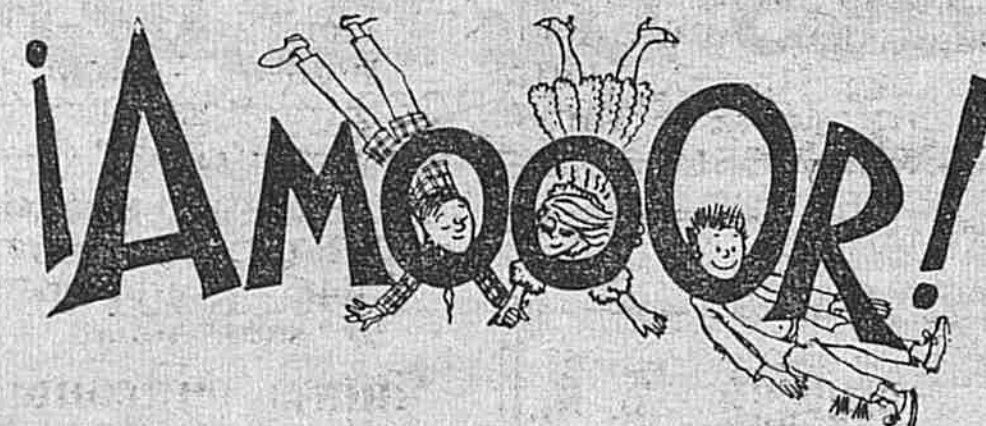
VIERNES 16, once noche, ESTRENO

AMPARO SOLER LEAL

Y

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

EN



de MURRAY y SCHISGAL

CON

JOSE MARIA PRADA

DIRECCION Y ADAPTACION:

JOSE LUIS ALONSO

Decorados y ambientación: MAMPASO

VENTA DE LOCALIDADES PARA EL ESTRENO Y DIAS SUCEIVOS. EN TAQUILLA



## MUSICA

## CLUB CONCIERTOS «FESTIVALES DE ESPAÑA»

Hoy, 7 tarde, Auditorio. León Ara (violín) y Zanetti (piano): «Sonatas» (Bach, Beethoven, Rodrigo), «Rumanas» (Bartok, Kreisler y Sarasate).

## ORQUESTA SINFONICA Y COROS, RADIO TELEVISION ESPAÑOLA. GARCIA ASENSIO

Sábado 17, 7 tarde, Auditorio Club Conciertos «Festivales de España», y domingo 18, 11,30 mañana (popular), teatro Zarzuela. «Sinfonías instrumentales vientos» (De Pablo), «Concierto piano número 2» (solista: Achúcarro) (Beethoven), «Alexander Nevsky» (Prokofiev). Localidades, taquilla. Público, desde miércoles. Socios Club, miércoles y jueves. Butaca, 25 pesetas; anfiteatro, 8 pesetas.

## ORQUESTA NACIONAL. TEATRO REAL. FRÜHBECK DE BURGOS. ISABELLA DORAN (SOPRANO). KEN NEATE (TENOR)

Fragmentos «Maestros cantores», «Tristán» y «Ocaso dioses», Wagner. Viernes y sábado, 7,15 tarde. Venta libre desde hoy. Domingo, 11,30 mañana. Localidades desde jueves. Taquillas (calle Carlos III) abiertas desde 10 mañana a 6 tarde.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Compañía de Antonio Garisa, en Este cura (de Alfonso Paso). (¡Gran éxito cómico!)

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5.) (Teléfono 2475131.) 7 tarde y 11 noche: Arturo Serrano presenta un gran éxito cómico de Alfonso Paso: Cuéntame, Schezade. (Un poco vodevil, un poco juguete cómico, un todo divertida.)

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 2224991.) 7 y 11: Papaño (de Alfonso Paso). Con Luis Peña, Luchy Soto y Elisa Ramírez.

**AUDITORIO DE «FESTIVALES DE ESPAÑA».** — (Estadio de Vallecás.) (Compañía lírica «Amadeo Vives».) 9 noche: Doña Francisquita. Por Conchita Domínguez, Marisol Lacalle, Julio Julián, José Manzaneda. (Director musical: Eugenio M. Marco.) (Dirección: José Tamayo.) (Precio único: Butaca, 40 pesetas.) (Taquilla Estadio. Metro Portazgo. Calefacción Magsa, Sociedad Anónima. Kromschroeder.) Funciones: Lunes a viernes, 9 noche. Sábados, 7 tarde y 10,30 noche. Domingo, 5 tarde y 9 noche.

**BEATRIZ.** — (Nacional de Cámara.) 7,30 tarde: Cuento para la hora de acostarse (de Renzo Casali). (Por el TEM, Teatro Estudio Madrid). (Director: Renzo Casali.) Horario: Lunes a viernes, 7,30 tarde. Sábados, vísperas fiesta y domingos y festivos, 7,30 y 11.

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 10,45: Amelia de la Torre, en Madre Coraje (de Bertolt Brecht, en versión de Buero Vallejo). Con Gabriel Llopart, Ramón Durán, Carmen Lozano, Francisco Guijar, Manuel Galiana, Alvaro Fontana, Esperanza Grases y Berta Riaza (en «La Mudra»). (Dirección: José Tamayo.)

**CALDERON.** — Hoy, 10,45. El

idolo Manolo Escobar presenta: Siempre, la copla.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) Mañana, 11 noche. Presentación compañía comedias cómicas Manolo Codeso-Milagros Ponti, con Alberto Sola, en el estreno: El motocarro (de Luis Tejedor y Enrique Martínez Muñoz).

**COMEDIA.** — (Compañía titular.) 7, 11: 188-189 representaciones de Ninette (Modas de París) (de Miguel Mihura). Con José María Mompin, Paula Martel, Aurora Redondo, Rafael L. So-moza, Carlos Muñoz, Clara Suñer y la colaboración de José Alfayate.

**COMICO.** — 7, 11 (Compañía Carlos Larrañaga-Maria Luisa Merlo.): La tercera palabra (de Alejandro Casona). (¡Veintiséis meses seguidos en cartel! ¡Incomparable éxito!) Domingos y festivos, 4,30 función especial: 50 pesetas butaca.

**ESLAVA.** — (2311964.) 6,45: Conchita Montes, en La dama de Máxim (vodevil de Feydeau). Con Sazatornil, José L. Heredia, Lola Gálvez y Jorge Vico. (Dirección: Luis Escobar.) (Cuarto mes de éxito cómico.) Hoy, noche, no hay función por descanso compañía.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) Próximamente: El burlador de Sevilla (de Tirso de Molina, versión de Alejandro Casona). (Dirección: Miguel Narros.)

**GOYA.** — 7 y 11: Mi marido quedó atrás (Historia de un trono vacante) (de Anna Bonacci, versión libre de Emilio Romero). (Dirección: José María Morera.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) (Compañía titular.) Todos los días, a las 7 y a las 11: La obra inglesa cómico-policíaca ¡Vengan corriendo, que les tengo un muerto! (La más divertida creación de Isabel Garcés.) (209 y 210 representaciones triunfantes.)

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11 (Compañía Alberto Closas.): Flor de cactus (de Barillet y Gredy). (169 y 170 representaciones.)

**LATINA.** — (Revistas Colsada.) 7 y 11: ¡Ay, que viuda! (Una revista muy seria de mucha risa.) Con Queta Claver, Quique Camoiras y María Victoria. (Un alarde espectacular de comicidad.)

**LOPE DE VEGA.** — Todos los días, 7 tarde, 11 noche (¡Reposición triunfal!): Nati Mistral presenta a Luis Sagi-Vela, en: El hombre de la Mancha. (¡Un sorprendente, maravilloso y emocionante espectáculo musical!) (Dirección musical: Moreno Buendía.) (Dirección: José Osuna.)

**MARAVILLAS.** — 7 y 10,45, noche: Cesáreo González presenta a Paquita Rico, en ¡Ella! (¡La revista musical más espectacular del año!)

**MARIA GUERRERO.** — (Dirección: José Luis Alonso.) 7,30 tarde: Los malhechores del bien (de Benavente). En conmemoración del Centenario. Sábados y domingos, 7,30 tarde y 11 noche.

**MARQUINA.** — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) Viernes, 11 noche, estreno. Amparo Soler Leal-José Luis López Vázquez, en: ¡Amooor! (de Murray Schisgal). Con José María Prada. (Dirección y adaptación: José Luis Alonso.) (Venta de localidades para el estreno y días sucesivos, en taquilla.)

**MARTIN.** — (Teléfono 2316393.) (Revistas Manuel Paso.) 7 y 10,45: Y esta noche, ¿qué? (Exito sensacional.)

**REINA VICTORIA.** — 11 noche. Analia Gadé y Fernando Fernán-Gómez, en el clamoroso éxito: Gravemente peligrosa (de Alonso Millán). Con Manuel Alexandre. (¡Un triunfo arrollador!) Hoy, tarde, no hay función.

**VALLE-INCLAN.** — (Torre de Madrid.) (2411389.) 7, 11: Mala semilla (de Anderson).

**ZARZUELA.** — (2214341.) Antonio y sus «ballets» de Madrid. Hoy, miércoles, 10,15 noche, función única. Últimas representaciones

de Danzas fantásticas (de Turina) y Fantasía galaica (de Halffter). (Localidades, en Contaduría, excepto domingos, con cinco días. (Autorizado para todos los públicos.)

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Teléf. 2314607.)

Mañana, jueves, 10,30 noche. Inauguración oficial Temporada Circo Internacional. Presentación de El Circo de las Navidades. Actuación por primera vez en Madrid de Koringa, la diosa de la selva, y su sorprendente colección de cocodrilos del Nilo, el canguro boxeador, chimpancés comediantes, perritos indios, famosos payasos, troupe búlgara 7 Erlekeys, cómicos ingleses, acróbatas icarios, trapeartistas sensacionales, malabaristas... y otras muchas atracciones. Funciones: 6,45 tarde y 10,30. Festivos (especial): 4 tarde. Jueves y sábados: 4 tarde, grandes gatas infantiles, con precios reducidos. (Localidades a la venta, sin aumento.) (Aptc.)

## CINES

**ALBENIZ - CINERAMA.** — 7 y 10,30: Kartum. (Technicolor. Supercinemas apto todos los públicos.) (Se ruega puntualidad.) (Localidades con cinco días.) Domingos y festivos, 11 mañana y 4 tarde, funciones especiales.

**ALCALA-PALACE.** — Apartamento para tres.

**ALCANTARA.** — 5: Doctor Terror; Como un trueno.

**ALEXANDRA.** — Molly Brown. AMAYA. — Aventuras de Max Linder. AMAYA. — Sonrisas y lágrimas.

**APOLLO.** — Las alimañas y El Greco.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chico». 4,30, 7, 10,30: Compañeros de armas y puñetazos (Steve McQueen, Jackie Gleason). (Mayores catorce años.)

**ASTUR.** — Armas para el Caribe y Espartaco y los diez gladiadores.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,15, 7 y 10,30: Cómo robar un millón y... (Audrey Hepburn, Peter O'Toole). (Tolerada.) (Décima semana.)

**AZUL.** — El apartamento y Piel de serpiente.

**BAHIA.** — Charlot maleante y El vuelo del Fénix.

**BARCELONA.** — 4,30, 7, 10,30: Beau Geste (Guy Stockwell, Doug McClure). (Mayores catorce años.)

**BECERRA.** — El imperio de la noche. BECQUER. — Las alimañas y El Greco. BELLAS ARTES. — Comisario X.

**BENAVENTE.** — 10: O. S. S. 117. El hombre de Río (Color). (Jean Paul Belmondo). (Catorce años.)

**BENLLIURE.** — 4,30, 9: Morir en España. (Mayores catorce años.)

**BENLLIURE.** — 6,45 y 10,45: Beau Geste (Guy Stockwell, Doug McClure). Mayores catorce años.

**BILBAO.** — Desafío al destino.

**BRISTOL.** — Días maravillosos y Comisario X.

**BULEVAR.** — El vuelo del Fénix. CALIFORNIA. — La corrupción y Los invasores.

**CALLAO.** — 7, 10,30. Tres noches violentas (Color). (Brett Hal-sey).

**CANCELLER.** — Falso idolo. CANDILEJAS. — Rocha, el hijo de San-són y Molly Brown.

**CAPITOL.** — 7 y 10,30: Apartamento para tres (Cary Grant, Samantha Eggar). (Technicolor.)

**CAPRI.** — (2521069.) 4,30: Horas robadas (Susan Hayward, Michael Graig) y El caballero negro (Diana Martin, Anthony Stessen). (Mayores catorce años.)

**CARLOS III.** — Amistades de mi mujer. CARLTON. — La viuda soltera.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Hagan juego, señoras; El inspector.

**CARTAGO.** — (2577023.) Continua desde las 5: Semillas de maldad y Cuando ruge la marabunta (Charlton Heston).

**CERVANTES.** — Tarzán y sus compañeros y Candilejas.

**CIUDAD LINEAL.** — El recluta y Un beso en el puerto.

**COIMBRA.** — Operación Crosbow y Una llamada a las doce.

**COLISEVM.** — 7, 10,30: Un hombre y una mujer (de Claude Lelouch, Anouk Aimée y Jean-Louis Trintignant). (En eastman-color.) (¡El acontecimiento del año!)

**CONCEPCION.** — Tres sargentos ben-gales y Molly Brown.

**CONDE DUQUE.** — Gengis Khan.

**CONSULADO.** — Amistades de mi mujer.

**COPACABANA.** — La verbena de la Paloma y Una llamada a las doce.

**CHUECA.** — El pirata negro y Bar-rabás.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Espartaco y los diez gladiadores, Armas para el Caribe. (Mayores catorce años.)

**EL ESPANOLETO.** — Falso idolo. EMPERADOR. — Agente 007 contra el doctor No y Ella y sus maridos.

**ESPRONCEDA.** — La ley de la fuerza y Operación Plus Ultra.

**EUROPA.** — Eddie el gangster y Una llamada a las doce.

**FANTASIO.** — Viaje alucinante.

**FELIPE II.** — Canción de cuna para un cadáver y Playas de Florida.

**FIGARO.** — Viaje alucinante.

**FLORIDA.** — Luz que agoniza y Armas para el Caribe.

**FUENCARRAL.** — 5 y 9: Morir en España. 7 tarde y 10,45 noche: Compañeros de armas y puñetazos (Steve McQueen). (Mayores catorce años.)

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continua, 5: Carga Policía Montada, Pánico en las calles (Richard Widmark, Bárbara Bel Geddes). (Toleradas.)

**GALILEO.** — Soraya, reina del desierto y El dedo en el gatillo.

**GAYARRE.** — Fray Torero

**GRANADA.** — Viento en las velas y Acusación de asesinato.

**GRAN VIA.** — Falso idolo.

**IBIZA.** — El tigre se perfuma con dinamita y La mujer más guapa del mundo.

**IDEAL.** — 4,30: Cuando ruge la marabunta (Eleonor Parker, Charlton Heston). (Technicolor.) (Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.)

**IMPERIAL.** — Continua, 10 mañana a 6 tarde: Morir en España y Beau Geste. Numeradas, 7 tarde y 10,30 noche: Complementos y Beau Geste (technicolor). (Mayores catorce años.)

**IMPERIO.** — La boda y Cuando ruge la marabunta.

**INFANTE.** — Apartamento para tres.

**INFANTAS.** — El vuelo del Fénix.

**IRIS.** — Juego y crimen y El mayor Dundee.

**JORGE JUAN.** — El vuelo del Fénix.

**KURSAL.** — Días maravillosos y Momento a momento.

**LIDO.** — Mujeres culpables y Cuando ruge la marabunta.

**LUCHANA.** — 7 y 10,30: La viuda soltera (Technicolor). (Alberto Closas, Silvia Koscina). (Tolerada.)

**LUX.** — El hijo de Jesse James y Camino de Santa Fe.

**MADRID.** — 7, 10,30: Camino del Rocío (Carmen Sevilla, Paco Rabal). (Tolerada.)

**MAGALLANES.** — 4: Despiste ministerial y Una llamada a las doce.

**MARVI.** — Cuando ruge la marabunta.

**METROPOLITANO.** — Charlot en la granja y El vuelo del Fénix.

**MOLA.** — Sonrisas y lágrimas.

**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: Molly Brown siempre a flote. (Tolerada.)

**MONTECARLO.** — 4,30: Un beso para Birdie (Ann Margret, J. Leigh) y Armas para el Caribe (Lino Ventura, Sylvia Koscina). (Mayores catorce años.)

**MONTERA.** — Operación Plus Ultra.

**MONUMENTAL.** — 4,30: Armas para el Caribe (Lino Ventura, Sylvia Koscina). (Mayores catorce años.)

**MORASOL.** — Moulin Rouge y Acusación de asesinato.

**MURILLO.** — Fin de semana y El código del hampa.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Despiste ministerial y Una llamada a las doce.

**NARVAEZ.** — Tarzán y sus compañeros y Candilejas.

**NIZA.** — El padecito y Zafarrancho en la Universidad.

**PAVON.** — Moulin Rouge y Acusación de asesinato.

**PAZ.** — 5,30 y 9,30: Doctor Zhivago (Geraldine Chaplin, Omar Shariff, Julie Christie). (70 milímetros Panavisión y metrocolor.) (La película de los seis óscar.) (Venta anticipada con cinco días.)

**PENALVER.** — Acusación de asesinato. PEZ. — Las alimañas y El Greco.

**PLEYEL.** — El sexto hombre y Cenizas y diamantes.

**POMPEYA.** — Fray Torero.

**POSTAS.** — Las alimañas y El Greco.

**PRINCESA.** — Comisario X.

**PRINCIPE PIO.** — Moulin Rouge y Acusación de asesinato.

**PROGRESO.** — Desafío al destino.

**PROYECCIONES.** — 6,15, 10: La batalla de las Ardenas. (Technicolor, supercinerama.) (Mayores catorce años.) Domingos y festivos, 11 mañana, función especial.

**REAL CINEMA.** — Tarzán 66.

**REGIO.** — Amistades de mi mujer.

**R. E. X.** — (2471237.) Continua, de 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,45 noche: La maldición de la calavera.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: Viaje alucinante (Stephen Boyd, Raquel Welch). (Tolerada.)

**RICHMOND.** — Tres noches violentas.

**RIO.** — El padecito y Zafarrancho en la Universidad.

**RIVIERA.** — Los vencedores y La mentirosa.

**ROMA.** — (2593863.) 4,30: La virtuosa señora Cheney, Trampa para un soltero.

**ROSALES.** — Fray Torero.

**ROXY.** — (A). — Amistades de mi mujer. ROXY (B). — Camino del Rocío.

**SAINTE DE BARANDA.** — Moulin Rouge y Acusación de asesinato.

**SAN CARLOS.** — 4,30: Las alimañas (Cinemascopio) y El Greco (Color, cinemascopio.)

**SAN DIEGO.** — Doctor terror y Como un trueno.

**SAN REMO.** — El extra y Zampo y yo.

**SOL.** — 10 mañana: Detective con faldas, Trampa a mi marido. (Color, cinemascopio.)

**SORRENTO.** — Charlot empapelador y El vuelo del Fénix.

**TIVOLI.** — Fray Torero.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 10,30: Pierrot el loco (Jean-Paul Belmondo, Ana Karina). (Eastmancolor.) (Techniscopio.)

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continua, 6: Molly Brown siempre a flote (Debbie Reynolds). (Color, panavisión.) (Tolerada.)

**URQUIJO.** — Molly Brown.

**VALLEHERMOSO.** — Doris Day en el Oeste y Operación Plus Ultra.

**VELAZQUEZ.** — Desafío al destino.

**VERGARA.** — Comisario X.

**VERSALLES.** — No me mandes flores y Comisario X.

**VICTORIA.** — Comisario X.

**VOZ.** — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continua desde las 5: El vuelo del Fénix (James Stewart). (Color.) (Tolerado.)

**VARIOS**

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Ramondegui-Sarasola II; Anso-reña II-Garay. Ibero-Anso-reña; Ciganda-Prat I. Oroz III-Landa; Ituarte II-Azumendi.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas. Exito de los Hermanos Segura.

**AYUNTAMIENTO DE GALDACANO**

**VIZCAYA**

Subasta de obras para la construcción de un Grupo Escolar de cuatro aulas y edificio independiente con cuatro viviendas para Maestros en Bengoeche, de este término municipal.

Tipo de licitación: 2.321.070 pesetas.

Plazo de ejecución: Siete meses.

Presentación de proposiciones: En la Secretaría Municipal, hasta las doce horas del día 23 del actual.

Circunstancias detalladas: Boletines del Estado y Provincia de fechas 9 y 12 del actual, respectivamente.

Apertura de pliegos: A las doce horas del día 24 del presente mes.

Galdacano, 12 de diciembre de 1966.—El Alcalde (firma ilegible).

## Previsión Financiera, S. A.

Cía. Española de Capitalización MADRID

En el sorteo del día 10 de diciembre de 1966, celebrado ante el Notario de esta plaza don Julio Albi Agero, resultaron designadas los siguientes combinaciones:

**DLR WLLF QYJ NCCH**

**LLRZ LXP EGJ TECH**

Aprobado por la Dirección General de Seguros en 6 de marzo de 1953



# NEXOGRAMA

